

402

నిష్కామయోగము

(శ్రీమద్భగవద్గీతానువాదము.)



యత్ర యోగేశ్వరః కృష్ణో యత్ర పార్థో ధనుర్ధరః
తత్ర శ్రీర్విజయోభూతి ర్భ్రవానీతి ర్మతిర్మమ.



S/no 712
Date 6853

మోహనదాసు కరంచందు గాంధీ.

మానవాదర్యగ్రంథమండలి.

ఆటవపుష్పము.

నిష్కామయోగము.

(శ్రీ గాంధీ భగవద్గీతానువాదము-వ్యాఖ్యానసహితము)

అ ను వా ద కు లు :

బుద్ధపురాణ, మానవజీవిత, ఆత్మవిజయాది

గ్రంథకర్త

బౌద్ధవాఙ్మయబ్రహ్మ

దు గ్గి రా ల బ ల రా మ కృష్ణ య్య గా రు .

తృతీయముద్రణము 5000 ప్రతులు.

1931.

[సాదాశేపరు ప్రతి వెల రు 0-6-0.

ప్రింట్లైండ్. రు 0-8-0.

ప్రకాశకులు:

తిపిర్నేని లక్ష్మీనారాయణ,
మానవాదర్యగ్రంథమండలి,
అంగలూరు, కృష్ణాజిల్లా.

ముద్రాపకులు:

కర్లపాలెము కోదండరామయ్యగారు,
అంధగ్రంథాలయ ముద్రాక్షరశాల,
బెజవాడ.

రెండు మాటలు

హిందూధర్మము విశ్వమతశిరోమణి. భగవద్గీత హిందూధర్మగ్రంథసారము. ఇట్టి భగవద్గీతకు వ్యాఖ్యాత నవవిశ్వజ్ఞానభాస్కరుఁ డగు శ్రీ గాంధీమహాత్ముఁ డు. అనువాదకులు మామండలిసంపాదకులగు బౌద్ధవాఙ్మయ బ్రహ్మ దుగ్గిరాల బలరామకృష్ణయ్యగారు. మతమును జనసామాన్యమునకు బోధపఱచుటకు, ధర్మవిజ్ఞానకిరణ తేజఃపుంజములసామాన్యమానవహృదయమందిరములఁ బ్రవేశింపఁజేయుటకు ననుభవసిద్ధజ్ఞానమూర్తులగు మహాత్ముల వ్యాఖ్యలతోడి మతగ్రంథములు జనసామాన్య మందు వ్యాప్తిని గాంచవలయును. మతవిజ్ఞాన వ్యాప్తికిఁ బ్రభువుల యనుగ్రహము మిక్కిలి ప్రయోజనకారి. అశోకునివంటి మతపక్షపాతియగు సార్వభౌముని యాశ్రయముబౌద్ధవిజ్ఞానవ్యాప్తికు తమసాధనమయ్యెను. దాస్యగ్రస్తమగు భరతఖండమునకు నేఁ డట్టి భాగ్యము లేదు. సామాన్యలే యీ కార్యమునకుఁ గడంగి గ్రంథ

మాలలచే నార్వవిజ్ఞానప్రచార మొనరింపవలసివచ్చి
నది. మామండలి ముఖ్యాశ్రయము భారతజాతీయనైతిక
జీవితసాభాగ్యమందరినిర్మాణమునకు వలయు వాఙ్మ
యమును వృద్ధిగావించుటయే. మా సంపాదకులీ యుద్దే
శ్యముతోడనే మహాత్ముని గీతావ్యాఖ్యానము నను
వదించిరి. ప్రభమముద్రణము అజమేరు సస్తా సాహిత్య
మండలివారి హిందీ అనాసక్తియోగమున కనువాదము.
ద్వితీయసంస్కరణమును నడియే. ఆ హిందీయనాసక్తి
యోగమునఁ గొన్నిదొసఁగులుండుటయు, అనువాదకులు
క్రూరాగారమున శిక్ష ననుభవించుచుండుటచేఁ గలిగిన
కొన్నిసాధక బాధకములవలనను బ్రభమద్వితీయసంస్కర
ణములు సంతసప్రదములుగ నుండనందుల కనువాదకులు
తమవిచారమును సూచించిరి. ఈతూరి హిందీయనాసక్తి
యోగము నాశ్రయింపక స్వయముగ మహాత్మునిచే గుఱ
రాతీయందు వ్రాయఁబడిన అనాసక్తియోగమునకే
శుద్ధానువాదమును జేసియున్నారు. అనువాదకు లంతగా

గుజరాతీలో నర్థము కాని శబ్దాదికములయర్థమును గ్రహించు
 సందర్భములఁ గొంచెము హిందీయనువాదసాహాయ్యమును
 గైకొనిరి. ఈతఁగారి అనువాదము సర్వాంగసుందరముగను,
 నిర్దుష్టముగను నుండఁగల దని యాశించుచున్నారము.
 గతానువాదముల సవరణఁజేసికొను నవకాశమే
 పొసఁగియుండనందులకుఁ బశ్చాత్తాపమును దెలుపుచున్నారము.
 అంధ్రీసోదరు లచిరకాలముననే తృతీయసంస్కరణమునకు
 సుస్వాగత మొసంగి గీత యందును, మహాత్మునియందును
 దమకుఁగల భక్తి శ్రద్ధల వెల్లడించినందులకు వందనీయులు.
 నిష్కామ యోగముయొక్క ధరను జాలవఱకుఁ దగ్గింపవలె నని
 యత్నించితిమి. కాని అది సాధ్యపడకపోయినది. గుజరాతీ
 అనాసక్తియోగము నిష్కామయోగముకంటెఁ జిన్నసైజున
 200 పుటలు గలది. అంధ్రీమున న్నాసైజుకంటెఁ బెద్దసైజున
 రెట్టింపు అయినది. కారణము అక్షరములు పెద్దవి.
 అనేకులకోరికపై మూలమును జేర్చితిమి.

మహాకవిశేషము భారతజాతీయజీవితవికాసమున కర్థ
 దాస్యమంతరింపవలెను. దేశీయపారిశ్రామికాభివృద్ధి అర్థ
 స్వాతంత్ర్యమునకు దోహదమని యొందియే మహాత్ము
 నికీఁబ్రియమైనపనియని తలంచి, ధర్మమని భావించి ధర
 కొంచెము హెచ్చుగనున్నను అంధ్రపేషరుమిల్లుకాగితము
 మీఁదనే దీనిని ముద్రింపఁజేసితిమి. ఇన్ని కారణములచే
 ధరను దగ్గింపలేక పోయితిమి. అనేకులు గీతవంటి నిత్య
 పారాయణయోగ్యమగు మతగ్రంథరాజము బైండు లేని
 దిగనున్న బాగుండదనియు వెలహెచ్చినను బైండు అవ
 సరమనియు వ్రాసిరి. సొంతముద్రణాలయము లేమిచేబైం
 డింగునకు మాములుగ నిచ్చు ఛార్జికంటె హెచ్చుఛార్జి
 చెల్లింపవలసినవారలమయితిమి. మాకు స్వయముగఁ
 గోరిక లేకున్నను స్ట్రీఫ్ బైండు కొన్ని పత్రులు చేయించితి
 మి. అందుచే స్ట్రీఫ్ బైండు పత్ర 0-8-0 అయినది. సాదా
 రేపరు పత్ర యెప్పటి 0-6-0 ధరయే. హిందీ గుజరాతీ
 భాషలలో దాదాపు 20 వేల పత్రులు ఒకటిరెండు

సంస్కరణములకే ఖర్చయినవి. ఆంధ్రభాష కట్టిభాగ్యము మృగ్యము. మూలములేని పుత్రులు సయితము కొన్ని వేయించి సమస్తరీతుల గీతాప్రచార మొనరింప నెంచి తిమి. మాయాయుద్యమమున కి నేకవిధములఁ దోడ్పడుచున్న దేశోద్ధారక కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారికిని, చల్లాశేషగిరిరావు పంతులుగారికిని గృతజ్ఞతాభివందనములు. ఈతృతీయసంస్కరణమున కాంధ్రమహాశయులు నిండుప్రేమతోఁ దమహృదయముల స్థానమిత్తు రని విశ్వసించుచున్నారము.

మానవాదర్శనింధమండలి,
కార్యస్థానము,
అంగలూరు. 1—4—31.

}

కృష్ణసాపకుడు,
తిప్పిన్నేని లక్ష్మీనారాయణ.



అనువాదకుని విన్నపము.



ఆంధ్రలోకమునకు సకలదేశవిఖ్యాతుఁడును, ప్రేమావతారమును, అహింసావ్రతపరాయణుఁడును నగు శ్రీ గాంధీమహాత్ముని “అనాసక్తియోగము”ను సమర్పించు భాగ్యమునకు నోచినన్ని నేను ధన్యునిగ భావించుకొనుచున్నాఁడను. నవయుగప్రవర్తకుఁడగు పూజ్యబాపుజీ హిందూధర్మగ్రింథరాజమగు భగవద్గీతకు వ్యాఖ్యాత యగుటచే నా గ్రింథకారవము ద్విగుణితమయ్యె ననుట కేమియు సందియములేదు. లోకశాంతికయి ప్రపంచరాజ్యాంగవేత్త లెల్లరు ప్రజ్ఞావాదములు బలుకుచుండ గాంధీమహాత్ముఁడు ప్రగల్భములతో నిమిత్తము లేకయే ఆత్మబలిదానముచే నేశస్వాతంత్ర్యవ్యాజమున ధర్మసంస్థాపన మొనరింపఁగడంగుట కడుంగడు శుభావహము. నేఁడు సకలప్రపంచము సామ్రాజ్యవాదముచే విజృంభితమయి పరమార్థ

మునే విస్మరించినది. సకలదేశీయులు, మతస్థులు
 'దేవుడు, ధర్మము, అహింస' అని నోటచుచ్చరించుచు
 జేయుచున్న పాపండు కార్యములకుఁ గారములేదు. నేడు
 మతము గ్రంథములయందే యుండిపోయినది. ఆ గ్రంథ
 ములం దయినను మాలిన్యము లేకయే యున్న దని
 నుడువవలనుపడకున్నది. మానవులు విజ్ఞానప్రధాన
 జీవులయి జీవించుటయందు శ్రద్ధలేనివారయి, భౌతిక
 సుఖముల కపేక్షపడి పరస్పరకలహము, ఈర్ష్య,
 ద్వేషము, పరపీడనము, రక్తపాతము, కార్యణ్యము,
 కౌఠిన్యము మున్నగు రాక్షససహజములగు దుర్గుణము
 లకుఁ దమజీవితముల స్థాన మొసంగియున్నారు. అత్తి
 పరిశోధనము, సత్యాన్వేషణము, ఈశ్వరచింతనము,
 జీవితలక్ష్యము నేడు కలఱోని వార్తలయినవి. సకల
 మతశిరోమణి యగు హిందూ ధర్మవిశ్వాసము ననుస
 రించి ధర్మము లోపించుసందర్భమున భగవదవతార
 మానశ్యకమయినది. అధర్మము వృద్ధియయినపుడు

ధర్మసంస్థాపనము నిమిత్త మీశ్వరుడు జగతీతలంబునం
దవతరించు నని శ్రీకృష్ణయోగీంద్రులు గీతాగ్రంథమున
నుడివియున్నారు.

“యదా యదాహి ధర్మస్య గ్లాని ర్భవతి భారత
అభ్యుత్థాన మధర్మస్య తదాత్మానం సృజామ్యహం.”
“పరిత్రాణాయ సాధూనాం వినాశాయ చదుష్కృతామ్,
ధర్మసంస్థాపనార్థాయ సంభవామి యుగేయగే.”

౪ అ. ౭-౮ శ్లో.

“అన్యనా! ధర్మమునకు హానియు, అధర్మమునకు
వృద్ధియుఁ గలిగినపుడు నేను పుట్టుచుందును. ”

“సాధువుల సంరక్షించుటకును, దుష్టుల శిక్షించు
టకును, ధర్మమును బునరుద్ధరించుటకును బ్రతియుగము
నందు నే నవతరించుచుందును.

గీతావాక్యములు సత్యములు. గాంధీమహాత్ముని
యవతారముచే నవి చరితార్థము లయినవి. నశ్వర
మును, లోకశ్రేయస్కరము కానట్టియు స్వార్థవాదము

నిండిన నవయుగమును సంస్కరించుటకును, దుష్టమును, పరమార్థదూరమును, సత్యవిరుద్ధమును నగు భౌతికవాదమును ద్రోసిపుచ్చి దాని స్థానమున ధర్మవాదమును నెలకొల్పుటకును గాంధీమహాత్ముఁడు కంకణబద్ధుఁడై కర్మక్షేత్రమున నిలిచియున్నాఁడు. ఈ మహావీరుఁడు ధర్మసంగ్రామరంగమున సత్యధర్మశౌచాహింసాది బ్రహ్మస్త్రములతో నలంకృతుఁడయి, ఆత్మబలిదాన మను కవచమును ధరించి అధర్మపిశాచముతో ఘోరముగఁ బోరునలుపుచున్నాఁడు; సూర్యుని తేజస్సు యొకరిసొత్తు కానట్లు గాంధీయు ధర్మావతార మగుటచే నొక దేశమువారికే పూజ్యుడు. ఆపుడు నని చెప్ప వీలులేదు. వ్యామోహపంకమున, అజ్ఞానాంధకారమున, అధర్మకూషమునఁ బడియున్న సమస్తమానవాళి కతఁడారాధ్యుఁడు - పూజ్యుఁడు - మార్గదర్శకుఁడు, భగవద్గీత అహంకారమమకారములఁ బాసి యధర్మమును విధ్వంస మొనరించుటకును, ధర్మసంస్థాపనము సేయు

పూజ్యభావుజీ గీత కనువాదమును గుజరాతీ భాషలో అనాసక్తియోగ మను పేర వ్రాసియున్నారు. అందుపై వ్యాఖ్యానమును వ్రాసియున్నారు. ఈయన వాద మా గుజరాతీ అనాసక్తియోగమునకుఁ దర్జుమా, ప్రథమద్వితీయసంస్కరణములు హిందీ అనువాదము నకు భాషాంతరీకరణము. అందు దొరలియుండిన దాసఁ గులకయి పశ్చాత్తాపపడుచు నీతూరి మహాత్ముని గుజరాతీ అనాసక్తియోగమునకు శుద్ధానువాదమును జేసి యున్నాను. ఆంధ్రభాషయందు వ్యవహారమం దున్నంత వఱకు గుజరాతీయందలి తత్సమశబ్దముల నెట్టిమార్పు లేకయే ఆంధ్రమునఁ బ్రయోగించితిని. శైలి తేటతెల్లముగ నుంచునట్లుచేసితిని. భావములనుగాని, మఱి యెట్టి సందర్భములనుగాని మార్పుఁజేయుటలో స్వాతంత్ర్యమును గైకొనియుండలేదు. హిందీఅనువాదములలోఁ గొన్నిమార్పులు కనిపించుటచే వాని నాశ్రయింప నిష్టములేక గుజరాతీఅనాసక్తియోగమునే శరణఁజొచ్చితిని.

కొన్ని గుజరాతీపదముల కర్థము తెలియని తావుల హిందీ అనువాదములు తోడ్పడినవి. సామాన్యపాఠకులకు సయితము సులభగ్రాహ్యముగ నుండునిమిత్తము యథేచ్ఛగా విసంధుల నుపయోగించితిని. 9 వ అధ్యాయములో గుజరాతీప్రతిలో 25 వ శ్లోకము పేదప చిన్న వ్యాఖ్య కలదు. అది 26 వ శ్లోకమునకు సంబంధించినదగుటచే 26 వ శ్లోకము పేదపనే చేర్చితిని. 12 వ అధ్యాయములో 10 వ శ్లోకముపేదప గుజరాతీప్రతిలో వ్యాఖ్యకలదు. ఆవ్యాఖ్యయే హిందీలో 12 వ శ్లోకము పేదపనున్నది. ఆవ్యాఖ్యగుజరాతీప్రతి ననుసరించి 10వ శ్లోకముపేదప నుండుటయే యుచితము. ఆవ్యాఖ్య 10 వ శ్లోకముపైన వ్రాయఁబడినదే కాన నది యట్లనే యుంచితిని. హిందీఅనువాదములు చదువుకొనువారు నిష్కామయోగములోఁగల సామాన్యములగు మార్పులను గాంచి భ్రాంతిపడరాదు. ఈ అనువాదము కేవలము మహాత్ముని గుజరాతీ అనాసక్తియోగమునకు భాషాంత

రీకరణమే యని గ్రహింపవేడెదను. లోకవిఖ్యాతుఁడను
 జ్ఞానమూర్తియు నగు మహాత్ముని వ్రాతల ననువదింప
 నానంటి నామాన్యయువకుఁడు పూనుకొనుట కడుసాహ
 సము. అనేకమిత్రుల ప్రోద్బలమును, మహాత్ముని పాదర
 జోలేశమందలిభక్తియు, ఛార్మికసారస్వతమందలి గా
 ఛాభిమానమును నన్నీ కార్యమునకుఁ బురికొల్పినవి.
 ఈ నాసాహసమునకు ఓంతవ్యుఁడను. పెద్దలనేకులు
 గట్టిగాఁ గోరుటచే నిష్కామయోగమున మూలమును
 తేర్చక తప్పినది కాదు. మూలమున కర్థము వ్రాయుటలో
 వ్యాఖ్యాత లనేకములగుతావులఁ గొన్నిభేదాభిప్రాయ
 యముల సూచించిరి. ఆభేదముల నన్నింటి నీచిన్నగ్రం
 థమున వివరింపఁ దలంపులేదు. కొందఱు కోరిరి. కాని
 నే నిపు డది చేయఁజాలను. ఇంతవఱకు గీతాశ్లోకముల
 కర్థము వ్రాసినవారిపద్ధతులలో మహాత్ముని పద్ధతి
 అతిసరళమును, సుస్పష్టమును, సముచితమును నని
 నాకుఁ దోచినది. కావున సమస్తరీతుల సమంజసముగ

నుండుటకయి మహాత్ముని గుజరాతీ అనాసక్తియోగ
 నుయొక్క- ప్రతిబింబముగ నుండునట్లుగ నే నిష్కామ
 యోగమును జేసితిని. అంధ్రసోదరీసోదరులు నిష్కా-
 మయోగము నాదరించి శ్రైస్తవుల మతగ్రంథములవలె
 దీనివ్యాప్తి నొనరించి మతముపట్లఁ దమకుఁగల గౌరవా-
 తిశయములఁ గార్యరూపమునఁ బ్రదర్శింతురుగాత మ్మని
 ప్రార్థన. ధనాఘ్నములు, ప్రభువులు, వేదాంతులు, దాత-
 లు దీనిని జనసామాన్యముం దుచితముగా వితరణము
 సేయు పుణ్యకార్యమునకుఁ బూనుకొని గీతావిజ్ఞాన
 వితరణపుణ్యభాగులయి వందనీయు లగుదురుగాక! గతా-
 నువాదము సంతృప్తిజనకముగఁ జేయఁజాలకపోయిన
 నన్ను సోదరులు మన్నింపఁ బ్రార్థితులు.

మానగాదర్శ్యగ్రంథమండలి, } సత్యాగ్రహీపాదరేణువు,
 అంగలూరు, 1-4-31. } అనువాదకుడు.

శ్లో॥ సర్వోపనిషదో గావో దోగ్ధా గోపాలనందనః,

పార్థో వత్సః సుఖేర్భోక్తాద్ధుగ్ధంగీతామృతమహత్ .

సంసారప్రవృత్తియందు దుఃఖప్రవృత్తికి సంశయాత్మత్వము బీజముగ నున్నవిధమును గీతాతత్వము విశదముచేయుచున్నది. సంశయాత్ములు వినాశనమును బొందుదురు.

“అశోచ్యానన్వశోచ స్వప్రజ్ఞావాదాంశ్చ భాషసే.”

అని శ్రీకృష్ణ పరమాత్ముడు కురుక్షేత్రమునందు విషాదయోగపరవశుడైన విజయునకుఁ బ్రసాదించిన గీతామృతబీజము పురుషార్థమును బడయుటకు సాధనంబుగ నున్నది. సంసారప్రవృత్తియందుఁ బురుషార్థమునకు మూలమైన పరమధర్మము ఖండరూపములను నారాధింపఁబడుచు దుఃఖమునకుఁ గారణం బగుచున్నది. కులధర్మము, జాతిధర్మము, వృత్తిధర్మము, మతధర్మము, నైతికధర్మము, సాంఘికధర్మము, రాజ్యధర్మము మొదలగుధర్మములు భేదభావమును గలిగించుచుదుఃఖమునకు

మూలము లగుచున్నవి. ప్రజాపతి హరిజలను యజ్ఞసహితముగ సృజించి పురుషార్థసాధనము ననుగ్రహించెను. యజ్ఞము నాత్మార్థముచేయునపుడు సుఖమును, దేహార్థముచేయునపుడు దుఃఖమును గలుగుచున్నవి. ఫలరహితమైన కర్మయోగము యథార్థమైన బ్రహ్మయజ్ఞము, ఆత్మయజ్ఞము. పూర్ణయోగము సర్వగతమైన బ్రహ్మమువలెనే కర్మమును, యజ్ఞమును, ధర్మమును, ఆత్మయును సర్వగతములై వెలయుచున్న విధమును విశదముచేయుచున్నది.

ధర్మలక్ష్యమునందుఁగల భేదము కర్మలక్ష్యమునందుచు భేదమును గలుగఁ జేయుచున్నది. ప్రవృత్తియందుఁగల యీ భేదబుద్ధియే ప్రజ్ఞావాదములకును, పురుషార్థమునందుఁ బలువిధములైన యోగములకును మూలమగుచున్నది. కర్మయోగము, జ్ఞానయోగము, భక్తియోగము, సన్న్యాసయోగము మొదలగు యోగములు ధర్మలక్ష్యమునందు భేదబుద్ధిని గలుగఁ జేయు

మును, భాగ్యభోగములును, హింసాధర్మమును, సన్న్యాసయోగమును విపరీతాకృతిని దాల్చినయుగమునందు కర్మయోగతత్త్వమును అసంద్భిముగఁ బ్రతిపాదించుట భారతీయప్రతిష్ఠకును లోకకల్యాణమునకును బరమావసరముగ నున్నది.

సర్వగతమైన కర్మయోగము పరిమితవిపరీతాకృతులను దాల్చి విశ్వశ్రేయస్సునకు నిర్భక్తమైనది. సంకుచితమతాభిమానమును, విపరీతదేహాభిమానమును ఆత్మశక్తిని స్తంభింపఁజేసినవి. సర్వగతమైన ఆత్మశక్తియును, సర్వగతమైన కర్మయోగమును ధర్మలక్ష్యమునందు లగ్నమగునపుడు పూర్ణయోగము కలుగుచున్నది. అహింసాపరమోధర్మ మను నుత్తమధర్మమునకు గీతోపదేశము ప్రతికూలము కాదను విషయమును గాంధీమహాత్ముఁడు ప్రస్తావనయందు విశదము చేసెను. గీతకు బీజము విషాదయోగము. శక్తి ఆత్మయోగము. కీలకము పరమపదప్రాప్తి. భారతయుద్ధము

కేవలము నిమిత్తకారణము. దేహాత్మక సంరంభమునందు
 స్థిరులు సయితము సంభ్రమమును బొందెడివిధమును, విజ
 యుని విపాదయోగమును, ఆత్మవిజయమును నెల్లచిదే
 యుచున్నవి. గీతోపదేశానంతరమున విజయము కర్మ
 యోగారూఢుడై స్వధర్మనిర్వహణమును జేసికృతాను
 పైనవిధమున సకలజనులు గీతాపాఠకులై పరమార్థ
 మును బడయంగలరు.

“అహం బ్రహ్మాస్మి”, “తత్త్వ మసి”, “సర్వం
 ఖల్విదం బ్రహ్మ” ఇత్యాది మహావాక్యార్థమును బూర్ణ
 యోగసాధనరూపమునను భగవద్గీత పరిస్ఫులము
 చేయుచున్నది. సావత్మస్వరూపమైన ప్రపంచమునందు
 అహింసకును, ధర్మమునకును, కర్మయోగమునకునుగల
 ప్రతిష్ఠ హింసకును, అధర్మమునకును, అకర్మకును
 గలుగఁజాలదు. ఈ పరమధర్మమును అనాసక్తియోగ
 ము, నిష్ఠానుయోగము సువ్యక్తము చేయుచున్నవి.

భగవద్గీతకుఁ బ్రయోజనము భగవత్సంకీర్తనము, భగవద్ధ్యానము, భగవత్సందర్శనము, భగవత్త్రైంకర్యము, భగవత్సాక్షాత్కారము, భగవత్వము. సకలకర్మలు, సకలయజ్ఞములు, సకలయోగములును భగవత్వమునకు సాధనములు. కర్మేంద్రియములు, జ్ఞానేంద్రియములు, మనోబుద్ధిచిత్తాహంకారములును ఆత్మార్పణమును జేయునపుడు భగవత్సాక్షాత్కారము సాధ్యమగుచున్నది. అకర్మయందును, అయజ్ఞమునందును, అజ్ఞానమునందును, అశ్రద్ధయందును, అనాత్మత్వమునందును యోగసంసిద్ధి గలుగజాలదు. అష్టాదశయోగములును ఆత్మయోగమునందు లగ్నమగునపుడు పూర్ణయోగము సాధ్యమై ఆత్మసాక్షాత్కారము గలుగుచున్నది.

గీతాశాస్త్రమునందు ప్రతిపాదితమైన “సర్వధర్మాః పరిత్యజ్య మా మేకం శరణం వ్రజ” యనెడి పూర్ణయోగాదర్శమును గాంధీమహాత్ముని వ్యాఖ్యానము విస్పష్టము చేయుచున్నది. గీతాప్రయోజనము

దేశకాలపాత్రాతీతమైన పూర్ణయోగముగాని సంకుచితమైన సన్నాసయోగము గాదు. చరాచరప్రపంచము కర్మబద్ధమై చరించుచున్నది. ఫలత్యాగరూపమైన, ఆత్మపరాయణమైన, భగవదర్పితమైన కర్మయోగమునందు సన్నాసయోగము, భక్తియోగము, జ్ఞానయోగము పరిపక్వము లగుచున్నవి. కర్మయోగాదూఘండు స్థితప్రజ్ఞుడై సర్వమును తనయందును, తనను సర్వమునందును జూచుచు, బ్రహ్మనిర్వాణమును బడయుచు చున్నాడు. జీవయాత్రకు పరమార్థమును సాధకసాధన సాధ్యరూపములను సుబోధము చేయుచున్న భగవద్గీత సకలజనులకును నిత్యమును పారాయణయోగ్యముగ నున్నది.

శ్రీయుత బలరామకృష్ణయ్యగారు గాంధీమహాత్ముని గీతావ్యాఖ్యానమున కాంధానువాదమును జేసి యాంధ్రుల ధన్యవాదములకుఁ బాత్రు లగుచున్నారు. బలరామకృష్ణయ్యగారి భక్తిశ్రీధలు, కార్యదీక్ష, పాండి

త్యము, శైలి ఆంధ్రలోకమునకు సుపరిచితములు. ఆ ధుళిలు బలరామకృష్ణయ్యగారి నిష్ఠామయోగమునకు స్వాగతము నొసంగి, గీతామృతమును గోలి, స్వధర్మ పరాయణు లగుటకు భగవంతుఁ డనుగ్రహించుఁగాత ! ఈయమూల్యగ్రంథమునకుఁ బరిచయవాక్యములను వ్రాయుఁగలగౌరవమును నాకుఁగలుగఁజేసినందులకు నామిత్రులు శ్రీయుత బలరామకృష్ణయ్యగారికి వందనము లర్పించుచున్నాను.

నమోమోహః స్మృతి ర్లభా త్వత్ప్రసాదా న్మయాచ్యుత,
స్థితోఽస్మి గతసందేహః కరిష్యే వచనం తవ.

విజయునివలె నే సకలజనులును సమ్మోహమును విడిచి స్థితప్రజ్ఞులయి కర్మయోగారూఢు లగుదురు గాత!

దుర్గాలీలాసము.	}	ఓమ్ తత్సత్
విజయవాడ,		కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు.
4—10—30.		

ప్రస్తావన.

౧

ఎట్లానందస్వామి మున్నగు మిత్రుల ప్రేమకు వశుఁడనయి నేను సత్యప్రయోగముకొఱకే ఆత్మ కథను వ్రాయ నారంభించియుంటినో అట్లు గీతానువాద విషయమునను జరిగెను. “మీ రొకఁఁడూరి సంపూర్ణ గీతానువాదము జేసి దానిపై వ్రాయవలసిన వ్యాఖ్యానమును వ్రాసినచో మేము దానినంతయు నొకసారి చదివి గీతకు మీరు చెప్పుచున్న యర్థమును గ్రహింపఁ గలుగుదుము. ఇట్ల నటఁగల శ్లోకములందుండి అహింసా దులఁ బ్రతిపాదించుట నా కుచితముగఁ దోచుటలేదు” అని యానందస్వామి అసహాయోగయుగమున నాతో నుడివెను. నా కాయన హేతువాదము తథ్యముగఁ గన్పట్టెను. “అవకాశము లభించినంతనే యిది చేయుదును” అని నేను మాటునలికితిని. పిదప నేను చెఱసాల కేగి

తిని. అచటఁ గొంచెము విశేష మగు సూక్ష్మదృష్టితో
 గీతాధ్యయన మొనరించు నవకాశము లభించెను.
 లోకమాన్యుని జ్ఞానభండారమును జదివెతిని. వాచే
 మొదట నాకు మరాఠీ, సిందీ, గుజరాతీ అనువాద
 ములను బ్రేమపూర్వకముగఁ బంపియుండిరి; మరాఠీ
 అనువాదము చదువఁజాలకపోయిన గుజరాతీ అనువా
 దమును దప్పక చదువుఁ డని గట్టిగాఁ గోరియుండిరి.
 జైలునకు వెలుపల దానిని జదువఁజాలకపోయెతిని,
 కాని జైలులో గుజరాతీ అనువాదమును జదివెతిని.
 దీనిని జదివిన పిమ్మట గీతవిషయమునం దధికముగాఁ
 జనువ నభిలాష కలిగెను; అంత గీతాసంబంధమయిన
 యనేకగ్రంథములఁ దిరుగవైచెతిని.

నాకు గీతతోఁ బ్రథమపరిచయము ఎడ్విను
 ఆర్నాల్డుయొక్కపద్యానువాదముచే క్రీ. శ. 1888-89
 సంవత్సరములోఁ గలిగెను. అందుచే గీతయొక్క గుజ
 రాతీ అనువాదము జపుదుటకుఁ దీవ్రమగు వాంఛ కలి

గెను. అంతః జేజిక్కిన యనువాదముల నన్నింటిని జదివి వైచితిని. కాని యిట్టిపఠనము వాకు నాయను వాదమును లోకము నెదుటఁ బెట్టుట కిట్లకారమును బొత్తిగా నొసంగనేరదు. ఇంతియేగాక నానుఁగల సంస్కృతజ్ఞానము స్వల్పము, గుజరాతీపరిజ్ఞానమయినను విద్యవృష్టితోఁ జూచినఁ గొంచెమును లేదు. అట్టిచో నే నీ యనుచితసాహసమున కేల పూనుకొంటిని?

గీతను నే నెట్లు గ్రహించితిన్నోనో నే దాని నాచరణమునఁ బెట్టుటకు నేనును నాతోడ నుండువారిలోఁ గొందఱును నెడతెగకుండఁ బ్రయత్నించుచున్నాము. గీత మా కాధ్యాత్మికనిదానగ్రంథము. వాని ననుసరించి యాచరణమును గలిగియుండుటయందు విఫలత నిత్యము కలుగుచున్నది. కాని యీవిఫలత మేము ప్రయత్నించుచున్నప్పటికిని గలుగుచున్నది; ఈవిఫలతయందు మాకు సఫలతయొక్క యుదయించుచున్న కిరణముల ప్రకాశము గోచరించుచున్నది. ఈ మిక్కిలి

చిన్న జనసముదాయ మే యర్థమును నాచరణయందుఁ బెట్టఁ బ్రయత్నించుచున్నదో, ఆయర్థ మియనువాద మందుఁ గలదు.

మఱియు మూలమగు సంస్కృతమున గీత నర్థముఁ జేసికొనుటకు సమయము లేనివారును, ఇచ్చ లేనివారును, కాని గీతారూపమగు నాధారముయొక్క యవసరము గలవారును, స్వల్పమగు నక్షరజ్ఞానము కలవారును నగు స్త్రీలు, వైశ్యులు, శూద్రుల నిమిత్త మియనువాద మును జేసితిని. గుజరాతీభాషాపరిజ్ఞానము నాకు స్వల్పముగనున్నను దాని ద్వారమున నాయొద్దఁ గల యల్పమగు మూలధనమును గుజరాతీయులకు సమర్పించ వలయు నను గాఢమగు నభిలాష నా కెప్పటినుండియో కలదు. అగ్రీలవాఙ్మయప్రవాహవేగముగల యీ సమయమున హిందూధర్మమునం దద్వితీయముగ భావింపఁబడు నీగ్రంథముయొక్క సులభానువాదమును గుజరాతీప్రపంచమున కొసంగవలయుననియు దానిచే నది

యాప్రవాహము నెదుర్కొనఁగల శక్తిని బడయవలయు ననియు నే నవశ్య మభిలషించుచున్నాను.

ఈ యభిలాషయందితర గుజరాతీ అనువాదకుల తీరస్కారము లేదు. వాని కన్నిటికి వానికిఁ దగు స్థాన ముండిన నుండువచ్చును, కాని వాని విషయమయి అనువాదకుల యాచరణరూపమగు ననుభవము కల దని నొక్కివక్కాణింప వీలుండు నని నేను తలంపను. ఈ యనువాదవిషయమున ముప్పదియెనిమిది సంవత్సరముల యాచరణప్రయత్నము కల దని బల్లగుర్తి చెప్పఁగలను. ఇందుచే ధర్మము నాచరణమునఁ బెట్టఁగోరు ప్రతి గుజరాతీసోదరుఁడును, సోదరియు దీనిని జదువుటకును, విచారణసేయుటకును మఱియు నిందులోనుండి శక్తిని బడయుటకును నే నవశ్యము కోరుచున్నాను.

ఈ యనువాదమున నా సహచరులఁ బరిశ్రమయుఁ గలదు. నాకుఁగల సంస్కృతజ్ఞానము మిక్కిలి యపూర్ణమగుటచే శబ్దార్థమందు నాకుఁ బూర్తిగా

విశ్వాసము కలుగఁ జాలకుండెను. కావునఁ గేవల మింతవఱకే యీ యనువాదమును వినోబా, కాకా కాలేల్కరు, మహాదేవ దేశాయి మఱియు కిశోరీలాలు మశరూవాళా చూచియున్నారు.

౨

ఇంక గీతారమునకు వత్తును.

క్రీ. శ. 1888-89 వ సంవత్సరమున నాకు గీతా ప్రథమసందర్శన మయినపు డిది ఐతిహాసిక గ్రంథము కాదు, కాని దీనియందు భౌతికయుద్ధవర్ణన మను మిషతోఁ బ్రతిమానపుని హృదయములోపల నిరంతరము జరుగుచుండు ద్వంద్వయుద్ధమాయొక్కే వర్ణనము. కలదు ; మానవయోధుల సృష్టి హృదయములోపల జరుగు యుద్ధమును రసవంతముగఁ జేయు నిమిత్తము రచింపఁబడిన కల్పన మని నాకుఁ దోచెను. ధర్మమును గూర్చియు మఱియు గీతను గుఱించియు విశేషవిచారణచేసినపిదప నీ ప్రాథమికస్ఫురణ సిరపడెను.

మహాభారతమును జదివినపిమ్మట నీ భావము మఱిత
ద్వ్యమయ్యెను. మహాభారతగ్రంథము నాధునికార్థ
ములో నే నితిహాస మని విశ్వసింపను. దీనికిఁ బ్రబల
మగు ప్రమాణము లాదిపర్వమునందే కలవు. పాత్రల
యమానుషమును మఱియు నతిమానుషమును నగు
నుత్పత్తిని వర్ణించి వ్యాసభగవానుఁడు రాజయ్యె
యు, ప్రబలయొక్కయు నితిహాసమును నాశనముచేసి
యున్నాఁడు. దానియందు వర్ణింపఁబడినపాత్రలు మూల
మునందైతిహాసికము లయిన నయి యుండవచ్చును,
కాని మహాభారతమున వ్యాసభగవానుఁడు కేవలము
ధర్మమును దర్శింపఁజేయుకొఱకే వాని నుపయోగించి
యున్నాఁడు.

మహాభారతకారుఁడు భౌతికయుద్ధావశ్యకతను
నిరూపించియుండలేదు. దాని నిరర్థకతనే నిరూపించెను.
విజేత నేడ్పించినాఁడు, పశ్చాత్తాపతప్తుని గావించినాఁడు

మఱియు దుఃఖమునకు మినహా యేమియు శేష ముండలేదు.

ఈ మహాగ్రంథమున గీత శిరోమణిరూపమున విరాజిల్లుచున్నది. దాని రెండవ యధ్యాయము భౌతిక యుద్ధవ్యవహారమును నేర్పుటకు మాటుగ స్థితప్రజ్ఞుని లక్షణముల బోధించుచున్నది. స్థితప్రజ్ఞున ప్రతిహాసిక యుద్ధముతో నెట్టి సంబంధమును నుండదు. ఈ సంగతి వాని లక్షణములవలననే నాకుఁ దెలిసెను. సామాన్య కుటుంబకలహములయొక్క యాచిత్యమును, అసౌచిత్యమును నిర్ణయించు నిమిత్తము గీతవంటి పుస్తకము రచింపఁబడుట సంభవము కాదు.

గీతయొక్క కృష్ణుఁడు మూర్తిమంతమయిన శుద్ధిసంపూర్ణజ్ఞానము, కాని కల్పితుఁడు. ఇచటఁ గృష్ణ నామధారి యగు నవతారపురుషుని నిషేధము లేదు. కేవలము సంపూర్ణకృష్ణుఁడు కల్పితుఁడు, సంపూర్ణావతారము తరువాత చేయఁబడిన ఆరోపణము.

అవతార మనఁగా నరీరధారియగు పురుషవిశేషము. ప్రతిజీవుఁ డివ్వరుని యవతారము, కాని తాకిక భాషయందు మనమందఱి నవతార మని చెప్పము. ఏపురుఁడు తనయుగమం దెల్లరికంటె శ్రేష్ఠధార్మికుఁడో వానినే భవిష్యత్ప్రజలు అవతారముగఁ బూజింతురు. ఇందు నా కేమియు దోషమున్నట్లు తోచదు. ఇం దీవ్వరుని గొప్పతనమున కెట్టిలోపమును గలుగుటలేదు, సత్యమునకు సయిత మెట్టి యాఘాతమును గలుగుటలేదు. “జీవుఁడు దేవుఁడు గాఁడు; కాని దేవుని తేజస్సు నుండి జీవుఁడు భిన్నముగా లేఁడు.” ఎవనియందు ధర్మజాగృతి తనయుగమం దెల్లరికంటె నధికము కలదో అతఁడు విశేషావతారము. ఈవిచార శ్రేణిచేఁ గృష్ణహరిపమగు సంపూర్ణావతారము నేఁడు హిందూధర్మమున సామ్రాజ్యమును భోగించుచున్నది.

ఈదృశ్యము మనుష్యుని యంతిమశుభవాంఛా సూచకము. ఈవ్వరనూపుఁడు గాకుండ మనుష్యుఁడు

సమాధాన పడలేదు, వానికి శాంతి లభింపదు. ఈశ్వర
 రూపుఁ డగుటకుఁ జేయు ప్రియత్న మే యథార్థమును
 మఱియు నేకమాత్రమగు పురుషార్థమును నయియున్నది.
 మఱియు నిదియే యాత్మదర్శనము. ఈ యాత్మదర్శన
 మెల్లు సమస్తధర్మగ్రంథములవిషయమయి యున్నదో
 అట్లనే గీతకును నయియున్నది. కాని గీతాకారుఁ డీ
 విషయమును బ్రతిపాదించుకొఱకు గీతను రచింపలేదు.
 కాని ఆత్మార్థి కాత్మదర్శనముయొక్క యొక యద్వితీ
 యోపాయమును దెలుపుట గీతాశయము. ఏ వస్తువు
 హిందూధర్మగ్రంథములఁ జెల్లుచెదరుగఁగాన నగుచున్న
 దో దానిని గీత అనేకరూపముల, అనేక శబ్దముల, పున
 రుక్తిదోషమును స్వీకరించియుఁగూడ బాగుగా స్థాపించెను.

ఆ యద్వితీయోపాయము కర్మఫలత్యాగము.
 ఈ మధ్యబిందువు (గురుత్వాకర్షణశక్తి) నకు నలువైపుల
 గీతయొక్క సంపూర్ణమగు నలంకరణము చేయబడినది.
 భక్తి, జ్ఞానము మున్నగునవి దాని కిరుగు పొరుగునఁ

దారామండలమురీతి నలంకృతము లయినవి. ఎచట దేహము కలదో యచట గర్మ యుండనే యున్నది. దానినుండి ముక్తుడుగనున్నవాఁ డెవఁడును లేడు. అయినప్పటికి శరీరమును బ్రభుమందిరముగఁ జేసికొనుటచేఁ దద్వ్యవస్థానుసారమున ముక్తి లభించు నని సమస్తధర్మములు ప్రతిపాదించినవి. కాని ప్రతికర్మయందుఁ గొంచెము దోషముండనే యున్నది. ముక్తి నిష్కోపి కే కలుగుచున్నది. అట్టిచోఁ గర్మబంధనమునుండి అనఁగాఁ గర్మస్పర్శనుండి విమోచనము కలుగు టెట్లు? దీనికిఁ బ్రత్యుత్తరము గీత నిశ్చయాత్మకశబ్దములం దొసంగియున్నది: “నిష్కామ కర్మవలన, యజ్ఞార్థము కర్మచేయుటచేత, కర్మఫలత్యాగమున, సమస్తకర్మలఁ గృష్టార్పణ మొనరించుటచేత, అనఁగా మనస్సును, వాక్కును, కాయమును నీశ్వరుని యందు హోమముచేయుటచేత.”

కాని నిష్కామము, కర్మఫలత్యాగము నొటఁ జెప్పినంతమాత్రమున నెఱవేరవు. ఇది కేవలబుద్ధి

ప్రయోగము కాదు. ఇది హృదయమథనమువలననే
 యుత్పన్నమగుచున్నది. ఈ త్యాగశక్తిని బుట్టించు
 టకు జ్ఞానము కావలయును. ఒకవిధమగు జ్ఞానము
 నయితే పండితులనేకులు పొందుచునే యున్నారు.
 వేదాదులు వారికిఁ గంఠస్థము లగుచున్నవి. కాని
 వారియందనేకులు భోగాదులందు మునిగి తేలు
 చున్నారు. జ్ఞానాతిలేకము గుష్కపాండిత్యరూపముగ
 నయిపోరాదు. కాబట్టి గీతాకారుఁడు జ్ఞానముతోడ
 భక్తిని గలిపి దానికిఁ బ్రథమస్థానము నొసంగెను.
 భక్తిసూత్రమగు జ్ఞానము హాని నొదవించును. “కావుననే
 భక్తిని సాధించుము, జ్ఞానము లభించియే తీరును” అని
 చెప్పబడినది. కాని భక్తి తలక్రిందుగఁ దపస్సుచేయుట
 వలెఁ గష్టసాధ్యము (అనగాఁ దలవేపనగాయ యగును),
 కాబట్టి గీతాకారుఁడు భక్తుని లక్షణములను పితృప్రజ్ఞని
 లక్షణములవలెనే వర్ణించియున్నాఁడు.

అనగా గీతయొక్కభక్తి సాహ్యచారిత్రము గాదు,

అంభశ్రద్ధయుఁ గాదు. గీతయందుఁ జెప్పఁబడిన యుపచారములకు బాహ్యచేష్టతో లేదా క్రియతోఁ జాల తక్కువసంబంధమున్నది. జపమాల, తిలకము మఱియు నన్యైదిసాధనముల భక్తుఁడు నుపయోగించిన నుపయోగించుఁగాక, కాని యవి భక్తియొక్క లక్షణములు గావు. ఎవఁ డెవ్వానిని ద్వేషింపఁడో, ఎవఁడు కరుణ భండాఠమో, మమకారరహితుఁడో, ఎవఁడు నిరహంకారియో, ఎవనికి సుఖదుఃఖములు శీతోష్ణములు సమానములో, ఎవఁడు సహనశీలుఁడో, ఎవఁడు నిత్యసంతోషియో, ఎవని నిశ్చయము లేన్నఁడు మార్పుఁజెందఁజో, ఎవఁడు మనస్సును మఱియు బుద్ధిని నీశ్వరుని కర్పణ మొనరించివైచెనో, ఎవనివలన జను లుద్వేగమును బడయఁజో, ఎవఁడు జనులవలన భయమును గలిగి యుండఁజో, ఎవఁడు హర్షము, శోకము మఱియు భయాదులనుండి ముక్తుఁడో, ఎవఁడు పవిత్రుఁడో, ఎవఁడు కార్యదత్తుఁ డయినప్పటికిని తటస్థుఁడో, ఎవఁడు

శుభాశుభములు దృఢించువాడో, ఎవడు శత్రు
మిత్రులందు సమభావమును గలిగి యుండువాడో,
ఎవనికి మానావమానములు సమానములో, ఎవనికి
స్తుతిచే సంతోషమును మఱియు నిందచే గ్లానియుఁ గలు
గదో, ఎవడు మౌనధారియో, ఎవని కేకాంతము
ప్రియమో, ఎవని నిరబుద్ధియో వాడు భక్తుడు.
ఈ భక్తి అసక్తులకు ప్రేపురుషులయందుఁ గలుగుట
యసంభవము.

ఈరీతిగ జ్ఞానమును బొందుట, భక్తుఁ డగుటయే
ఆత్మదర్శన మని మనము చూచుచున్నాము. ఆత్మ
దర్శనము దానికి భిన్నమగు వస్తువు కాదు. ఎల్లకరూపా
యచే విషమును గొనవచ్చునో మఱియు నమృతమును
దేవచ్చునో అట్లనే జ్ఞానము లేదా భక్తిచే బంధనమును
బంధయవచ్చును మఱియు మోక్షమును బొందవచ్చు
ననుట పాసంగసేదదు. ఇచట సాధనము మఱియు సాధ్య
ము బొత్తిగా నొక్కటే గాకున్నను రమారమిగ నొకే

వస్తువు. సాధనముయొక్క పరాకాష్ఠయే మోక్షము. మఱియు గీతయొక్క మోక్ష మనఁగాఁ బరమశాంతి.

కాని యీవిధమగు జ్ఞానమును మఱియు భక్తిని త్యాగముయొక్క యొరగల్గుపైఁ బరీక్షింపవలసియు న్నది. తాకికకల్పనయందు శుష్కపండితుఁడు సయితము జ్ఞానిగఁ దలంపఁబడుచున్నాఁడు. చేయుటకు వాని కెట్టిపనియు నుండదు. చేతితోఁ జెంబుఁ దీసికొనుట గూడ వానికిఁ గర్మబంధనమే. యజ్ఞశూన్యుఁ డెచట జ్ఞానిగ గణింపఁబడుచున్నాఁడో అచటఁ జెంబునెత్తి తీసికొనుటవంటి తుచ్ఛతాకికక్రియకు స్థానమే యెట్లు లభించును ?

తాకికకల్పనయందు భక్తుఁ డనఁగా బాహ్యచారి, మాలను నైకొని జపము సేయువాఁడు, సేవాకర్మ చేయుచున్నను గూడ వాని మాలయందు విశ్లేషము కలుగును. కాబట్టి వాఁడు భోజనపానీయాదిభోగముల భోగించు సమయమందే జపమాలను జేతనుండి క్రిందఁ

బెట్టును. తిరుగలి విసరుట లేదా రోగికి సేవాశుశ్రూష చేయు నిమిత్త మెన్నఁడు మాలను విడువఁడు.

ఈరెండువర్గములకు “కర్మచేయకయే యెవఁడును సిద్ధిని బొందలేడు, జనకాదులు సయితము కర్మ ద్వారముననే జ్ఞానులయి యుండిరి. నేనుకూడ నాలస్య రహితుఁడనయి కర్మచేయకుండు నుందునేని యీలోకములు నాశనమగును” అని గీత స్పష్టముగఁ జెప్పివైచినది. అట్టిచో జనులవిషయమయి యడుగవలసినదే ముందును?

కాని యొకవైపునుండి సకలకర్మలు బంధనరూపములనుట నిర్వివాదము. రెండవవైపునుండి దేహి యిచ్ఛానిచ్చలచేఁగూడ కర్మచేయుచునే యుండును. శారీరకములును లేదా మానసికములును నగు చేష్టలన్నియుఁ గర్మలు. అట్టిచోఁ గర్మచేయుచుండియుఁగూడ మనుష్యుఁడు బంధనముక్తుఁడుగ నెట్లుండును? నాకుఁ దెలిసినంతవఱ కీ సమస్య నెట్లు గీత పరిష్కరించియున్నదో

అట్లేయితర గ్రంథమును జేసియుండలేదు. “ఫలాసక్తిని విడువుము, కర్మచేయుము”, “అశారహితుడవయి కర్మచేయుము”, “నిష్కామమడవయి కర్మచేయుము” అని గీతచెప్పచున్నది. ఇది గీతయొక్క మఱువవీలులేని ధ్వని. కర్మను విసర్జించువాడె పడిపోవును. కర్మచేయుచుండియుఁ గూడ దానిఫలమును ద్యజించువాడె పైకెక్కును.

త్యాగికి ఫలము లభింప దని యిచట ఫలత్యాగమున కెవఁడును నర్థము తీయరాదు. గీతయం దిట్టి యర్థమున కెచ్చటను స్థానములేదు. ఫలత్యాగ మనఁగా ఫలవిషయమం దాసక్తియొక్క యభావము. వాస్తవమునకు ఫలత్యాగికి వేయిరెట్లధికముగ ఫలము లభించును. గీతయొక్క ఫలత్యాగమం దపరిమితశ్రద్ధయొక్క పరీక్ష కలదు. ఏమనుష్యుడె పరిణామమును గూర్చి ఆలోచించుచు నుండునో వాఁడనేకపర్యాయములు కర్మకర్తవ్యము-నుండి భ్రష్టుడగును. వాఁడధీరుడగును,

ఇందుచే నతఁడు కోధమునకు వశుఁడయిపోవును, వాఁ
డొక కర్మనుండి రెండవదానియందును మఱియు రెండవ
దానినుండి మూడవదానియందును బ్రవృత్తుఁ డగుచుఁ
బోవును. పరిణామమును గుఱించి చింతించువానిస్థితి
విషయాంధునిదశవలె నయిపోవును మఱియుఁ దుదకు
వాఁడు విషయలోలుని పగిలి సారాసారముయొక్కయు,
నీత్యవినీతులయొక్కయు వివేకమును విసర్జించివేయును
మఱియు ఫలమును బ్రాప్తింపఁజేసికొనుట కిచ్చనచ్చిన
సాధనముల నుపయోగించుకొనును మఱియు దానిని
ధర్మముగ భావించును.

ఫలాసక్తియొక్క యిట్టి కటుపరిణామము
దుండి గీతాకారుఁడు అనాసక్తియొక్క యనఁగాఁ
గర్మఫలత్యాగముయొక్క సిద్ధాంతమును సిద్ధమొన
రించెను మఱియు దానిని లోకసమక్షమునం దత్యంత
కర్షణీయమగు భాషయందుంచెను. ధర్మము మఱియు
నర్థము విరోధకములగు వస్తువులని సాధారణముగాఁ దలం

చఁబడుచుండును. “వ్యాపారాది తొకకవ్యవహారమున
 ధర్మపాలనము కాఁజాలదు. ధర్మమునకు స్థాన ముండఁ
 జాలదు. ధర్మము కేవలము మోక్షమునిమిత్తమే యుప
 యోగింపఁబడుచున్నది. ధర్మస్థానమున ధర్మము శోభిం
 చును మఱియు నర్థముయొక్క స్థానమునం దర్థము.”
 గీతాకారుఁ డీభ్రమను దొలఁగించె నని నాకు బోధపడి
 నది. అతఁడు మోక్షమునకును, వ్యవహారమునకును
 మధ్యమునం దిట్టిభేదము నుంచలేదు. పైపెచ్చు ధర్మ
 మును వ్యవహారమందుఁ బరిణత మొనరించెను. వ్యవ
 హారమునఁ బరిణమింపఁ జేయ ఓర్పులేని ధర్మము
 ధర్మము కా దను సూచన గీతయొ మన్నన నాకు స్పష్ట
 పడుచున్నది. అనఁగా గీతమతానుసారము ఆసక్తి
 లేకుండ నెఱవేరఁజాలని కర్మలన్నియుఁ ద్యాజ్యములు.
 ఇట్టి సువర్ణనియమము మనుష్యు ననేక ధర్మసంకట
 ములనుండి రక్షించును. ఈ యభిప్రాయము ననుసరించి
 హత్య, అసత్యము, వ్యభిచారాది కర్మలు సహజముగఁ

ద్యావ్యము లగుచున్నవి. మానవజీవితము సరళమయి పోవుచున్నది మఱియు సరిశత్రువుమందుండి శాంతి యుదయించుచున్నది. పరిణామవిషయమయి నిర్లక్ష్యముగా సుఖమునుటయు ఫలత్యాగమున కర్థముగాదు. పరిణామము, సాధనవిచారము మఱియు దానిజ్ఞానము అత్యవశ్యకములు. ఇవి కలిగిన పిదప నే మనుష్యుడు పరిణామము నిచ్చుచుంపకయే సాధనమందుండనన్మయుడుగ నుండునో వాడు ఫలత్యాగి.

ఈ విచారశ్రేణి ననుసరించుచున్న నాకు గీతాబోధను గార్యాచరణమునకు బెట్టువాడు సహజముగ సత్యమును మఱియు నహింసను బాలింపవలసివచ్చుచుండు నని తెల్లమయ్యెను. ఫలాసక్తిలేకుండ మనుష్యునకుఁ గల్గలాడఁ బేరాసఁగాని, హింసచేయు వాంఛగాని కలుగ నేరదు. ఏహింసాకార్యమును, అసత్యకార్యమును గూర్చి మీరు విచారించినను వానికి మూలము పరిణామేచ్ఛయే యని తెలియఁగలదు. కాని అహింసా

ప్రతిపాదనము గీతావిషయము కాదు. గీతాకాలము నకుఁ దొలుతఁ గూడ, అహింసపరమధర్మరూపముగ భావింపఁబడుచుండెను. గీత అనాసక్తియొక్క సిద్ధాంతమును బ్రతిపాదింపవలసియుండెను. ఈసంగతి రెండవ యధ్యాయమందే స్పష్టపడుచున్నది.

కాని గీత కిహింస మాన్యమయి యుండిన లేదా అనాసక్తియం దహింస సహజముగనే వచ్చియే వేయుచున్నచో గీతాకారుఁడు భౌతికయుద్ధము నుదాహరణరూపముగ నేలఁ గైకొనియున్నాడు? గీతాయుగమందహింస ధర్మముగ భావింపఁబడినప్పటికిని గూడ భౌతికయుద్ధము సర్వసామాన్యవస్తువయి యుండుటచే గీతాకారుఁ డిట్టి యుద్ధము నుదాహరణముగఁ గైకొనుటకు సంకోచించి యుండలేదు, సంకోచింపఁడు.

కాని ఫలత్యాగమహత్త్వము నంచనా వేయుచున్న గీతాకారునినునస్సునం దెట్టి భావము లుండెను, అతఁడు అహింసయొక్క హద్దు నెచటికి నిర్ణయించి

యున్నాడు, అనువియములపై మనము విచారింప నవసరములేదు. కవి మహత్వముయొక్క సిద్ధాంతములఁ బ్రపంచము నెదుటఁ బెట్టును. ఇందుచే నతఁడు లోక సమక్షమునఁ బెట్టు సిద్ధాంతముల మహత్వమును బూర్తిగ గ్రహించుచున్నాడని గాని, గ్రహించియే యన్నింటిని భాషాబద్ధ మొనరింపఁగలుగుచున్నాడని గాని అర్థము తీయవీలులేదు. ఇందుఁ గావ్యముయొక్కయు మఱియుఁ గవియొక్కయు మహిమ కలదు. కవియొక్క యర్థమున కంతము లేదు. మనుష్యులవలెనే మహావాక్యముల యర్థము సయితము వికాసమును జెందుచునే యుండును. భాషాచారిత్రములఁ బరిశీలించినచో ననేకమహాశబ్దముల యర్థములు నిత్యము నవీనములగుచునే యుండుట తెలియఁగలదు. ఇదియే గీతార్థము విషయమునను గలదు. గీతాకారుఁడు స్వయమఁగ మహారూఢశబ్దముల యర్థమును విస్తార మొనరించియున్నాడు. ఈవిషయము గీతను బైపైసనే చూచినను స్పష్టపడును. గీతాయుగము

నకుఁ దొలుత నొక వేళ యజ్ఞమందుఁ బశుహింసమాన్యముగ నుండెనేమొ, కాని గీతాయజ్ఞమం దెచ్చటను దాని గంధమయినను లేదు. దానియందు జపయజ్ఞము యజ్ఞములకు రాజు. మూడవయథ్యాయము యజ్ఞ మనఁగా ముఖ్యముగాఁ బరోపకారార్థము శరీరమును వినియోగించుట యని తెలుపుచున్నది. మూడు నాలుగు అధ్యాయములను గలిపి మఱికొన్ని వ్యాఖ్యలను జేయవచ్చును. కాని పశుహింసను నిశ్చయింప నీలులేదు. అట్లనే గీతయొక్క సన్న్యాసార్థమువిషయమునను బాసఁగుచున్నది. సర్వకర్మపరిత్యాగము గీతయొక్క సన్న్యాసమునకు నచ్చుటే లేదు. గీతయొక్క సన్న్యాసి అతికర్మి యయినప్పటికిని గూడ అతియకర్మియుఁ గూడను. ఈరీతి గీతాకారుఁడు మహాశబ్దములకు వ్యాపకార్థమును దీసి తన భాషకుఁగూడ వ్యాపకార్థమును దీయుటను మనకు నేర్పియున్నాఁడు. గీతాకారుని భాషయొక్క యక్షరములనుండి సంపూర్ణకర్మఫలత్యాగిచే భౌతిక

యుద్ధము కాంగలదను విషయము కనుపించిన కనుపించ
వచ్చును. కాని గీతాశిక్షను బూర్ణరూపమునఁ దాచర
ణలోఁ బెట్టిటకు 40 సంవత్సరములవఱకు నిరంతర
ప్రయత్నముచేసిన నాకు సమగ్రతాపూర్వకముగ, సత్య
మును మఱియు నహింసను బూర్ణరూపమునఁ బొలింప
నిదే సంపూర్ణకర్మఫలత్యాగము మనుష్యున కసంభవ
మని బోధపడినది.

గీత సూత్రగ్రంథము కాదు. గీత యొకమహత్త
రమయిన ధర్మకావ్యము. దానిలోని కెంతలోతుగఁ బ్రవే
శించిన సంతమహత్తరములును, సుందరములును నగు
నర్థములు లభింపఁగలవు. గీత జనసామాన్యముకొఱ
కేర్పడినది. దానియొ దొక్కేవిషయ మనేకవిధములఁ
జెప్పఁబడినది. కావున గీతయొక్క మహాశబ్దములయర్థము
యుగయుగమున మారుచు విస్తృతమగుచు నుండఁ
గలదు. గీతయొక్క మూలమంత్ర మెన్నఁడు మారఁ
జాలదు. ఈమంత్ర మెల్లు సిద్ధింపఁజేయఁబడఁగలదో అట్లు

జిజ్ఞాసులు దీని కర్థమును దీసికొనవచ్చును.

గీత విధినిషేధమును చెలుపునదియుఁ గాదు. ఒక ని కేది విహితమగునో అదియే రెండవవానికి నిషిద్ధము కావచ్చును. ఒక కాలమందు లేదా యొకదేశమం దేది విహితమగునో అది మఱొక కాలమున, మఱొక దేశమున నిషిద్ధము కావచ్చును. నిషిద్ధము కేవలము ఫలా సక్తి, విహిత మనాసక్తి.

గీతయందు జ్ఞానమహిమ సురక్షితముగ నున్నది. అయినప్పటికి గీత బుద్ధిగమ్యము కాదు. అది హృదయ గమ్యము. అందుచే నది అశ్రద్ధాభువునకయి యేర్పడ లేదు. గీతా కారుడే చెప్పియున్నాఁడు:

“ఎవఁడు తపస్వి కాఁడో, ఎవఁడు భక్తుఁడు కాఁడో, ఎవఁడు వినఁగోరఁడో మఱియు నెవఁడు నన్ను ద్వేషించుచుండునో వాని కిది (జ్ఞానము) నీ వెన్నఁడును జెప్పవలదు. ”

౧౮ అ. ౬౭ శ్లో.

“ కాని యీ పరమగుహ్యజ్ఞానము నెవఁడు

నా భక్తుల కొసంగునో వాడు పరమభక్తిని గలిగియుండుటచే నిస్సందేహముగా నన్నే పడయును.”

గౌల. ౬౨ శ్లో.

“మఱియు నే మనుష్యుడు ద్వేషరహితుడయి శ్రద్ధాపూర్వకముగఁ గేవలము వినునో వాడు సయితము ముక్తుడయి పుణ్యాత్ములెచట నివసించుచున్నారో ఆ శుభలోకమును బొందును.”

గౌల. ౭౧ శ్లో.

కొసానీ (హిమాలయము)
౧౯౨౫ సం॥ జ్యేష్ఠమాస కృష్ణపక్ష
విదియ సోమవారము,
ది ౨౪-౬-౨౯.

}

మోహనదాసు
కరంచందు గాంధీ.

—

విషయ సూచిక .



అధ్యాయము	పుట.
౧ అనున విషయము	... ౧
౨ సాంఖ్యము	... ౧౯
౩ కర్మము	... ౫౩
౪ జ్ఞానకర్మసమ్మేషము	... ౮౦
౫ కర్మసమ్మేషము	... ౧౦౬
౬ ధ్యానము	... ౧౨౬
౭ జ్ఞానవిజ్ఞానము	... ౧౪౬
౮ అక్షరబ్రహ్మము	... ౧౫౯
౯ రాజవిద్యా రాజగుహ్యము	... ౧౭౪
౧౦ విభూతిము	... ౧౯౧
౧౧ విశ్వరూపదర్శనము	... ౨౦౭
౧౨ భక్తిము	... ౨౩౧
౧౩ త్రేత్రీత్రేత్రీజ్ఞానవిభాగము	... ౨౪౧
౧౪ గుణత్రయవిభాగము	... ౨౫౯
౧౫ పురుషోత్తమము	... ౨౭౪
౧౬ దైవాదురసంపద్విభాగము	... ౨౮౬
౧౭ శ్రీధృత్యయవిభాగము	... ౨౯౭
౧౮ సమ్మేషము	... ౩౦౯

నిష్కామయోగము.

౧

• అర్జున విషాద యోగము.

జిజ్ఞాసలేకుండ జ్ఞానము లేదు. దుఃఖములేకుండ
సుఖము లేదు. ధర్మసంకటము-హృదయమథనము సమస్త
జిజ్ఞాసువుల కొక్కసారి కలుగుచునే యున్నది.

ధృతరాష్ట్రుడువాచః—

శ్లో. ధర్మక్షేత్రే కురుక్షేత్రే సమవేతా యుయూత్సవః,

మామకాః షాండవాశ్చైవ కి నుశర్వత సంజయ.

౧

ధృతరాష్ట్రుడు చెప్పెను : ఓ సంజయా ! ధర్మ
క్షేత్రరూపమగు కురుక్షేత్రమున యుద్ధముజేయు

నిచ్చుచే గుమికూడిన నాపుత్రులును, పాండుపుత్రులును నేమిచేసిరి ?

వ్యాఖ్యానము : ఈ శరీరరూపమగు క్షేత్రము ధర్మక్షేత్రము; కారణమేమన నిది మోక్షద్వారము కాఁగలుగుచున్నది. పాపమునుండి దీనియత్పత్తి కలిగినది. మఱియు నిది పాపమునకే భాజనమయి యుండుచున్నది; కావున నిది కురుక్షేత్రము.

కొరవు లనఁగా నాసురీప్రవృత్తులు. పాండుపుత్రు లనఁగా దైవీప్రవృత్తులు. ప్రతిదేహమునందు దుష్టశిష్ట ప్రవృత్తులనడుమ యుద్ధము జరుగుచునే యుండును; ఇది యెవఁ డనుభవించుట లేదు?

సంజయఉవాచ:—

దృష్త్వాతు పాండవసానీకం వ్యూఢం దుర్యోధన స్తదా,

ఆచార్య ముపసంగమ్య రాజా వచన మబ్రవీత్.

౩

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఆ సమయమునఁ బాండవసానీకమును దుర్యోధనుని ధరించుటఁ జూచి దుర్యోధన

మహారాజు దోగ్ధాచార్యునిచెంత కరిగి నుడివెను.

పత్యైతాం పాండుపుత్రాణా మాచార్య వహతీం చమూప్, 3
 వ్యూధాం ద్రుపదపుత్రేణ తవ శిష్యేణ ధీమతా.

ఓ యాచార్యా! బుద్ధిమంతుఁడును, ద్రుపద
 పుత్రుఁడును, మీ శిష్యుఁడును నగు ధృష్టద్యుమ్నునిచే
 న్యూహబద్ధమొనరింపఁబడిన పాండవుల యీగొప్పసే
 నను జూడఁడు.

అత్ర శూరా మహేష్వాసా భీమాద్జననమా యుధి,
 యుయుధానో విరాటశ్చ ద్రుపదశ్చ మహారథః. ౪

ఇచట భీమాద్జనులవంటి యుద్ధమొనరింపఁగల
 శూరవీరులగు ధనుర్ధరులును, యుయుధానుఁడు (సాత్య
 కి) ను, విరాటుఁడును, మహారథుఁడగు ద్రుపదరాజును,

ధృష్టకేతు శ్చేకితానః కాశీరాజశ్చ వీర్యవాన్,
 పురుజి క్కుంతిభోజశ్చ తైబ్యశ్చ సరపుంగవః. ౫

ధృష్టకేతువును, చేకితానుఁడును, వీర్యవంతుఁడగు
 కాశీరాజును, పురుజితుఁడును, కుంతిభోజుఁడును, మనుషు.

లలో శ్రేష్ఠుడగు శైబ్యుడును,

యుధామన్యుశ్చ వికాంత ఉత్తమాజుశ్చ వీర్యవాన్,

సౌభద్రో దౌపదేయాశ్చ సర్వవ మహారథాః. ౬

ఈ ప్రకారముగఁ బరాక్రమసంపన్నుడగు యుధామన్యుడును, బలవంతుడగు నుత్తమాజుడును, సుభద్రాతనయుడు (అభిమన్యుడు)ను, ద్రౌపదీ పుత్రులును వీరందఱు మహారథులయియున్నారు.

అస్మాకంతు విశిష్టా యే తా నిబోధ ద్విజోత్తమ,

నాయకా మమ వైశ్యస్య సంజ్ఞారం తాన్ బ్రహ్మిణీ. ౭

ఓ బ్రాహ్మణోత్తమా! ఇంక మనవైపునఁ గల ముఖ్యనాయకులను మీరు తెలిసికొనుడు. మన సేన యొక్క నాయకుల నామములు నేను మీధ్యానము నకుఁ దెచ్చుటకయి తెలుపుచున్నాడను.

భవాన్ భీష్ముశ్చ కర్ణశ్చ కృపశ్చ మితింజయః,

అశ్వత్థామా వికర్ణశ్చ సౌమదత్తి స్తథైవచ. ౮

మీ రొకరు, భీష్ముడు, కర్ణుడు, యుద్ధమున విజ

యుండగు కృపాచార్యుడు, అశ్వత్థామ, వికర్ణుడు, సోమదత్తుని పుత్రుండగు భూరిశ్రీవుడు.

అశ్వేచ బహవ శ్శూరా మదగ్రే త్యక్తజీవితాః,

నానాశస్త్రప్రహరణా స్సర్వే యుద్ధవికారదాః.

మఱియు నానావిధశస్త్రములతో యుద్ధముచేయు నట్టియు, నాసిమిత్తము పాణిముల నొసంగునట్టియు నితరులగు ననేక శూరవీరులు కలరు. వా రందఱు యుద్ధములోఁ బ్రవీణులు.

అపర్యాప్తం త దస్మాకం బలం భీష్మాభిరక్షితమ్,

పర్యాప్తం త్విద మేతేషాం బలం భీమాభిరక్షితమ్. ౧౦

భీష్మునిచే సంరక్షితమయిన మన సేనయొక్క బల మపూర్ణము; కాని భీమునిచే రక్షితమగు వారిసేన పూర్ణము.

అయశేషుచ సర్వేషు యథాభాగ మవస్థితాః,

భీష్మమే వాభిక్షుంతు భవంత స్సర్వవీరహి. ౧౧

కాబట్టి మీ రందఱు తమతమ స్థానములనుండి

నమస్తమార్గములనుండియు భీష్మపితామహుని బాగుగా
రక్షింపుడు. (ఈచందమున దుర్యోధనుడు చెప్పెను.)

తస్య సంజనయన్ హన్షం కురువృద్ధః పితామహః,

సింహనాదం విన ద్యోచ్చై శృంఖం దధ్మా ప్రతాపశాన్. ౧౨

అప్పు డతని నానందింపఁజేయుచు గురువృద్ధుఁ
డును, ప్రతాపవంతుఁడును నగు పితామహుఁ డుచ్చై
స్వరమున సింహనాద మొనరించి శంఖము నూఁదెను.

తత శృంఖాశ్చ భేద్యశ్చ పణవానకగోముఖాః,

సహస్రైవాభ్యహన్యంత స శబ్ద స్త్రయశ్చ ౨భవత్. ౧౩

అనంతరము శంఖములును, నగారాలును, డోళ్లు
ను, మృదంగములును, రణభేరులును నొక్కసారిగ నే
మ్రోగెను. ఈ నాదము భయంకరముగా నుండెను.

తత శ్వేతై ర్హయై ర్యుక్తే మహతి స్యందనే స్థితాః,

మాధవః పాండవశ్చైవ దివ్యా శంఖౌ ప్రదధ్మతుః. ౧౪

ఇంతలో శ్వేతాశ్వములయొక్క గొప్పరథమునఁ
గూర్చుండి శ్రీకృష్ణార్జునులు దివ్యశంఖములఁ బూరించిరి.

పాంచజన్యం హృషీకేశో దేవదత్తం ధనంజయః,
పాండ్రం దధ్మా మహాశంఖం భీమకర్మా వృకోదగః. ౧౧

శ్రీకృష్ణుడు పాంచజన్యశంఖమును బూరించెను.
ధనంజయుఁ డగు నర్జునుఁడు దేవదత్తశంఖము నూఁదెను.
భయంకరకర్మగల భీముఁడు పాండ్ర మను మహాశంఖము
నూఁదెను.

అనంతవిజయం రాజా కుంతీపుత్రో యుధిష్ఠిరః,
సకుల స్సహదేవశ్చ సుభూషమణిపుష్పకా. ౧౬

కుంతీపుత్రుఁ డగు యుధిష్ఠిరమహారాజు అనంత
విజయ మను శంఖము నూఁదెను. సకులుఁడు సుభూష
మను శంఖమును, సహదేవుఁడు మణిపుష్పక మను శంఖ
మును నూఁదిరి.

కాశ్యశ్చ పరమేష్వాసః శిఖండిచ మహారథః,
ధృష్టద్యుమ్నా విరాటశ్చ సాత్యకి శ్చాపరాజితః. ౧౭

మహాధనుర్ధరుఁ డగు కాశీరాజును, మహారథుఁ
డగు శిఖండియు, ధృష్టద్యుమ్నుఁడును, విరాటరాజును,

అజేయుఁ డగు సాత్త్వికీయు,

దుర్జిపదో దౌర్జిపదేయాశ్చ సర్వతః పృథివీపతే,

సౌభద్రీశ్చ మహాబాహుః శృంఖలా దన్మః పృథక్స్పృథక్. ౧౮

దుర్జిపదరాజును, ద్రౌపదీపుత్రులును, సుభద్రా
పుత్రుఁడును మహాబాహుఁడును నగు సభిమన్యుఁడును
వీ రందఱును, ఓరాజా! తమ తమశంఖముల నూఁదిరి.

స ఘోషో ధార్తరాష్ట్రేణాం హృదయాని వ్యధారయత్,

నభిశ్చ పృథివీం చైవ తుములో వ్యవనాదయత్. ౧౯

పృథ్విని, ఆకాశమును బ్రతిధ్వనింపఁజేయు నా
భయంకరనినాదము కౌరవుల హృదయముల వ్రయ్యఁ
జేసెను.

అథ వ్యవస్థితాః దృష్ట్వా ధార్తరాష్ట్రేణ కపిధ్వజః,

ప్రస్ఫుటైః శస్త్రైః సంహతే ధను రుద్యమ్య పాండవః. ౨౦

హృషీకేశం తదా వాక్య మిద మాసా మహీపతే!

అర్జునఁడనాచః—

సేనయో రుధయో ర్మధ్యే రథం స్థాపయ మే రచ్యుత. ౨౧

ఓ రాజా ! తన ధ్వజముపై హనుమంతునిగలిగి
యున్న యర్జునుఁడు కౌరవులు సజ్జతు లగుటఁ జూచి,
శస్త్రప్రయోగసన్నాహసమయమునఁ దన ధనుస్సు
నెక్కువెట్టి హృషీకేశునితో నీ మాటలఁ జెప్పెను;
అర్జునుఁడు నుడివెను, 'ఓ యచ్యుతా ! నా రథమును
రెండుసేనల మధ్యమున నిలుపుము.'

యావ దేతాక్ నిరీక్ష్యే ౭శం యోద్ధకామా నవస్థితాక్,
౭కై ర్మయాసహ యోద్ధవ్య మస్మిక్ రణసముద్యమే. ౨౨

అందువలన యుద్ధవాంఛచే నిలిచియున్నవారిని
చూచెదను. మఱియు నీ యుద్ధభూమిలో నే నెవనితో
బోరవలసియున్నదియుఁ దెలిసికొందును;

యోత్యహానా నవేక్షే ౭శం య ఏతే ౭త్ర సమాగతాః,
ధార్తరాష్ట్రస్య దుర్బుధ్దే ద్యుధ్దే ప్రియచిక్షీర్షవః. ౨౩

'యుద్ధమున దుర్బుద్ధియగు దుర్యోధనుని హిత
మొనరింప నిచ్చగలిగి పోగయిన యోధులను నన్నుఁ
జూడనిమ్ము.'

గాండీవం సృంశతే హస్తాత్ త్వక్ష్వేణ పరిదహ్యతే,
న చ కక్నో మ్యవస్థాతుం భ్రమతీవచ మే మహా. ౩౦

చేతినుండి గాండీవము జారిపడుచున్నది. దేహము
మిక్కిలి దహించుకొనిపోవుచున్నది. నాబుద్ధి తిరిగిపోవు
చున్నట్లున్నది. కాన నేను నిలువఁజాలకున్నాఁడను.

నిమిత్తానిచ శక్యమి విపరీతాని కేశవ,
న చశ్రీయాః సుపశ్యామి హత్వా స్వజన మాహవే. ౩౧

ఇదిగాఁక ఓ కేశవా! నేను విపరీతలక్షణము
లను జూచుచున్నాఁడను. యుద్ధమున స్వజనులఁ జంపు
టలో నా కెట్టి శ్రేయస్సును గాననగుటలేదు.

నకాంతే విజయం కృష్ణ నచ రాజ్యం సుఖానిచ,
కిం నో రాజ్యేన గోవింద కిం భోజైర్జీర్ణవితేనవా. ౩౨

వారిని జంపి నేను విజయమును గోరను. నాకు
రాజ్య మక్కఱలేదు. సుఖమును వలదు. ఓ గోవిందా !
నాకు రాజ్యము, భోగము లేల ; బ్రదికియుండవలసిన
పని యే మున్నది ?

యేష మథే కాంక్షితం నో రాజ్యం భోగా సుఖానిచ,
 త ఇమే లభస్యతా యుద్ధే పాపాం స్త్యక్త్యా ధనానిచ. ౩౩
 ఆచార్యాః పితరః పుత్రాస్త్యక్తైవచ పితామహాః,
 మాతులాః శ్వశురాః పౌత్రాః కాలా స్సంబంధినస్తథా. ౩౪

ఎవరికొఱకు రాజ్యమును, భోగమును, సుఖమును మేము గోరియుంటిమో, ఆ యాచార్యులె, పినతండ్రిలె, పుత్రులె, పితామహులె, మేనమామలె, మామలె, పౌత్రులె, బావమఱదులె మఱియు నితరులగు స్వజనులె జీవితముయొక్కయు, ధనముయొక్కయు నాశను విడిచి యుద్ధమునకయి నిలిచియున్నారు.

ఏతా స్మ హంతు మిచ్ఛామి ఘ్నతోఽపి మధుసూదన,
 అపి త్రైలోక్యరాజ్యస్య హేతోః కిం ను మహీకృతే. ౩౫

వీరు నన్నుఁ జంపినైచినను లేక నాకుఁ! ద్రిలోకముల రాజ్యము లభించిననుగూడ, ఓ మధుసూదనా ! నేను వారిని జంప నభిలషింపను. అట్టిచోఁ గొంచెము భూమికొఱ కెట్లు చంపుదును ?

నిహత్య ధార్తరాష్ట్రస్త్రి స్వః కా పీఠి సస్య జ్ఞనార్దన,
పాపమేవాశ్రయే దస్మాక్ హత్వైతా నాతతాయః. ౩౬

ఓ జనార్దనా! ధృతరాష్ట్రుని పుత్రులఁ జంపి
నే నేమి యానందమును బొందుదును? ఈయాతతాయు
లను గూడఁ జంపుటచే మనలఁ బాపమే చుట్టుకొనును.

తస్మాన్నైవా వశం హంతుం ధార్తరాష్ట్రస్యబంధవాక్,
స్వజనంహి కథం హత్వా సుఖిన స్సాస్యమ మాధవ. ౩౭

ఇందుచే నో మాధవా! మనయొక్కే బంధువు
లగు ధృతరాష్ట్రుని పుత్రుల మనము చంపు టుచితము
గాదు. స్వజనులనే చంపి మన మెట్లు సౌఖ్యవంతులము
కాగలము?

యస్య ప్యేతే నపశ్యంతి లోభోపహతచేతసః,
కులక్షయకృతం దోషం మిత్రోన్రోహేచ పాతకమ్. ౩౮

కథం నక్షేయ మస్మాభిః పాపా దస్మాన్నిరర్తితుమ్,
కులక్షయకృతం దోషం ప్రపశ్యచ్ఛి జ్ఞనార్దన. ౩౯

లోభముచే మలినములయిన చిత్తములు గల

వారు కులనాశనముచే గలుగు దోషమును, మిత్ర
దోహముయొక్క పాపమును గ్రహింపకపోయిన
గ్రహింపక పోవచ్చును. కాని యో జనార్దనా ! కుల
నాశనముచే గలుగు దోషమును గ్రహించు మన
మేల యీ పాపమునుండి తప్పించుకొను తెలుంగకుండ
నుండవలెను ?

కులక్షయే ప్రణశ్యంతి కులధర్మా ససనాతనాః,

ధర్మే నష్టే కులం కృత్స్న చుధర్మో లభిభవ త్యుత. ౪౦

కులక్షయముచే సనాతనకులధర్మములు నశించు
చున్నవి. ధర్మము నశించుటచే నధర్మము సమస్తకుల
మును ముంచివేయు చున్నది.

అధర్మాభిభవా త్కృష్ణ ప్రశుష్యంతి కులస్త్రియః,

స్త్రీషు దుష్టాసు వాశ్చేయ జాయతే వర్ణసంకరః. ౪౧

ఓ కృష్ణా ! అధర్మము వృద్ధియగుటచే గుల
స్త్రీలు చెడిపోవుచున్నారు. వారు చెడిపోవుటచే వర్ణ
సంకర మగుచున్నది.

సంకరో నరకాయైవ కులఘ్నానాం కులస్యచ,
పతంతి పితరో హ్యేషాం లుప్తపిండోదకక్రియాః. ౪౨

ఇట్టి సంకరమువలనఁ గులఘాతకుఁడు, వాని
కులము నరకవాసమునకుఁ బాల్పడును. మఱియుఁ
బిండోదకక్రియలనుండి వంచితు లగుటచే వానిపితరుల
కథోగతి సంప్రాప్త మగుచున్నది.

దోషై రేతైః కులఘ్నానాం వర్ణసంకరకారకైః,
ఉత్పాద్యంతే జాతిధర్మాః కులధర్మాశ్చ కాశ్వతాః. ౪౩

కులఘాతకుల యీ వర్ణసంకరము నుత్పన్నముఁ
జేయు దోషములచే సనాతనజాతిధర్మములు, కులధర్మ
ములు నశించుచున్నవి.

ఉత్పిన్నకులధర్మాణాం మనుష్యాణాం జనార్దన,
నరకే నియతం వాసో భవతీ త్యనుశుభ్రుచు. ౪౪

ఓ జనార్దనా ! ఎవ్వని కులధర్మము నశించి
నదో, అట్టి మనుష్యునకుఁ దప్పక నరకవాసము కలుగు
చున్నది, అని మనము వినుచు వచ్చియున్నారము.

అహోబత మహా త్వాపం కర్తుం వ్యవసితా వయమ్,
య ద్రాజ్యసుఖిలోభేన హతుం స్వజన ముద్యతాః. ౪౫

అయ్యో ! ఎంత విచారకర మగు సంగతి !
మనము మహాపాప మొనరింప సిద్ధపడినారము, అనగా
రాజ్యసుఖిలోభముచే స్వజనుల సంహరింప సన్నద్ధుల
మయినారము.

యది మా మహతీకార మశస్త్రం శస్త్రపాణయః,
ధార్తరాష్ట్రా రణే హన్యంత స్మే త్షేమతరం భవేత్. ౪౬

శస్త్రహీనుడనయి, ఎదుర్కొనని నన్ను ధృత
రాష్ట్రాని శస్త్రధారులగు పుత్రులు రణమందుఁ జంపి
వైచినను నది నాకు మిక్కిలి శ్రేయస్కర మగును.

సంజయ ఉవాచ :—

ఏవ ముక్త్వా లఙ్ఘన స్సంఖ్యే రథోపస్థ ఉపావికత్,
విస్ఫుజ్య సశరం చాపం శోకసంవిగ్నమానసః. ౪౭

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఇట్లు చెప్పి రణమందు
శోకముచే వ్యగ్రచిత్తుడయిన యర్జునుఁడు ధనుర్బాణ

కొని నిర్విచారభావముతో దానియందుఁ బరాయణుఁ డయి యుండవలయును. ఇట్టి పరాయణతచే వాఁడు మోక్షమును బడయఁగలుగుచున్నాఁడు.

సంజయ ఉవాచ:—

తం తథా కృపయామిష్ట సశ్రీపూర్ణావశేషణమ్,

విషీదంత మిదం వాక్య మువాచ మధుసూదనః. ౧

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఈరీతిఁ గరుణచే దీనుఁ డయినట్టియు, సశ్రీపూర్ణవ్యాకులనేత్రములు గలట్టియు ముఖితుఁ డగు నర్జునునితో మధుసూదనుఁ డీమాటలఁ జెప్పెను.

శ్రీ భగవా నువాచ:—

కుత స్త్వా కశ్మల మిదం విషమే సముపస్థితమ్,

అపార్యజుష్ట మస్వర్గ్య మకీర్తికర మర్జన. ౨

శ్రీ భగవానుఁడు చెప్పెను : ఓ యర్జునా ! శ్రేష్ఠపురుషుల కయోగ్యమును, స్వర్గమునుండి విముఖముగ నుంచునట్టియు మఱియు నపకీర్తిదెచ్చునట్టియు

నీ మోహము నీ కీవిషమ మగు గడియయర దెటనుండి
దాపురించినది ?

కైబ్యం మాస్మగమః పార్థ వైత త్వ య్యుపపద్యతే,
క్షుద్రం హృదయదౌర్బల్యం త్యక్తోత్తిష్ఠ పరంతప. 3

ఓ పార్థా ! నీవు పిటికిపందవు గావలదు. ఇది
నీకు శోభ నీయదు. హృదయముయొక్క పామరదుర్బ
లత్వమును ద్యజించి యో పగంతపా ! నీవు లేమ్ము.

అర్జున ఉవాచ:—

కథం భీష్మ మహం సంఖ్యే ద్రోణంచ మధుసూదన,
ఇషుభిః ప్రితియోతాస్యమి భావార్థా వరిసూదన. ౪

అర్జునుడు చెప్పెను : ఓ మధుసూదనా ! భీష్ముని
ద్రోణుని రణభూమియందు బాణములతో నే నెట్లు
చంపుదును ? ఓ యరిసూదనా ! వీరు పూజనీయులు
గదా !

గురూ నమాత్వాహి మహాసుభావాః
శ్రీయో భోక్తుం భైర్య మపీహ లోకే,

వాత్సర్యకామాంస్తు గురూ నిహైవ
భంజీయ భోగాన్ రుధిరప్రదిగ్ధాన్.

౧

మహానుభావులగు గురుజనులఁ జంపుటకు
మాఱుగా నీ లోకములో భిక్షాన్నమును దినుటగూడ
లేస్స. ఎందు కన గురుజనులను జంపుటవలన నేను
రక్తముచేఁ దడిసిన అర్థకామరూపములగు భోగములే
భోగింపవలసి యుండును.

నచైత ద్విద్యః కథం నో గరియో
యద్వా జయేమ యదివా నో జయేయో,
యానేక వాత్సా న జిజీవిషామ
స్తే లభశీతాః ప్రముఖే ధార్తరాష్ట్రాః.

౬

మనము జయించుటయూ లేక వారు మనల
జయించుటయూ, ఈ రెంటిలో నేది మంచిదియో
నాకుఁ దెలియుటలేదు. ఎవ్వారిని జంపి నేను బ్రదుకఁ
గోరనో, అధృతరాష్ట్రనిపుత్రు లెదుట నిలిచియున్నారు.

కార్పణ్యదోషోపహతస్వభావః
పుచ్చామి త్వాం ధర్మసమ్మాధచేతాః,

యచ్చేయస్యాన్నిశ్చితం బ్రూహి త క్షే
 ివ్యస్తే లహం కాధి మం త్వాం ప్రపన్నమ్.

౭

పిఱికితనముచే నా (జాతీయ) వృత్తి హత
 మొనరింపఁ బడినది. నేను కర్తవ్యవిమూఢుఁడనయి
 యున్నాను. కాబట్టి దేనిచే నాకు హితము కలుగునో,
 దానిని నాకు నిశ్చయపూర్వకముగఁ జెప్పటకయి
 నిన్నుఁ బ్రార్థించుచున్నాఁడను. నేను నీ శిష్యుఁడను,
 నీశరణుఁజొచ్చి యున్నాఁడను. నాకుమార్గముచెల్పుము.

సహి ప్రపశ్యామి మహాపశుద్యా
 ద్యచ్ఛోక మచ్ఛోక మింద్రియాణామ్,
 అవాప్య భూమా వసపత్న మృద్ధం
 రాజ్యం సురాణా మపి చాధిపత్యమ్.

౮

ఈలోకమున ధనధాన్యసంపన్నమగు నెమ్మంటక
 రాజ్యము లభించినను, మఱియు నింద్రాసనము సయి
 తము లభించినను, దానిలోనుండి యింద్రియముల
 శోషింపఁజేయు నాశోకమును దొలఁగింపఁగల దెద్దియు
 నాకుఁ గాన నగుటలేదు.

సంజయ ఉవాచ :—

ఏవ ముక్త్యా హృషీకేశం గుడాకేశః పరంతః,
న యోత్య ఇతి గోవింద ముక్త్యా తూష్ణిం బభూవహ. ౯

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఓరాజా ! గుడాకేశుఁ
డగు నర్జునుఁడు హృషీకేశుఁడగు గోవిందునితోఁ బైరీతిగఁ
జెప్పి 'పోరాడను' అని నుడివి యూరకుండెను.

త మువాచ హృషీకేశః ప్రిహసన్నివ భారత,
సేనయో రుభయో ర్మథ్యే విషీఃత మిదం వచః. ౧౦

ఓ భారతా ! ఈ రెండుసేనల నడుమఁ జింతితుఁ
డయి కూర్చొనియున్న యర్జునునితోఁ జిరునగవు నవ్వుచు
హృషీకేశుఁ డీవచనముల నుడివెను :

శ్రీభగవానువాచ :—

అశోచ్యా నన్వశోచ స్త్వం ప్రజ్ఞావాదాంశ్చ భాషసే,
గతానూ నగతానూంశ్చ నానుశోచంతి పండితాః. ౧౧

శ్రీ భగవానుఁడు 'చెప్పెను : నీవు శోకింప
నక్కఱలేనివారినిగూర్చి శోకించుచున్నావు, మఱియుఁ

బండితవచనములఁ బలుకుచున్నావు, కాని పండితులు
చచ్చినవారిని గూర్చియు బ్రదికియున్నవారిని గుఱించి
యు శోకింపరు.

నత్యే వాహం బాతు నాసం నత్యం నేమే జనాధిపాః,
నచైవ నభవిష్యతు స్సర్వే వయ మతః పరమ్. ౧౨

కారణ మే మన వాస్తవముఁ జూచిన నేను, నీవు
లేక యీ రాజులు నొకానొకకాలమందు లేకుండిరి
అధనా ముం దుండరు, అను విషయ మేమియు లేదు.

దేహినోఽస్మిక్ యథా దేహే కామారం యావనం జరా,
తథా దేహంతరప్రాప్తి ర్ధీర స్తత్ర నముహ్యతి. ౧౩

దేహధారి కెట్లీ శరీరమునఁ గౌమారయావన
వార్ధక్యములు ప్రాప్తించు చున్నవో, ఆర్థిగనే యన్య
దేహప్రాప్తియుఁ గలుగుచున్నది. దానివిషయమున
బుద్ధిమంతుఁడగు పురుషుఁడు మోహమును బొందఁడు.

మాత్రాస్పృశాస్తు కాంతేయ శిశోష్ణసుఖదుఃఖదాః,
ఆగమాపాయినోఽనిత్యా స్తాం స్తితిత్వస్య భారత. ౧౪

ఓకౌం తేయా! ఇంద్రియస్పర్శలు శీతమును, ఉష్ణమును, సుఖమును మఱియు దుఃఖమును నిచ్చునవయి యున్నవి. అవి యనిత్యములయి యున్నవి, వచ్చుచున్నవి మఱియుఁ బోవుచున్నవి. వానిని నీవు సహించుము.

యఃహి నన్యధామం త్యేతే పురుషం పురుషర్షభ,
సమదుఃఖసుఖం ధీరం సోఽచృతత్వాయ కల్పతే. ౧౧

ఓపురుషశ్రేష్ఠా! సుఖదుఃఖములందు సమముగా నుండు నే బుద్ధిమంతుఁడగు పురుషు నీ విషయములు వ్యాకులు నొనరింపవో, అతఁడు మోక్షమునకు యోగ్యుఁడగుచున్నాఁడు.

నాసతో విద్యతే భావో నాభావో విద్యతే సతః,
ఉభయోఽపి దృష్టాంతస్తస్యయో స్తత్త్వదర్శభిః. ౧౨

అసత్తున కస్త్యిత్వములేదు, మఱియు సత్తునకు నాశనములేదు. ఈరెంటియొక్క నిర్ణయమును జ్ఞానులు తెలిసికొని యున్నారు.

అవిశాఃకు తద్విద్ధియేన సర్వ మిదం తతః,
వివాశ మవ్యయ స్యాన్యతశ్చి త్కర్తు మర్హతి. ౧౩

దేనిచే నీయఖిలజగత్తు న్యాప్తమయి యున్ననో
దానిని నీ వవినాశిగఁ దెలియుము. ఈయప్యయమును
నశింపఁజేయుట కెవఁడును సమర్థుఁడు గాఁడు.

అంతవంత ఇమే దేహో నిత్య స్థోక్తా శ్చరీరిణః,

అనాశినోఽప్రమేయస్య తస్మా ద్యుభయస్య భారత. ౧౮

నిత్యముగా నుండునట్టియు, అపరిమితమును
మఱియు నవినాశియు నగు దేహియొక్క యీదేహములు
నశ్వరము లని చెప్పఁబడియున్నవి. కాఁబట్టి యోభా
రతా! నీవు యుద్ధము చేయుము.

య ఏనం వేత్తి హంతారం య త్త్రైనం మన్యతే హతమ్,

ఉభా తా న విజానీతో నాయం హంతి నహన్యతే. ౧౯

ఎవఁడు దీనిని జంపుదానిగ భావించునో మఱియు
నెవఁడు దీనిని జంపఁబడినదానిగఁ దలంచునో వారిరువురి
కేమియుఁ దెలియదు. ఇది (అత్మ) చంపుట లేదు,
చంపఁబడుటయు లేదు.

న జాయతే మ్రియతే వా కదాచి

స్నాయం భూత్వా భవితా వా నభూయః,

అజో నిత్యః శాశ్వతో ఽయం పురాణో

న హన్యతే హన్యమానే శరీరే.

౨౦

ఇది యెన్నడు పుట్టటలేదు, గిట్టటలేదు ; ఇది యుండెను మఱియు నిరంతరముండదు అను నిట్టి దేమియు లేదు. కాబట్టి యిది పుట్టపులేనిది, నిత్యము, శాశ్వతము, పురాతనము; శరీరము నశించుటచే నిది నశింపదు.

నేదా వినాశినో నిత్యం య ఏక మజ మన్యయమ్,

కథం స పురుషః పార్థ కం ఘాతయతి హంతికమ్.

౨౧

టపార్థా! ఏపురుషుఁ డాత్మ నవినాశిగను, నిత్యముగను, జన్మలేనిదిగను మఱియు నవ్యయముగను భావించునో వాఁడెవని నెల్ల చంపించును లేక యెవనిని జంపును?

వాసాంసి జీర్ణాని యథా విహాయ నవాని గృహ్లాతి నరో ఽపరాణి,

తథా శరీరాణి విహాయ జీర్ణాన్యన్యాని సంయతి నవాని డేహీ.

ఎట్లు మనుష్యుఁడు చినిగిన వస్త్రముల విడిచి
నూతనము లగు వానిని ధరించుచున్నాఁడో, అట్లు దేహ
ధారి జీర్ణమయిన దేహమును ద్యజించి యన్యనూతన
దేహమును బొందుచుండును.

నైసం ఛిదంతి శస్త్రాః నైసం దహతి పావకః,
ననైసం క్లేవయత్యాపో న శోషయతి మూఠకః. ౨౩

దీని (ఆత్మ)ని శస్త్రములు ఖండింపలేవు, అగ్ని
దహింపలేదు, నీరు తడుపలేదు, వాయు వెండింపలేదు.

అచ్ఛేద్యో ఽయ మదాహ్యో ఽయ మక్లేద్యో ఽశోష్యవీచ,
నిత్య స్సర్వతః స్థాణు రచతో ఽయం సనాతనః. ౨౪

ఇది ఖండింపఁబడఁజాలదు; దహింపఁబడఁజాలదు,
తడుపఁబడఁజాలదు, ఎండింపఁబడఁజాలదు, ఇది నిత్యము,
సర్వగతము, స్థిరము, అచలము మఱియు సనాతనము.

అన్యక్తో ఽయ మచిత్తో ఽయ మవికార్యో ఽయ ముచ్యతే,
తస్మా దేవం విది త్వైసం నానుశోచితు మర్హసి. ౨౫

తోడనే యిది యిదియములకు మఱియు మన

స్మృతకునగమ్యము, వికారరహితమని చెప్పఁబడినది, కాఁ
బట్టి దీని నట్టిదిగా నెఱింగి నీవు శోకించు టుచితము గాదు.

అథ చైవం నిత్యకాతం నిత్యం వా మన్యసే మృతమ్,

తథాపి త్వం మహాబాహో నైవం శోచితు మర్హసి. ౨౬

అథవా నీవు దీనిని నిత్యము జన్మించుదానిగను
మఱియుఁ జచ్చుదానిగను దలంచినను గూడ నో మహా
బాహూ! నీవు శోకించు టుచితము గాదు.

కాతస్య హి ధ్రివో మృత్యుర్ధృవం జన్మ మృతస్య చ,

తస్మా దపరిహార్యే ర్థే న త్వం శోచితు మర్హసి. ౨౭

జన్మించినవారికి మృత్యువును మఱియు మర
ణించినవారికి జన్మయు ననివార్యములు. కాఁబట్టి యేది
యనివార్యమో దానికయి శోకించు టుచితము గాదు.

అన్యక్తాదీని భూతాని వ్యక్తమధ్యాని భారత,

అన్యక్తనిధనా న్యేక తత్ర కా పరిచేపనా. ౨౮

ఓ భారతా! సకలభూతముల జన్మకుఁ దొల్లింటి
యు మఱియు మృత్యువునకుఁ బిమ్మటియు స్థితి జూడఁ

బడఁజాలదు; అది యవ్యక్తము, మథ్యస్థితియే వ్యక్తము
గుచున్నది. దీనిలోఁ జింతించుట కేమి కారణ మున్నది?

వ్యాఖ్యానము : భూతము లనఁగా స్థావరజంగమసృష్టి.

ఆశ్చర్యవత్పశ్యతి కశ్చి దేన

మాశ్చర్యవద్వదతి తతైవ చాన్యః,

ఆశ్చర్యవచ్చైవ మన్య శ్శృణోతి

శ్రుత్వా కేనన శద నచైవ కశ్చిత్.

౨౯

ఒకానొకఁడు దీని నాశ్చర్యసమానముగఁ జూచు
చున్నాఁడు; రెండవవాఁడు దాని నాశ్చర్యసమాన
ముగ వర్ణించుచున్నాఁడు; మఱియొకఁడు దాని నాశ్చ
ర్యసమానముగ వర్ణింపఁబడగా వినుచున్నాఁడు; కాని
వినినప్పటికిని గూడ నెవఁడు దానిని దెలియుటలేదు.

దేహీ నిత్య మవధ్యోఽయం దేహీ సస్వస్య భారత,

తస్మా త్స్వాణి భూతాని నత్యం శోచితు మర్హసి.

30

ఓ భారతా! ఎల్లరి దేహముననుండు నీ దేహ
ధారియగు నాత్మ నిత్య మవధ్యము; అందుచే భూత
ముల విషయమున నీవు శోకించు టుచితము గాదు.

వ్యాఖ్యానము : ఇచటిదనుక శ్రుకృష్ణుడు బుద్ధిప్రయోగముచే నాత్మయొక్క నిత్యత్వమును మఱియు దేహముయొక్క యనిత్యత్వమును దెలిపి, ఏస్థితియందైన దేహమును నశింపఁజేయు టుచితముగఁ దలంపఁబడుచో స్వజనులు పరజను లను భేదమును గావించి కౌరవులు నావారు కాఁబట్టి వారి నెట్లు చంపనగును అను నీతలంపు మోహజన్యము. ఇంక నట్లునునకు క్షత్రియధర్మమేమియో తెలుపుచున్నాఁడు.

స్వధర్మ మపి చావేక్ష్య న వికంపితు మన్తసి,

ధర్మాత్మిన్ యథా ఛేద్యమాన్యత్ క్షత్రియస్య నవిద్యతే.

స్వధర్మమును గ్రహించినయితము నీవు చలించు టుచితము గాదు, ఎందు కన ధర్మయుద్ధముకంటె క్షత్రియునకు మిత్రాద్రియు నధిక శ్రేయస్కరము కాఁజాలదు.

యదృచ్ఛయా హోపపన్నం స్వర్గద్వార మపాశృతమ్,

సుఖినః క్షత్రియాః పార్థ! లభంతే యుద్ధ విదృశమ్. 32

ఓ పార్థా! ఇట్లు తనంతట తానుగాఁ బ్రాప్తించి

నట్టియు మఱియు స్వర్గద్వారమే తెరచుకున్నదో యన్నట్లుగను నున్నయిట్టి యుద్ధము భాగ్యశాలులగు క్షత్రియులకే లభించుచున్నది.

అథ చే త్వ మిమం ధర్మ్యం సంగ్రామం న కరిష్యసి,
తత స్స్విధర్మం కీర్తిం హిత్యా పాప మవాప్స్యసి. 33

నీ నీ ధర్మప్రాప్తమగు యుద్ధముఁ జేయకుండువేని స్వధర్మమును మఱియుఁ గీర్తిని గోల్పోయి పాపమును బోగుచేసికొందువు.

ఆకీర్తిం చాపి ఘాతాని కథయిష్యంతి నే లవ్యయామ్,
సంభావితస్య చాకీర్తి ర్మరణా దతిరిచ్యతే. 34

ఎల్లరు నిన్ను నిరంతరము నిందించుచుందురు. మఱియు సమ్మానితపురుషున కపకీర్తి మరణముకంటెఁ గూడఁ జెడ్డది.

భయా ద్రాణా దుపరతం మంస్యంతే త్వాం మహారథాః,
యేషాంచ త్వం బహుశతో భూత్వా యాస్యసి లాఘవమ్. 35
ఏ మహారథులచే నీవు సమ్మానింపఁబడితివో

వారే నిన్ను భయముచే రణమునుండి పారిపోయితి వని
తలంచెదరు. మఱియు నిన్నుఁ దుచ్చునిగ భావించురు.

అవాద్యవాదాంశ్చ బహూక్ వదిష్యంతి తవాహితాః,

నిందంత స్తవ సామర్థ్యం తతో దుఃఖితరం న కమ్. 31

మఱియు నీ శత్రువులు నీబలమును నిందించుచు
ననేకములగు ననరాని మాటల నందురు. ఇంతకంటె
నధికదుఃఖిదాయకము మఱేమి కాఁగలదు ?

వతో వా ప్రాప్స్యసి స్వర్గం జిత్వా వా భోక్త్యసే షహీష్,

తస్మా దుత్తిష్ఠ కాంతేయ యద్ధాయ కృతనిశ్చయః. 32

నీవు చంపఁబడినచో నీకు స్వర్గము లభించును.
నీవు జయింతువేని పృథ్విని భోగించెదవు. ఇంచుచే నో
కాంతేయా ! పోరుటకు నిశ్చయించి నీవు లేచి నిలువఁ
బడుము.

వ్యాఖ్యానము: ఈరీతి భగవానుఁ డాత్మయొక్క
నిత్యత్వమును మఱియు దేహముయొక్క యనిత్యత్వ
మును దెలిపెను. మఱియు సహజప్రాప్తమగు యుద్ధముఁ

జేయుటలో క్షత్రియునకు ధర్మముయొక్క బాధ కలుగ
దనియుఁగూడఁ దెలిపెను. ఈచందమున 31 వ శ్లోక
ముచే భగవానుఁడు పరమార్థముతోడ నుపయోగసం
బంధమును గలిపియున్నాఁడు. ఇట్లు చెప్పి తిరిగి భగవా
నుఁడు గీతయొక్క ముఖ్యబోధయొక్క దిగ్గర్భనమొక్క
శ్లోకమునఁ గావించుచున్నాఁడు.

సుఖదుఃఖే సమే కృత్వా లాభాలాభౌ జయాజయౌ,

తతో యుద్ధాయ యజ్యస్వ నైవం పాప మవాప్స్యసి. 3౨

సుఖమును మఱియు దుఃఖమును, లాభమును
మఱియు నష్టమును, జయమును మఱియు బరాజయ
మును సమానముగా భావించి యుద్ధమొనరించుటకుఁ
దత్పరుడవు కమ్ము. ఇట్లుచేయుటచేనిన్నుఁ బాపమంటదు.

ఏవ తే లభిహితా సాంఖ్యే బుద్ధి ర్లోకే త్వహం శృణు,

బుద్ధ్యా యుక్తో యయా పార్శ్వ కర్మబంధం ప్రహాస్యసి. 3౩

నేను నీకు సాంఖ్యసిద్ధాంతము (తర్కవాదము)
ననుసరించి నీ యీకర్తవ్యమును దెలిపితిని.

ఇక యోగవాదము ననుసరించి తెలుపుచున్నాఁ
డను అది వినుము. నీని నాశ్రయించుటచే నీవు కర్మ
నమును ద్రుంచగలవు.

సేహాభిక్రమనాశోఽస్తి పృథ్వీవాచూన విద్యతే,
స్వల్ప మప్యస్య ధర్మస్య త్రాసుతే మహతో భయాత్. ౪౦
ఇం దారంభనాశన ముండదు. విపరీతపరిణామ
ము కలుగదు. ఈధర్మముయొక్క యత్కించిత్పాలనము
గూడ మహాభయమునుండి రక్షించుచున్నది.

వ్యవసాయాత్మికా బుద్ధి రేకేనా కురునందన,
బహుశాఖా న్యాయంతాశ్చ బుద్ధయోఽవ్యవసాయినామ్. ౪౧

ఓకురునందనా! యోగవాదియొక్క- నిశ్చయా
త్మకబుద్ధి యేకరూపముగనుండును, కాని యనిశ్చయము
గలవారిబుద్ధులు అనేకశాఖలు గలవిగను మఱియు ననం
తములుగను నుండును.

వ్యాఖ్యానము: బుద్ధి యేకముగానుండక అనేక
(బుద్ధులు) ముగనయినపుడు అదిబుద్ధిగానుండక వాసనా

రూపమును ధరించుచున్నది. అందుచే బుద్ధులనఁగా
వాసనలు.

యా మిమాం ఫుష్పితాం వాచం ప్రవదం త్యవిపస్పితా,
వేదవాదరతాః పార్శ నాన్య దస్తీతి వాదినః. ౪౨

కామత్మాన స్వస్థగపరా జన్మకర్మఫలప్రవాప్త,
క్రియావిశేషబహుశాం భోక్తృత్వర్యగతిం ప్రతి. ౪౩

భోక్తృత్వర్యప్రసక్తానాం తియాఽపహృతచేతసామ్,
శ్చైవసాయాత్మికా బుద్ధి స్సమాధౌ న విధీయతే. ౪౪

అజ్ఞానులగు వేదవాదులు, 'ఇదితప్ప వేతేమియు
లేదు' అనిచెప్పవారు, కామనలుగలవారు, స్వర్గమును
శ్రేష్ఠముగాఁ దలంచువారు, జనన మరణ రూపమగు
కర్మఫలము నిచ్చునట్టియు, భోగము మఱియు నైశ్వర్యము
లభించునిమిత్తము చేయఁబడుకర్మల వర్జనముతో నిండి
యున్న మాటలను బెంచిపెంచి చెప్పుచున్నారు; భోగ
ము మఱియు నైశ్వర్యమునం దాసక్తులయియుండువారి
యాబుద్ధి హరింపఁబడుచున్నది; వారిబుద్ధి నిశ్చయము

కలదిగఁగాని, మఱియు సమాధివిషయమయి సిరమయి నదిగఁ గాని యుండఁజాలను.

వ్యాఖ్యానము : యోగవాదమునకు విరుద్ధమగు కర్మకాండ అథవా వేదవాదముయొక్క- వర్ణనముపైని మూడు శ్లోకముల వచ్చినది. కర్మకాండ లేక వేదవాద మనఁగా ఫలము నుత్పన్నముచేయుటకొఱకు మంథ నముచేయు నసంఖ్యాకములగు క్రియలు. ఈ క్రియలు వేదరహస్యమునుండియు, వేదాంతమునుండియు వేఱును మఱియు నల్పపరిణామము గలవియు నయియుండుటచే నిరర్థకములు.

త్రైగుణ్యవిషయా వేదా నిష్ఠైగుణ్యో భవాత్మనః,

నిర్వ్వంద్వో నిత్యసత్త్వస్థో నిర్భోగక్షేమ ఆత్మవాః. ౮౫

ఓ యజ్ఞనా ! ఏ మూఁడుగుణములు వేదవిషయ ములయి యున్నవో వానినుండి నీ వలిప్తుఁడవుగా నుండుము. సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వములనుండి ముక్తుఁడవగుము. నిత్యసత్యవస్తుస్థితుఁడ వగుము. ఏవస్తువును బడయుట

యొక్కయు, సంబాళించుకొనుటయొక్కయు జుజూటమునుండి ముక్తుడవుగా నుండుము. ఆత్మపరాయణుడవగుము.

యావా నన ఉదపానే సగృత స్సంప్లుతోదకే,

తావాక్ సర్వేషు వేదేషు బ్రాహ్మణస్య విజానతః. ౪౬

ఏరీతి నేయేప్రయోజనములు బాపిచే గలుగుచున్నవో, అవియన్నియు సమస్తవిధముల సరోవరమువలనఁ గలుగుచున్నవి, అరీతిగ నే వేదములందుఁగల దంతయు జ్ఞానవంతుఁ డగు బ్రహ్మపరాయణున కాత్మానుభవములోనుండి లభించియుండుచున్నది.

కర్మజ్యే వాధికార స్తే మా ఫలేషు కదాచన,

మా కర్మఫలహేతు ర్హృ ర్మాతే సంగో ౭ స్త్వకర్మణి. ౪౭

కర్మవిషయముననే నీ కధికారము కలదు. దానినుండి యత్పన్నములగు ననేకఫలముల విషయమునందెన్నడులేదు. కర్మఫలము నీకు హేతువుకారాదు. కర్మచేయకుండుటకు సయితము నీ కాగ్రహము కలుగరాదు.

యోగస్థః కురు కర్మాణి సంగం త్యక్త్వా ధనంజయః,

సిద్ధ్యసిద్ధ్యో స్సమే భూత్వా సమత్వం యోగ ఉచ్యతే. ౪౦

ఓధనంజయా! ఆసక్తినివిడిచి యోగస్థుడవయి
యనఁగా సఫలతా విఫలతల విషయమయి సమానభా
వమును గలిగియుండి నీవు కర్మచేయుము. సమత్వమే
యోగమని చెప్పఁ బడుచున్నది.

దూరేణ హ్యవశం కర్మ బుద్ధియోగా ధనంజయః,

బుద్ధౌ శరణ మన్విచ్ఛ కృపణాః ఫలహేతవః. ౪౧

ఓధనంజయా! సమత్వబుద్ధిముందుఁ గేవల కర్మ
మిక్కిలి తుచ్ఛము. నీవు సమత్వబుద్ధి నాశ్రయింపుము.
ఫలమును హేతువుగఁ జేసికొనుమనుష్యుఁడు దయకుఁ
బాతుఁడు.

బుద్ధియై జహతీహ ఉభే సుకృతదుష్కృతే,

తస్మా ద్యోగాయ యుజ్యస్వ యోగః కర్మసు క శలః. ౪౨

బుద్ధియుక్తుడనఁగా సమత్వముగల పురుషున కి
చటఁ బాపపుణ్యస్పర్శకలుగదు; అందుచే నీవు సమత్వ

ముకొఱకుఁ బ్రయత్నింపుము. సమత్వమే కార్యకుశ
లత్వము.

కర్మణం బుద్ధియుక్తాహి ఫలం త్యక్త్వా మనీషిణః,

జన్మబంధవినిర్ముక్తాః శ్శుభం గచ్ఛంత్యేనామయమ్. గౌ॥

ఎందుకన సమత్వబుద్ధిగల జనులు కర్మనుండి యు
త్పన్నమగు ఫలత్యాగ మొనరించి జన్మబంధనమునుండి
ముక్తులయి పోవుచున్నారు మఱియు నిష్కళంకగతి-
మోక్షపదము- పొందుచున్నారు.

యదా తే మోహకలిలం బుద్ధి ర్వ్యతితరిష్యతి,

తదా గంతాసి నిర్వేదం శోత్రీవ్యస్య శ్రుతస్యచ. గౌ॥

ఎప్పుడు నీబుద్ధి మోహరూపమగు బురద నతిక్ర
మించిపోవునో అప్పుడు నీకు విన్నవానివిషయమునను
వినుటకు శేషించియున్నవానివిషయమునను నుదాసీ
నత ప్రాప్తించును.

శ్రుతివిప్రతిపన్నా తే యదా స్థాస్యతి నిశ్చలా,

సమాధా వరలా బుద్ధి స్తదా యోగ మవాప్నోసి. గౌ॥

అనేకప్రకారములగు సిద్ధాంతముల వినుటచే
వ్యగ్రమయిన నీబుద్ధి యెప్పుడు సమాధియందు స్థిర మగు
నో అప్పుడే నీవు సమత్వమునకుఁ బ్రాప్తింతువు

అర్జున ఉవాచ:—

స్థితప్రజ్ఞస్య కా భాషా సమాధిస్థస్య కేశవ,
స్థితధీః కిం ప్రభాషేత కి మాస్థిత వ్రజేత కిమ్.

౧౪

అర్జునుఁడుచెప్పెను: ఓకేశవా! స్థితప్రజ్ఞున కనఁగా
సమాధిస్థుని చిహ్నము లేవి? స్థితప్రజ్ఞుఁ డెట్లు మాట్లాడును,
కూర్చుండును మఱియు నడచును?

శ్రీ భగవానువాచ:—

ప్రజహతి యదా కామాన్ సర్వాన్ పార్థ మనోగతాన్,
అత్మకేఢ్య వాత్మనా తుప్త: స్థితప్రజ్ఞ స్తదోచ్యతే.

౧౫

శ్రీ భగవానుఁడుచెప్పెను: ఓపార్థా! ఎప్పుడు మను
ష్యుఁడు మనస్సునందుఁ దలయెత్తు సమస్తకామనలఁ
ద్యజించుచున్నాఁడో మఱియు నాత్మద్వారముననే
యాత్మయందు సంతృప్తుఁడయి యుండుచున్నాఁడో అప్పు
డతఁడు స్థితప్రజ్ఞుఁడని చెప్పబడుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము: ఆత్మద్వారముననే మాత్మ
యందు సంతుష్టుడయి యుండుటనగా నాత్మానందము.
ను లోపలినుండి యన్వేషించుట. సుఖదుఃఖములనిచ్చు
బాహ్యవస్తువులపైన నానందముయొక్క యాధార
మును గలిగియుండరాదు. ఆనందము సుఖమునుండి భిన్న
మగు వస్తువను విషయమును ధ్యానమునం దిడుకొనవల
యును. నాకుఠనము లభించిన దానియందు నేను సుఖ
మును బడయుదును, అనుతలంపు మోహము. నేనుభిక్షు
కుండనయినను, తిండికయి తిప్పులు పడవలసివచ్చినను
గూడ నేను దొంగతనమునకు, ఇతరలాలసలకుఁ జాల్చి
డకుండుటయం దే వస్తువుకలదో, అది యానందము
నొసంగుచున్నది, మఱియు నది యాత్మసంతోషము.

దుఃఖే వ్యసద్విగ్నమనా స్సుఖేషు విగతస్పృహః,

వీతరాగభయకోభః శ్చిత్తకీ హ్మని రుచ్యతే.

౪౬

దుఃఖముచే నెవఁడు దుఃఖితుఁడుగాఁదో, సుఖే
చ్చను గలిగియుండఁదో మఱియు నెవఁడు రాగము భయ

ము మఱియుఁ గోధమునుండి రహితుఁడగునో అతఁడు
సిరబుద్ధియగు ముని యని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

య స్వత్రాభిన్నహస్త త్తత్పాప్య కభాశుభమ్,
నాభిసందతి నద్యస్తి తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా. గ౪౭

సర్వత్ర రాగరహితుఁ డయి యే పురుషుఁడు
శుభమును లేక యశుభమును బొంది హర్షింపఁజొనఁ
గొరకఁపఁజొనఁ వానిబుద్ధి సిరమయినది.

యదా సంహరతే చాయం కూర్మో లంగానీవ సర్వతః,
ఇందియా జీందియా క్షేభ్యస్తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా. గ౪౮

తాఁబే లేకీని నన్నివైపులనుండి యంగముల
ముడుచుకొనుచున్నదో అట్లేప్పు డీపురుషుఁ డిందియ
ములను వాని విషయములనుండి యుపసంహరించుకొను
చున్నాఁడో అపుడు వానిబుద్ధి సిరమయినదని చెప్పఁ
బడుచున్నది.

విషయా వినివర్తంతే నిరాహారస్య జేహినః,

రసవర్జం రసోఽప్యస్య హం దృష్ట్వా నివర్తతే.

దేహధారి నిరాహారిగా నున్నపుడు వానివిషయములు క్షీణించుచున్నవి కాని రసము పోనేరదు; అరసమీశ్వరసాక్షాత్కార మగుటవలన శమించును.

వ్యాఖ్యానము : ఈ భౌతిక ముపవాసాదుల నిష్కేధించుటలేదు. కాని వానిహస్తను సూచించుచున్నది. విషయముల శమింపజేయుకొఱ కుపవాసాదికము లావశ్యకములు కాని వానిమూలము అనగా వానియందుండు రసమీశ్వరదర్శన మయినవిదపనే శమించుచున్నది. ఎవని కీశ్వరసాక్షాత్కారరసము ప్రారంభమగుచున్నదో వాఁ డితరరసముల మఱచియేపోవుచున్నాఁడు.

యతతో హ్యపి కాంతేయ పురుషస్య విపశ్చితః,

ఇంద్రియాణి ప్రహరీరి హరంతి ప్రసభం వసః.

౬౦

ఓ, కాంతేయా! చతురపురుషుఁడు ప్రయత్నము చేయుచున్నప్పటికి నింద్రియములు వానిమనస్సునుగూడ

బలుత్కారముగా హరించునట్టి ప్రమథనశీలములయి
యన్నవి.

తాని సర్వాణి సంయమ్య యుక్త ఆసీత మత్సరః,

చ శేహి యశ్యేంద్రియాణి తస్య ప్రజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా. ౬౦

ఈ యింద్రియముల వశమునందుంచుకొని యోగి
నాయందుఁ దన్మయుఁడయి యుండవలయును. ఎందుక
నఁగాఁ దనయింద్రియము లెవనికి వశపడినవో వానిబుద్ధి
స్థిరమయినది.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగా భక్తిలేకుండ- ఈశ్వర
సాహాయ్యము లేకుండ-పురుషప్రయత్నము మిథ్య.

ధ్యాయతో విషయాత్ పుంస స్సంగ స్తే షూపజాయతే,

సంగా త్సంజాయతే కామః కామా త్క్రోధో లభిజాయతే.

విషయములఁ జింతించు పురుషునకు వానియం దా
సక్తి పుట్టించున్నది. మఱియు నాసక్తిలోనుండి కామన
కలుగుచున్నది. మఱియుఁ గామననుండి క్రోధము
పుట్టించున్నది.

వ్యాఖ్యానము : కామసగలవానికిఁ గోధ మని వార్యము, ఎందుల కనఁ గామ మేనాటికిఁ దృప్తిజెంద నేచెందదు.

కోధా ద్భవతి సమ్మోహ స్సమ్మోహ తస్మిన్మతివిభ్రమః,
స్మృతిభ్రంశ ద్భుద్భినాశో బుద్ధినాశ తప్రిణత్యతి. ౬౩

కోధమునుండి మహాభ్యముదయించుచున్నది.
మహాభ్యమునుండి స్మృతి భ్రాంతమయిపోవుచున్నది.
స్మృతిభ్రాంతమగుటనుండి జ్ఞాననాశన మగుచున్నది.
మతియు నెవ్వానిజ్ఞానము సశించినదో వాఁడు మృత ప్రియుఁడు.

రాగద్వేషవియుక్తైస్తు విషయా నిందిత్యై శ్చరణః,

ఆత్మవత్తై ర్విభయాత్మా ప్రసాద పక్షగచ్ఛతి. ౬౪

కాని యెవనిమనస్సు తన యసేనమునం దున్నదో
మతియు నెవనియిందియములు రాగద్వేషరహితము
లయి వానివశమునం దుండుచున్నవో, ఆమనుష్యుఁ
డిందియవ్యాపారమును గొనసాగించుచుండియుఁ జిత్త

ప్రసన్నతను బడయుచున్నాడు.

ప్రసాద స్వదుఃఖానాం హాని రసోఽపహాయతే,

ప్రసన్నచేరిసో హ్యేకు బుద్ధిః పర్యవతిష్ఠతే.

౬౫

చిత్తప్రసన్నతచే వీనిసకలదుఃఖములు తొలగి
పోవుచున్నవి మఱియుఁ బ్రసన్నతను బడసిన బుద్ధి తత్తణ
మే స్థిరమగుచున్నది.

నాస్తి బుద్ధి రయక్తస్య నచాయక్తస్య భావనా,

నచాభావయత శాంతి రశాంతస్య కుత స్సుఖమ్.

౬౬

ఎవనికి సమత్వములేదో వానికి వివేకములేదు.
వానికి భక్తి లేదు. మఱియు నెవనికి భక్తి లేదో వానికి
శాంతిలేదు. మఱియు నెచటశాంతిలేదో అచట సుఖ
మెటనుండి కలుగును?

ఇంద్రియాణాం హి చరతాం యస్మిన్మనోఽవధీయతే,

త దస్య హరతి ప్రజ్ఞాం నాయు ర్నార మి వాంఛసి.

౬౭

విషయములయందు దారితప్పి సంచరించు నింద్రి
యములవెంట నెవనిమనస్సు పర్వెత్తుచున్నదో వాని

మనస్సు, వాయు వెల్లు నౌకను నీటియం దీడ్చుకొనిపోవునో, అట్లు వానిబుద్ధి నిచ్చవచ్చినచోటికి గుఱుకొని పోవుచున్నది.

తస్మా ద్యస్య మహాబాహూ నిర్వహీతాని సర్వః,

ఇంద్రియా జీంద్రియైశ్చ క్షయైశ్చ పృజ్ఞా ప్రతిష్ఠితా. ౬౮

కాబట్టి యో మహాబాహూ! ఎవని యింద్రియములు నలునైపులనున్న విషయములనుండి వెడలి తనయనీనమునకు వచ్చివేయునో వానిబుద్ధి నిరమయి పోవుచున్నది.

యా నిశా సర్వభూతానాం తస్మాంబాగ్ని సంయమి,

యస్యాం బాగ్నితి భూతాని సా నిశా పశ్యతో మునేః. ౬౯

ఎప్పుడు సర్వప్రాణులు నిద్రించు చుండునో, అప్పుడు సంయమి మేల్కొంచుచుండును. ఎప్పుడు జనులు మేల్కొంచుచు నుందురో, అప్పుడు జ్ఞానవంతుఁడగు ముని నిద్రించుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : భోగులగు మనుష్యులు రాత్రి

పండ్లెండు యొంటిగంటవఱకు నుత్సవములయందు భోజనపానములందుఁ దమ సమయమును గడుపుచున్నారు. మఱియుఁ దిరిగి యుదయమునం దేడెనిమిదిగంటల వఱకు నిద్రించుచున్నారు. సంయమి రాత్రి యే డెనిమిదిగంటలకు నిద్రించి అర్థరాత్రియందు లేచి యీశ్వర ధ్యానము చేయుచున్నాఁడు. తిరిగి భోగి వాసనాప్రపంచమును వృద్ధిఁ గావించుకొనుచున్నాఁడు. మఱియు నీశ్వరుని మఱచిపుచ్చుచున్నాఁడు, అచట సంయమి పిలాస ప్రపంచమున కనభిజ్ఞుడయి యుండుచున్నాఁడు. మఱియు నీశ్వరసాక్షాత్కార మొనరించుకొనుచున్నాఁడు. ఈ శ్లోకమున భగవంతుఁ డీచందమున నిరువురి పశములు భిన్నములని సూచించియున్నాఁడు.

ఆపూర్వమాణ సుచలప్రతిష్ఠం

సమద్ర మాపః ప్రవిశంతి యద్యత్,

తద్వత్కామా యం ప్రవిశంతి సర్వే

స శాంతి మాప్నోతి న కామకామి.

నదులప్రవేశముచే నిండుచున్నప్పటికినిగూడ సముద్రమెట్లచలముగ నుండుచున్నదో, అట్లే మనుష్యుని విషయమున సాంసారికభోగములు శమించిపోవుచున్నచో వాడే శాంతిని బడయుచున్నాడు, కామనలుగల మనుష్యుడు (పడయుట) లేదు.

విహాయ కామాక్ య స్పర్శాక్ పుమాం శ్చరతి నిస్సృపః
నిర్మమో నిరహంకార స్స శాంతి మధిగచ్ఛతి. ౭౧

సమస్తకామనల విడిచి యే పురుషుఁ డిచ్చ, మమత మఱియు నహంకార రహితుఁడయి సంచరించునో వాడే శాంతిని బడయును.

ఏషా బ్రాహ్మీ స్థితిః పార్థ నైవాం ప్రాప్య విముక్త్యాతి,
స్థిత్యాఽస్థా మంతకాలేపి బ్రహ్మనిర్వాణ మృచ్ఛతి. ౭౨

ఓ పార్థా! ఈశ్వరుని గుర్తించువానిస్థితి యిట్టిది. దానిని బడసినపిదప మఱల వాడు మోహమునకు వశుఁడు గాఁడు మఱియు మరణకాలము నందును నిట్టిదే స్థితి నిలిచియున్నచో నతఁడు బ్రహ్మనిర్వాణ

మన బడయుచున్నాము.

ఇతి శ్రీ భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగ
శాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదే సాంఖ్యయోగోనామ
ద్వితీయోఽధ్యాయః.

హం తత్ సత్.

ఈకీర్తి శ్రీ మద్భగవద్గీతారూపమగు నుపని
షత్తు అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గత యోగశాస్త్ర
మందలి శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదము యొక్క సాంఖ్య
యోగమను పేరుగల రెండవయధ్యాయము ముగిసినది.

3

కర్మ యోగము.

ఈయధ్యాయము గీతాస్వరూపము నెఱుంగుటకు ముఖ్యకీలకమని చెప్పవచ్చును. దీనిలోఁ గర్మ యెట్లు చేయవలయును మఱియు నేకర్మ చేయనగును మఱియు నిజమగు కర్మయని దేని ననవలయును యిది స్పష్టపరచఁ బడినది. మఱియు వాస్తవికమగు జ్ఞానము పారమార్థిక కర్మలయందుఁ బరిణతము కావలసియున్నదని చెప్పఁ బడినది.

అనున ఉవాచ:—

జ్యోతుసీ చే త్కర్మణ స్తే మతా' బుద్ధి ర్జనార్దన,
త త్క్రిం కర్మణి ఘోరే మాం నియోజయసి కేశవ!

అర్జునుడు చెప్పెను : ఓ జనార్దనా ! నీవు కర్మ కంటే బుద్ధి నధిక శ్రేష్ఠమని తలంచుచున్నచో నోకేశనా నీవు నన్ను ఘోరకర్మవిషయమయి యేల ప్రేరేపించుచున్నాడవు ?

వ్యాఖ్యానము : బుద్ధియనగా సమత్వబుద్ధి.

వ్యాఖ్యశ్రేణవ వాక్యేన బుద్ధిం మోహయసీవ వే,

త దేకం వచ నిష్పిత్య యేన శ్రేయోఽనా మాఘ్నయామ్. ౨

నీ మిశ్రవచనములచే నాబుద్ధిని నీవు సంశయగ్రస్తమొనరించుచున్నట్లున్నావు. కాబట్టి నీవు, దేనిచే నాకల్యాణము కలుగునో అట్టి యొకమాటనే నిశ్చయపూర్వకముగాఁ జెప్పుము.

వ్యాఖ్యానము : అర్జునుడు చిక్కులోఁ బడి సోపుచున్నాడు ; ఎందువలననన నొకవైపునుండి భగవానుడు వానిని ధైర్యమును గోల్పోయినందులకు నిందించుచున్నాడు మఱియు రెండవవైపున రెండవయధ్యాయమందలి 49-50 వ శ్లోకములయందుఁ గర్మత్యాగా

భాసము వచ్చుచున్నది. సూక్ష్మముగా విచారించినచో నిట్లు కాదని భగవానుడు ముందు దెలుపును.

శ్రీ భగవా నువాచ:—

అంకేఁస్పెక్ ద్వివిధా నిష్టా పురా హృత్త మయాఁశు,
జ్ఞానయోగేన సాంఖ్యవాం కర్మయోగేన యోగివామ్. 3

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ పాపరహితా !
 ఈలోకమున నేను తొలుత రెండు అవస్థలఁ దెలిపి
 యున్నాఁడను : ఒకటి జ్ఞానయోగముద్వారమున
 సాంఖ్యులకు మఱియు రెండవది కర్మయోగముద్వార
 మున యోగులకు.

న కర్మణా మనాంభా నైష్కర్మ్యం పురుషోఽశ్నుతే,
నచ సన్న్యసనా దేవ సిద్ధిః సమధిగచ్ఛతి. ౪

కర్మ నారంభింపకుండుటచే మనఃస్వచ్ఛుడైష్క-
ర్మాన్నిభవమును బొందెడు. మఱియుఁ గర్మయొక్క
కేవల బాహ్యత్యాగముచే మోక్షమును బొందుచుం
డుటలేదు.

వ్యాఖ్యానము: నైష్కర్మ్యము అనగా మనస్సుచే, వాక్కుచే మతియు శరీరముచే గర్మచేయకుండుట. ఇట్టి నైష్కర్మ్యానుభవమును గర్మ చేయకుండుటచే నెవడు పడయజాలడు. అట్టిచో దీనియనుభవ మెట్లు కలుగునో యిప్పుడు చూడవలసియున్నది.

సహి కశ్చిత్ క్షణవపి జాతు తిన్ద త్యకర్మకృత్,

కార్యతే హ్యవశః కర్మ సన్యః ప్రకృతిజైర్గుణైః.

గ

వాస్తవమున కెవ డొక్క క్షణముగూడ కర్మ చేయకుండ నుండజాలడు. ప్రకృతినుండి యుత్పన్నములయిన గుణములు పరతంత్రుల డయియున్న ప్రకృతి మనుష్యునిచే గర్మ జేయించుచున్నవి.

కర్మేంద్రియాణి సంయవ్య య ఆస్తే మనసా స్మరణ్,

ఇంద్రియాగ్రాణ్ విమూఢాత్మా మిథ్యాచార స్స ఉచ్యతే. ౬

ఏ మనుష్యుడు కర్మచేయు నింద్రియముల నిర్ధించుచున్నాడో కాని ఆయా నింద్రియములయొక్క విషయముల చింతనము మనస్సుచే జేయుచున్నాడో

వాఁడు మూఢాత్ముఁ డగు మిథ్యాచారి యని చెప్పఁ బడుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : ఎట్లన నొకఁడు వాణిని నిరోధించు చుండును. కాని మనస్సులో నెవనినో తిట్టుచుండును, అట్టివాఁడు నిష్కర్మకాఁడు, మిథ్యాచారి. ఎంతవఱకు మనస్సు నిరోధింపఁబడఁజాలదో అంతవఱకు శరీరమును నిరోధించుట నిరర్థక మనుట దీని తాత్పర్యముకాదు. శరీరమును నిరోధింపకయే మనస్సు స్వాధీనము కానేకాదు. కాని శరీరమును లోఁబఱచుకొనుట లోఁబాటు మనస్సును సమీతము వశపఱచుకొనుటకయి తప్పక ప్రయత్నింపవలయును. ఎవరు భయములేక యిట్టివేయగు బాహ్య కారణములచే శరీరమును నిరోధించుచుండురో కాని మనస్సును నిరోధింపరో, ఇంతియేకాదు, మీచుమిక్కిలి మనస్సుచే విషయముల భోగించుచుండురో మఱియుఁ దరుణము లభించినచో శరీరముచేఁగూడ భోగించుచుండురో అట్టి మిథ్యాచారుల

నింద యిచటఁగలదు. దీని ముందుశ్లోకమున దీనికిఁ బ్రతి
కూలమగు భావమును బ్రదికఁబించుచున్నాఁడు.

య స్త్విందియాశి మనసా నియ మ్యారభతే ఽర్జున,
కశ్చేందియైః కర్మయోగ మనక్త స్స విశిష్యతే. ౭

కాని యో యర్జునా ! నీ మనుష్యుఁ డిందియ
ముల మనస్సుచే నియమించి నిస్సంగుఁడయి కర్మచేయు
నిందియములద్వారమునఁ గర్మయోగము నారంభించు
చున్నాఁడో అతఁడు శ్రేష్ఠపురుషుఁడు.

వ్యాఖ్యానము : ఇందు బాహ్యంతరముల సం
యోగము కూర్చఁబడినది. మనస్సును స్వాధీనమునం
దుంచుకొనుచుండియుఁ గూడ మనుష్యుఁడు శరీరముచే
ననఁగాఁ గశ్చేందియముల ద్వారమునఁ గొంచెమో
గొప్పయో చేసియే తీరును. కాని యెవనిమనస్సు వశ
పడినదో వాని చేపులు దూషితవచనముల వినవు
కాని యీశ్వరభజనము నాలించును. సత్పురుషుల
గుణగానము నాలించును. ఎవనిమనస్సు అతని వశము

నందున్నదో వాడు మనచే విషయముగ భావించును. దానియందు తనమును బొందడు. ఇట్టి మనుష్యుల జాత్రుకు శోభనిచ్చునట్టి కర్మయే చేయును. ఇట్టికర్మముల జేయుట కర్మమార్గము. ఏప్రయత్నముచే శరీరబంధ నమునుండి యాత్మ విడివడుటయొక్క యోగ ముఖ్యము చేయఁబడునో అది కర్మయోగము. ఇందు విషయసక్తికి స్థానము లేనేలేదు.

నియతం కురు కర్మ త్వం కర్మ జ్యాయో హ్యకర్మణః.

కరీరయాత్మాఽపిచ తే న ప్రసిద్ధ్యే దకర్మణః.

౮

కాఁబట్టి నీవు నియతకర్మ చేయుము. కర్మచేయ కుండుట కంటె గర్మచేయుట కమలెస్స. నీశరీరన్యాయ పారముగూడ కర్మలేనిదే సాగఁజాలదు.

వ్యాఖ్యానము : నియతశబ్దము మూలశ్లోకమునఁ గలదు. దాని సంబంధము గత శ్లోకముతోఁ గలదు. దానియందు మనస్సుచే నిందియముల నియమించుచు నిస్సంగుడయి కర్మచేయువాని స్తుతి కలదు, ఇదట

నియతకర్మయనఁగా నిండియముల నియమమందుంచి
చేయఁబడుకర్మ ప్రేరణచేయఁబడినది.

యజ్ఞార్థా త్కర్మణోఽన్యత్ప్రీ లోకోఽయం కర్మబంధనః,

తదగ్రం కర్మ కాంతేన ముక్తయః స్సమాచరః.

ఏకీకర్మలు యజ్ఞమునకయి చేయఁబడుచున్నవో
వాని కితరములగు కర్మలచే నీలోకమున బంధనము
కలుగుచున్నది. కాఁబట్టి యో కాంషేయా ! నీవు రాని
రహితమైనవయి యజ్ఞార్థము కర్మచేయుము.

వ్యాఖ్యానము : యజ్ఞమునఁగాఁ బరోపకారా
ర్థము ఈశ్వరుని నిమిత్తము చేసియున్న కర్మలు.

సహాయజ్ఞాః ప్రజాస్మిన్స్వాత్మకోవాచ ప్రజాపతిః,

అనేన ప్రసవివ్యధ్య మేష వోఽష్టిప్త కామధుక్.

యజ్ఞసహితముగాఁ బ్రజలను సృజించి ప్రజా
పతియగు బ్రహ్మ “ఈ యజ్ఞముచే మీవృద్ధియగుఁగాక!
ఇది మీకు వాంఛితఫలము నొసంగుఁగాక !” అని
చెప్పెను.

దేవా న్భావయతాఽనేన తే దేవా భావయంతు మా,

పశస్వరం భావయంత శ్రేయః పర మవాప్స్యథ. ౧౧

“యజ్ఞముచేమీరు దేవతలఁబోసింపుఁడు మమ్మాయు
దేవతలు మీపోషణ చేయుదురుగాక. మఱియు నొకరి
నొకరు పోషించుకొని మీరు పరమకల్యాణమును బొం
దుఁడు.

ఇస్తాన్ భోగాన్ హి నో దేవా దాన్యంతే యజ్ఞభావితాః,

త్రైగత్యా నప్రీత్యాభ్యో నా భంతే స్తేనవ సః. ౧౨

‘యజ్ఞముచే సంతృప్తులయిన దేవతలు మీగు
వాంఛితభోగముల నొసంగుదురు. వానిని దిరిగి యియ్యక
వారొసంగినదాని నెవఁడు భోగించుచో వాఁడు తప్పుక
చోరుఁ డగుచున్నాఁడు.’

వ్యాఖ్యానము : ఇచట దేవతకర్త మేమన స్వే
రుని సకలభూతస్పృష్టి. భూతముల సేవ దేవసేవ మఱి
యు నది యజ్ఞము.

యజ్ఞస్థానిక స్సంతో ముచ్యంతే న్నృకీర్తితైః,

భంజతే తే త్యఘం పాపా యే పచ త్తాత్మకారణాత్. ౧౩

ఎవరు యజ్ఞశేషమును దినువారయి యున్నారో వారందఱు పాపములనుండి విముక్తు లగుచున్నారు. ఎవరు అమనిమిత్రమే పాపముచేసికొనుచున్నారో వారు పాపమును దినుచున్నారు.

అన్నా ద్భవంతి భూతాని పర్జన్యా వన్న సంభవః,

యజ్ఞా ద్భవంతి పర్జన్యో యజ్ఞః క్షాసమద్భవః. ౧౪

అన్నముచే సకలభూతము లుదయించుచున్నవి. అన్నము వర్షముచే గలుగుచున్నది. వర్షము యజ్ఞము చే గలుగుచున్నది మతేయు యజ్ఞము కర్మచే నగుచున్నది.

కన్య బ్రహ్మాద్భవం విద్ధి బ్రహ్మాక్షరసమద్భవమ్,

తస్మా తస్త్వీతం బ్రహ్మ నిత్యం యజ్ఞే ప్రతిష్ఠితమ్. ౧౫

కర్మ ప్రకృతినుండి యుత్పన్న మగుచున్నదని నీవు తెలియుము, ప్రకృతి అక్షరబ్రహ్మమునుండి కలుగుచున్నది, కాబట్టి సర్వవ్యాపకమగు బ్రహ్మ సర్వదా యజ్ఞమునందు వెలయుచున్నది.

ఏకం ప్రవర్తతం చక్రం శాశ్వతయ తీహ యః,
అఘాయు రిద్రియా రామో మోక్షం పార్థ స జీవతి. ౧౬

ఈరీతిగఁ బ్రవర్తతమయిన చక్రము నెవఁ డను
సరింపఁడో ఆమనుష్యుఁడు తనజీవితమును బాపమయ
మొనరించుకొనుచున్నాఁడు, ఇంద్రియసుఖములఁ జిక్కి
యుండుచున్నాఁడు, మఱియు నోపార్జన! వాఁడు వ్యర్థ
ముగా జీవించుచున్నాఁడు.

య స్త్వాత్మరతికేవ స్యా దాత్మత్వప్రశ్న మానవః,
ఆత్మస్థేవచ సంతుష్ట స్తస్య కార్యం నవివ్యతే. ౧౭

కాని యేమనుష్యుఁ డాత్మయందు రమించువాఁ
డయి యున్నాఁడో; ఎవఁడు దానివలననే తృప్తుఁడయి
యుండుచున్నాఁడో మఱియు దానియందే సంతోష
మును జెందుచున్నాఁడో వానికిఁ జేయవలసిన దేమియు
నుండదు.

నైవ తస్య కృతే శక్తో శాక్యతే నేహ కళ్ళన,
న చాస్య సర్వభూతేషు కళ్ళ దర్శవ్యపాశ్చయః. ౧౮

చేయుట చేయకుండుట యందు వానికి లేశమేని
స్వార్థములేదు. భూతములయందు వానికెట్టి సాంతమగు
స్వార్థములేదు.

తస్మా దసక్త స్పృతతం కార్యం కర్మ సమాచర,
అనన్తో హ్యనరక్త కర్మ పర మాప్నోతి పూరుషః. ౧౯

కాబట్టి నీవు సంగరహితుడవయి నిరంతరము
కర్తవ్యకర్మ చేయుము. నిస్సంగుడయ్యే కర్మచేయు
పురుషుడగు మోక్షమును బడయుచున్నాడు.

కర్మచైవహి సన్దిద్ధి మాస్థితా జనకాదయః,
లోకసంగ్రహ మేహపి సంపశ్యత్ కతుక మర్హసి. ౨౦

జనకాదులు కర్మచేతనే పరమస్థితిని బొందిరి.
లోకసంగ్రహమును గాంచి సయితము నీవు కర్మచేయు
టుచితము.

యద్య దాచరతి శ్రేష్ఠస్త త్తదే శతరో జనాః,
స యత్ప్రమాణం కుగుతే లోకస్త దనువర్తతే. ౨౧

ఏయే యాచరణము నుత్తమపురుషులు చేయు

చున్నారో దాని నితరజను లనుసరించుచున్నారు. వారు దేనిని బ్రహ్మాణముగఁ జేయుచున్నారో దానిని జను లనుసరించుచున్నారు.

న మే పార్థాస్తి కర్తవ్యం త్రిషు లోకేషు కించన,

నానవాప్త మవాప్తవ్యం వర్త ఏవచ కర్మణి.

౨౨

ఓ పార్థా! నాకు ముల్లోకములఁ గొంచెము గూడ చేయవలసినది లేదు; పొందఁదగినవస్తు వేదియుఁ బొందఁబడకుండ లేదు, అయినను గూడ నేను కర్మ యందు లగ్నుఁడనయి యుండుచున్నాఁడను.

వ్యాఖ్యానము : సూర్యుఁడు, చంద్రుఁడు, పృథ్వీ యిత్యాదుల నిరంతరమును మఱియు నకుంతమును నగు గతి యీశ్వరుని కర్మల సూచించుచున్నది. ఈ కర్మలు మానసికములుగఁ గాదు కాని శారీరకములుగఁ గణింపఁ బడవచ్చును. ఈశ్వరుఁడు నిరాకారుఁడయి యుండియుఁ గూడ శారీరకకర్మ లెల్లుచేయుచున్నాఁడను సంశయమునకు స్థానము లేదు. ఎందు కన నతఁ

డశరీరుడయియుండియుఁగూడ శరీరివలె నాచరణము
 చేయుచుండుట కానవచ్చుచున్నది. కాబట్టి వాఁడు కర్మ
 చేయుచుండియుఁగూడ సకర్మయు మఱియు నలిప్తుఁడును
 నయియున్నాఁడు. ఈశ్వరుని ప్రతికృతి యెట్లు యంత్ర
 సమానముగఁ బనిచేయుచున్నదో, అట్లు మనుష్యుఁడు
 సయితము బుద్ధిపూర్వకముగాఁ గాని యంత్రమువలెనే
 నియమముతోఁ బనిచేయవలయు నని మనుష్యుఁడు
 గ్రహింపవలసియున్నది. యంత్రగతి ననాదరముచేసి
 నిరంకుశవర్తనుఁ డగుటయందు మనుష్యుని విశేషత
 లేదు, కాని జ్ఞానపూర్వకముగ నాగతి ననుసరించుట
 యందుఁ గలదు. అలిప్తుఁడుగ నుండి, నిస్సంగుడయి యం
 త్రసమానముగఁ గార్య మొనరించుటచే వాని కటుగు
 దల యుండదు. వాఁడు చచ్చువఱకుఁ గ్రోత్త (తాజా)
 వాఁడుగ నే యుండును. దేహనియమము ననుసరించి
 దేహము తనకాలము వచ్చుసరికి నశించుచున్నది, కాని

దానియందలి యాత్మ యెటులున్న దటులనే యుండుచున్నది.

యది వ్యాహం నవర్తేషం జాతు కర్మణ్యతందితః,
మమ పర్మానవర్తంతే మనుష్యాః పార్థ సర్వశః. ౨౩

నే నెప్పుడేని ఒళ్లు విఱుచుకొనుటకుఁగూడ నాగకుండఁ గర్మయందు నిమగ్నుడనయి యుండకుందునేని యో పార్థా! జనులు సమస్తవిధముల నాయాచరణము ననుసరించి ప్రవర్తింపఁ గడంగుదురు.

ఉత్పిదేయు రిమే లోకా నకుర్యాం కర్మచే దహం,
సంకరస్యచ కర్తా స్యా ముపహాస్యా మిమాః ప్రభాః. ౨౪

నేను కర్మచేయకుందునేని యీలోకము లుత్పన్నములగును; నే నవ్యవస్థకుఁ గర్త నగుదును. మఱియు నీ లోకముల నాశనము జేయువాడ నగుదును.

సక్తాః కర్మణ్యవిద్వాంసో యథా కుర్వంతి భారత,
కుర్యా ద్విద్వాం స్తథా సక్త శ్చిక్షీర్షు ర్లోకసంగ్రహమ్. ౨౫
ఓ భారతా! ఎట్లజ్ఞాను లాసక్తులయి పని

చేయుచున్నారో, అట్లు జ్ఞాని యాసక్తిరహితుడయి
లోకకల్యాణేచ్ఛచే గార్య మొనరింపవలయును.

న బుద్ధిభేదం జనయే దజ్ఞానాం కర్మసంగినామ్,

జోషయే తస్యైకర్మాణి విద్వాక్ యుక్త స్సహచరకా. ౨౬

కర్మయం దాసక్తులయిన యజ్ఞానులగు మను
ష్యులబుద్ధిని జ్ఞాని చలింపజేయరాదు. కాని సమత్వ
పూర్వకముగ బాగుగాఁ గర్మజేసి వారిని సమస్తకర్మలఁ
బ్రవృత్తులఁ గావింపనగును.

ప్రకృతే క్రియమాణాని గుణైః కర్మాణి సర్వతః,

అహంకారపిఘాధాత్మా కర్తాహ మితి మన్యతే. ౨౭

సమస్తకర్మలు ప్రకృతియొక్క- గుణములచే
జేయఁబడుచున్నవి. అహంకారముచే మూఁడుడయిన
మనుష్యుఁడు 'నేను కర్తను' అని భావించుచున్నాఁడు.

తత్త్వవిత్తు మహాబాహూ గుణకర్మవిభాగయో,

గుణా గుణేషు వర్తంత ఇతి మత్వా వసజ్జతే. ౨౮

ఓ మహాబాహూ ! గుణములు మఱియుఁ గర్మల

విభాగముయొక్క రహస్యము నెఱుంగు పురుషుడు
'గుణములు గుణములందుఁ బ్రవర్తించుచున్నవి' అని
తలంచి దానియం దాసక్తుడు గాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : ఎట్లుచ్చాసనిశ్వాసాదికముల
క్రియలు తమంతట తాము జరుగుచుండునో, ఎట్లు మను
ష్యుడు వానియం దాసక్తుడయి యుండఁడో మఱియు
నెపు డాయంగముల కేదేని వ్యాధికలుగునో, అప్పుడే
మనుష్యుడు వానినిగూర్చి చింతింపవలసి వచ్చును.
లేదా వాని కా యంగముల యస్తిత్వముయొక్క
యాభాసము కలుగుచున్నది. అట్లే స్వాభావికకర్మలు
తమంతట తా మగుచున్నచో వానియం దాసక్తి కలు
గదు. ఉదారస్వభావుడు స్వయముగఁ దన యాదా
ర్యము నెఱుంగనే యెఱుంగఁడు ; కాని వాఁడు దాన
మొసంగకుండ నుండఁజాలఁడు. ఇట్టి యనాసక్తి, అభ్యా
సమువలనను మఱియు నీశ్వరకృపవలననే ప్రాప్తించు
చున్నది.

ప్రకృతే భగవత్కృతా స్సజ్జంతే గుణకర్మణః,

తా సకృత్స్నివిదో మంచాన్ కృత్స్నివి స్స విచాలయేత్. ౨౯

ప్రకృతియొక్క గుణములచే మోహితులయిన
మనుష్యులు గుణములయొక్క కర్మలయం దాసక్తులయి
యుండుచున్నారు. జ్ఞాను లీ యజ్ఞానులును మందబుద్ధు
లును నగు వారి నస్థిరులఁ గావింపరాదు.

మయి సర్వాణి కర్మాణి సన్న్య స్యాధ్యాత్మచేతసా,

నిరాశీ ర్నిర్మమా భూత్వా యుద్ధస్య విగతజ్వరః. 30

అధ్యాత్మవృత్తిని గలిగియుండి సమస్తకర్మల
నా కర్పించి ఆసక్తిని మఱియు మమత్వమును విడిచి రాగ
రహితుడవయి నీవు యుద్ధముఁ జేయుము.

వ్యాఖ్యానము : ఎవఁడు దేహమునందుండు నా
త్మను గుఱుతించుచున్నాడో మఱియు దానిని బర
మాత్మయొక్క యంశముగఁ దెలియుచున్నాడో వాఁడు
సమస్తమును యజమానిపేరుతోఁ బనిచేయుచు సమస్త
మును వానికే యర్పణముచేయు సేవకునిరీతిగఁ బర

మాత్మునికే యర్పణము చేయును.

యే మే మత మిదం నిత్య ననుతిష్ఠంతి మానవాః,

శ్రీధావంతోఽనసూయంతో ముచ్యంతే తేఽపి కర్మభిః 3౦

శ్రీధగలిగి, ద్వేషమును బాసి యే మనుష్యులు
సా యీ మతము ననుసరించి నర్తించుచున్నారో వారు
కూడ కర్మబంధనమునుండి ముక్తు లగుచున్నారు.

యే త్వేత దభ్యసూయంతో నానుతిష్ఠన్తి మే మతమ్,

సర్వజ్ఞానవిమూఢాం స్తాక్ విద్ధి నస్తా సచేతసః. 3౧

కాని యెవరు నా యీ యభిప్రాయమున దోష
ము లెన్నుచు దాని ననుసరింపరో, వారు జ్ఞానహీనులు.
వారి నాశన మయినట్లే తెలియుము.

సద్వశం చేప్యతే స్వస్యాః ప్రకృతే జ్ఞానవాః సః,

ప్రకృతిః యాంతి భూతాని నిగ్రహః కం కరిష్యతి. 32

జ్ఞానులుసయితము తమ స్వభావము ననుసరించి
ప్రవర్తించుచున్నారు. సకలప్రాణులు తమ స్వభావము
ననుసరించుచున్నవి. అచట బలాత్కారమేమిచేయును?

వ్యాఖ్యానము: ఈ శ్లోకము రెండవయధ్యాయ యొక్క 61 లేక 68 వ శ్లోకములకు విరుద్ధమయినది గాదు. ఇంద్రియనిగ్రహము చేయుటలోఁ దలప్రాణము తోఁకకు వచ్చును, కాని యట్లయ్య సిద్ధిగలుగనిచో నిగ్రహ మనఁగా బలాత్కారము నిర్ధకము. ఇందు నిగ్రహము నిందింపఁ బడలేదు, స్వభావముయొక్క సామ్రాజ్యము ప్రదర్శింపఁబడినది. ఇది నా స్వభావము, అని చెప్పి యెనఁడేని దుష్టత్వముఁ జేయఁగడంగినచో వాఁ డీ శ్లోకార్థమును గ్రహించుటలేదు. స్వభావము యొక్క రహస్యము మనకుఁ దెలియదు. అలవాట్లన్నియు స్వభావము గానేరవు. మతియు నాత్మస్వభావ మూర్ధ్వగమనము. కాఁబట్టి యాత్మ యెళుడు క్రిందికి దిగునో, అపుడు దాని నెదుర్కొనుట కర్తవ్యము. ఇందు చేతనే క్రిందిశ్లోకము స్పష్టము చేయుచున్నది.

ఇంద్రియ స్యేంద్రియ స్యాత్థే రాగ ద్వేషా వ్యవస్థితా,
తయో ర్మహా మాగచ్ఛే తై హ్యస్య పరిపంథినా.

తమతమవిషయములవిషయమునం దింద్రియములకు రాగద్వేషములు కలుగుచునే యుండును. మనుష్యుడు వానికి వశుడు గారాదు, ఎందులకన నవి మనుష్యుని మార్గమున శత్రువులు.

వ్యాఖ్యానము: చెవియొక్క విషయము వినుట. మనస్సు నచ్చిన దానిని వినుటకుఁగలిగిన యిచ్చయేరాగము; మనస్సునకు నచ్చనిదానిని వినుటయందలి యిచ్చయే ద్వేషము. 'ఇది స్వభావము' అని నుడివి రాగద్వేషములకు వశము గారాదు, వాని నెదుర్కొనవలయును. ఆత్మయొక్క స్వభావము సుఖదుఃఖముల నంటకుండ నుండుటయే. ఆస్వభావమువలకు మనుష్యుడు చేరవలసియున్నది.

శ్రీయాన్ స్వధర్మో విగుణః పరధర్మా తస్యనష్టతాత్,

స్వధర్మ నిధానం శ్రీయః పరధర్మో భయావహః. 3౫

పరధర్మము సులభముగా నున్నప్పటికినిగూడ దానికంటె స్వధర్మము విగుణమయియున్నను మిక్కిలి

మంచిది. స్వధర్మమున మరణించుట లెస్స. పరధర్మము భయపడవలయు.

వ్యాఖ్యానము: సంఘమునం దొకనిధర్మము పాచి నూడ్చుటయి యుండును, మఱియొకని ధర్మము జమా ఖర్చులు వ్రాయుటయి యుండును. జమాఖర్చులు వ్రాయువాడు శ్రేష్ఠుడుగ భావింపబడినఁ బడుఁగాక, కాని పాచియూడ్చువాడు తనధర్మమును దృఢించినచో వాడు భ్రష్టుఁ డగును మఱియు సంఘమునకు నష్టము కలుగును. ఈశ్వరునియొద్ద నిరుపురిసేవకు విలువ వారి నిష్ఠ ననుసరించి యంచనా వేయఁబడును. ఉద్యమము యొక్క విలువ యచట నొక్కటిగనే యుండఁగలదు. ఇరువు రీశ్వరార్పణబుద్ధితోఁ దమకర్తవ్యములఁ బాలించినచో సమానరూపమున మోక్షమున కధికారు లగుచున్నారు.

అర్జున ఉవాచ:—

అథ కేన ప్రయత్నో ఽయం సాపం చరతి పూరుషః,

అనిచ్ఛన్నపివా శ్లేష్ణే బలాదివ నియోజితః.

3౬

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓ వా^{ని}శ్లేయ! బలాత్కా

రముచేసినట్లు తన కిష్టము లేకున్ననుగూడ మనుష్యుఁ
డెవని ప్రేరణచే భావ మాచరించుచున్నాఁడు ?

శ్రీ భగవానువాచ:—

కామ ఏష క్రోధ ఏష కఙ్క్షోగుణసముద్భవః,

మహేశనో మహాపాపాన్మ విధ్యేన మిహ వైరిణమ్.

3౭

శ్రీ భగవానుఁడు చెప్పెను : రజోగుణమువలనఁ
బుట్టిన యిది (ప్రేరకము) కామము, క్రోధము, దీని
పొట్టయే నింకదు. ఇది మహాపాపి, దీని నీలోకమున
శత్రురూపముగ నెంచుము.

వ్యాఖ్యానము : మన వాస్తవికమగు శత్రువు
మనయం దుండునదే, దానిని కామ మనుఁడు లేక క్రోధ
మనుఁడు. యిట్టిది లేదు.

ధూమే నావ్రియతే వహ్ని ర్యథా ౨౨దశో మలేనచ,
 యథోత్తే నావృతో గర్భ స్తథా తే కేద మావృతమ్. ౩౮
 ఏరీతిః బాగచే నగ్ని, ముటికిచే నద్గము, మావి
 చే గర్భము కప్పబడియుండునో, అదియేరీతిః గామాది
 రూపమగు శత్రువుచే నీజ్ఞాన మావరింపబడియున్నది.
 ఆవృతం జ్ఞాన మేలేన జ్ఞానినో నిత్యవైరాగా,
 కామరూపేణ కాంతేయ దుష్పూరే కానలేనచ. ౩౯

ఓకాంతేయా! తృప్తమొనరింపబడజాలని యీ
 కామరూపమగు నగ్ని నిత్యశత్రువు. దానిచే జ్ఞాని
 యొక్క జ్ఞానము కప్పబడియుండుచున్నది.

ఇందియాణి వనో బుద్ధి రస్యాధిష్ఠాన ముచ్యతే,
 వీతై ర్విమోహాయ త్యేష జ్ఞాన మావృత్య దేహినమ్. ౪౦

ఇందియములు, మనస్సు మఱియు బుద్ధి — ఈ
 శత్రువుయొక్క నివాసస్థానములు. వీనిచే జ్ఞానమును
 గప్పి యీ శత్రువు దేహధారిని మూర్ఛితుని గావించు
 చున్నది.

వ్యాఖ్యానము : ఇంద్రియములయందుఁ గామము వ్యాప్తమయియుండు కారణమున మనస్సు మలినమగుచున్నది, దానిచే వివేకశక్తి క్షీణించుచున్నది, దానిచే జ్ఞానము నశించుచున్నది. 2 వ అధ్యాయమున 62-64 వ శ్లోకములు చూడుఁడు.

తస్మాత్త్వ మిద్రియాణ్యదా నియమ్య భరతర్షభ,

పాస్మానం ప్రజహి హ్యేనం జ్ఞానవిజ్ఞాననాశనమ్. ౪౧

ఓ భరతర్షభా ! కావున నీవు తొలుత నింద్రియముల నియమము దుంచి యీ జ్ఞానమును మతియు ననుభవమును నాశనమొనరించు నీ పాపి నవశ్యము ద్యజించుము.

ఇద్రియాణి పరాణ్యాహు రింద్రియేభ్యః పరం మనః,

మనసస్తు పరా బుద్ధి ర్యో బుద్ధేః పరతస్తు సః. ౪౨

ఇంద్రియములు సూక్ష్మములు, వానికంటె సూక్ష్మము మనస్సు, దానికంటె నధికసూక్ష్మము బుద్ధి. బుద్ధికంటెను గూడ నత్యంతసూక్ష్మము ఆత్మ.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగా నిందియములు వశమునం దున్నచో సూక్ష్మమగు కామమును జయించుట సహజ మగును.

ఏవం బుద్ధిః పరం బుద్ధ్యా సంస్తభ్యత్యాన మాత్మనా,
జహి శత్రుం మహాబాహో కామరూపం దురాసదమ్. ౪౩

ఈరీతిగ బుద్ధికే బరముగానున్న యాత్మను గుర్తించి మఱియు నాత్మచే మనస్సును వశమొనరించుకొని యోమహాబాహూ ! కామరూపమగు దుర్జయ శత్రువును సంహరించుము.

వ్యాఖ్యానము : మనఃస్వరూపు శరీరస్థమగు నాత్మను దెలియుచో మనస్సు వాని వశమునం దుండును, ఇందియముల వశమునం దుండదు. మఱియు మనస్సు జయింపఁ బడుచోఁ గామ మేమి చేయఁగలదు ?

ఇతి శ్రీభగవద్గీతా నూతనపత్తు బ్రహ్మవిద్యాయం యోగశాస్త్రే
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే కర్మయోగోనామ
తృతీయోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతారూపమగు నుపనిషత్తు
అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీ
కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క కర్మయోగ మను పేరుగల
మూడవ యధ్యాయము ముగిసినది.

౪

జ్ఞాన కర్త స న్నాస్తి స యోగ ము .

ఈయధ్యాయములో మూడవ యధ్యాయము యొక్క విశేషమగు వివేచనము కలదు, మరియు భిన్న భిన్న ప్రకారములగు సనేకయజ్ఞముల వర్ణనము కలదు.

శ్రీ భగవానువాచ:—

ఇమం వివస్వతే యోగం ప్రోక్త వా నహ మవ్యయమ్,
వివస్వాత్ మనవే ప్రానా మను రిత్వాకవేఽబ్రహ్మే. ౧

శ్రీ భగవానుడు చెప్పెను : ఈయవినాశియగు యోగమును నేను వివస్వంతు(సూర్యుడు)నకుఁ జెప్పితిని. అతఁడు మనువునకు మరియు మనువు యిత్యాదులకుఁ జెప్పెను.

ఏవం పరంపరాప్రాప్త మిహుగాజ్ఞానా విదుః,
స కాలే నేహ మహతా యోగో నష్టః పరంతప.

౨

ఈరీతిః బారంపర్యలబ్ధమగునట్టియు, రాజస్వలచేఁ
దెలియఁబడినట్టియు నాయోగము దీర్ఘకాలము గడచుట
చే నశించిపోయెను.

స ఏవాయం మయా తేఽద్య యోగః ప్రాప్తః పురాతనః,
భక్తోఽసి మే శఘా చేతి రహస్యం హ్యేతద్దుత్తమమ్.

౩

ఆ పురాతనయోగమునే నేను నేఁడు నీకుఁ జెప్పి
తిని, ఎందుల కన నీవు నాభక్తుఁడవు మఱియు నీయోగ
ముత్తమరహస్యమగు విషయము.

అర్జున ఉవాచ:—

అపరం భవతో జన్మ పరం జన్మ వివస్వతః,
కథ మేత ద్విజానీయాం త్వ మాదౌ ప్రాప్త వా నితి.

౪

అర్జునుఁడు చెప్పెను: నీ విపుడు జన్మించియున్నావు,
వివస్వంతుఁడు పూర్వము జన్మించియున్నాఁడు. అట్టిచో నీ
వది (యోగము) తొల్లిఁ జెప్పియుంటి వన్న నే నెట్లు
గ్రహింపఁగలను?

శ్రీభగవానువాచః—

ఋహూని మే వ్యతీతాని జన్మాని తవ చార్జున,
తా న్యహం కేద సర్వాణి నత్వం వేష పరతప. ౧

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను: ఓయర్జునా! నాకును
నీకును నెన్నియో జన్మలు గడచినవి. వానినన్నింటి నే
నెఱుంగుదును, నీ వెఱుంగవు.

అజోఽపి సన్నవ్యయాత్మాభూతానామిశ్వరోఽపి నన్,
ప్రకృతిం స్వాబధిష్ఠాయ సంభవామృతత్వమాయయా. ౨

నేను జన్మింపనివాడను, అవినాశిని మఱియు
సకలభూతముల కీశ్వరుడనయి యుండియుఁగూడ నా
స్వభావము నధిష్ఠించి నామాయవలన జన్మించుచున్నాఁ
డను.

యదా యదా హి ధర్మస్య హ్లాని ర్భవతి భారత,
అభ్యుత్థాన మధర్మస్య తదాత్మానం సృజామ్యహమ్. ౩

ఓ భారతా! ఎపుడెపుడు ధర్మము క్షీణించు
చుండునో, అధర్మము ప్రబల మగుచుండునో, అపుడపుడు
నేను జన్మము నెత్తుచున్నాను.

ఋత్యాదాయ సాధూనాం వివాశాయచ దుష్కృతామ్,

ధర్మసంస్థాపనార్థాయ సంభవామి యుగేయుగే.

౮

సాధువుల రక్షణముకొఱకును, దుష్టుల నాశనము నిమిత్తమును మఱియు ధర్మమును బునరుద్ధరించు కొఱకును యుగయుగమందు నేను జన్మించుచున్నాను.

వ్యాఖ్యానము : ఇచట శ్రీధాతువునకు సాంత్యము గలదు. మఱియు సత్యముయొక్కయు — ధర్మముయొక్కయు — సుస్థిరత్వముయొక్క ప్రితిజ్ఞ కలదు. ఈజగమున సముద్రపు అటుపోటు కలుగుచునే యుండును. కాని యంతమునకు ధర్మమునకే జయము కలుగుచుండును. సాధువులకు నాశనములేదు. ఎందువలన నన సత్యమునకు నాశనము లేదు. దుష్టులకు నాశనమే కలదు. ఎందు కన నసత్యమున కస్తిత్వములేదు. ఇది తెలిసి మనుష్యుడు తన కర్తృత్వముయొక్క యభిమానముచే హింస చేయరాదు, దురాచారము చేయరాదు. ఈశ్వరుని గాఢమగు మాయ తనపని చేయు

చునే యుండును. ఇదియే యవతారము లేక యాశ్వర
జన్మము. వాస్తవమున కీశ్వరుడు జన్మమెత్తవలసిన
పనియే లేదు.

జన్మ కర్మచ మే దివ్య మేవ యో వేత్తి తత్త్వతః,

త్యక్త్వా దేహం పునర్జన్మ నైతి మా మేతి సోఽర్జున.

ఈ రీతిగ నెవడు నా దివ్యజన్మయొక్కయు
మఱియుఁ గర్మయొక్కయు రహస్యమును చెలియు
చున్నాఁడో వాఁ డోయర్జునా! శరీరత్యాగ మొనరించి
పునర్జన్మను బొందఁడు, కాని నన్నుఁ బడయుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : ఎందుల కన మనుష్యున కెపు
డీశ్వరుడు సత్యమునకే జయము కలిగించుచున్నాఁ డను
దృఢవిశ్వాసము గలుగుచున్నదో, అపుడు వాడు
సత్యమును విడువఁడు, ధైర్యమును గలిగియుండును,
దుఃఖమును సహించుచు మఱియు మమత్వరహితుఁ
డగుటచే జననమరణచక్రమునుండి విముక్తుఁ డయి

యీశ్వరునే ధ్యానించుచు వానియందే లయ మగు
చున్నాడు.

వీతరాగభయక్రోధా మన్మయా మా మహాశ్రితాః,

బహవో జ్ఞానతపసా పూతా మద్భావ మాగతాః. ౧౦

రాగము, భయము మఱియుఁ గ్రోధములేని
వారు, నన్నే ధ్యానించుచు నా యాశ్రయమునే
ఁగొనువారు, జ్ఞానరూపమగు తపస్సుచే బలితు
లయిన యనేకులు నా స్వరూపమును బొంది
యున్నారు.

యే యథా మాం ప్రపద్యంతే తాం స్తథైవ భజాన్మహం,

మమ వర్మాశుభ్రంతే మనుష్యాః పార్థ సర్వకః. ౧౧

ఎవ రేరితి న న్నాశ్రయించుచున్నారో నేను
వారి కా రీతిగనే ఫలము నొసంగుచున్నాను. ఏరితిగ
నయినను నో పార్థా! మనుష్యులు నామార్గము నను
సరించుచున్నారు - నా శాసనమునం దుండుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగా నెవఁడు నీశ్వరశాస

నము నుల్లంఘింపజాలఁడు. ఏది విత్తునో అదియే కోసి
కొనును, ఏది చేయునో యదియే యనుభవించును.
(కృతం భోక్తవ్యం) ఈశ్వరశాసనమందు - కర్మనియమ
మం దపవాదము లేదు. ఎల్లరికి సమానముగా ననఁగాఁ
దమయోగ్యత ననుసరించి న్యాయము లభించుచున్నది.

కాంతంతః కర్మణాం సిద్ధిం యజంశ ఇహ దేవతాః,

క్షిప్రం హి మానషే లోకే సిద్ధి ర్భవతి కర్మణా. ౧౨

కర్మసిద్ధిని గోరువా రీలోకమున దేవతలఁ బూజిం
చుచున్నారు. ఇందుచే వారికిఁ గర్మజనితఫలము తత్క్ష
ణము మనుష్యలోకమునందే లభించుచున్నది.

వ్యాఖ్యానము : దేవత లనఁగా స్వర్గమునం
దుండు నింద్రవరుణాదిదేవతలు గారు. దేవత యనఁగా
నీశ్వరుని యంశరూపమగు శక్తి. ఈ యర్థమున మను
ష్యుఁడు సయితము దేవతయే. ఆవిరి, విద్యుచ్ఛక్తి
మున్నగు మహాశక్తులు దేవతలే. వాని నారాధించుట
యొక్క ఫలము తత్క్షణము మఱియు నీ లోకమందే

లభించుచుండుట మనము చూచుచున్నాము. అఫలము
క్షణికము. అది యాత్మకు సంతోషము నీయదు. అట్టి
చో మోక్షము నెక్కడనుండి యొసంగఁగలదు?

చాతుర్వర్ణ్యం మయా సృష్టం గుణకర్మవిభాగః,

తస్య కర్తార మపి మాం విద్ధ్యకర్తార మవ్యయమ్. ౧౩

గుణకర్మవిభాగముననుసరించి నేను నాలుగువర్ణ
ముల సృష్టించితిని, వానికిఁ గర్తవ్యయున్ననుగూడ
నన్ను నీ వవినాళి యగు నకర్తగా గ్రహింపుము.

న మాం కర్మాణి లింపంతి న మే కర్మఫలే స్పృహ,

ఇతి మాం యో లభిజానాతి కర్మభిర్న స బధ్యతే. ౧౪

నన్నుఁ గర్మలు స్పృశింపవు. నాకు వీనిఫల
విషయమున లాలసలేదు. ఈరీతిగ నెవరు నన్ను బాగు
గాఁ దెలియుచున్నారో వారు కర్మబంధనమునఁ బడరు.

వ్యాఖ్యానము : ఎందులకన మచుష్యునియెదుటఁ
గర్మఁ జేయుచుండియు నకర్మిగ నుండుటకు సర్వోత్తమ
దృష్టాంతము గలదు. మఱియు నెల్లరికిఁ గర్త యూశ్వ

రుండే, మనము నిమిత్తమాత్రులమే, అట్టిచో నికఁ
గర్వత్వాభిమాన మెట్లు కలుగఁగలదు ?

ఏవం జ్ఞాత్వా కృతం కర్మ పూర్వై రపి ముముక్షుభిః,
కురు కర్మైవ తస్మా త్త్వం పూర్వైః పూర్వశరం కృతమ్. ౧౫
ఇట్లు తెలిసి పూర్వకాలమున ముముక్షులగు
వారు కర్మలు చేసియున్నారు. ఇందుచే నీవు పూర్వై రె
ట్లనాదినండియుఁ జేయుచు వచ్చిరో అట్లు చేయుము.

కిం కర్మ కి మకర్మేతి కవమోఽప్యశ్చ మోహితాః,
త త్తే కర్మ ప్రవక్ష్యామి యజ్ఞాత్వా మోక్ష్యసేఽశుభాత్. ౧౬
కర్మ యన నేమి, అకర్మ యన నేమి, ఈ విషయ
మున బుద్ధిమంతు లగువారు సయితము మోహమునఁ
బడియున్నారు. ఆ కర్మవిషయమున నేను నీకు బాగుగాఁ
దెలిపెదను. దాని నెఱింగి నీ వశుభమునుండి విడివడు
దువు.

కర్మణో హ్యపి బోధవ్యం బోధవ్యంచ వికర్మణః,

అకర్మణశ్చ బోధవ్యం గమనా కర్మణో గతిః.

కర్మ, నిషిద్ధకర్మ మఱియు నకర్మయొక్క భేదము నెఱుగవలయును. కర్మగతి గూఢము.

కర్మణ్యకర్మ యః పశ్యే దకర్మణి చ కన్యయః,

స బుద్ధిమాన్ స్మరుష్యేషు స యుక్తః కృతస్మిన్ కర్మకృత్. ౧౮

కర్మయం దెవఁ డకర్మను గాంచుచున్నాఁడో మఱియు నకర్మయం దెవఁడు కర్మను జూచుచున్నాఁడో వాఁడు మనుష్యులలో బుద్ధిమంతుఁడుగ గణింపఁబడుచున్నాఁడు. అతఁడు యోగి మఱియు నతఁడు సంపూర్ణ కర్మచేయువాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : కర్మ చేయుచుండియుఁ గూడ నెవఁడు కర్మత్వముయొక్క యభిమానమును గలిగి యుండఁడో, వానికర్మ యకర్మయే. మఱియు నెవఁడు బాహ్యమునుండి కర్మత్యాగము చేయుచుండియుఁ గూడ మనస్సులో హర్ష్యములఁ గట్టచునే యుండునో వాని యకర్మ కర్మయే. ఎవనికిఁ బక్షవాతము కలిగినదో వాఁడె పుడిచ్చార్థపూర్వకముగ - అభిమానపూర్వకముగ నిరుప

యోగమగు సంగమును గదల్చునో, అపు డది కదలును. ఈ వ్యాధిగ్రస్తమగు సంగము కదల్చుకొనుట గర్తయనినది. ఆత్మయొక్క గుణ మకర్తది. ఏది మోహగ్రస్తమయి తన్నుఁ గర్తగాఁ దలంచుచున్నదో, ఆయాత్మకుఁ బక్షపాతము గలిగినట్లుగును. మఱియు నది యభిమానియై కర్మ జేయుచుండును. ఈరీతిగ నెవఁడు కర్మగతిని దెలియుచున్నాఁడో, ఆ బుద్ధిమంతుఁడగు యోగియే కర్తవ్యపరాయణుఁడుగ గణింపఁబడుచున్నాఁడు. “నేనుచేయుచున్నాను” అని భావించువాఁడు కర్మ వికర్మల భేదమును మఱచిపోవుచున్నాఁడు మఱియు సాధనయొక్క మంచిచెడ్డలగూర్చి విచారింపఁడు. ఆత్మయొక్క స్వాభావికగతి యూర్ధ్వము, కాబట్టి యెప్పుడు మనుష్యుఁడు నీతిమార్గమునుండితొలఁగుచుండునో అప్పుడు వానియంద హంకార మవశ్యము కలదని చెప్పవచ్చును. అభిమానరహితునికర్మలు స్వాభావికముగనే సాత్వికములుగ నుండుచున్నవి.

యస్య సర్వే సమానభాః కామసంకల్పవృత్తాః,

జ్ఞావాగ్నిదగ్ధకర్మాణం త మాహుః పండితం బుధాః. ౧౯

ఎవని సమస్తారంభములు కామనలు మఱియు సంకల్పములు లేనివయియుండునో, వానికర్మలు జ్ఞానరూపమగు నగ్నిచే భస్మమయి పోయినవి; ఇట్టి వానిని జ్ఞానులు పండితుడని చెప్పుచున్నారు.

త్యక్త్వా కర్మఫలాసంగం నిత్యతృప్తో నిరాశ్రయః,

కర్మణ్యభిప్రవృత్తోఽపి నైవ శిశ్చిత్కరోతి సః. ౨౦

ఎవడు కర్మఫలత్యాగ మొనరించియున్నాఁడో, ఎవడు సర్వదా సంతృప్తుడయియుండునో, యెవని కేయాశ్రయలాలసయు లేదో వాడు కర్మయందు బాగుగా బ్రవివృత్తుడయియున్ననుగూడ నేమియుఁ జేయుటలే దని చెప్పవచ్చును.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగా వాడు కర్మబంధనము భోగింపవలసియుండదు.

నిరాశీ ర్యతచిత్తాత్మా త్యక్తసర్వపరిగ్రహః,

కారీరం కేవలం కర్మ కుర్వన్ నాప్నోతి కిర్బిషమ్. ౨౧

ఎవఁ డాశారహితుఁడో, ఎవనిమనస్సు తనవశమునందున్నదో, ఎవఁడు సమస్త సంగ్రహమును విసర్జించి వైచేనో మఱియు నెవనిశరీరముమాత్రమే కర్మ చేయుచున్నదో వాఁడు చేయుచుండియు దూషితుఁడు గాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : అభిమానపూర్వకముగఁ జేయఁ బడిన సమస్తకర్మ యెట్టి సాత్వికమయినదయినను బంధనమును గలిగించును. అది యెపు డీశ్వరార్పణబుద్ధితో నభిమానశూన్యముగఁ జేయఁ బడుచున్నదో అప్పుడు బంధనరహిత మగుచున్నది. ఎవ్వని “నేను” శూన్యతకుఁ జ్రాపించినదో, అతని శరీరముమాత్రమే కర్మ చేయుచున్నది. నిద్రించు మనుష్యునిశరీరము మాత్రమే కర్మ చేయుచున్న దని చెప్పవచ్చును. ఏకైకి బలాత్కారమునకు వశుఁడయి యనిచ్ఛాపూర్వకముగ నాగలి దున్నుచున్నాఁడో వాని శరీరము మాత్రమే కర్మ చేయుచున్నది. ఎవఁడు తన యిచ్ఛచే నీశ్వరునికైది యయినాఁడో, వాని విషయమునఁగూడ శరీరము

మాత్రమే కార్యము చేయుచున్నది. స్వయం అనునది శూన్యమయినది ; ప్రేరకుఁ డీశ్వరుఁడు.

యద్వచ్ఛాలాభసంతుష్టో ద్వంద్వాతీతో విమత్సరః,

సమ స్థిగ్ధా వసిద్ధాచ కృత్వాపి న నిబధ్యతే. ౨౨

ఎవఁడు సహజముగఁ బ్రాప్తమయినదానిచే సంతుష్టుఁ డయి యుండునో, ఎవఁడు సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వములనుండి ముక్తుఁ డయ్యెనో, ఎవఁడు ద్వేషరహితుఁ డయ్యెనో, మఱియు నెవఁడు సఫలత విఫలతలయందుఁ దటస్థుఁడో వాఁడు కర్మ చేయుచుండియుఁగూడ బంధనమునఁ బడెఁడు.

గతసంగస్య ముక్తస్య జ్ఞానావస్థితచేతసః,

యజ్ఞా యాచరతః కర్మ సమగ్రిం ప్రివిలిషతే. ౨౩

ఎవఁ డాసక్తిరహితుఁడో, ఎవనిచిత్తము జ్ఞానమయమో, ఎవఁడు ముక్తుఁడో మఱియు నెవఁడు యజ్ఞార్థమే కర్మజేయువాఁడో వాని సమస్తకర్మలు లయమగుచున్నవి.

బ్రహ్మార్పణం బ్రహ్మకృణి ర్బ్రహ్మగ్నో బ్రహ్మణా హుతమ్,
బ్రహ్మైవ తేన గంతవ్యం బ్రహ్మకర్మసమాధినా. ౨౪

(యజ్ఞములో) అర్పణము బ్రహ్మము, హవనము
యొక్క-వస్తువు- హవిస్సు బ్రహ్మము, బ్రహ్మరూపమగు
నగ్నియందు హవనము చేయువాఁడు సయితము
బ్రహ్మమె; ఈరీతిగఁ గర్మతోడ బ్రహ్మసంయోగమును
సాధించినవాఁడు బ్రహ్మనే పొందుచున్నాఁడు.

దైవమే వాపరే యజ్ఞం యోగినః పర్యహసతే,

బ్రహ్మగ్నా వపరే యజ్ఞం యజ్ఞేనై వోపజుశ్వాతి. ౨౫

ఎందఱో యోగులు దేవతల పూజనరూపమగు
యజ్ఞము చేయుచున్నారు. మఱియు నెందఱో బ్రహ్మ
రూపమగు నగ్నిలో యజ్ఞముచే యజ్ఞమునే హోమము
చేయుచున్నారు.

శ్రోత్రాదీ నీందియా ఇన్ద్రే సంయదాగ్నిషు జహ్వతి,

శబ్దాదీ న్వివయా నన్య ఇన్ద్రియాగ్నిషు జహ్వతి. ౨౬

ఎందఱో శ్రవణాదీందిరియములయొక్క సంయ

మరూపమగు యజ్ఞము చేయుచున్నారు. మఱికొందఱు శబ్దాదివిషయముల నిందియాగ్నియందు హోమము సేయుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : వినుట యను క్రియ యిత్యాదుల సంయమించుట యొకటి; మఱియు నిందియములను పయోగించుచుండియు వాని విషయములఁ బ్రభు ప్రీత్యర్థము వినియోగించుట రెండవది - ఎట్లన భజనాదికముల వినుట. వస్తుతః రెండు నొకటియే.

సర్వాణీందియకర్మాణి ప్రాణకర్మాణి చాపరే,

ఆత్మసంయమయోగాగ్నా జుహ్వతి జ్ఞానదీపితే. ౨౭

మఱియు నెందఱో యిందియకర్మల నన్నింటిని మఱియుఁ బ్రాణకర్మలను జ్ఞానదీపకముచేఁ బ్రజ్వలితమొనరింపఁబడిన ఆత్మసంయమరూపమగు యోగాగ్నియందు హోమము చేయుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగాఁ బరమాత్మనియందుఁ దన్మయు లగుచున్నారు.

ద్రవ్యజ్ఞా స్వప్నజ్ఞా యోగజ్ఞా స్తథాపరే,
స్వాధ్యాయజ్ఞానజ్ఞాత్వే యత్యయ స్సంతప్రతాః. ౨౦

ఈ చందమునఁ గొందఱు యజ్ఞార్థము ద్రవ్య మొసంగువారు ; కొందఱు తప మొనఁచువారు నయి యున్నారు. యెందఱో యష్టాంగయోగము నభ్యసించు వారు నయి యున్నారు. ఎందఱో స్వాధ్యాయము మఱి యుజ్ఞానయజ్ఞము చేయుచున్నారు. ఈ కఠినవృత్తధారు లందఱు ప్రయత్నశీలు రగు యాజ్ఞకులు.

అపానే జాన్వతి ప్రాణం ప్రాణే ౭పానం తథాపరే,
ప్రాణాపానతీ రుద్ధ్వ ప్రాణాయామపరాయణాః. ౨౧

ఎందఱో ప్రాణాయామమందుఁ దత్పరులయి యుండువారు అపానమును బ్రాణవాయువునందు హోమము చేయుచున్నారు, ప్రాణము నపానమందు హోమము చేయుచున్నారు. తేదా ప్రాణమును మఱియు నపానమును నిరోధించుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : మూడు విధములగు ప్రాణ

యామము లివి : చేచకము, పూరకము, కుంభకము.
సంస్కృతమునఁ బ్రాణవాయువుయొక్క యర్థము గుఱ
రాత్రీ (తెనుఁగు) అర్థమునకుఁ బ్రతికూలము. ఈ పాణ
వాయువు లోపలినుండి వెలుపలకు బయల్పడలునది.
మనము దేనిని వెలుపలనుండి లోనికిఁ బీల్చుచున్నామో
దానిని ప్రాణవాయువు - అగ్నిజను అని చెప్పుచున్నారు.

అపరే నియతాహారాః ప్రాణాకా ప్రాణేషు జుహ్వతి,

సర్వే ౭ ప్యేతే యజ్ఞవిదో యజ్ఞక్షపితకల్పహః. ౩౦

ఇతరు లాహారమును సంయమించి ప్రాణములఁ
ప్రాణమందు హోమము చేయుచున్నారు. ఎవరు
యజ్ఞములచేఁ దమ పాపముల క్షీణింపఁ జేసికొని
యున్నారో, వీరందఱు యజ్ఞముఁ దెలియువారు.

యజ్ఞిస్తామృతిభుజో యాంతి బ్రహ్మ సనాతనమ్,

నాయం లోకో ౭ స్త్యయజ్ఞస్య కుతో ౭న్యః కురుసత్తమ. ౩౧

ఓ కురుసత్తమా ! యజ్ఞమునుండి శేషించిన
యశ్చుతమును భుజించువారు సనాతనబ్రహ్మను బడయు

చున్నారు. యజ్ఞము చేయనివాని కీలోకము లేదు, అట్టిచోఁ బరలోక మెటనుండి కలుగఁగలదు.

ఏవం బహువిధా యజ్ఞా వితతా బ్రహ్మణో ముఖే,

సర్వజా నిర్విధి తాన్ సర్వా నేవం జ్ఞాత్వా విమోక్ష్యతే. ౩౭

ఈ చందమున నేదమునం దనేకవిధములగు యజ్ఞములవర్తనము కలదు. వీని నన్నిటిని గర్భనుండికలిగినవానిగా నెఱుంగుము. ఈరీతిగ నన్నింటిని దెలిసి నీవు మోక్షమును బడయుదువు.

వ్యాఖ్యానము : ఇచటఁ గర్మకు వ్యాపకత్వము కలదు. అనఁగా శారీరకము, మానసికము మఱియు నాత్మికము. ఇట్టికర్మ లేకయే యజ్ఞము గాఁజాలదు. యజ్ఞము లేకుండ మోక్షము గలుగదు. ఈ రీతిగఁ దెలియుట మఱియుఁ దదనుసారముగ నాచరించుటకే యజ్ఞములఁ దెలియుట యని వేరు. మనుష్యుఁడు తనశరీరమును, బుద్ధిని మఱియు నాత్మను పృథుప్రీత్యర్థము-లోకసేవార్థము వినియోగింపనిచోఁ జోరుఁడుగ నిశ్చ

యింపఁబడును మఱియు మోక్షమునకుఁ బాత్రుఁడు కాఁజాలడు. ఇదియే వైదాని తాత్పర్యము. ఎవఁడు కేవలము బుద్ధిశక్తి నే యుపయోగించునో మఱియు శరీరమును ఆత్మను దాచి యుంచుకొనునో వాఁడు పూర్ణయాత్మాకుఁడు గాడు; ఈ శక్తులను బడయకయే అది పరోపకారముపయోగింపఁ జాలదు. కాఁబట్టి ఆత్మస్థులేకుండ లోకసేవ యసంభవము. శరీరమును, బుద్ధిని మఱియు నాత్మను - నీతిని మూఁడింటిని సమాస రూపముగ వికసింపఁజేయుట సేవకుని కర్తవ్యము.

శ్రీయాశాద్భవ్యయోగో ద్యభాజ్ఞానయజ్ఞః పరంతప,

సర్వం కర్మాఖిలం పార్థ భాసే పరిసమాప్యతే.

33

ఓపరంతపా ! ద్రవ్యయజ్ఞముకంటె జ్ఞానయజ్ఞము మిక్కిలిమంచిది, ఎందుల కన నో పార్థా ! సమస్తకర్మలు జ్ఞానమునందే పరాకాష్ఠకుఁ బ్రాప్తించుచున్నవి.

వ్యాఖ్యానము : పరోపకారవృత్తిచే నొసంగఁ బడిన ద్రవ్యము సయితము జ్ఞానపూర్వకముగ నీయఁబ

యుండమన్నచో ననేకపర్యాయములు హాని నొదవించును, ఇది యెవని కనుభవములేదు? మంచివృత్తిచే జరుగు సమస్తకర్మలు జ్ఞానముతో గూడియున్నపుడే లోభించుచున్నవి. కాబట్టి సమస్తకర్మల పూర్ణాహుతి జ్ఞానమునందే కలదు.

తత్త్వద్వి ప్రణిపాతన పరిప్రక్షేప సేవయా,

ఉపదేశ్యంతి తే జ్ఞానం జ్ఞానినః స్వత్స్వవర్జితః.

3౪

దీనిని నీవు తత్త్వము తెలియు జ్ఞానులసేవ సలిపి మఱియు నస్మతాపూర్వకముగ వివేకసహితముగఁ బడేపడే ప్రశ్నించి తెలిసికొనుము. వారు నీ జ్ఞానను దృఢీ పఱచెదరు.

వ్యాఖ్యానము: జ్ఞానమును బడయుటకు మూఁడు పరతులు-ప్రణిపాతము, పరిప్రక్షేపము, సేవ యనున నీ యుగమున బాగుగా ధ్యానమునం దుంచుకొనఁ దగినవి. ప్రణిపాత మనఁగా నమ్రత, వివేకము; పరిప్రక్షేప మనఁగా మాటిమాటి కడుగుట; సేవారహితమగు నమరి

త ముఖస్తుతియందు లెక్కింపబడవచ్చును. మఱియు జ్ఞానము పరిశోధనము లేకుండ సంభవముగాదు. కాబట్టి తెలియువఱకు శిష్యుడు గురువును నమ్రతాపూర్వకముగఁ బ్రశ్న లడుగుచుండ నగును. ఇది జిజ్ఞాసయొక్క చిహ్నము. ఇందు శ్రద్ధ యవసరము. ఎవనియందు శ్రద్ధ కలుగదో వానియెడ హృదయపూర్వకమగు నమ్రత కలుగదు; (అట్టి-వో) వానిసేవ యెట్లు పాసఁగఁ గలదు?

యజ్ఞాత్వా న పున ర్మోహ మేవం యాస్యసి పాండవ,

యేన ధూతా న్యశేషేణ ద్రిక్ష్య సాత్త్వి క్యభోమయి. ౩౫

ఈ జ్ఞానమును బడసినపిదప నో పాండవా ! మఱల నీ క్షిప్తి మోహము కలుగదు. ఈ జ్ఞానముచే నీవు సకలభూతముల నాత్మయందును మఱియు నాయందును గాంచెదవు.

వ్యాఖ్యానము : 'యథా పిండే తథా బ్రహ్మాండే' యొక్క యర్థ మిదియే. ఎవని కాత్మదర్శన మయినదో

ఏలయు సమత్వరూపమగు యోగముచేఁ గర్మల
ననఁగా గర్మఫలమును ద్యజించి యున్నాఁడో మఱియు
జ్ఞానముచే సంశయమును నిర్మూలించి యున్నాఁడో,
అట్టి యాత్మదర్శికి, ఓ ధనంజయ! కర్మలు బంధన
రూపములు గావు.

తస్మాత్ పజ్ఞానసంభూతం హృత్ స్థం జ్ఞానాసినాత్మనః,

శ్చిత్తైశ్చ సంశయం యోగ మాతిష్ఠోత్తిష్ఠ భారత. ౮౨

కాబట్టి యోభారతా ! హృదయమం దజ్ఞాన
ముచే నుత్పన్నమైన సంశయము నాత్మజ్ఞానరూపమగు
ఖిన్దముచే ఖండించి యోగమును సమత్వమును ధరించి
నిలబడుము.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగ

కాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే జ్ఞానకర్మసన్న్యాసయోగోనామ

చతుర్థోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతాపూర్వమును నుపనిషత్తుల
అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రముదలి (శ్రీ)
పృష్ఠాంజనుల సంవాదముయొక్క జ్ఞానకర్మసన్న్యాస
యోగ మను పేరుగల నాల్గవయధ్యాయము ముగిసినది.

౫

కర్త సన్న్యాస యోగము.

ఈ యథాయమునఁ గర్మయోగము లేకుండఁ
గొల్గెనన్నాసము కానేకాఁజాలదనియు మఱియు వస్తు
తః రెండు నొక్కటియే యనియుఁ జెప్పఁబడినది.

అర్జున ఉవాచ :—

సన్న్యాసం కర్మణాం కృష్ణ పునః కార్యం చ శంససి,
యచ్ఛ్రేయ ఏతయో రేకం త స్మే బ్రూహి సునిశ్చితమ్. ౧

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓకృష్ణా ! కర్మత్యాగము
యొక్కయు మఱియుఁ గర్మయోగముయొక్కయు స్తుతి
సేపు చేయుచున్నావు. ఈ రెంటిలో శ్రేయస్కర మేది

యో, అది నాకు యథార్థముగా నిశ్చయపూర్వకముగాఁ జెప్పము.

శ్రీభగవానువాచ :—

సన్న్యాసః కర్మయోగశ్చ నిశ్చేయసకరా వుభౌ,

సమోస్తు కర్మసన్న్యాసా త్కర్మయోగో విశిష్టతే. ౨

శ్రీ భగవానుఁడు చెప్పెను : కర్మత్యాగము మరియు యోగము రెండును మోక్షదాయకములె. వానిలోఁగూడఁగర్మసన్న్యాసముకంటెఁగర్మయోగము అధికమయినది.

క్షేయ స్స నిత్యసన్న్యాసీ యో న ద్వేష్టి న కాంక్షతి,

నిర్ద్వంద్వోహి మహాబాహో శుఖం బంధా ర్హముచ్యతే. ౩

ఏమనుష్యుఁడు ద్వేషము మరియు నిచ్ఛను గలిగి యుండఁజో వానిని నిత్యసన్న్యాసిగ నెఱుంగవలయును. ఎవఁడు సుఖదుఃఖాదిద్వంద్వములనుండి ముక్తుఁడో, వాఁడు సహజముగ బంధనములనుండి విడివడుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : తాత్పర్య మేమనఁగా సన్న్యాసి

సముయోక్త - ముఖ్యమగు లక్షణము కర్మత్యాగము గాదు కాని ద్వంద్వాత్మీయగుటయే. ఒక మనుష్యుడు కర్మ చేయుచుండియుఁ గూడ సన్న్యాసి కావచ్చును, రెండవవాడు కర్మ చేయకుండియుఁ గూడ నిష్కామచారి కావచ్చును. ౩ వ అధ్యాయమున 6 వ శ్లోకము చూడుడు.

సాంఖ్యయోగౌ పృథ గ్బలాః ప్రవదంతి నపండితాః,

ఏక మప్యస్థిత స్సమ్య గుభయో ర్విందతే ఫలమ్. ౪

సాంఖ్యము మఱియు యోగము - జ్ఞానము మఱియుఁ గర్మ - ఈ రెండును భిన్నములు అని యజ్ఞానులు చెప్పుచున్నారు, పండితులు చెప్పరు. ఒకదానియందు బాగుగా సిరపడువాడు సయితము రెంటిఫలమును బడయుచున్నాడు.

వ్యాఖ్యానము : జ్ఞానయోగి లోకసంగ్రహరూప మగు కర్మయోగముయొక్క విశేషఫలమును సంకల్ప మాత్రిమునఁ బడయుచున్నాడు. కర్మయోగి తన

యనాసక్తిచేత బాహ్యకర్మ చేయుచుండియుఁ గూడ
సన్న్యాసయోగియొక్క శాంతిని సహజముగా భోగించు
చున్నాఁడు.

య తస్మిన్మయః పాప్యతే సానం త వ్యోమై రపి గమ్యతే,
ఏకం సాంఖ్యంచ యోగంచ యః పశ్యతి స పశ్యతి. ౧

ఏకసానమును సాంఖ్యమార్గావలంబి పొందుచు
న్నాఁడు, అదియే యోగిగూడ పొందుచున్నాఁడు.
ఎవఁడు సాంఖ్యమును మఱియు యోగము నొక్కరూప
మునఁ జూచుచున్నాఁడు వాఁడే నిజమగు చూచు
చున్నాఁడు.

సన్న్యాసస్తు మహాబాహూ దుఃఖ మాప్తు మయోగతః,
యోగయుక్తో ముని ర్భృక్మా నచిరే జాధిగచ్ఛతి. ౬

ఓ మహాబాహూ ! కర్మయోగము లేకుండఁ
గర్మత్యాగము కష్టసాధ్యము, కాని సమత్వముగల ముని
కీర్ముగ మోక్షము నందుచున్నాఁడు.

యోగయుక్తో విష్ణుత్మా విజితాత్మా జితేంద్రియః,
సర్వభూతాత్మభూతాత్మా కుర్వ న్నపి నరిష్యతే. ౭

ఎవఁడు యోగము నభ్యసించినాఁడో, ఎవఁడు హృదయమును విశుద్ధ మొనరించుకొనినాఁడో, ఎవఁడు మనస్సు మఱియు నింద్రియములను జయించినాఁడో మఱియు నెవఁడు సకలభూతములఁ దనవలెనే భావించుచుండునో, అట్టి మనుష్యుఁడు కర్మచేయుచుండియు దాని నుండి యలిప్తుఁడుగా నుండును.

దైవ కించి త్కరోమితి యుక్తో పశ్యేత్ తత్త్వైకే,
 పశ్యత్ శృణోత్ స్పృశత్ జిఘ్రేత్ స్పృశ్యత్ స్పృశ్యమాత్ శృణ్వత్.
 ప్రిలపత్ విసృజత్ గృహ్లాన్మన్మిషన్మిమిషన్మపి,
 ఇంద్రియాః జీంద్రియాః శ్చేషః పతంత ఇతి ధారయత్.

చూచుచు, వినుచు, స్పృశించుచు, వాసనచూచుచు, తినుచు, నడచుచు, నిద్రించుచు, గాలిపీల్చుచు, మార్గఁడుచు, విడుచుచు, తీసికొనుచు, కన్నుఁదెఱచుచు-
 మూయుచుఁ దత్వజ్ఞుఁడగు యోగి కేవల మింద్రియములే తమపనిజేసికొనుచున్న వను భావనగలిగియుండి నే నే మియుఁ జేయుటయే లేదు; అని తెలియనగును.

వ్యాఖ్యానము : ఎంతవఱ కభిమాన ముండునో, అంతవఱ కెట్టి యత్నిత్యునితీ ప్రిప్తిపడు. కాబట్టి నిన్ను యాసక్తుడగు మనుష్యుడు 'విషయములను నేను భోగించుట లేదు, ఇంద్రియములు తమపనిజేసికొనుచున్నవి' అని చెప్పి విడివడఁబాలఁడు. ఇట్టియసక్తమొనరించువాడు గీతను గ్రహించనివాఁడును, కర్మమునే యెఱుంగనివాఁడునునయి యున్నాఁడు. ఈవిషయమును దిగువశ్లోకము స్పష్టపఱచుచున్నది.

బ్రహ్మ జ్ఞాథాయ కర్మాణి సంగం త్యక్త్వా కరోతి యః,

లిప్యతే న స పాపేన పద్మపత్ర వివాంభసా.

ఏమనుష్యుడు కర్మలను బ్రహ్మార్పణమొనరించిన అస్థిని విడిచి యాచరించుచున్నాఁడో వాడు నీటియందును కమల మలిక్తుమయి యుండునట్లు పాపమునందును యలిప్తుడయి యుండును.

కాయేన చనసా బుద్ధ్యా కేవలై రింద్రియై రపి,

యోగినః కర్మ కుర్వంతి సంగం త్యక్త్వా ౭౭త్మకున్దయే.

శరీరముచేతను, మనస్సుచేతను, బుద్ధిచేతను లేక
 కేవల మింద్రియములచేతను గూడ యోగిజనులు కనఁ
 గపించుటయి అత్యుత్తమము కర్మ చేయుచున్నాఁడు.

యత్కః కర్మఫలం త్యక్త్వా శాంతి మాప్నోతి క్షేత్రే.

అయత్కః కామకారణం తే నన్త నిబధ్యతే.

సమత్వము గలవాఁడు కర్మ ఫలత్యాగమొనరించి
 సరమశాంతిని బడయుచున్నాఁడు. అస్థిరచిత్తుఁడు కామ
 నాయుక్తుఁడగుటచే ఫలమునకు లోబడి బంధనమున
 నుండును.

సర్వకర్మాశ చ నసా చన్నతీ స్వాస్తే సుఖం వశీ,

నవద్వాశే ఘోషే దేహి చైవ కర్మ సు కారణకా.

సంయమియగు పునఃపుండు మనస్సుచే సమస్త
 కర్మలఁ ద్యజించి నవద్వారములు గల నగరయాపమగు
 శరీరమునం దుండును గూడ నేమియుఁ జేయక, చేయిం
 పుక సుఖముగ నుండును.

వ్యాఖ్యానము : కేవల ముక్కులు, కేవల

చెవులు, రెండు కండ్లు, మలత్యాగముయొక్క రెండు స్థానములు మఱియు నోరు శరీరముయొక్క ముఖ్యనవ ద్వారములు. మిగిలిన చర్మముయొక్క యసంఖ్యాకములగు చిద్రములన్నియు ద్వారములే. ఈ ద్వారములయొక్క పాలకుడు వీనిలోపలకు వచ్చే పోయే యధికారులనే రానిచ్చుచు బోనిచ్చుచు నుండి తన ధర్మమును జాలించుచున్నచో నీరాకపోకలు జరుగుచున్నను గూడ వాడు దానియందు భాగస్థుడు కాడనియు, కాని కేవలసాక్షిమాత్రుడనియు, ఇందుచే నతడు చేయుటయులేదు, చేయించుటయు లేదనియు వాని విషయమున జెప్పవచ్చును.

న కర్తృత్వం న కర్మాణి లోకస్య సృజతి పృథః,

న కర్మఫలసంయోగం స్వభావస్తు పృథక్తతే. ౧౪

జగత్పృథువు కర్తృత్వమును నిర్మించుటలేదు, కర్మను నిర్మించుటలేదు; కర్మమునకు మఱియు ఫలమునకు సంబంధమును గూర్చుటలేదు. ప్రకృతియే సమస్తమును జేయుచున్నది.

వ్యాఖ్యానము : ఈశ్వరుడు కర్తగాడు. కర్మ
నియమ మచలము, అనివార్యము. మఱియు నెవఁ డెట్లు
చేయునో వాఁ డట్లనే భరింపవలసియుండును. ఇందే
యీశ్వరుని యపారమగు దయ మఱియు నతని న్యాయ
మును విద్యమానము లయియున్నవి. విశుద్ధన్యాయ
మున విశుద్ధదయ కలదు. న్యాయమును విరోధించు
దయ దయకానేరదు, కాని యది కూర్మిత్వమగును.
కాని మనుష్యుడు త్రికాలదర్శికాడు. ఇందుచే వానికి
దయ - క్షమయే న్యాయము. వాడు స్వయముగ
నిరంతరము న్యాయపాత్రుడయి క్షమాయాచకుడుగ
నున్నాడు. వాడు పరుల న్యాయమును క్షమవలననే
తీర్చుకొనఁడు. క్షమయొక్క గుణమును వికసింపఁజేసిన
పిదపనే తుదకు అకర్త - యోగి - సమత్వవంతుడు -
కర్మయందుఁ గుశలుడు కాఁగలుగుచున్నాడు.

నాదస్త్రే కన్యచి త్వానం న చైవ సుకృతం విభుః,

అజ్ఞానే నాకృతం జ్ఞానం తేన ముహ్యంతి జంతవః.

ఈశ్వరుఁ డెవ్వారి పాపమును లేక పుణ్యమును దనవైన వేసికొనఁడు. అజ్ఞానముచే జ్ఞాన మావరింపఁ బడుటచే మనుష్యులు మోహమునఁ జిక్కుచున్నారు.

న్యాఖ్యానము : అజ్ఞానముచే, 'నేను చేయుచున్నాను' అను వృత్తిచే మనుష్యుఁడు కర్మబంధనము నిర్మించుకొనుచున్నాఁడు. అయినప్పటికిని వాఁడు మంచి చెడ్డఫలము నీశ్వరునిపై నారోపించుచున్నాఁడు, ఇది మోహజాలము.

జ్ఞానేన తు త దజ్ఞానం యేషాం నాశిత మాత్మనః,

తేషా మాదిత్యవజ్ఞానం ప్రకాశయతి తత్పరమ్.

౧౬

కాని యెవ్వారి యజ్ఞాన మాత్మజ్ఞానముచే సశించినదో, వారి యా సూర్యసమానమగు, ప్రకాశమయజ్ఞానము పరమతత్త్వదర్శనము చేయించుచున్నది.

తస్మద్భయ స్తదాత్మాన స్తన్నిష్ఠా స్తత్పరాయణాః,

గచ్ఛంత్యపునరావృత్తిం బ్ధాననిరూపకల్యణాః.

౧౭

జ్ఞానముచే నెవ్వారి పాపములు కడగఁబడినవో

వారు, ఈశ్వరధ్యానమును గలిగియుండువారు, తన్మయులయినవారు, వానియందు సుస్థిరులయి యుండువారు, వానిని సర్వస్వముగ భావించువారు మోక్షమును బడయుచున్నారు.

విద్యావినయసంపన్నే బ్రాహ్మణే గవి హస్తినీ,

శునిచైవ శ్వపాకేచ పండితా స్సుమదర్శినః.

౧౮

జ్ఞానులు విద్వాంసుని, వినయసంపన్నుడగు బ్రాహ్మణుని, గోవును, ఏనుఁగును, కుక్కను, చండాలుని సమానముగాఁ జూచుచుందురు.

వ్యాఖ్యానము : వారి యావశ్యకత ననుసరించి యెల్లరికి సేవ చేయుచుందురు. బ్రాహ్మణుని యెడను, చండాలునిపట్లను సమభావమును గలిగియుండుట కర్థమేమనఁగా బ్రాహ్మణుని పాము కఱచినపుడు వానిగాయము నెట్లు జ్ఞాని ప్రేమభావముచే బీల్చి దానివిషమును దొలఁగింప యత్నించునో, అట్టి యాచరణమునే చండాలుని బాము కఱచినపుడు చూపించును.

ఇహైవ తైర్జిత స్సర్గో యేషాం సావ్యే స్థితం మనః,
 నిర్దోషం హి సమం బ్రహ్మ తస్మాద్బ్రహ్మాణి తే స్థితాః. ౧౮
 ఎవ్వారిమనస్సు సమత్వమునందు స్థిరమయినదో,
 వా రీ దేహమునం దుండగ నే సంతారమును జయించిరి.
 బ్రహ్మము నిష్కళంకము, సమభావము గలది. కాబట్టి
 వారు బ్రహ్మమందే సుస్థిరు లయినారు.

వ్యాఖ్యానము: మనుష్యుఁ డెట్లు దేనిని జింతించు
 చుండునో, అట్లనే యయిపోవును. కాబట్టి సమత్వమును
 జింతించి, దోషరహితుఁడయి, సమత్వముయొక్క మూర్తి
 రూపమగు నిర్దోషబ్రహ్మమును బడయుచున్నాఁడు.

సప్రహృష్యే త్ప్రియం ప్రాప్య నోద్వితే త్రాప్య చాపిహమ్,
 స్థిరబుద్ధి రసమ్మానో బ్రహ్మవి ద్భ్రూణి స్థితః. ౨౦

ఎవనిబుద్ధి స్థిరమయినదో, ఎవనిమోహము నశిం
 చినదో, ఎవఁడు బ్రహ్మ నెఱుంగునో మఱియు నెవఁడు
 బ్రహ్మపరాయణుఁడుగ నుండునో వాఁడు ప్రీయమును
 బొంది సుఖమును దలంపఁడు మఱియు నప్రీయమును
 బడసి మఱుంపఁడు.

బాహ్యస్వర్యే వ్యసక్తాత్మా వింద త్యాత్మని య త్సుఖమ్,
స బ్రహ్మయోగయైక్తాత్మా సుఖ మక్షయ మశ్నుతే. ౨౧

బాహ్యవిషములయం దాసక్తిని గలిగియుండని
పురుషుడు తన యంతఃకరణమం దే యానందమును
భోగించుచున్నాడో, ఆ యక్షయానందమును బ్రహ్మ
పరాయణుడగు పురుషుడనుభవించుచున్నాడు.

వ్యాఖ్యానము : ఎవఁ డంతర్ముఖుఁ డయినాడో,
వాఁడే యీశ్వరుని సాక్షాత్కరింపఁజేసికొనఁగలుగు
చున్నాడు. మఱియు నతఁడే పరమానందమును బడయు
చున్నాడు. విషయములనుండి నివృత్తుఁడుగనుండి కర్మ
చేయుట మఱియు బ్రహ్మసమాధియందు రమించుట
యీ రెండును భిన్నమగు వస్తువులు గావు. కాని
యొక్కేవస్తువును గాంచు రెండుదృష్టులు - ఒక్కేనాణ్య
ముయొక్క రెండు ముఖములు.

యే హి సంస్పర్శబా భోగా దుభయోనయ ఏవ తే,
అద్యంతవంతః కాంతేయ స తేషు రమతే బుధః.

విషయజనితభోగము లవశ్యము దుఃఖకారణములు. ఓ కౌంతేయా ! అవి యాది మఱియు నంతము గలవి. బుద్ధిమంతుఁడగు మనుష్యుఁడు వానియందు మనస్సును బ్రవృత్త మొనరింపఁడు.

శక్తో తీక్షణా వ య సోఽఘం ప్రాకృతీరవిమోక్షణాత్,

కామక్రోధోద్భవం వేగం స యుక్త స్స సుఖీ నరః. ౨౩.

దేహాంతమునకుఁ దొలుత నే మనుష్యుఁ డీదేహముననే కామముయొక్కయు మఱియుఁ గ్రోధముయొక్కయు వేగమును సహించు శక్తిని బడయుచున్నాఁడో, ఆమనుష్యుఁడు సమత్వమును బొందినాఁడు, వాఁడు సుఖి.

వ్యాఖ్యానము : మృతశరీరమున కెట్లిచ్చాద్వేషములు కలుగవో, సుఖదుఃఖములు పొడమవో, అట్లే వఁడు జీవితుఁడయి యుండియుగూడ మృతసమానముగ - జడభరణునిరీతిగ దేహాతీతుఁడుగ నుండఁగలఁడో వాఁ డీజగమున విజయుఁ డయినాఁడు మఱియు నతఁడయథార్థమగు సుఖమును దెలియుచున్నాఁడు.

యోఽంతస్సుఖోఽంతరారామస్తథాంతజ్యోతిరేవ యః,
స యోగీ బ్రహ్మనిర్వాణం బ్రహ్మభూతోఽభిచ్ఛతి. ౨౪

ఎవని కాంతరికానందము గలదో, ఎవ్వని హృదయమున శాంతి గలదో, ఎవని కవశ్యముగ నంతర్జ్ఞానము గలిగినదో, ఆ బ్రహ్మరూపుడయిన యోగి బ్రహ్మనిర్వాణమును బొందుచున్నాడు.

అథంతే బ్రహ్మనిర్వాణ మృషయః క్షీణకల్మషాః,

ఛిన్నదైవ్తథా యతాత్మాన స్సర్వభూతహితే రతాః. ౨౫

ఎవ్వరిపాపములు నశించినవో, ఎవరిశంకలు శమించినవో, ఎవరు మనస్సుపై నధికారమును బడసిరో చుటియు నెవరు సకలభూతహితమున రతులయియుండురో యట్టి ఋషులు బ్రహ్మనిర్వాణమును బడయుచున్నారు.

కామకోపధవియైక్తానాం యతీనాం యతచేతసామ్,

అభిథో బ్రహ్మనిర్వాణం వస్తతే విదితాత్మనామ్. ౨౬

ఎవరు తమ్ము గురుతించుచున్నారో, ఎవరు కామ

కోర్కధముల జయించిరో మతియు నెవరు మనస్సును
వశ మొనరించుకొనియున్నారో యట్టి యతులకు సర్వత్ర
బ్రహ్మనిర్వాణమే కలదు.

స్వర్గాః కృత్వా బహి ర్భూష్యం కృత్వా తైచ్చి వాంతరే భువోః,
ప్రాణాపానా సహా కృత్వా నానాభ్యంతరచారిణౌ. ౨౭

యతేంద్రియమనోబుద్ధి ర్ముని ర్మోక్షపరాయణః,

విగతేచ్ఛాభయకోరో య స్సదా ముక్తివివ సః. ౨౮

బాహ్యవిషయభోగముల బహిష్కరించి, దృష్టిని
భృగ్కుటిమధ్యమున స్థిర మొనరించి నాసికద్వారమున
వచ్చుచుఁ బోవుచుండు ప్రాణ, అపానవాయువులయొక్క
గతిని సమాన మొనరించి, ఇంద్రియములను, మన
స్సును మతియు బుద్ధిని వశ మొనరించుకొని, మతియు
నిచ్చ, భయము, కోర్కధములనుండి రహితుఁడయి యే
ముని మోక్షమునఁ బరాయణుఁడయి యుండుచున్నాఁ
డోఁ వాడు సర్వదా ముక్తుఁడే.

వ్యాఖ్యానము: ప్రాణవాయు వనగా లోపలినుం
డి వెలుపలికి వెడలునది మతియు సపానవాయువు వెలు

పరినుండి లోని కరుగుచది. ఈ శ్లోకములలో బ్రాణాయామాది యశానికక్రియలసమర్థన కలదు. ప్రాణాయామాది కిములు బాహ్యక్రియలు మఱియు వాని ప్రభావము, శరీరమును స్వస్థముగా నుంచుటకును మఱియుఁ బరమాత్ముని నివాసమునకు యోగ్యమగు మందిరముగఁ జేయువఱకును బరిమితమయి యున్నది. భోగియొక్క సాధారణవ్యాయామాదికములచే నేప్రయోజనముకలుగుచున్నదో, ఆప్రయోజనమే యోగియొక్క ప్రాణాయామాదికములచేఁ గలుగుచున్నది. భోగియొక్క వ్యాయామాదులు వానియింద్రియముల నుత్తేజింపఁ జేయుటలో సహకారు లగుచున్నవి. ప్రాణాయామాదులు యోగిశరీరమును రోగము లేనిదిగను, కఠినముగను చేసినపిమ్మట సయితము, ఇంద్రియముల శాంతముగ నుంచువిషయమున సాహాయ్యభూతము లగుచున్నవి. ఈ రోజులలోఁ బ్రాణాయామాదులవిధిచాల తక్కువమందికే తెలియును. మఱియు వారిలోఁ

గూడ మిక్కిలి స్వల్పసంఖ్యాకులే దానిని సద్వి
నియోగము చేయుచున్నారు. ఎవఁ డింద్రియములు
మనస్సు మఱియు బుద్ధియైన నధికముగఁ గాకున్నను
బ్రాహ్మవిజయమును గాంచియున్నాఁడో, ఎవనికి
మోక్షముయొక్క గాఢాభిలాష కలదో, ఎవఁడు రాగ
రాగద్వేషాదుల జయించి భయమును బాసియున్నాఁడో
వానికిఁ బ్రాణాయామాదు లుపయోగకరములును,
సహకారులును నగుచున్నవి. అంతశ్శౌచములేని ప్రాణా
యామాదులు బంధనమున కొక సాధనమయి మఱు
ప్పుని మోహకూపమందలి మిక్కిలి యడుగుభాగము
నకుఁ గొనిపోవచ్చును - కొనిపోవుచున్నవి, అనేకుల కిట్టి
యనుభవము కలదు. ఇందుచే యోగీంద్రుఁడగు పతం
జలి యమనియమములకుఁ బ్రథమస్థానము నొసంగి,
దానిసాధకునికే మోక్షమార్గమునఁ బ్రాణాయా
మాదుల సహకారులుగ నుంచుచున్నాఁడు.

యమములయిదు : అహింస, సత్యము, అస్త్రే

యము, బ్రహ్మచర్యము మఱియు నపరిగ్రహము.
నియమములయందు : శౌచము, సంతోషము, తపస్సు,
స్వాధ్యాయము మఱియు నీశ్వరప్రణిధానము.

భోక్తారం యజ్ఞతపసాం సర్వలోకమహేశ్వరమ్,
సుహృదం సర్వభూతానాం జ్ఞాత్వా మాం శాంతిం వృచ్ఛతి.

యజ్ఞముయొక్కయు మఱియుఁ దపస్సుయొక్క-
యు భోక్తను, సకలలోకమహేశ్వరుఁడను, సకలభూత
హితకారుఁడను నయిన నన్నుఁ దెలిసి (మీదిముని)
శాంతిని బడయుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : ఈమధ్యాయమందలి పదునా-
ల్గవ, పదునైదవ మఱియు నిట్టివేయగు నితరశ్లోకముల కీ
శ్లోకము విరోధక మయిన దని యెవరును దలంపరాదు.
ఈశ్వరుఁడు సర్వశక్తిమంతుఁడయ్యుండగ ర, అకర్త-భోక్త,
అభోక్త యేదియన్న నది యే యగుచున్నాఁడు మఱియు
నగుచుండుటయు లేదు. అఘోరజీవర్ణనీయుఁడు. మనుష్యుని
భాష కతీతుఁడు. ఇందుచే వానియందుఁ బరస్పరవిరుద్ధము

లగు గుణములను మఱియు శక్తులనుగూడ నారోపించి,
మనుష్యుఁడు వానిదర్శనమం దాశను గలిగియుండు
చున్నాఁడు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగః
శాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే కర్మసన్న్యాసయోగోనామ
పంచమోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతారూపమగు నుపనిషత్తు
అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీకృ
ష్ణార్జునసంవాదముయొక్క కర్మసన్న్యాస యోగ మను
పేరుగల యైదవయధ్యాయము ముగిసినది.

౬

ధ్యాన యోగము.

ఈ యధ్యాయమున యోగసాధనమునకు-సమత్వమును బడయుటకు-నన్నియో సాధనములు తెలుపఁబడినవి.

క్రిగవ వాసువాచ:-

అనాశ్రితః కర్మఫలం కార్యం కర్మ కరోతి యః,

స సన్నాహీనో యోగీనో న నిరగ్ని ర్నచాశ్రియః.

౧

శ్రీ భగవానుడు చెప్పెను : కర్మఫలాశ్రయమును వైకొనకుండ నే మనుష్యుడు విహితకర్మ చేయుచున్నాడో వాడు సన్నాహిని, వాడు యోగి ; ఎవఁ

డగ్గిని మఱియుఁ గులక్రియలను వ్యజించి కూర్చొను చున్నాఁడో వాఁడు కాదు.

వ్యాఖ్యానము : అగ్ని యనఁగా సకలసాధన ములు. ఎపు డగ్గిచే సోమములు జరుగుచుండెనో, అపు డగ్గి యవసరమయి యుండెను. ఈ యుగమున రాటము సేవాసాధన మనుకొనుచు కావ్రన దాని ద్యజించుటచే సన్న్యాసి కాఁజాలడు.

యం సన్న్యాస మితి ప్రాహు ర్లోకం చం విశ్వే పాండవ,
న హ్యసన్నీహ్యసంకల్పో యోగీ భవతి కశ్చనః. ౨

ఓ పాండవా ! దేనిని సన్న్యాసమని చెప్పు చున్నారో దానిని నీవు యోగ మని తెలియుము. ఎవఁడు మనస్సుయొక్క సంకల్పములఁ ద్యజింపలేదో వాఁడెన్నఁడు యోగి కాఁజాలడు.

ఆరురుక్షో జ్యునే ర్లోకం కన్త కాణ మచ్యతే,
యోగాయాభస్య తస్యైవ శమః కారణ మచ్యతే. 3

యోగసాధకునకుఁ గర్మసాధనము, ఎవఁడు దానిని సాధనచేసెనో వానికి శాంతి సాధనము.

వ్యాఖ్యానము : ఎవని కాత్మశుద్ధి కలిగినదో, ఎవడు సమత్వమును సిద్ధింపజేసికొనినాడో వాని కాత్మదర్శనము సహజము. యోగారూఢునకు లోకసంగ్రహమునకు సయితము కర్మచేయు నావశ్యకత లేదనుట దీనియర్థము గాదు. లోకసంగ్రహము లేకుండ వాడు జీవింపనేజాలడు. అనగా సేవాకర్మచేయుటకూడ వానికి సహజమయి పోవుచున్నది. వాడు ఆడంబరము కొఱకేమియుఁ జేయడు. ౩ అధ్యాయ-4వశ్లో; ౪ అధ్యాయ-2వశ్లోకి ముతోఁ గలిపిచూడుడు.

యదాహి నేందియాశ్లేష స కర్మ స్వమవజ్జతే,
సర్వసంకల్పసన్నాసీ యోగారూఢ స్త ద్దాచ్యతే. ౪

ఎపుడు మనుష్యుఁ డిందియముల విషయముల యందు లేక కర్మయం దాసక్తుఁడుగాఁడో మఱియు సమస్తసంకల్పములఁ ద్యజించివేయునో అపుడు వాడు యోగారూఢుఁ డని చెప్పబడుచున్నాడు.

ఉద్ధరే చాత్మనా ౭౭ త్మానం నా త్మాన మవసాదయేత్,
అత్మైవ హ్యేకైశ్చ బంధు ర్నాత్మైవ రిపు రాత్మనః. ౫

అశ్శచే మనుష్యుః డాత్మ నుద్ధరించుకొననగును;
దాని నధోగతికిఁ ద్రోయరాదు. అత్మయే యాత్మకు బా
ధువు; మఱియు నాత్మయే యాత్మకు శత్రువు.

ఋంధు రాత్మా ౭౭త్మన స్తస్య యే నాత్మై వాత్మనా జితః
అనాత్మన సు శత్రుశ్చై వక్తే తాత్మైశ శత్రువత్. ౬

ఎవఁడు తనబలముచే మనస్సును జయించెనో
వానికే యాత్మ బాధువు; ఎవఁ డాత్మను జయింపలేదో
వాఁడు తనయెడనే శత్రువువలెఁ బ్రవర్తించుచున్నాఁడు.

జాతాత్మనః ప్రిశాంతస్య పరమాత్మా సమాహితః,
శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు తథా మానావమానయోః. ౭

ఎవఁడు తనమనస్సును జయించెనో మఱియు
నెవఁడు సంపూర్ణరూపమున శాంతుఁ డయినాఁడో వాని
యాత్మ శీతము, ఉష్ణము, సుఖము, దుఃఖము మఱియు
మానావమానము లందు నొక్కే-విధముగ నుండును.

జ్ఞానవిజ్ఞానత్పరాత్మా హృదస్థో విజితేంద్రియః,
యుక్త ఇత్యన్యతే యోగీ సపరాప్తాశ్చ కాంచనః. ౮

ఎవఁడు జ్ఞానము మఱియు సనుభవముచేఁ దృప్తుఁ
డయ్యెనో, ఎవఁ డచలుఁడో, ఎవఁ డింద్రియముల
జయించెనో మఱియు నెవనికి మట్టిపెల్ల, రాయి మఱియు
బంగారము సమానమో యట్టి యాశ్వరపరాయణుఁ
డగు మనుష్యుఁడు యోగి యనఁబడుచున్నాఁడు.

సుహృత్ప్రిత్యాద్యజాననమధ్యస్థద్వేష్యబంధుషః,

సాధు వ్యపిచ పాషేష సచుబుద్ధిర్వివేకః.

హిత్వైషి, మిత్రుఁడు, శత్రుఁడు, నిష్పక్షపాతి,
ఉభయులమేలుకోరువాఁడు, ద్వేషి, బంధువు మఱియు
సాధువు, పాపి వీరండఱియుఁ దెవఁడు సమానభావమును
గలిగి యుండునో వాఁడు శ్రేష్ఠుఁడు.

యోగీ యుంజీత సతత మాత్మనః రహసి నీతిః,

ఏకాకీ యతచిత్తాత్మా నిరాశీః పరిగ్రహః.

౧౦

చిత్తమును స్థిరమొనరించి, వాసనను మఱియు
సంగ్రహమును దృఢించి, ఒంటరిగా నేకాంతమం దుండి
యోగి నిరంతర మాత్మను బరమాత్మతోడ నైకస్థ
మొనరింప నగును.

శుచా దేశే ప్రతిష్ఠాశ్చ సిర మానస మాత్మనః,
నాత్యుచ్చితం నాతనీదం చైలాజనకుశోత్తగమ్. ౧౧

తత్రైకాగ్రీః మనః కృత్వా యతచిత్తేంద్రియక్రియః,
ఉపవి శ్యాసనే యుంజ్యా ద్యోగ మాత్మవిశుద్ధయే. ౧౨

పవిత్రస్థానమున దర్శాసనము, మృగచర్మము
మఱియు వస్త్రము నొకదానిపై నొకటి పఱచి మిక్కిలి
యెత్తును మఱియు మిక్కిలి పల్లమును గానట్టి యాస
నమును దనకొఱకయి వేసికొని, దానిపై నేకాగ్రీ
మనస్సుతోఁ గూర్చుండి చిత్తమును మఱియు నిందియ
ములను వశ మొనరించుకొని ఆత్మశుద్ధి నిమిత్తము యోగ
సాధనము చేయనగును.

సమం రాయశోగోగ్రీవం ధారయన్నచలం సిరః,
సంప్రేక్ష్య నాసికాగ్రిం స్వం దిశ శ్చానవలోకయత్. ౧౩

ప్రశాంతాత్మా విగతభీర్భ్రహ్మచారివ్రతే సితః,
మన స్సంయమ్య మచ్చిత్తో యుక్త ఆసీత్ మత్స్వరః. ౧౪

కాయమును, మెడను, మస్తకమును సమరేఖ
యం దచలముగా నుంచి, సిరముగానుండి, ఇటు నటుఁ

జూషనివాడయి తన నాసికాగ్రమున దృష్టిని నిలిపి, పూర్ణమగు శాంతితో, భయరహితుడయి, బ్రహ్మచర్యమున సుదృఢుడయి, మనస్సును జయించి నాయందుఁ బరాయణుడయిన యోగి నాధ్యానము చేయుచుఁ గూర్చుండు నగును.

వ్యాఖ్యానము : నాసికాగ్ర మనఁగా భుక్కుటికి నడుమనున్న స్థానము. ౪ వ అధ్యాయమున 27 శ్లో. చూడుఁడు. బ్రహ్మచర్యవ్రతమున కర్థము కేవలము వీర్యసంగ్రహమే కాదు, దానితోఁబాటు బ్రహ్మను బొందుట కావశ్యకములగు సహింసాది సమస్తవ్రతములును.

యంజ స్నేహం సదాత్మానం యోగీ నియతమానసః,

శాంతిం నిర్వాణావహం మత్సంస్థా మధగచ్ఛతి.

౧౫

ఈరీతిగ నెవనిమనస్సు నియమమందున్నదో యట్టి యోగి యాత్మానుసంఘానమును బరమాత్మునితోడఁ గావించుచున్నాఁడు. చుట్టియు నా ప్రాప్తియందుండు మోక్షరూపమగు చరమశాంతిని బడయుచున్నాఁడు.

నా త్యక్తతస్తు యోగోఽస్తి న చైకాంత మనశ్చతః,
నచాతిస్వప్నశీలస్య జాగ్రతో వైక చాస్తన. ౧౬

ఓ యదృనా! ఈ సమత్వరూపమగు యోగము
కుత్తుకబంటి తినువానికి లభించుటలేదు, కేవల ముపవా
సము లొనరించువానికి లభింపదు; అట్లనే యది యమి
తముగ నిద్రించువానికి లేక యమితముగ మేల్కొని
యుండువానికిని బ్రాప్తింపుటలేదు.

యుక్తాహారవిహారస్య యుక్తవ్యేషస్య కిర్యమ,
యుక్తస్వప్నాపబోధస్య యోగో భిక్షతీ దుఃఖహా. ౧౭

ఏ మనుష్యుఁ డాహారవిహారిములందు, ఇతర
కర్మలందు, నిద్రించుట మేల్కొంచుటయందు మితముగ
నుండునో వానియోగము దుఃఖభంజన మగుచున్నది.

యదా వినియంతి చిత్త మాత్మనేత్ర వాచత్వితే,
నిస్సృహ స్సర్వకామేభ్యో యుక్త ఇ త్యుచ్యతే తదా. ౧౮

బాగుగా నియమబద్ధమయిన మనస్సు యెప్పు
డాత్మయందు స్థిర మగుచున్నదో మక్తియు మనుష్యుఁడు

సమస్తకామనలయందు నిస్సృహుడయి పోవుచున్నాఁ
డో అపు డతఁడు యోగి యని చెప్పబడుచున్నాఁడు.

యథా దీపో నివాతస్థో నేంగతే సోపమా స్మృతా,
యోగినో యతచిత్తస్య యుంజతో యోగ మాత్మనః. ౧౯

ఆత్మను బరమాత్మనితోఁ గూర్చు పర్యయత్న
ముచేయు స్థిరచిత్తుడగు యోగియొక్క స్థితి వాయు
రహితస్థానమం దచలముగ నుండు దీపమువంటి దని
చెప్పబడినది.

యతోఽచరమతే చిత్తం నిరుద్ధం యోగ సేవయా,
యత్రచై వాత్మనా ౭౭ త్మానం పశ్యన్నాత్మని తుష్యతి. ౨౦
సుఖ మాత్యంతికం యత్త ద్బుద్ధి గ్రాహ్య మతీంద్రియమ్,
వేత్తి యత్ర నచై వాయం స్థిత శ్చలతి తత్త్వతః. ౨౧
యం లబ్ధ్వా చాపరం లాభం మన్యతే నాధికం తతః,
యస్మిన్ స్థితో న దుఃఖేన గురుణాపి విచాల్యతే. ౨౨
తం విద్యా ద్దుఃఖసంయోగవియోగం యోగ సంజ్ఞితమ్,
స నిశ్చయేన యోక్తవ్యో యోగో నిర్విఘ్నచేతసా. ౨౩

యోగ సేవనముచే స్వాస్థీనమయిన మనస్సు
 యెచట శాంతిని బడయుచున్నదో, ఆత్మవలననే
 యాత్మను గుఱుతించి ఆత్మయందు యెచట మనుష్యుడు
 సంతోషమును బడయుచున్నాడో; మఱియు నింది
 యములకుఁ బరమము, బుద్ధిచే గ్రహణయోగ్యమయిన
 యనంతసుఖానుభవ మెచటఁ గలుగుచున్నదో, ఎచట
 నుండి మనుష్యుడు మూలవస్తువునుండి చలాయమానుఁ
 డుగాఁడో మఱియు దేనిని బొందినపిదప చానికంటె మఱ
 ట్టిలాభమును వాఁ డధికమని భావింపఁడో మఱియు దేని
 యందు స్థిరుఁడయి మహాదుఃఖమువలననుగూడఁ జలిం
 పఁడో, ఆదుఃఖిప్రసంగరహితస్థితియొక్క నామము
 యోగస్థితి యని గ్రహింపవలయును. ఈయోగము విసు
 వ్రుజెందకుండ దృఢతాపూర్వకముగ సాధింపయోగ్య
 మయి యున్నది.

సంకల్పప్రభవాత్ కామాం స్త్యక్త్వా సర్వా నశేషతః,

మనసై వేందియగ్రామం వినియమ్య సమంతతః.

శనైశ్చనై రుపరమే ద్భుక్త్యా భృత్యుస్తే తయా,
అత్మసంస్థం మనః కృత్వా నకించిదపి చింతయేత్. ౨౧

సంకల్పమునుండి పుట్టు సమస్త కామనల సంపూర్ణ
రూపమునఁ ద్యజించి, మనస్సుచేతనే యింద్రియసమూ
హము నెల్లవైపులనుండి బాగుగా నియమమునం గుంచి,
అచలబుద్ధితో యోగి నెమ్మది నెమ్మదిగా విరమించుచు
మఱియు మనస్సు నాత్మయందుఁ దగిల్చి మఱెద్దియు
విచారింపఁ దగదు.

యతో యతో నిశ్చలత మన శ్చంచల మస్థిరమ్,
తత స్తతో నియ మైశ్చ త దాత్మనేష్టవ వశం నయేత్. ౨౨

ఎట నెటకుఁ జంచలమును మఱియు నస్థిరమును
నగు మనస్సు పర్యెత్తునో, అటనటనుండి (యోగి)
దానిని నియమములోనికిఁ దెచ్చి తనవశ మొనరించు
కొననగును.

ప్రకాశ మనసం హేయనం యోగినం సుఖ ముత్తమమ్,
ఉపైతి శాంతరజసం బ్రహ్మభూత భుకల్మషమ్. ౨౩

ఎవనిమనస్సు బాగుగా శాంతించినదో, ఎవని
వికారములు శమించినదో, ఇట్టి బ్రహ్మభూతుడయిన
నిష్పాపియగు యోగి అవశ్యము త్తమసుఖమును బడయు
చున్నాడు.

యంజ స్నేకం సదాత్మానం యోగీ విగతకల్మషః,

సుఖేన బ్రహ్మసంస్పర్శ మత్యంతం సుఖ మన్నతే. ౨౮

ఆత్మతోడ నిరంతర మనుసంధానముఁ జేయుచుఁ
బాపరహితుడయిన యాయోగి సులభముగా బ్రహ్మ
ప్రాప్తిరూపమగు ననంతసుఖము ననుభవించుచున్నాడు.

సర్వభూతస్థ మాత్మానం సర్వభూతాని చాత్మని,

ఈక్షతే యోగయుక్తాత్మా సర్వత్ర సమదర్శనః. ౨౯

సర్వత్ర సమభావమును గలిగియుండు యోగి
తన్ను సకలభూతములందును మఱియు సమస్తభూత
ములఁ దనయందును జూచుచున్నాడు.

యో మాం పశ్యతి సర్వత్ర సర్వంచ మయి పశ్యతి,

త స్యాహం నప్రణిశ్యామి సచ మే నప్రణిశ్యతి. ౩౦

ఎవఁడు నన్ను సర్వత్ర) చూచుచున్నాఁడో మఱియు నన్నింటిని నాయందుఁ గాంచుచున్నాఁడో, వాఁడు నాదృష్టినుండి యదృశ్యముగాఁడు మఱియు నేను వాని చూపునుండి యదృశ్యముగాను.

సర్వభూతస్థితం యో మాం భజ శ్రేకత్వ మాస్థితః,

సర్వథా వర్తమానోఽపి స యోగీ మయి వర్తతే. ౩౧

నాయందు లీనుఁడయిన యేయోగి సకలభూతములం దుండు నన్ను భజించుచున్నాఁడో, వాఁడెట్లు వర్తించుచున్నను గూడ నాయందే ప్రవర్తించుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : 'తాను' (స్వయం) యెంతవఱకుండునో అంతవఱకుఁ బరమాత్మపరముగా నుండును. (తాను) నశించిన పిదప - శూన్యమయిన పిమ్మటనే యొక్క పరమాత్ముని సర్వత్ర) చూచుచున్నాఁడు. మఱియు 13 వ అధ్యాయము 23 వ శ్లో. యొక్క వ్యాఖ్యానము చూడుఁడు.

అత్యుపమ్యేన సర్వత్ర సమం పశ్యతి యోః ౭౫౩,
సుఖినా యదీవా దుఃఖి స యోగీ పరమో మతః. ౩౨

ఓ యజ్ఞనా ! ఏ మనుష్యుడు తనవలె నెల్లరఁ
జూచుచున్నాఁడో మఱియు సుఖముననునను లేక దుః
ఖముననునను రెంటిని సమానముగఁ దలంచుచున్నాఁడో
అయోగి శ్రేష్ఠుడుగ గణింపఁ బడుచున్నాడు.

అర్జున ఉవాచ:—

యో ౭యం యోగ స్త్వయా హోక్త స్సామ్యేన మధుసూదన,
ఏలి స్యాహం నపశ్యామి చంచలత్వాత్ సిత్తి సిరామ్. ౩౩

అర్జునుడు చెప్పెను : ఓ మధుసూదనా ! నీవు
చెప్పిన యీ (సమత్వరూపమగు) యోగముయొక్క
స్థిరత్వమును నేను చంచలత్వముచేఁ జూడలే కున్నాఁ
డను.

చంచలం హి మనః కృష్ణ ప్రిమాణి బలవ ద్భ్రష్టమ్,
తస్యాహం నిగ్రహం మన్యే వాయోవిప శుదుష్కరమ్. ౩౪

ఎందుచే నన నో కృష్ణా ! మనస్సు చంచలమే,

మనుష్యుని ముఖించి వేయుచున్నది మఱియు బలాధ్యక్ష
మయినది. ఎట్లు వాయువు నణచుట మిక్కిలి కష్టమో
అట్లే మనస్సును వశపరచుకొనుట సయితము నేను
కొన మని తలంచుచున్నాను.

శ్రీభగవానువాచః—

అసంశయం మహాబాహూ మనో దుర్విగ్రహం చలమ్,

అభ్యాసేన తు కాంతేయ వైరాగ్యేణ చ గృహ్యతే. ౩౪

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ మహాబాహూ!
మనస్సు చంచలమగుటచే వశమొనరించు కొనుట
కఠినము, ఇది సత్యము. కాని యోకాంతేయా ! అభ్యా
సము మఱియు వైరాగ్యముచే దానిని వశమొనరించు
కొనవచ్చును.

అసంయతాత్మనా యోగో దుష్ప్రీప ఇతి మే మతిః,

పశ్యాత్మనాతు యతతా శక్యో లవాప్త ముపాయతిః. ౩౫

ఎవనిమనస్సు తనవశమున లేదో వానికి యోగ
సాధన మిక్కిలి కఠినము ; కాని యెవనిమనస్సు తన

వశమునం దున్నదో మఱియు నెవఁడు ప్రయత్న
జేలుఁడో వాఁ డుపాయద్వారమున సాధింపఁగలఁ డని
నా యభిప్రాయము.

అర్జున ఉవాచ:—

అయితి శ్చిద్ధయోగేతో మోగా చ్చత్వరీతమాససః,

అప్రాప్య యోగసంసిద్ధిం కాం గతిం పృష్టాః పృశ్మి. 32

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓ కృష్ణా ! ఎవఁడు శ్చిద్ధ
గలవాఁడయ్యు యత్నమున మందముగా నుండుటచే
యోగభ్రష్టుఁ డగుచున్నాఁడో వాఁడు సఫలతను బడ
యక యేగతిని బడయుచున్నాఁడు?

కిచ్చి నోభయవిభ్రంశి శ్చిన్నాభి మివ చక్యతి,

అప్రతిష్ఠో మహాబాహో విమానో బ్రహ్మణః పథి. 3౩

ఓ మహాబాహూ ! యోగమునుండి భ్రష్టుఁడ
యిన, బ్రహ్మమార్గమున దారితప్పి తిరుగునతఁడు చిన్న
భిన్నములయిన మేఘములవలె నుభయభ్రష్టుఁడయి నశిం
విపోవఁడుగదా !

ఏత స్మే సతతం కృష్ణ ఛేత్త వత్స స్యకేపతః,
త్వదస్య స్సంశయ స్యాస్య ఛేత్తా న హ్యుపపద్యతే.

౩౯

ఓ కృష్ణా! ఈ నాసంశయమును నీవు తొలగించి
యోగ్యుడవు, నీవుతప్ప మఱి యెవడు నీసంశయమును
దొలగించువాడు లభింపడు.

శ్రీభగవానువాచః—

పార్థ వై వేహ నామత్రీ వినాశ తస్య విద్యతే,
సహి కల్యాణం తక్ష్మాద్దుర్గతిం తాత గచ్ఛతి.

౪౦

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ పార్థా! ఇట్టిమను
ష్యుల నాశనమింకమందుఁగాని పరలోకమందుఁగాని
కాదు. ఓనాయనా! కల్యాణమార్గమునఁ బోవువావి
కెన్నడు దుర్గతి కలుగనే కలుగదు.

ప్రప్య పుణ్యకృతాక్ లోకా నుషిత్వా కాశ్వతీ సుమాః,

సుచీనాం శ్రీమతాం గేహీ యోగభ్రష్టో లభిష్యతే.

౪౧

ఏ స్థానమును పుణ్యాత్ము లగువారు పడయు
చున్నారో దానిని బొంది, అచట నధికసమయము

వఱకు నుండినపిదప యోగభ్రష్టుఁ డగు మనుష్యుఁడు
పవిత్రులును మఱియు సాధనసంపన్నులును నగువారి
గృహమున జన్మించుచున్నాఁడు.

ఆధవా యోగినా మేవ కులే భవతి ధీమతామ్,

ఏతద్ధి దుర్లభతరం లోకే జన్మ యః కీదృశమ్.

౪౨

లేదా జ్ఞానవంతుఁ డగు యోగికులమందే జన్మ
మెత్తుచున్నాఁడు. జగమునం దిట్టిజన్మ యవశ్యము బహు
దుర్లభము.

తత్ర రం బుద్ధిసంయోగం లభతే పార్వతైహికమ్,

యతే తే చ తతో భూయ స్సుసిద్ధౌ కురునందన.

౪౩

ఓ కురునందనా ! అచట వానికిఁ బూర్వజన్మ
యొక్క బుద్ధిసంస్కారములు లభించుచున్నవి. మఱియు
నచటనుండి వాఁడు మోక్షముకొఱకు ముందునకు
సాగుచున్నాఁడు.

పూర్వాభ్యాసేన తేనైవ హ్రియతే వ్యావరోఽపి న,

జ్ఞానుః రపి యోగస్య శబ్దబ్రహ్మతి వర్తతే.

౪౪

అపూర్వాభ్యాసమువలననే వాఁడవశ్యముయోగమువైపున కాకన్నింపఁబడుచున్నాఁడు. యోగజ్ఞానువుసయితము సకామవైదికకర్మచేయువానిస్థితి నతిక్రమించి పోవుచున్నాఁడు.

ప్రయత్నా ద్యతమానస్తు యోగీ సంశుద్ధకిల్బిషః,

అనేకజన్మసంసిద్ధస్తతో యాతి పరాం గతిమ్.

౪౫

మఱియుఁ బ్రేమపూర్వకముగఁ బ్రయత్నముచేయుచు యోగి పాపమునుండి విడివడి అనేకజన్మలచే విశుద్ధుఁడగుచుఁ బరమగతిని బడయుచున్నాఁడు.

తపస్విభ్యోఽధికో యోగీ జ్ఞానిభ్యోఽపి మతోఽధికః,

కర్మిభ్యోఽపి తస్మాద్భ్యోగీ భ వార్జన.

౪౬

తపస్వికంటె యోగి యధికుఁడు; జ్ఞానికంటెను గూడ నతఁ డధికుఁడుగఁ దలంపఁబడుచున్నాఁడు, అట్లనే కర్మకాండచేయువానికంటెనుగూడ వాఁ డధికుఁడు, కాబట్టి యో యుజ్జనా! నీవు యోగి వగుము.

వ్యాఖ్యానము : ఇచటఁ దపస్వియొక్క తపస్సు
 ఫలేచ్ఛాయుక్తము. జ్ఞాని యనఁగా ననుభవజ్ఞాని కాదు.
 మోక్షానా మపి సర్వేషాం మద్ధతే వాంతరాత్మనా,
 శ్రీధావాక్ భజతేయో మాం స మే యుక్తతమో మతః. ౪౭
 ఎవఁడు నా మందు చువచ్చుచు స్రుచ్చి నన్ను శ్రేష్ఠా
 పూర్వకముగ భజించుచున్నాఁడో వానిని నేను సమస్త
 యోగులందు సయితము సర్వశ్రేష్ఠుడగు యోగిగా
 భావించుచున్నాను.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
 యోగశాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే ఆత్మసంయమ
 యోగో నామ ఐష్ట్యధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతాసూపనిషత్సు నుపనిషత్తు
 అనఁగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలిశ్రీకృ
 ష్ణార్జునసంవాదముయొక్క ధ్యానయోగ మనుషేరుగల
 యాతవయధ్యాయము ముగిసినది.

జ్ఞాన వి జ్ఞాన యోగము.

ఈయధ్యాయమునం దీశ్వరతత్త్వము మఱియు
నీశ్వరభక్తియు నన నేమియో తెలియఁజెప్పట ప్రిరం
భింపఁ బడినది.

శ్రీభగవానువాచః—

మయాప్రసక్తః పార్థ యోగం యంజన్మవాళిమః,
అసంశయం సమగ్రం మాం యథా జ్ఞాప్యసి తచ్ఛృణు. ౧

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ పార్థా ! నా
యందు మనస్సు సంలగ్నమొనర్చి మఱియు నన్నాశ్ర
యించి యోగమును సాధనఁజేయుచు నీవు నిశ్చయ
పూర్వకముగను మఱియు సంపూర్ణరూపముగను న

న్నెట్లు గురుతింపఁ గలుగుదురో అది వినుము.

జ్ఞానం తే లోకం స విజ్ఞాన మిదం వక్ష్యామ్యశేషతః,

యజ్ఞాత్వా నేహ భూయో లస్య జ్ఞాతవ్య మశకిష్యతే. ౨

అనుభవయుక్తమగు నీ జ్ఞానమును నేను నీకుఁ
బూర్ణరూపమునఁ జెప్పెదను. దీని నెఱింగిన పిదప నీ
లోకమున నధికముగాఁ దెలియఁదగిన దేదియు నుండదు.

మమష్యాణాం సహస్రేషు కర్పి ద్యతతి సిద్ధయే,

యతతా మపి సిద్ధానాం కచ్చి న్మాం కేత్తి తత్త్వతః. ౩

వేలకొలది మనుష్యులలో నెవఁడో యొకఁడే
సిద్ధినిమిత్తము ప్రయత్నము చేయుచున్నాఁడు. ప్రయ
త్నముచేయు సిద్ధులలో నుండియుఁగూడ నొకానొకఁడే
నన్ను యథార్థరూపమున గురుతించుచున్నాఁడు.

భూమి రాపో లోకలో వాయుః ఖం మనో బుద్ధిరేవచ,

అహఃకార ఇతీయం మే భిన్నా ప్రకృతి రప్తథా. ౪

పృథ్వి, జలము, అగ్ని, వాయువు, ఆకాశము,
మనస్సు, బుద్ధి మఱియు నహంభావము- ఈరీతిగ నా
ప్రకృతి యెనిమిది విధములు.

జ్ఞాన విజ్ఞాన యోగము.

ఈయధ్యాయమునం దీశ్వరతత్త్వము మఱియు
సీశ్వరభక్తియు నన నేమియో తెలియఁజెప్పట ప్రారం
భింపఁ బడినది.

శ్రీభగవానువాచః—

మయాప్రకృతాః పార్థ యోగం యంజన్మవాళీశుః,

అసంశయం సమగ్రిం మాం యథా జ్ఞాస్యసి తచ్ఛృణు. ౧

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ పార్థా ! నా
యందు మనస్సు సంలగ్నమొనర్చి మఱియు నన్నాశ్ర
యించి యోగమును సాధనఁజేయుచు నీవు నిశ్చయ
పూర్వకముగను మఱియు సంపూర్ణరూపముగను న

న్నెల్ల గురుతింపఁ గలుగుదునో అది వినుము.

జ్ఞానం తే లకాం స విజ్ఞాన మిదం వక్ష్యామ్యశేషతః,
యజ్ఞాత్వా నేనా భూయో లస్య జ్ఞాతవ్య మకలిష్యతే. ౨

అనుభవయుక్తమగు నీ జ్ఞానమును నేను నీకుఁ
బూర్ణరూపమునఁ జెప్పెదను. దీని నెఱింగిన పిదప నీ
లోకమున నధికముగాఁ దెలియఁదగిన దేదియు నుండదు.

మమమ్యణాం సహస్రేషు కల్పి ద్యతతి సిద్ధయే,
యతతా మపి సిద్ధానాం కచ్చి న్మాం కేత్తి తత్త్వతః. ౩

వేలకొలది మనుష్యులలో నెవఁడో యొకఁడే
సిద్ధినిమిత్తము ప్రయత్నము చేయుచున్నాఁడు. ప్రయ
త్నముచేయు సిద్ధులలో నుండియుఁగూడ నొకానొకఁడే
నన్ను యథార్థరూపమున గురుతించుచున్నాఁడు.

భూమి రాపో లనలో వాయుః ఖం మనో బుద్ధిరవచ,
అహఃకార ఇతీయం మే భిన్నా ప్రకృతి రప్రథా. ౪

పృథ్వి, జలము, అగ్ని, వాయువు, ఆకాశము,
మనస్సు, బుద్ధి మఱియు నహంభావము- ఈరీతిగ నా
ప్రకృతి యెనిమిది విధములు.

వ్యాఖ్యానము : ఈ యెనిమిది తత్త్వములు గల
స్వరూపమే త్కేత్రము లేక క్షరపురుషుడు. 13 వ అధ్యాయం.
5 శ్లో; మఱియు 15 వ అధ్యాయం. 16 వ శ్లో. చూడుము.

అప రేయ మిత స్త్వన్యాం ప్రకృతిం విద్ధి మే పరామ్,
జీవభూతాం మహాబాహూ య యేదం ధార్యతే జగత్. ౧౪

ఇది యపరాప్రకృతి. దీనికంటెను గూడ నున్న
తమైన పరాప్రకృతి జీవరూపమున నున్నది. ఓ మహా-
బాహూ ! ఈజగత్తు దాని యాధారముమీఁద నడచు-
చున్నది.

ఏతద్యోనీని భూతాని శ్వాఙ్మణీ త్యుపధారయ,
అహం కృత్స్నిస్య జగతః ప్రభవః ప్రళయ స్తథా. ౧౫

సకలభూతముల యుత్పత్తియొక్క కారణముగా
నీ వీ రెంటి నెఱుంగుము. సమస్త జగదుత్పత్తికిని మఱియు
లయమునకును గారణము నేను.

మత్తః పఠతరం నాన్య త్క్రింది భస్తి ధనంజయ,
మయి సర్వ మిదం ప్రోతం సూత్రే మణిగణా ఇవ. ౧౬

ఓ ధనంజయ ! నాకంటె నుచ్చ మితరమేదియు లేదు. ఎట్లు సూత్రమున మణులు గుచ్చబడియుండునో అట్లేదియంతయు నాయందుఁ గూర్చబడియున్నది.

రసోఽపావపస్య కాంతేయ ప్రభాస్మి శశిసూర్యయోః,
ప్రణవ స్సర్వవేదేషు శబ్దః ఖేపారుషం నృషు. ౮

ఓ కాంతేయా ! జలమునందు రసమును నేను ; సూర్యచంద్రులందుఁ దేజమును నేను ; సకలవేదముల నోంకారమును నేను ; ఆకాశమున శబ్దమును నేను ; మత్తేయుఁ బురుషుల పరాక్రమమును నేను.

పుణ్యో గంధః పృథివ్యాంచ తేజ శ్చాస్మి విభావసౌ,
జీవనం సర్వభూతేషు తప శ్చాస్మి తిపస్విసః. ౯

పృథ్వియందు సుగంధమును నేను, అగ్నియందు తేజమును నేను, సకలప్రాణులజీవనమును నేను, తపస్వియొక్క తపస్సును నేను.

బీజం మాం సర్వభూతానాం విద్ధి పార్థ సనాతనమ్,
బుద్ధి ర్బుద్ధిమతా మస్మి తేజ స్తేజస్వినా మహమ్. ౧౦

ఓ పార్థా! సమస్తజీవులయొక్క సనాతనబీజము
గా నన్నుఁ దెలియుము. బుద్ధిమంతుని బుద్ధిని నేను,
తేజస్వియొక్క తేజస్సును నేను.

బలం బలవతా మస్మి కామరాగవివర్జితమ్,

ధర్మావిరుద్ధో భూతేషు కామాః సస్మి ధరత్నభా. ౧౧

బలవంతుని కామరాగరహితమగు బలమును
నేను. మతియు నో ధరత్నభా! ప్రాణులందు ధర్మ
ముతో విరోధములేని కామమును నేను.

యే వైవ సాత్త్వికా భావా రాజసాస్తామసాశ్చయే,

మత్త ఏవేతి తాన్విద్ధి న త్వహం తేషు తేమయి. ౧౨

సాత్త్విక, రాజస, తామసభావములను నా
వలనఁ బుట్టినవానిగా నెఱుంగుము. కాని నేను వాని
యందు లేను, అవి నాయం దున్నవి.

వ్యాఖ్యానము : ఈ భావములపైనఁ బరమాత్ము
డాధారపడియుండలేదు. కాని యా భావములు వానిపై
నాధారపడియున్నవి. వాని యాధారముపైన నుండు

చున్నవి మఱియు వాని వశమం దున్నవి.

త్రిభిర్గుణవయై రాభివై రేభి స్సర్వ మిదం జగత్,

మోహితం నాభిజానాతి నా మేభ్యః పర మవ్యయమ్. ౧౩

ఈ త్రిగుణాత్మకము లగు భావములచే సమస్త ప్రపంచము మోహితి మగుచున్నది. మఱియు నించుచే వానికంటె నుచ్చమును, భిన్నమును నగు నన్ను - అని నాశిని - అది గురుతించుట లేదు.

దైవీ హ్యేషా గుణచయీ మమ మామా దురత్యయా,

మా మేవ యే ప్రపద్యంతే మాయా మేతాం తరంతి తే. ౧౪

ఈనా మూఁడుగుణములుగల దైవీమాయను దరించుట కష్టము. కాని యెవరు నన్నే శరణుఁ జొత్తురో వాతీ మాయను దరించుచున్నారు.

స మాం దుష్కృతినో మూఢాః ప్రపద్యంతే నరాధమాః,

మాణయాపహృతజ్ఞానా ఆసుకం భావ మాశ్రితాః. ౧౫

దురాచారులు, మూఢులు, అధమమనుష్యులు నాశరణుఁ జెందరు. వా రాసురభావము గలవారయి

యుందురు. మఱియు మాయ వారిజ్ఞానమును హరించి
యుండుచున్నది.

చతుర్విధా భజంతే మాం జనా శుక్యతీనోఽన్జనః,

అస్తో జిజ్ఞాసు ర్థార్థాన్ జ్ఞానీచ భరతవృథః. ౧౬

ఓ యర్జునా! జిదుఃఖతులు, జిజ్ఞాసులు, ఏదేని
పడయఁగోరువారు మఱియు జ్ఞానలు అను నాలుగు
లెగల సదాచారులగు మనుష్యులు నన్ను భజించు
చున్నారు.

తేహం జ్ఞానీ నిత్యయుక్త ఏకభక్తిర్విశిష్యతే,

ప్రియోహి జ్ఞానీనోఽత్యగ్ధ మహం సచ షషపీయః. ౧౭

వారిలో నేనిత్యసమభావి యొకని నే భజించువాఁ
డయి యున్నాఁడో ఆజ్ఞాని శ్రేష్ఠుఁడు. నేను జ్ఞాని కత్యంత
ప్రియుఁడను. మఱియు జ్ఞాని నాకుఁ బ్రియుఁడు.

ఉదారా స్సగ్ధవీ వైతే జ్ఞానీ త్వత్ప్రేమ మే మతమ్,

అస్థిత స్సహి యుక్తాత్మామా మేవానుత్తమాః గతిమ్. ౧౮

ఈ భక్తు లందఱు మంచివారే, కాని జ్ఞాని నాయా

త్మయే యని నామతము. కారణ మేమన, నన్నుఁ బొందు
టతప్ప మఱియొక యధికోత్తమగతి లేనేలేదని గ్రహిం
చుచు నా యోగి నా యాశ్రయమునే గైకొను
చున్నాఁడు.

బహునా జన్మనా మంతే జ్ఞాననాన్ మం ప్రపద్యతే,

వాసుదేవ స్మర్యమితి స మహాత్మా సుదుర్లభః. ౧౯

అనేకజన్మలకుఁ గడపట జ్ఞాని నన్ను బొందు
చున్నాఁడు. సమస్తము వాసుదేవమయమని తెలియు
మహాత్ముఁడు కడు దుర్లభుఁడు.

కామై నై నై ర్హృతజ్ఞానాః ప్రపద్యంతే ౨. న్యదేవతాః,

తం తం నియమ మాస్థాయ ప్రకృత్యా నియతా స్వయా. ౨౦

అనేకములగు కామనలచే నెవ్వారిజ్ఞానము హరిం
పఁబడినదో వారు తమ ప్రకృతి ననుసరించి భిన్నభిన్న
విధుల నాశ్రయించి యితరదేవతల శరణుజొచ్చు
చున్నారు.

యో యో యాః యా తమం భక్తః శ్రద్ధ యర్పిత మిచ్ఛతి,

తస్య తస్యాచలాం శ్రద్ధాం తామేవ విదధా వ్యహమ్. ౨౧

ఏ యేమనుష్యుఁ డే యే స్వరూపమును శ్రద్ధా
పూర్వకముగ నారాధింపఁ గోరుచున్నాఁడో, ఆయా
స్వరూపమందు వానిశ్రద్ధను నేను దృఢపఱచుచున్నాను.

స తయా శ్రద్ధయా యుక్తస్తస్యారాధన మివాతే,

లభతే చ తతః కామాన్ మయైవ విహితాన్ హి తాన్. ౨౨

శ్రద్ధాపూర్వకముగ నాయాస్వరూపము నతఁ డా
రాధించుచున్నాఁడు మఱియుఁ దద్ధ్యౌరమున నాచే
నిర్మింపఁబడినట్టియు మఱియు నిజవాంఛితకామనలఁ
బూర్తిచేసికొనుచున్నాఁడు.

అంతఃపు ఫలం తేషాం త ద్భవ త్యల్ప మేథసామ్,

దేవాన్ దేవయజో యాంతి మద్భక్తా యాంతి మా మపి. ౨౩

ఆ యల్పబుద్ధుల కేఫలము లభించుచున్నదో అది
నశించున దగుచున్నది. దేవతలను భజించువారు దేవ
తలను బడయుచున్నారు, నన్ను భజించువారు నన్నుఁ
బొందుచున్నారు.

అవ్యక్తం వ్యక్తి మాపన్నం మన్యంతే మా మబుద్ధయః,

పరం భావ మజానంతో మమాన్యయ మను త్తమమ్. ౨౪

నాయొక్క పరమమును, అవినాశియు మణియు
ననుపమమునునగు స్వరూపము నెఱుంగని బుద్ధిహీనులగు
మనుష్యు లింద్రియాతీతుడనగు నన్నింద్రియగమ్యుని
గఁ దలంచుచున్నారు.

నాహం ప్రకాశ స్వస్వయోగమాయాసమావృతః,

మూఢోఽయం నాభిజానాతి లోకో మా మజ మవ్యయమ్. ౧౫

నాయోగమాయచేఁ గప్పబడియున్న నే న్నెఱికి
బ్రకటముగాను. ఈమూఢప్రపంచము పుట్టువులేనట్టి
యు మఱియు నవ్యయుడనయిన నన్ను బాగుగా గుఱు
తింపలేదు.

హ్యాభ్యాసము : ఈదృశ్యజగత్తును సృష్టిమ
సాక్షర్మ ముండియుఁగూడ నలిపుడయి యుండుటచే
బరమాత్ము డదృశ్యుడయి యుండుట కేభావము కల
దో అది వానియోగమాయ.

వేదాహం సమతీతాని వర్తమానాని చా ల్లన,

ధవిష్యామి చ భూతాని మాం తు వేద సకశ్చన.

ఓ యర్జునా! గతించినట్టియు, ఇపుడున్నట్టియు
మరలయు, గలుగఁబోవునట్టియు సకలభూతములను
గూడ నే నెఱుంగుదును. కాని నన్నెవఁ డెఱుంగఁడు.

ఇచ్ఛాద్వేషశమశ్చేన ద్వంద్వమోహేన భారత,
సర్వభూతాని న మోహం సగ్గే యంతి పరంతప. ౨౨

ఓ భారతా! ఓ పరంతపా! ఇచ్ఛ, ద్వేషముల
నాడి యుత్పన్నములగు సుఖదుఃఖాది ద్వంద్వముల
మోహముచే సకలప్రాణు లీజగమున మోహగ్రస్తము
లగు నుండుచున్నవి.

యేహం త్వంత్యంతం పాపం జనానాం పుణ్యకర్మణామ్,
తే ద్వంద్వమోహానిర్ముక్తా భజంతే హం దృఢవ్రతాః. ౨౩

కాని యే సదాచారుల పాపము లంతమొంది
ననో మఱియు నెవరు ద్వంద్వముల మోహమునుండి
ముక్తులయిపోయిరో ఆ నిశ్చలవ్రతసంపన్నులు నన్ను
భజించుచున్నారు.

జరామరణమోక్షాయ మా మాశ్రిత్య యతంతి యే,
తే బ్రహ్మ తస్మిన్ కృష్ణ మధ్యాత్మం కర్మచాఖిలమ్. ౨౪

ఎవరు నా యాశ్రయమును ప్రకొని జరామృతములనుండి ముక్తులగుటకుఁ బ్రయత్నించుచున్నాఁడో దాని పూర్ణబ్రహ్మను, అధ్యాత్మమును మఱియు సఖి కర్మను దెలియుచున్నారు.

సాధిభూతాధిదైవం మాం సాధిషుజ్ఞం చ యే విదుః,

ప్రయాణకాలేఽపి చ మాం తే విదు ర్యుక్తచేతసః. ౩౦

అధిభూతము, అధిదైవము మఱియు సాధిషుజ్ఞములతోఁ గూడియున్న సన్నెవరు గురునిచిరో, అప్పుడు త్వమునకుఁ బ్రాప్తించినవారు నన్ను మరణకాలమందు సయితము గురుతించుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : అధిభూతాదుల యర్థ మెనిమిడవ యధ్యాయమున వచ్చుచున్నది. ఈ శ్లోకమునకుఁ దాత్పర్య మేమనఁగా నీ జగమున నీశ్వరుడు దత్తు మత్తెద్దియు లేదు. మఱియు సమస్త కర్మలకుఁ గర్తయు శోక్తయు నతఁడే. ఎవఁ డిట్లు తెలిసి మృత్యుసమయమున శాంతుఁడుగ నుండి యీశ్వరునియందే తత్తు

యందుగ నుండునో మఱియు నెట్టివాసనయు నా సమ-
యామున నెవనికీ గలుగదో వాఁ డీశ్వరుని గుఱితింఁచి
నాఁడు. మఱియు నతఁడు మోక్షమును బొందినాఁడు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మ విద్యాయాం
యోగశాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే జ్ఞానవిజ్ఞాన
యోగోనామ శస్తమోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతా రూపమగు నుపనిషత్తు
అవగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గత యోగశాస్త్రమందలి
శ్రీకృష్ణార్జున సంవాదముయొక్క జ్ఞానవిజ్ఞాన యోగ
మను పేరుగల నేడవయధ్యాయము ముగిసినది.

౨

అక్షర బ్రహ్మ యోగము.

ఈయధ్యాయమునం దీశ్వరతత్త్వము విశేషముగ బోధింపఁబడినది.

అర్జున ఉవాచ:—

కిం తద్బ్రహ్మ కి మధ్యాత్మ కిం కర్మ పురుషోత్తమ,

అధిభూతంచ కిం ప్రోక్త మధిదైవం కి ముచ్యతే. ౧

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓపురుషోత్తమా ! ఈ బ్రహ్మస్వరూప మెట్టిది? అధ్యాత్మ మననేమి? కర్మ యననేమి? అధిభూతమని దేనినందురు? అధిదైవమని చెప్పఁబడున దెద్ది?

అధియజ్ఞః కథం కోఽత్రో దేహేఽస్మి నృమనూదన,
ప్రయాణకాలే చ కథం క్షయోఽసి నియతాత్మభిః. ౨

ఓ మధుసూదనా! ఈదేహమునం దధియజ్ఞ
మేది మఱియు నెల్లప్పుడును? మఱియు సంయమి నిన్ను
నురణకాలమం దెల్ల గురుతిపంగలుగుచున్నాఁడు?

శ్రీభగవా నువాచః—

అక్షరం బ్రహ్మ పగమం స్వభావోఽధ్యాత్మ మచ్యుతే,
భూతభావోద్భవతరో విస్మయః కర్మసంజ్ఞితః. ౩

శ్రీ భగవానుఁడు నెప్పెను : ఏ సర్వోత్తముండగు
నవినాశి కలఁడో వాఁడు బ్రహ్మము; సకలప్రాణులందుఁ
దనసత్తచే నేదియుండునో యది యధ్యాత్మము. మఱియు
సకలప్రాణుల నుత్పన్న మొనరించు సృష్టివ్యాపారము
కర్మయని చెప్పఁబడుచున్నది.

అధిభూతిం తురో భావః పురుష శ్చాధిదైవతమ్,

అధియజ్ఞోఽహ మేవాత్రో దేహే నేహభృతాం వర. ౪

అధి భూతము నానశ్వరస్వరూపము. అధిదైవ
తము దానియందుండు నాజీవస్వరూపము. మఱియు

నోమనుష్యశ్రేష్ఠా ! అధియజ్ఞ మీ శరీరస్థితము, కాని
యజ్ఞముచే శుద్ధమయిన జీవస్వరూపము.

వ్యాఖ్యానము : అనగా నవ్యక్తబ్రహ్మ మొద
లుకొని సర్వరదృశ్యపదార్థములవఱకుఁ బరమాత్మయే
కలఁడు. మఱియు సమస్తము వానికృతియే. అట్టిచో
మానవప్రాణి స్వయముగాఁ గర్తృత్వాభిమానమును
గలిగియుండుటకు మాఱుగాఁ బరమాత్ముని దాసుఁ
డయి సమస్తమును వాని కేల సమర్పించరాదు.

అంతఃకాలే చ మా మేవ స్మరన్మక్త్యా కశేబరమ్,

యః పరియాతి స మద్భావం యాతి నా స్త్యత్యి సంశయః | ౧ |

అంత్యకాలమున నన్నే స్మరించుచు నెవఁడు
దేహత్యాగము చేయుచున్నాడో వాఁడు నా స్వరూప
మును బొందుచున్నాడు. ఇందేమియు సందియములేదు.

యం యం వాపి స్మరన్ భావం త్యజత్యంతే కశేబరమ్,

తం త మేవైతి కాస్తేయ సదా తద్భావభావితః | ౨ |

లేదా యో కాంతేయా ! నిత్య మే యే స్వర్హ్మ

పమును మనుష్యుడు ధ్యానించుచుండునో, ఆ యా
స్వరూపము సంత్యకాలమందుఁగూడ స్మరించుచువాఁడు
దేహమును విడుచుచున్నాఁడు. మఱియునిందుచే వాఁ
డా స్వరూపమును బొందుచున్నాఁడు.

తస్మా త్సర్వేషా కాలేషా మా వనుస్మర యన్ధవ,
మ య్యర్హితమనోబుద్ధి ర్మా మే వైవ్య స్యసంశయం. ౭

కాబట్టి సర్వదా నన్ను స్మరించుము. మఱియు
యన్ధ మొనరించుచుండుము ; ఈచందమున నాయందు
మనస్సును మఱియు బుద్ధిని నుంచుటచే దప్పక నన్ను
బడయుదువు.

అభ్యాసయోగయత్నేన చేతసా నాశ్యగామినా,
పరమం పురుషం దివ్యం యాతి పార్థానుచింతయా. ౮

ఓ పార్థా! చిత్తము నభ్యాసముచే స్థిర మొనరించి
మఱియు నెచటికిఁ బారిపోనీయక యెవఁ డేకాగుఁ
డగుచున్నాఁడో వాఁడు దివ్యపరమపురుషుని బడయు
చున్నాఁడు.

కవిం పురాణ వనుశాసితాం మణోరజీయాం సమమస్మరే ద్యః,
 స్వస్య ధాతార మచిన్త్యరూపమాదిత్యవర్ణం తమసః పరస్తాత్.౧
 పుయాణకాలే మనసాఽచలేన భక్త్యా యుక్తో యోగబలేన చైవ,
 భువో ర్మయ్యే శ్రాణ మావేళ్య సహ్యక్ స తం పరం పురుష
 ముపైతి దివ్యమ్. ౧౦

ఏ మనుష్యుడు మరణకాలమందచలమగు మన
 స్సుతో, భక్తిచే నార్ద్రుడయి మఱియు యోగబలముచే
 భ్రుకుటిమధ్యమున బాగుగాఁ బ్రాణమును నెలకొల్పి
 సర్వమును, పురాతనమును, నియంతయు, సూక్ష్మతమ
 మును, సర్వపాలకమును, అచింత్యమును, సూర్యునివలెఁ
 దేజోవంతమును, అజ్ఞానరూపమగు సంధకారమునకుఁ
 బరముగ నున్నట్టియు స్వరూపమును నిశ్చయముగా
 స్మరించుచున్నాఁడో వాడు దివ్యుడగు పరమపురుషుని
 బడయుచున్నాడు.

య దక్షరం వేద విదో వదంతి విశంతి య ద్యతయో వీతరాగాః
 య దిచ్ఛంతో బ్రహ్మచర్యం చరంతి తతే పదం సజ్జిహేణ ప్రవక్ష్యే.
 దేనిని వేదము నెఱుంగువా రక్షరనామముచే

వర్జనము చేయుచున్నారో, దేనియందు వీతరాగులగు
మునులు ప్రవేశించుచున్నారో, మఱియు దేనిని బడయు
నిచ్చుచే జనులు బ్రహ్మచర్యపాలనముచేయుచున్నారో
అపదమునుగూర్చిన సంక్షిప్తవర్ణనము నీకు దెలిపెదను.

సర్వస్వారాణి సంయత్య మనో హృది నిరుధ్యతః,
మూర్ధ్నాధ్యాత్మికాభ్యాసః ప్రాణ మాస్థితో యోగధారణామ్. ౧౨
ఓ మిత్రేకాక్షరం బ్రహ్మ వ్యాపార న్మా మనుస్మరన్,
యః ప్రయాతి త్యజన్ దేహం స యాతి పరమాం గతిమ్. ౧౩

ఇందియముల సమస్తద్వారముల నిరోధించి,
మనస్సును హృదయమందాపి, మస్తకమునఁ బ్రాణ
మును ధరించి, సమాధిస్థుడయి 'ఓమ్' అను నేకాక్షర
బ్రహ్మనుచ్చరించుచు మఱియు నన్ను జింతించుచు నే
మనుష్యుడు దేహమును ద్యజించుచున్నాడో వాడు
పరమగతిని బడయుచున్నాడు.

అనన్యచేతా స్సతతం యో మాం స్మరతి నిత్యతః,
తస్యాహం నులభః పార్థ నిత్యముక్తిస్య యో గిసః. ౧౪

ఓ పార్థా ! చిత్తమును మఱి యెచ్చో నుంచక
యెవఁడు నిత్యమును మఱియు నిరంతరమును నన్నే
స్మరించుచున్నాఁడో, ఆ నిత్యయుక్తుడగు యోగి నన్ను
సహజముగాఁ బడయుచున్నాఁడు.

మా ముపేత్య పునర్జన్మ ముఖాలయ మశాశ్వతమ్,
నాపువన్తి మహాత్మాన స్సంసీధిం పరమాం గతాః. ౧౫

నన్నుఁ బడసినపిదపఁ బరమగతికిఁ బొంపించిన
మహాత్ములు దుఃఖనిలయమగు నశాశ్వతి పునర్జన్మను
బొందరు.

ఆబ్రహ్మభువనా ల్లోకాః పునరావర్తినోఽన్యున,
మా ముపేత్యతు కాంతేయ పునర్జన్మ నవిద్యతే. ౧౬

ఓ కాంతేయా ! బ్రహ్మలోకము మొదలు
కొని సమస్తలోకములును మరలమరల వచ్చున వయి
యున్నవి. కాని నన్నుఁ బడసినపిమ్మట మనుష్యుఁడు
మరల జన్మ మెత్తుట యుండదు.

సహస్రీయగపర్యంత మహా ర్య ద్బ్రహ్మణో విదుః,
రాత్రిం యగసహస్రాం తాం తేఽహోరాత్రవిదో జనాః.

వేయి యుగములవఱ కున్నట్టి బ్రహ్మయొక్క యొకదినమును మఱియు వేయియుగముల వరకున్నట్టి బ్రహ్మయొక్క యొకరాత్రిని నెవరు దెలియుచున్నారో వా రహోరాత్రములఁ దెలియువాడు.

వ్యాఖ్యానము : తాత్పర్యము, మన యిరువది నాలుగుగంటల రాత్రిందినములు కాలచక్రములోపల నొక క్షణముకంటెఁ గూడ సూక్ష్మములు. వానికెట్టి విలువలేదు. కాఁబట్టి యంతసమయమున లభించు భోగములు గగనపుష్పసమాసములు అని యెఱింగి మనము వానియెడ నుదాసీనులమయి యుండవలయును. మఱియు సంతియే సమయము మనయొద్దనున్నది కాన దానిని భగవద్భక్తియందును, సేవయందును గడపి సార్థక మొనఁగించుకొనవలయును. మఱియు నేటికి నేడే ఆత్మదర్శనము కానియెడల ధైర్యము నహింసవలయును.

అవ్యక్తాద్యవ్యక్తయ స్సర్వాః ప్రభవం త్యహరాగమే,

రాత్రాగమే ప్రళయంతే తత్రైవావ్యక్తసంజ్ఞకే.

(బ్రహ్మయొక్క) దిన మారంభ మయిన పిదప నన్నియు నవ్యక్తములోనుండి వ్యక్త మగుచున్నవి. మఱియు రాత్రి యయినపిమ్మట వానికిఁ బ్రశయము గలుగుచున్నది. అనఁగా నవ్యక్తమందు లయ మగుచున్నవి.

వ్యాఖ్యానము : ఇది యెఱింగియుఁగూడ మనుష్యుఁడు వానిచేతయందు మిక్కిలి స్వల్పమగు సత్తయన్నదని గ్రహింపవలయును. ఉత్పత్తి నాశనముల జంట తోడ్పడ నడచుచునే యుండును.

భూతగామి స్స ఏవాయం భూత్వాభూత్వా ప్రళయతే,
రాత్ర్యాగమే ౭వశః పార్థ ప్రభవ త్యహరాగమే. ౧౯

ఓ పార్థా! ఈ ప్రాణిసముదాయ మీ రీతిఁ బుట్టి పుట్టి రాత్రి యయినపిమ్మట వివశమయి లయము జెందుచున్నది. మఱియుఁ బగలు గలిగినపిదప నుత్పన్న మగుచున్నది.

పర స్తస్మాత్తు భావో ౭నోఽవ్యక్తో ౭వ్యక్తా తస్మాత్తనః,
య స్స సర్వేషు భూతేషు నశ్యతుస్స స విశ్యతి. ౨౦

ఈ యవ్యక్తమునకుఁ బరముగా మఱియొక సనాతనమగు నవ్యక్తభావము గలదు. సమస్తప్రాణులు నశించుచున్ననుగూడ నా సనాతనమగు నవ్యక్తభావము నశించుటలేదు.

అవ్యక్తోఽక్షర ఇత్యుక్త స్త మాహః పంచాం నతమ్,
యం ప్రాప్య స నివర్తంతే త ధామ పరమం మమ. ౨౧

ఏది యవ్యక్తమును, అక్షరము(అవినాశి)ననిచెప్పఁ బడుచున్నదో దానినే పరమగతియని చెప్పుచున్నారు. దేనిని బొందినపిదప జనులకుఁ బునర్జన్మ కలుగదో అది నా పరమధామము.

పురుష స పరః పార్థ భక్త్యా లభ్య స్తవస్యయా,
యస్యాంతిస్థాని భూతాని యేన సర్వ మిదం తతమ్. ౨౨

ఓపార్థా! ఈ యుత్తమ పురుషునిదర్శన మనస్యభక్తిచేఁ బ్రాప్తించుచున్నది. వీనియందు సకలభూతములు వెలయుచున్నవి. మఱియు నిదియంతయు వానిచేతనే న్యాప్తమయియున్నది.

యత్ర కాలే త్వనావృత్తిం నావృత్తిం వైవ యోగినః,

చక్రమతా యాంతి తం కాలం వత్సామి భరత్స్వభః. ౨౩

నేనమయమున మరచించి యోగులు మోక్షమును బడయుచున్నారో మఱియు నేనమయమున మృత్యుం దెందినవారికిఁ బునర్జన్మ పొందెనుచున్నదో అకాలమునో భరత్స్వభా ! నేను నీకుఁ దెప్పెదను.

అగ్నిష్ఠోఽథి రహ శృష్టస్త్వజ్మాసా ఉత్తరాయణమ్,

తత్ర ప్రయాతా గచ్ఛంతి చక్రస్మా గ్రిహ్మవిదోజనాః. ౨౪

ఉత్తరాయణముయొక్క యాఋమాసములందు, శుక్లపక్షమందు, దినమునం దెపు శక్తిజ్వాల కేమి చుండునో యపు డేవనికి వృత్తువు కలుగు చున్నదో అబ్రహ్మ నెఱుంగువాఁడు బ్రహ్మను బొందుచున్నాఁడు.

ధూమే రాత్రి స్తథా కృష్ణస్త్వజ్మాసా దక్షిణాయనమ్,

తత్ర చాంద్రమసం జ్యోతి ర్యోగీ పాప్య నివర్తతే. ౨౫

దక్షిణాయనముయొక్క యాఋమాసములందు కృష్ణపక్షమందు, రాత్రియందు, పొగ వ్యాపించియున్న

సమయమందు మరణించువాడు చంద్రలోకమును బొంది పునర్జన్మను బొందుచున్నాడు.

వ్యాఖ్యానము : మీఁది రెండు శ్లోకములు నాకుఁ బూర్తిగఁ దెలియుటలేదు. వాని శబ్దార్థము గీతబోధతోడ సమన్వయించుటలేదు. ఆబోధ ననుసరించి చూచినచో నెవఁడు భక్తిసంపన్నుఁడో, ఎవఁడు సేవామార్గమును సేవించునో, ఎవనికి జ్ఞానము సిద్ధించినదో వాఁడెపుడు మరణించినప్పటికి మోక్షమునే బొందుచున్నాఁడు. దానికి శ్లోకముల శబ్దార్థము విరుద్ధముగానున్నది. దాని భావార్థము తప్పక యిది కావచ్చును :—ఎవఁడు యజ్ఞము చేయుచున్నాఁడో యనఁగా బరోపకారము నందే యెవఁడు జీవితమును గడపుచున్నాఁడో, ఎవనికి జ్ఞానము లభించియున్నదో, ఎవఁడు బ్రహ్మవిదుఁడో యనఁగా జ్ఞానియో మృత్యుసమయమందు సయితము వాని కిట్టి సిద్ధి యున్నచో వాడు మోక్షమును బొందుచున్నాడు. దీనికిఁ బ్రతికూలముగా నెవఁడు యజ్ఞము

చేయఁదో, ఎవనికి జ్ఞానములేదో, ఎవఁడు భక్తి నెఱుంగఁదో వాఁడు చంద్రలోకము ననఁగా క్షణికలోకమును బడసి మరల భవచక్రములోనికిఁ దిరిగి వచ్చుచున్నాఁడు. చంద్రునకు సొంతమగు జ్యోతి లేదు.

శుక్లకృష్ణే గతీ హ్యేతే జగత శ్చాశ్వతే మతే,

ఏకయా యా త్యనావృత్తి మన్యయా వర్తతే. త్రునః. ౨౬

జగమున జ్ఞానము మఱియు నజ్ఞానముయొక్క యీ రెండును బరంపరాగతములగు మార్గములుగ భావింపఁ బడియున్నవి. ఒకదానిచే ననఁగా జ్ఞానమార్గముచే మనుష్యుఁడు మోక్షమును బొందుచున్నాఁడు. మఱియు రెండవదానిచే ననఁగా నజ్ఞానమార్గముచే వానికిఁ బునర్జన్మ పొందెనున్నది.

నైతే సృతీ పాథ జానకా యోగీ మహ్యోతి కశ్చన,

తస్మా త్సర్వేషు కాలేషు యోగయంతో భవజ్ఞుః. ౨౭

ఓ పాఠా! ఈ రెండుమార్గముల నెఱుంగు నే యోగియుఁగూడ మోహమునఁ బడఁడు. కాబట్టి యో

యజ్ఞనా ! నీవు సర్వకాలములందు యోగయుక్తుడవుగ నుండుము.

వ్యాఖ్యానము : రెండుమార్గములఁ దెలియువాఁడు మఱియు సమభావమును గలిగియుండువాఁడు అంధకారముయొక్క - అజ్ఞానముయొక్క - మార్గమును ప్రకాశమునఁ, దీనికే మోహమునఁ బడకుండుటయని వేరు.

వేదేభు యజ్ఞేభు తపస్సు చైవ

దానేభు య త్పుణ్యఫలం పృథివ్యమ్,

ఆత్యేతి త త్సర్వ మిదం విదిత్వా

యోగీ పరం ధాన ముపైతి చాద్యమ్.

౨౮

ఈ వస్తువు నెఱింగిన పిదప వేదమునందు, యజ్ఞమునందు, తపస్సునందు మఱియు దానమునందు సేపుణ్యఫలము చెప్పఁబడినదో దానినంతను నతిక్రమించి యోగియు త్తమంబగు నాదిస్థానమును బొందుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగా నెవఁడు జ్ఞానము, భక్తి మఱియు సేవాకర్మలచే సమభావమును బడసియున్నా

దో వానికిఁ గేవల సకలపుణ్యఫలమే లభించుటలేదు.
మీఁదుమిక్కిలి వానికిఁ బరమమోక్షఫలము నయి
లేము లభించుచున్నది.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగ
శాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే అక్షరబ్రహ్మయోగో
నామ అష్టమోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతా రూపమగు నుపనిషత్తు
ఆనందా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గత యోగశాస్త్రమందలి
శ్రీ కృష్ణార్జున సంవాదముయొక్క అక్షరబ్రహ్మ యోగ
మనుపేరుగల యెనిమిదవ అధ్యాయము ముగిసినది.

౯

రాజవిద్యా రాజగుహ్యాయోగము.

ఇందు భక్తిమహిమను గీర్తించియున్నాడు.

శ్రీభగవానువాచ :—

ఇదం తు తే గుహ్యతమం ప్రవక్ష్యామ్యననూయతే,

జ్ఞానం విజ్ఞానసహితం యజ్ఞత్వా మోక్ష్యసేఽశుభాత్. ౧

శ్రీ భగవానుడు చెప్పెను : నీవు ద్వేషరహితుడవగుటచే నీకు నేను గుహ్యములలో గుహ్యమగు ననుభవయుక్తజ్ఞానము నొసంగెదను, దానిని దెలిసి నీవకల్యాణమునుండి ముక్తుడవగుదువు.

రాజవిద్యా రాజగుహ్యం పవిత్రమిద ముత్తమమ్,

పరిత్యజ్యైవగమం ధర్మ్యం సుసుఖం కర్తు మవ్యయమ్. ౨

విద్యలలో నిదిరాజు; గూఢ వస్తువులలో సయితమురాజు. ఈవిద్య పవిత్రమయినది, ఉత్తమమయినది, ప్రత్యక్షానుభవమునకు రాఁదగినది, ధార్మికమయినది, ఆచరించుటలో సుకరమయినది మఱియు నవినాశి.

అశ్రద్ధానాః పురుషా ధర్మ స్యాస్య పరంతప,
అప్రాప్య మాం నివర్తంతే మృత్యుసంసారవర్త్యుని. 3

ఓ పరంతపా ! ఈ ధర్మమొ దెవరికి శ్రద్ధలేనో యట్టివారు నన్నుబొందక మృత్యుమయ సంసార మార్గమందు మాటిమాటికిఁ దిరుగుచున్నారు.

మయా తత మిదం సర్వం జగ దవ్యక్తమూర్తినా,
మత్ స్థాని సర్వభూతాని నచాహం తే వ్యవస్థితః. 4

నా యవ్యక్త స్వరూపముచే నీ యఖిలజగత్తు నిండియున్నది. నాయందు— నాయాధారముఖొద — సకల ప్రాణులున్నవి; నేను వాని యాధారముపైన లేను.

సచ మత్ స్థాని భూతాని పశ్యే పే యోగ మైశ్వరమ్,
భూతభృన్నచ భూతస్థో మమాత్మా భూతభావనః. 5

అయినప్పటికినీ వాగ్దేవులు నాయందు లేవని
 కణవం చెప్పవచ్చును. ఈ నాయోగబలమును నీవు చూ
 డము. నేను జీవులపాలనము చేయువాడను, అయి
 నప్పటికి నేనువానియందు లేను. కాని నేను వాని
 దున్నట్టి కారణమును.

వ్యాఖ్యానము : నాయందు సకలజీవులున్నవి
 మఱియు లేకున్నవి. వానియందు నేనున్నాను మఱియు
 లేకున్నాను. ఇది యాశ్చర్యమని యోగబలము, వాని
 హయ, వాని చమత్కారము. ఈశ్వరుని వర్ణనమూ
 భగవానునికి సయితము మనుష్యభాషయందే చేయవలసి
 యున్నది. ఇందుచే ననేక విధములగు భాషాప్రయోగ
 ము లొనరించి వానిని సంతోషింపఁ జేయుచున్నాఁడు.
 స్వప్నమిశ్వర మయము. కాబట్టి సర్వము వానియం
 దున్నది. వాడలిప్తుఁడు. ప్రాకృత కర్తగాఁడు. కాబట్టి
 వానియందు జీవులులేవని చెప్పవచ్చును. కాని యెవరు
 వానికి భక్తులో వారియందు వాడుండనే యున్నాఁడు.

ఎవఁడు నా స్తికుఁడయి యున్నాఁడో వానియందు వాని దృష్టిచేతనయితే వాఁడు లేఁడు. మఱియు దీనిని వాని చమత్కారమని చెప్పక మఱియేమని చెప్పనగును?

యథాఽకాశస్థితో నిత్యం వాయు స్సర్వత్రగో మహాః,
౦థా సర్వాణి భూతాని మత్స్థానీ త్యుపధారయ. ౬

ఎ ట్లన్నిచోట్ల వీచుచు మహావాయువు నిత్య మాకాశమందుండునో, అట్లు సకలప్రాణులు నాయం దున్నవని తెలియుము.

సర్వభూతాని కాంతేయ ప్రకృతిం యాంతి మామికాష్ఠ,
కల్పతాయే పున స్తాని కల్పాదౌ విస్ఫులా వ్యవాష్ఠ. ౭

ఓ కాంతేయా! సకలప్రాణులు కల్పాంతమున నా ప్రకృతియందు లయ మగుచున్నవి, మఱియుఁ గల్ప మారంభమయిన పిదప నేను వానిని మరల సృజించుచున్నాను.

ప్రకృతిం స్వా మవప్తభ్య విస్ఫులామి పునఃపునః,
భూతగామ మిహం కృత్స్ని మవశం ప్రకృతే ర్వాత్. ౮

దీనికిఁ బ్రతిహేళముగా, ఓపారా ! మహాత్ములు
 వైవీప్రకృతి నాశ్రయించి సకలప్రాణుల కాది కారణ
 మగు నవినాశిగ నన్నుఁ చెలిసి తదేకనిష్ఠతో భజించు
 చున్నారు.

సతతం కీర్తయంతో మాం యతంతత్ప దృఢవృత్తాః,
 నమస్యంతత్ప మాం భక్త్యా నిత్యయుక్తా ఉపాసతే. ౧౪

దృఢనిశ్చయము గలవారు, ప్రయత్నముచేయు
 వారు నిరంతరము నన్నుఁ గీర్తించుచున్నారు, నాకు
 భక్తితో నమస్కారము చేయుచున్నారు, మఱియు
 నిత్యము ధ్యానము చేయుచు నన్ను పాసించుచున్నారు.

జ్ఞానయజ్ఞేన చాప్యశ్యే యజంతో మా ముపాసతే,
 ఏకత్వేన పృథక్త్వేన బహుధా విశ్వతోముఖమ్. ౧౫

మఱి యితరులు అద్వైతరూపమునను లేదా
 ద్వైతరూపమునను లేదా బహురూపములందును సర్వ
 త్ర వెలయు నన్ను జ్ఞానముచేఁ బూజించుచున్నారు.

అహం కృతు రహం యజ్ఞ స్వధానా మహా మాషధమ్,
 మంత్రోహి మహామే వాజ్య మహా మగ్ని రహం హుతమ్. ౧౬

౯] రాజవిద్యారాజగుహ్యయోగము. ౧౮౧

యజ్ఞముయొక్క సంకల్పమును నేను, యజ్ఞమును నేను, యజ్ఞముద్వారమునఁ బితరుల యాధారమును నేను, యజ్ఞముయొక్క వనస్పతిని నేను, మంత్రమును నేను, ఆహుతిని నేను, అగ్నిని నేను మఱియు హవన ద్రవ్యమును నేను.

పితాహుత్యం బుతాహుత్యం ధాతాహుత్యం,

వేద్యం పవిత్ర మేత్యోరము ర్నామ యజ్ఞశేషక. ౧౭

ఈ జగత్తుయొక్క తండ్రిని నేను, తల్లిని నేను, ధారణకర్తను నేను, పితామహుఁడను నేను, తెలియఁదగిన నాఁడను నేను, పవిత్రమగు నోంకారమును నేను, ఋగ్వేదమును, సామవేదమును మఱియు యజుర్వేదమును గూడ నేనే.

గతిర్భూతా పృథు స్సాక్షీ నివాస శ్చరణం మహృతః,

ప్రభవః ప్రళయ స్సానం నిధానం బీజ మవ్యయమ్. ౧౮

గతిని నేను, పోషకుఁడను నేను, పృథువును నేను, సాక్షిని నేను, నివాసమును నేను, ఆశ్రయమును నేను, హితైషిని నేను, ఉత్పత్తిని నేను, నాశనమును నేను, స్థితిని

నేను, భండారమును నేను, మఱియు నవ్యయబీజమును
సయితము నేనే.

తపా ప్యకా మహం వత్సం నిగృహ్యో మ్యుత్స్నుభామినః,
అమృతంచైత పృథ్వీశ్చ సదస చ్ఛానా మన్జుః. ౧౯

ఎండ నే నిచ్చుచున్నాను, వత్సమును నేనే నిగో
ధించియుంచుదు మఱియు వన్నింప నిచ్చుచున్నాను.
అమరత్వమును నేను, మృత్యువును నేను మఱియు నో
యద్రునా! సత్తును మఱియు నసత్తును గూడ నేనే.

త్రైవిద్యా మాం సోమపాః పూతపాపా
యజ్ఞై రిష్టై స్వస్థిం ప్రాప్నోయంతే,
తే పుణ్య మాసాద్య సురేంద్రీణాం
మత్స్నంతి దివ్యాక్ దివి దేవభోగాన్. ౨౦

మూడు పేదములయొక్క కర్మలుచేయువారు,
సోమరసమును ద్రావి పాపరహితులయిన వారు యజ్ఞ
ముచే నన్నుఁ బూజించి స్వర్గము నర్జించుచున్నారు.
వారు పవిత్రదేవలోకమును ఒడసి స్వర్గమునందు దివ్య

భోగముల భోగించుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : సమస్తవైదికక్రియలు ఫలప్రాప్తి నిమిత్తము చేయఁబడఁచుండెను, మఱియు వానియందనేకక్రియలలో సోమపానము జరుగుచుండెను. దానిని గుఱించి యిచటవాయుఁబడినది. ఈ క్రియలేమయి యుండెనో, సోమరస మెట్టిదయియుండెనో నేడు సరిగా నెవఁడు నుడువఁజాలఁడు.

తే తం భుక్త్వా స్వర్గలోకం విశాలం
క్షీణే పుణ్యే మర్త్యలోకం విశంతి,
ఏవం త్రయీధర్మ మనుప్రపన్నా
గతాగతం కామకామా లభంతే.

౨౧

ఈ విశాలస్వర్గలోకమును భోగించి వారు పుణ్యక్షయ మయినపిదప మృత్యులోకమనకుఁ దిరిగి వచ్చుచున్నారు. ఈప్రకారముగ మూఁడువేదములయొక్క కర్మలుచేయువారు, ఫలేచ్ఛను గలిగియుండువారు జనన మరణచక్రమునఁ దిరుగాడుచుందురు.

అనన్యార్ఘ్యంతఃకారితో మాం యే జనాః పర్యుపాసతే,
తేహం నిత్యార్ఘ్యముక్తానాం యోగక్షేమం వహన్యహమ్. ౨౨

ఎవ రనన్యభావముతో నన్నుఁ జింతించుచు
నన్నభజించుచున్నారో, నిత్యము నాయందే రతులయి
యుండు నవ్వారి యోగక్షేమముల భారమును నేను
వహించు చున్నాను.

వ్యాఖ్యానము : ఈచందమున యోగిని గురుతిం
చుటకు మూఁడు సుందరములగు చిహ్నములు కలవు —
సమత్వము, కర్మయాదుఁ గుశలత్వము, అనన్యభక్తి.
ఈమూఁడు నొకదానియం దొకటి యోతప్రోతము కావ
లయును. భక్తి సమత్వములేనిదే లభింపదు, సమత్వము
భక్తి లేనిదే లభింపదు, మఱియుఁ గర్మకుశలత్వము
లేకుండ భక్తి మఱియు సమత్వము ఆభాసమాత్రముగ
నగునను భయముకలదు. యోగమనఁగా నప్రాప్తవస్తు
వును బడయుట మఱియు క్షేమమనఁగాఁ బడసిన వస్తు
వును సంభాళించు కొనుట,

యేఁ పృన్న దేవతాభక్తా యజంతే శ్రీధృత్యాన్వితాః,

తేఽపి మా మేవ కాంతేయ యజంత్యవిధిపూర్వకమ్. ౨౩

మఱియు నో కాంతేయా! ఎవరు శ్రీధృత్యాపూర్వకముగ నితరదేవతల భజించుచున్నారో, వారుసయితము, విధిరహితులయినప్పటికిని గూడ నన్నే భజించుచున్నారు.

వ్యాఖ్యానము : విధి రహితమనఁగా నజ్ఞానముచే నన్నేకనిరంజననిరాకారునిగఁ దెలియక.

అహం హి సర్వయజ్ఞానాం భోక్తాః పృథుః శేవచ,

నతు మా వధిజానంతి తత్త్వే నాత శ్చ్యవంతి తే. ౨౪

నేనే సర్వయజ్ఞములయొక్క భోక్తనగు స్వామిని. ఇట్లు నన్ను వారు నిజమగు స్వరూపమున గురుతించుట లేదు. అందుచే వారు పతితులగుచున్నారు.

యాంతి దేవప్రతా దేవాకా పితౄ న్యాంతి పితృప్రతాః,

భూతాని యాంతి భూతేభ్యా యాంతి మద్యాజనోఽపిమామ్.

దేవతల పూజచేయువారు దేవలోకములఁ బడ

యుచున్నారు, పితరులఁ బూజించువారు పితృలోకమును
బొందుచున్నారు, భూతప్రేతాదులఁ బూజించువారు
ఆ యాలోకములఁ బొందుచున్నారు మఱియు నన్ను
భజించువారు నన్నుఁ బడయుచున్నారు.

పత్నీం పుష్పం ఫలం తోయం యో మే భక్త్యా ప్రియచ్ఛరి,
త దహం భక్త్యుపహృత మన్నామి ప్రేమతాత్మనః. ౨౬

పత్నీము, పుష్పము, ఫలము లేదా జలమును
నెవఁడు నాకు భక్తిపూర్వకముగ నర్పణముచేయుచు
న్నాఁడో, ఆప్రియత్నశీలుఁడగు మనుష్యునిచే భక్తి
పూర్వకముగ నర్పితమొనరింపఁబడిన దానిని నేను సేవిం
చుచున్నాను.

వ్యాఖ్యానము : అనఁగా నీశ్వరప్రీత్యర్థ మేది
సేవాభావముతో నొసంగఁబడుచున్నదో, దాని నా
ప్రాణియందుండు సంతర్వామి రూపమున భగవానుఁడే
స్వీకరించుచున్నాఁడు.

య త్కరోషి య దన్నాసి య జ్ఞహోషి దదాసి యత్,
య త్తపస్యసి కాంతేయ త త్కురుష్వ మదర్పణమ్. ౨౭

కాబట్టి యో కౌంతేయా ! నీ వేది చేసినను
 ఏది తిన్నను, ఏది హవనమందు హోమముచేసినను, ఏది
 దానముగ నిచ్చినను, ఏ తప మొనరించినను ఏది
 యంతయు నాకర్పించి మతి చేయుము.

శుభాశుభఫలై రేవం మోక్ష్యకే కర్మబంధనైః,
 సన్నాసయోగయత్నాత్మా విముక్తౌ మా మునైష్యసి. ౨౪
 ఇందుచే నీవు శుభాశుభఫలము నిచ్చు కర్మ
 బంధనమునుండి విముక్తుడై వగుదువు. మతియు ఫల
 త్యాగరూపమగు సమత్వమునుబొంది, జనన మరణ
 ములనుండి ముక్తుడవయి సన్నుడవడయుదువు.

సమాహం సర్వభూతేషు న మే జ్యేష్ఠోఽస్మి నప్రియా,
 యే భజంతి తు మాం భక్త్యా మయితే తేషుచా ప్యహమ్. ౨౫
 సకల ప్రాణులయందు నేను సమభావముతో
 నుండుచున్నాను. నా కెవఁడు నప్రియుఁడును లేదా ప్రి
 యుఁడునుగాఁడు. ఎవరు నన్ను భక్తిపూర్వకముగ భజిం
 చుచున్నారో వారు నాయుండున్నారు. మతియు నేను
 సయితము వారియందున్నాను.

అపి చే తస్మద్రాచాకో భజతే మా మనస్వభావః,
సాధు శేవ సమస్తవ్య సమ్యక్ గ్యక్ష్యకసితోహి సః. ౩౦

గోష్ఠ దురాచారి సయితము అనన్యభావముతో
శుభ్ర భజించునట్లయిన వానిని సాధువయినట్లుగనే
భావింపవలయును. కారణ మేమన నిపుడువానికి మంచి
సంకల్పమున్నది.

వ్యాఖ్యానము : కారణమేమనగా ననన్యభక్తి
దురాచారమును శమింపజేయుచున్నది.

క్షిప్రం భవతి ధర్మాత్మా శశ్వ చ్ఛాంతిం నిగచ్ఛతి,
కాంతేయ పృతిజాగోహి న మే భక్తః పృణశ్యతి. ౩౧

వాడు తత్క్షణము ధర్మాత్ముడగుచున్నాడు
మాత్రము నిరంతర శాంతిని బొందుచున్నాడు. ఓ కాం
తేయా! నాభక్తుడెన్నడు నశింపడని నీవు నిశ్చయ
పూర్వకముగాఁ దెలియుము.

మాం హి పార్థ పృథ్విపాత్ర్య యేఽపి స్యుః పాపయోనయః,
స్త్రియో వైశ్యా మ్రథా శూద్రా స్తేఽపి యాంతి పరాంగఃమః.

౯] రాజవిద్యారాజగుహ్యయోగము. ౧౮౯

తరువాత నో పార్థా! పాపయోనులయినవారు
సయితము, మఱియు స్త్రీలు, వైశ్యులు మఱియు శూ
ద్రులలో నెవరు నన్నాశ్రయించుచున్నారో వారు
పరమగతిని బడయుచున్నారు.

కిం పున రాస్త్రిహృణాః పుణ్యా భక్తా రాజర్షయ స్తథా,
అనిత్య మనుఖం లోక మిమం పాప్య భజన్య మామ్. ౩౩

అట్టిచోఁ బుణ్యమతులగు శాస్త్రిహృణులు మఱి
యు సాభక్తులగు రాజర్షుల విషయమయి చెప్పవలసిన దే
మున్నది? కాఁబట్టి యీ యనిత్యమును మఱియు సుఖ
రహితమును నగు లోకమున జన్మించి నీవు నన్ను భజిం
చుము.

మన్మనా భవ మద్భక్తో మహ్యానీ మాం నమస్కరు,
మా కేవైష్యసి యుక్త్వావ మాత్మానం మత్స్వరాయణః. ౩౪

నా యందు మనస్సు నుంచుము, నా భక్తుడవ
గుము, నా నిమిత్తము యజ్ఞము చేయుము, నాకు నమ

స్కరించుము, ఇందుచే నాయందుఁ బరాయణుడవయి
అన్నిను నాతోడఁ గలిపి నీవు నన్నే పడయుదువు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా రూపమగు నుపని
యోగశాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే రాజవిద్యా
రాజగుహ్యయోగోనామ నవమోఽధ్యాయః.

పంచత్ సత్.

ఈ రీతి శ్రీ మద్భగవద్గీతా రూపమగు నుపని
పత్తులనఁగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గత యోగశాస్త్రమందలి
శ్రీ కృష్ణార్జున సంవాదముయొక్క రాజవిద్యారాజ
గుహ్యయోగమను పేరుగల తొమ్మిదవ యధ్యాయము
ముగిసినది.

వి భూ తి యో గ ము .

ఏడవ, ఎనిమిదవ మఱియుఁ దొమ్మిదవ యధ్యాయములందు భక్తి మున్నగు వాని నిరూపణము చేసిన పిదప భగవానుఁడు భక్తుని నిమిత్తము తన యనంత విభూతుల యత్కించిద్దర్శనముఁ గావించుచున్నాఁడు.

శ్రీభగవానువాచ:—

భూయ ఏవ మహాబాహో శృణు మే పరమం వచః,

యత్తే ఓహం ప్రీయమాణాయ వశ్యోమి హి కామ్యయా. ౧

శ్రీభగవానుఁడు చెప్పెను: ఓ మహాబాహూ !

తిరిగి నా పరమవచనము వినుము. ఇది నేను ప్రీయ జనుఁడవగు నీకు నీ హితము కొఱకుఁ జెప్పుదును.

న మే విదు స్సురగణాః ప్రభవం న మహన్నయః,
అహ మాదిర్హి దేవానాం మహర్షీణాం చ సర్వశః. ౨

దేవతలు మఱియు మహర్షులు నా యుత్పత్తి
నెఱుంగరు. కారణ మేమనగా నేనే దేవతలకు మఱియు
మహర్షులకు సమస్తవిధముల నాదికారణముగనున్నాను.

యో మా మజ మనాదించ వేత్తి లోకమహేశ్వరమ్,
అసమ్మూళ సృష్టర్త్యేషు సర్వపాపైః ప్రముచ్యతే. ౩

మృత్యులోకమున నివసించుచు నే జ్ఞాని లోక
ముల మహేశ్వరుడ నగు నన్ను జన్మలేనివానిగను
మఱియు ననాదిరూపమునఁ దెలియుచున్నాఁడో వాఁడు
సకలపాపములనుండి ముక్తుఁ డగుచున్నాఁడు.

బుద్ధి జ్ఞాన మసమ్మోహః శ్రమ సత్యం దమ శృమః,
సుఖం దుఃఖం భవోఽభావో భయం చాఘయ మేవచ. ౪
అహింసా సమతా తుష్టిస్తపో దానం యశోఽయశః,
భవంతి భావా భూతానాం మత్తవ పృథగ్విధాః. ౫

బుద్ధి, జ్ఞానము, అమూఢత్వము, శ్రమ, సత్యము
ఇందిరియనిగ్రహము, శాంతి, సుఖము, దుఃఖము, జన్మ,

మృత్యువు, భయము మఱియు సభయము, అహింస,
సమత్వము, సంతోషము, తపస్సు, దానము, యశస్సు,
అహయశము ఈవిధమగు పాణిలయొక్క భిన్నములగు
భావములు నావలనఁ బుట్టుచున్నవి.

మహర్షయ స్సప్త పూర్వే చత్వారో మనవ స్తథా,
మద్భావా మానసా జాతా యేషాం లోక ఇమాః ప్రజాః. ౬

సప్తర్షులు, వారికిఁ దొలుత సనకాదులు మఱి
యు (పదునలుగురు) మనువులు నా సంకల్పమునుండి
పుట్టియున్నారు మఱియు వారిలోనుండి యీలోకములు
పుట్టినవి

ఏతాం విభూతిం యోగంచ మమ మో వేత్తి తత్త్వతః,
సోఽవికంపేన యోగేన యజ్యతే నాత్మ సంశయః. ౭

ఈ నా విభూతిని మఱియు శక్తిని నెవఁడు యథా
ర్థముగఁ దెలియుచున్నాఁడో వాఁ డచలమగు సమత్వ
మును బడయుచున్నాఁడు, ఇందు సంశయములేదు.

అహం సర్వస్య ప్రభవో మత్త స్సర్వం ప్రకర్తతే,
ఇతి మత్వా భజంతే మాం బుధా భావసమన్వితాః. ౮

నే నన్నింటి యుత్పత్తికిఁ గారణముననియు మఱియు నన్నియు నానలననే ప్రవృత్తములగుచున్నవనియు నెఱింగి బుద్ధిమంతులు భావపూర్వకముగ నన్ను భజించుచున్నారు.

మచ్చితా మద్దతప్రాణా బోధయంతః పరస్పరమ్,
కథయంత శ్చ మాం నిత్యం తుష్యంతిచ రమంతిచ.

నాయందుఁ దత్త్వమును నిలుపువారు, నాకుఁ బ్రాణార్పణము చేయువారు నొకరి కొకరు బోధించుకొనుచు, నన్నే నిత్యము స్మరించుచు, సంతోషము మఱియు నానందములందు వెలయుచున్నారు.

తేషాం సతతయంతానాం భజతాం ప్రీతిపూర్వకమ్,
దదామి బుద్ధియోగం తం యేన మా ముపయాంతి తే. ౧౦

ఈ చందమున నాయందుఁ దన్మయులుగ నుండువారికి మఱియు నన్నుఁ ప్రేమతో భజించువారికి నేను జ్ఞానము నొసంగుచున్నాను. మఱియు నందుచే వారు నన్ను బడయుచున్నారు.

తేమ నే వానుకింపార మహా మజ్జానజం లభుః,
నాశయా మ్యత్మైభావస్థో జ్ఞానదీపేన భాస్వతా. ౧౧

వారి ననుగ్రహించి వారి హృదయస్థితుడ నగు
నేను జ్ఞానరూపమగు ప్రకాశమయదీపముచే వారి యజ్ఞా
నరూపమగు సంధికారమును రూపుమాపుచునాన్ను.

అర్జున ఉవాచ:—

పరం బ్రహ్మ పరం ధామ పవిత్రం పరమం భవాత్,
పురుషం శాశ్వతం దివ్య మాదిదేవ మజం విభుమ్. ౧౨

ఆహు స్త్వా పుషయ స్సర్వే దేవర్షి ర్నారద స్తథా,
అసితో దేవలో వ్యాస స్స్వయంచైవ బ్రహ్మ మే. ౧౩

అర్జునుడు చెప్పెను : ఓభగవానుడా! నీవు పర
బ్రహ్మవు, పరంధాముడవు, పరమపవిత్రుడవు.
సమస్తములు, దేవర్షినారదుడు, అసితుడు, దేవ
లుడు మతీయు వ్యాసుడు నిన్నవినాశిగను, దివ్య
పురుషునిగను, ఆదిదేవునిగను, జన్మలేనివానిగను,
ఈశ్వరరూపునిగను దలంచుచున్నారు మతీయు నీవు
స్వయముగగూడ నట్లనే చెప్పుచున్నావు,

సర్వ మేత దృతం మన్యే య న్మాం పదసి కేశవ,
సహి తే భగవత్ వ్యక్తిం విమ ద్దేవా న దానవాః. ౧౪

ఓ కేశవా! నీవు చెప్పదానిని నేను సత్యమని
నమ్ముచున్నాను. ఓభగవానుడా! నీస్వరూపమును
దేవతలుగాని దానవులుగాని యెఱుంగరు.

స్వయ మే వాత్మ నాత్మానం వేత్త త్వం పురుషోత్తమ,
భూతభావన భూతేశ దేవదేవ జగత్పతే. ౧౫

ఓ పురుషోత్తమా! ఓ జీవులకుఁ దండీ! ఓ జీవే
శ్వరా! ఓ దేవదేవా! ఓ జగత్స్వామీ! నీవు స్వయముగా
నీచే నిన్నుఁ దెలిసికొనుచున్నావు.

మత్త మర్హ స్యశేషేణ దివ్యా హ్యోత్మనిభూతయః,
యాభి ర్విభూతిభి ర్లోకా నిహం స్త్వం వ్యాప్య తిష్ఠసి. ౧౬

ఏ విభూతులచే నీలోకములందు నీవు వ్యాపించు
చున్నావో, నీ యా దివ్యవిభూతులఁ బూర్ణముగ నాకు
నీవు చెప్పవలయును.

కథం విద్యా మహం యోగిక్ త్వాం సదా పరిచింతయత్,
కేమ కేమ చ భావేషు చింత్యోఽసి భగవ న్మయా. ౧౭

ఓ యోగీ! నిన్ను నిత్యము చింతించుచు నేను
ని న్నెట్లు గురుతిరుపంగలను? ఓ భగవానుడా! ఏ యే
రూపమున నీ చింతనము సేయవలయును ?

విస్తరే తాత్మనో యోగం విభూతిం చ జనార్దన,

భూయః కథయత్ప్రప్తిర్ని శృణ్వతో నాస్తి మే దృఢతమ్. ౧౮

ఓ జనార్దనా! నీశక్తిని మఱియు విభూతిని మరల
నాకు విస్తారపూర్వకముగ వర్ణించి చెప్పుము. నీ య
మృతతుల్యమగు వాణి నెంతగా విన్నను దృష్టియే కలు
గుటలేదు.

శ్రీభగవానువాచ :—

వాంత తే కథయిష్యామి దివ్యా హ్యత్మవిభూతయః,

ప్రాధాన్యతః కురుశ్రేష్ఠ నాస్త్వతో విస్తరస్య మే. ౧౯

శ్రీ భగవానుడు చెప్పెను : ఓ కురుశ్రేష్ఠుడా!
మంచిది, నేను నాముఖ్యముఖ్యవిభూతుల నీకుఁ జెప్పె
దను. వాని విస్తారమున కంతము లేనే లేదు.

అహ మాత్మా గుడాకేళ సర్వభూతాళయస్థితః,

అహ మాదిశ్చ పథ్యంచ భూతానా మంత ఏవచ. ౨౦

ఓ గుడాకేశుడా ! నేను సకలప్రాణుల హృదయమం దుండు నాత్మను. నేనే భూతముల యాదియు, మధ్యయు మఱియు సంతమును.

ఆదిత్యానా మహం విష్ణు ర్జ్యోతిషాం రవి శంఖమాకౌ,
మరీచి చ్యుతా మస్మి నక్షత్రాణా మహం శశి. ౨౧

ఆదిత్యులలో విష్ణువును నేను; జ్యోతులలోఁ దళతళలాడు సూర్యుడను నేను; నాయుస్సులలో మరీచిని నేను ; నక్షత్రములలోఁ జండుడను నేను.

వేదానాం సామవేదోఽస్మి దేవానా మస్మి వాసవః,
ఇంద్రియాణాం మన శ్చాస్మి భూతానా మస్మి చేతనా. ౨౨

వేదములలో సామవేదమును నేను, దేవతలలో నిందుడను నేను, ఇంద్రియములలో మనస్సును నేను, మఱియుఁ బ్రాణులయొక్క చేతన నేను.

రుద్రాణాం శంకర శ్చాస్మి విశ్వేశో యత్సర్వం సామమ్,
వనూనాం పాపక శ్చాస్మి మేరు శ్శిఖరిణా మహమ్. ౨౩

రుద్రులలో శంకరుడను నేను. యత్సులు

మత్తీయు రాక్షసులలోఁ గుఱుడును నేను. వసువు
లలో నగ్నిని నేను. పర్వతములలో మేరువును నేను.

పురోధసాంచ మఖ్యం మాం విధి హృ బృహస్పతిమ్,
సేనానీనా మహం స్కంద స్మరినా మస్మి సాగరః. ౨౪

ఓ పారా ! పురోహితులలోఁ బ్రధాన బృహ
స్పతి నే నని తెలియుము. సేనాపతులలోఁ గుమార
స్వామిని నేను, మత్తీయు సరోవరములలో సాగరమును
నేను.

మహర్షీణాం భృగు రహం గిరీ మ స్మైక మక్షరమ్,
యజ్ఞానాం జపయజ్ఞోఽస్మి సావరాణాం హిమాలయః. ౨౫
మహర్షులలో భృగువును నేను. వాక్కులలో నే
కాక్షరమగు ఓమ్ ను నేను. యజ్ఞములలో జపయజ్ఞమును
నేను. మత్తీయు సావరములలో హిమాలయమును నేను.

అశ్వత్థ స్సర్వవృక్షాణాం జేష్ఠో కాంచ నారదః,
గంధర్వాణాం చిత్రరథ స్సిద్ధానాం కపిలో మునిః. ౨౬

సకలవృక్షములలో నశ్వత్థ (రావి) మును నేను,

దేవర్షులలో నారదుండను నేను, గంధర్వులలోఁ జిత్ర
రథుండను నేను, మతియు సింధులలోఁ గపిలమునిని నేను.

ఉచ్చైశ్శ్రవస మశ్వానాం విద్ధి మా మమృతోభ్యుషమ్,

విరావతం గజేంద్రాణాం నరాణాంచ నరాధిపమ్. ౨౭

అశ్వములలో నమృతమం దుండి యుత్పన్నమైన
యుచ్చైశ్శ్రవమును నే నని తెలియుము. ఏనుఁగులలో
నైరావతమును మతియు మనుష్యులలో రాజును నేను.

ఆయుధానా మహాం వజ్రం ధేనూనా మస్మి కామధుక్,

ప్రజన శ్చాస్మి కందర్ప స్ఫుర్పాణా మస్మి వాసుకిః. ౨౮

ఆయుధములలో వజ్రమును నేను, గోవులలోఁ
గామధేనువును నేను, ప్రజోత్పత్తికిఁ గారణుండగు కామ
దేవుండను నేను, సర్పములలో వాసుకిని నేను.

అనంత శ్చాస్మి నాగానాం వరుణో యాదనా మహమ్,

పిష్టాణా వర్యమా చాస్మి యవ స్సంయమతా మహమ్. ౨౯

నాగములలో శేషనాగమును నేను, జలచరము
లలో వరుణుండను నేను, పితరులలో నర్యముండను నేను,
మతియు దండించువారిలో యముండను నేను.

ప్రహ్లాద శ్చాస్త్రి దైత్యానాం కాలః కలయతా మహమ్,
మృగాణాంచ మృగేంద్రోఽహం వై సతేయశ్చ పక్షిణామ్.

చైత్యులలోఁ బ్రహ్లాదుండను నేను, గణించువా
రిలోఁ గాలమును నేను, పశువులలోఁ సింహమును నేను,
పక్షులలోఁ గరుడుండను నేను.

పవనః పవతా మస్మి రామ శ్చస్త్రధృతా మహమ్,
దూషాణాం మకర శ్చాస్త్రి సోతసా మస్మి బాహ్నవీ. ౨౧

పావన మొనరించువారిలోఁ బవనమును నేను,
శస్త్రధారులలోఁ బరశురాముండను నేను, మత్స్యములలోఁ
మకరమును నేను, నదులలోఁ గంగను నేను.

సగ్గాణా మాది రంతశ్చ మధ్యం చై వాహ మర్జున,
సధ్యాత్మవిద్యా విద్యానాం వాదః ప్రపదతా మహమ్. ౨౨

ఓ యర్జునా ! సృష్టులయొక్క యాదియు, అంత
యొను ముఱియు మధ్యమును నేను, విద్యలలోఁ సధ్యాత్మ
విద్యను నేను ముఱియు వాదవివాదముచేయువారి
యొక్క వాదమును నేను.

అక్షరాణా మకాలోఽస్మి ద్వంద్వ సాసహసికస్య చ,
అహఃమేవాక్షయః కాలో ధాతాఽహం విశ్వతోముఖః. ౩౩

అక్షరములలో అకారమును నేను, సమాసము
లలో ద్వంద్వమును నేను, అవినాశియగు కాలమును
నేను, మఱియు సర్వవ్యాపియగు ధారణకర్తను గూడ
నేను.

మృత్యు స్ఫుర్వహగ శ్చాహ మద్భవశ్చ భవిష్యతామ్,
కీర్తిః శ్రీ ర్వాక్స నారీహం స్మృతి ర్మేధా భృతిః క్షమా. ౩౪

ఎల్లర హరించు మృత్యువును నేను, భవిష్యమున
నున్నాన్నమగువారి యుత్సత్తికారణమును నేను,
మఱియు నారీజాతీయొక్క నామములలోఁ గీర్తియు,
లక్ష్మియు, వాణియు, స్మృతియు, మేధయు (బుద్ధి),
ధృతియు (ధైర్యము) మఱియు క్షమయును నేను.

బృహత్సామ తథా సామ్నం గాయత్రీ ఛందసా మహమ్,
మాసానాం హస్తీష్వంఽహ మృతూనాం కుసుమాకరః. ౩౫

సామలలో బృహత్ (గొప్ప) సామమును

నేను, ఛందస్సులలో గాయత్రీఛందస్సును నేను,
మాసములలో మార్గశీర్షమును నేను, ఋతువులలో
వసంతమును నేను.

చ్యూతం చలయతా మస్మి తేజ స్తేజస్వినా మహమ్,
జయోఽస్మి వ్యవసాయోఽస్మి సత్త్వం సత్త్వవతా మహమ్.

మోసగించువారి జూదమును నేను, ప్రతాపవం
తుని ప్రభావమును నేను, జయమును నేను, నిశ్చయ
మును నేను, సాత్త్వికభావసంపన్నుని సత్త్వమును నేను.

వ్యాఖ్యానము : మోసగించువారి జూదమును
నేను, ఈ వచనముచే భయపడనవసరము లేదు. ఇచట
సారాసారనిర్ణయము లేదు, కాని జరుగున దంతయు నీశ్వ
రాజ్ఞులేక యే జరుగ నేరదను భావ మిచటఁ గలదు. (శివుని
యాజ్ఞలేనిదే చీమయైనఁగుట్టదు.) మఱియు సర్వము
వానియధీనమం దున్న దని తెలియు కపటిసయితము
తనయభిమానమును వీడి కపటమును దృఙ్ఘింపనగు.

శృష్ట్యానాం వాసుదేవోఽస్మి పాండవానాం ధనంజయః,

మునీనా మప్యహం న్యాసః కవీనా ముశనా కవిః.

వృష్టికులములో వాసుదేవుడను నేను. పాండవులలో ధనంజయుడ (అర్జునుడు) నేను, మునులలో వ్యాసుడను నేను, మఱియుఁ గవులలో శుక్రాచార్యుడను నేను.

దండో దమయతా మస్మి నీతి రస్మి జగీవతామ్,

హానం చై వాస్మి గుహ్యేణాం జ్ఞానం జ్ఞానవతా మహమ్. ౩౨

రాజ్యకర్తయొక్క దండమును నేను, జయముఁ గోరువారి నీతిని నేను, గుహ్యవిషయముల మహానమును నేను, మఱియు జ్ఞానవంతుని జ్ఞానమును నేను.

యచ్చాపి సర్వభూతానాం బీజం త దహ మర్జున,

న త దస్తి వినా య తస్యై న్మయా భూతం చరాచరమ్. ౩౩

ఓ యర్జునా ! సమస్తప్రాణుల యుత్పత్తికారణమును నేను. నేను లేకయుండునట్టి స్థావర జంగమ మేదియు లేదు.

సాంతోఽస్తి మమ దివ్యానాం విభూతీనాం పరంతప,

ఏష తూర్దేశతః పోక్తో విభూతే ర్విస్తో మయా. ౪౦

ఓ పరంతపా! నా దివ్యవిభూతుల కంతమే లేదు.
విభూతుల విస్తారమును నేను కేవలదృష్టాంతరూపము
ననే చెప్పినాను.

య ద్య ద్విభూతిమ త్సత్త్వం శ్రీమ ద్దూర్జిత మేవవా,
తత్త దేవావచ్ఛ త్వం మమ తేజో లంకసంభవమ్. ౪౧
ఏ యేవస్తుస్థ విభూతిమంతమును, లక్ష్మీయుత
మును లేదా ప్రభావవంతమును నయి యున్నదో, అది
నాతేజముయొక్క యాశమువలననే యయిన దని తెలి
యుము.

అథవా బహు నైతేన కిం జ్ఞాతేన త వార్జున,
విష్ట భ్యాహ మిదం కృత్స్న మేకాంశేన స్థితో జగత్. ౪౨
లేక యో యర్జునా! ఇది విస్తారపూర్వముగఁ
దెలిసికొని నీవేమి చేయుదువు? నాయొక్క యొకయంశ
మాత్రముచే నీ యఖిలజగత్తును ధరించి నేను వెలయు
చున్నాను.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగశాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే విభూతి
యోగోనామ దశమోఽధ్యాయః.

సీతత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతాయాపమగు నుపనిషత్తు
అనగా బ్రహ్మవిద్యంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీకృ
ష్ణార్జునసంవాదముయొక్క విభూతియోగ మను పేరు
గల పదియవయధ్యాయము ముగిసినది.

విశ్వేంద్రాచార్యసంప్రదించుము.

ఈ యధ్యాయమున భగవానుడు తన వివాహ స్వరూప మర్జునునకుఁ జూపించుచున్నాఁడు. భర్తల కీ యధ్యాయ మతిప్రియము. ఇందు యుక్తులు లేవు, కాని కేవల మిది కావ్యము. ఈ యధ్యాయమును బఠించుచు మనుష్యుడు విసుగే చెందఁడు.

అర్జున ఉవాచ :—

మదనుగ్రహాయ పరమం గుహ్య మధ్యాత్మసంజ్ఞితమ్,
యత్త్వయోక్తం వచస్తేన మోహోఽయం విగతో మమ. ౧
అర్జునుడు చెప్పెను : నీవు నాపైఁ గృపఁబూపి

యోగ్యా యాధ్యాత్మికపరమరహస్యమును జెప్పితిని. నీవు చెప్పిన వచనములచే నామోహము తొలగిపోయినది.

భవాప్యయా హి భూతానాం శ్చుతా విస్తరణో మయా,
త్వత్తః కమలపత్రాక్ష మాహాత్మ్య మపి చాశ్చయన్. ౨

ప్రాణుల యుత్పత్తి మతియు నాశము విషయ మంద నేను నీవలన విస్తారపూర్వకముగ వింటిని. అది గోచరిత నీ యవినాశియగు మాహాత్మ్యమునుగూడ నో కమలదళనేత్రా ! వింటిని.

ఏవ మేత ద్యథాత్మత్వ మాత్మానం పరమేశ్వర,
దృష్టు మిచ్ఛామి తే రూప మైశ్వరం పురుషోత్తమ.

ఓ పరమేశ్వరా ! నీ వెట్లు నిన్నుఁ గురుతింపఁ జేయుచున్నావో అట్లనే యున్నావు. ఓ పురుషోత్తమా ! నీ రూప యీశ్వరసంబంధమగు రూపమును దర్శింప నాకుఁ గోరిక కలుగుచున్నది.

మన్యసే యది త చ్ఛక్యం మయా దృష్టు మితి ప్రభో,
యోగేశ్వర తతో మే త్వం దశయాత్మాన మన్యయమ్. ౪

ఓప్రభో! ఆ దర్శనము చేయుట నాకు సంభవమని నీవు తలంచుచున్నచో నో యోగేశ్వరా! ఆ యవ్యయరూపముయొక్క దర్శనము చేయింపుము.

శ్రీభగవానువాచ:—

శత్రు మే పార రూపాణి శత్రో లభ సహస్రిశః,

నానావిధాని దివ్యాని నానావర్ణాకృతీని చ.

గ

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ పార్థా! నా వందలకొలది మఱియు నేలకొలదిరూపములఁ జూడుము. అవి నానాప్రకారములును, దివ్యములును భిన్న భిన్న వర్ణములును మఱియు నాకృతిగలవియు నయి యున్నవి.

పశ్యాదిత్యాన్ శూన్యం రుద్రాన్ శక్తిసా మరత స్తథా

బహూ శ్యద్భుష్టపూర్వాణి పశ్యాశ్చర్వాణి భారత.

౬

ఓ భారతా! ఆదిత్యులను, వసువులను, రుద్రులను, ఇరువు రశ్వీనులను మఱియు మరుత్తులను జూడుము. పూర్వ మెన్నడు చూచియుండనట్టి యనేకములగు నాశ్చర్యములను నీవు చూడుము.

ఇహైకానం జగత్కృత్యైస్సంపశ్యాద్య సచరాచరమ్,
మమ దోషే గుణాకేశయ చ్ఛాన్య ద్దృష్టు మిచ్ఛసి. ౭

ఓ గుణాకేశుఁడా ! ఇచట నా శరీరము దేక
రూపముననున్న సమస్త స్థావర జంగమ జగత్తును మఱి
యు నీవు దేనిని జూడఁ గోరుచున్నావో అది నేను
చూడుము.

నతు మాం శక్యనే ద్దృష్టు మశేనైవ స్వచక్షుషా,
దివ్యం దదామి తే చక్షుః పశ్య మే యోగ మైశ్వరమ్. ౮

ఈ నీచర్మచక్షువులతో నీవు నన్ను జూడఁ
జాలవు. నీకు నేను దివ్యచక్షువుల నొసంగుచున్నాను.
నీవు నా యీశ్వరసంబంధమగు యోగమును జూడఁము.
సంగయ ఉవాచ:—

ఏవ మక్త్యా తతో రాజన్ మహాయోగేశ్వరో వారి,
దర్శయామాస పార్థాయ పరమం రూప మైశ్వరమ్. ౯

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఓ రాజా ! యోగేశ్వ
రుడగు కృష్ణుఁ డిట్లు చెప్పి పార్థునకుఁ దన పరమేశ్వర
సంబంధమగు రూపమును జూపించెను.

అనేకవక్త్రస్యన మనేకాదృశ్యదర్శనమ్,

అనేకదివ్యాభిరణం దివ్యానేకోద్యతాయథమ్.

౧౦

అది యనేకముఖములు మఱియు నేత్రములు గలదియు, అనేకములగు నద్భుతదర్శనములు గలదియు, అనేక దివ్యభూషణములు గలదియు మఱియు ననేకములగు నెత్తెబడిన దివ్యశస్త్రములు గలదియు నయి యుండెను.

దివ్యపూర్వాంబుభరిం దివ్యగంధానులేపనమ్,

సర్వాశ్చర్యసంయుం దేవ మనంతం విశ్వతోముఖమ్.

౧౧

అది యనేకదివ్యమాలలను మఱియు వస్త్రములను ధరించియుండెను. దానికి దివ్యసుగంధితలేపనములు పూయబడి యుండెను. ఇట్లది సమస్తరీతుల నాశ్చర్యమయమును, అనంతమును, సర్వవ్యాపకమును నగు చైవమయి యుండెను.

దివి నూర్యసహస్రస్య భవే శ్శుగప దుత్థితా,

యది భా సృద్భృతీ సా స్యా ద్భాస స్తస్య మహాత్మనః.

౧౨

ఆకాశమున సహస్రసూర్యుల తేజ మొక్క
సాక్షిగ్రహకాశించినఁ గలుగుతేజ మామహాత్మునితేజము
వలె నెప్పుడయిన నుండునేమో!

అత్రైకస్థం జగత్కృత్స్నం పరివిభక్త మనేకథా,
అపశ్య ద్దేవదేవస్య శరీరే పాండవ పుత్రా.

౧౩

అచట నీ దేవాధిదేవుని శరీరమందుఁ బాండవుఁ
డనేకరీతుల విభక్తమయిన సమస్తజగత్తు నేకరూపమునం
దుండుటఁ గాంచెను.

తత స్స విస్మయావిప్లవో హ్యుర్రోమా ధనంజయుః,
ప్రణమ్య శిరసా దేవం కృతాంజలి రభావత.

౧౪

పిదప నాశ్చర్యచకితుఁడును మఱియు రోమాం
చితుఁడయిన ధనంజయుఁడు తలవంచి, చేతులుజోడించి
యీ చందమున నుడివెను.

అర్జున ఉవాచ:—

సశ్యామిదేవాంస్తవ దేవదేహే సర్వాంస్తథా భూతవిశేషసంఘాత్,
బహ్మణిమిశంకిమలాసనస్థం ఋషీంశ్చ సర్వా సరగాంశ్చ దివ్యాఞ్.

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓ దేవా! నీ దేహమున

నేను దేవతలను, భిన్నభిన్నప్రకారములగు సకలప్రాణి
సముదాయములను, కమలాసనముపై విరాజమానుఁ
డయిన యీశుఁడగు బ్రహ్మను, సమస్త ఋషులను
మఱియు దివ్యసర్పములను జూచుచున్నాను.

అనేక బాహూదరవక్త్రసేత్రిం పశ్యామి శ్వాంసర్వతోఽనంతరూపమ్,
నాంతం సమధ్యం శపున్తవాదిం పశ్యామి విశ్వేశ్వర విశ్వరూపం. ౧౬

నిన్ను నే ననేకములగు చేతులు, ఉదరములు,
ముఖములు మఱియు నేత్రములు గలవానిగను, అనంత
రూపములు గలవానిగను జూచుచున్నాను. నీకంతము
లేదు, మధ్యములేదు, నీ కాదిలేదు. ఓ విశ్వేశ్వరా!
నీ విశ్వరూపమును నేను దర్శనము చేయుచున్నాను.

కరీషీనం గదినం చక్రిణం చ తేజోరాశిం సర్వతో దీప్తిమంతమ్,
పశ్యామి శ్వాంసర్పరీక్ష్యంసమస్తా ద్వీస్తాసలార్కద్యుతి మప్రమేయమ్.

ముకుటధారివియు, గదాధారివియు, చక్రిధారి
వియు, తేజఃపుంజమును, సర్వత్ర తళతళలాడు జ్యోతి
గల వాఁడవును, తోడనే కష్టముచే గనిపించువాఁడ

దుక్కులు, ఆదిత్యులు, వసువులు, సాధ్యగణములు, విశ్వేదేవతలు, అశ్వినీకుమారులు, మరుత్తులు, వేడివే త్రాగు పితరులు, గంధర్వులు, యక్షులు, అసురులు మఱియు సిద్ధసంఘము, వీరందఱును విస్మితులయి నిన్నుఁ జూచుచున్నారు.

రూపం మహా స్తే బహువక్త్ర కేత్రం

మహాబాహూ బహుబాహూరుపాదమ్,

బహూదరం బహుదంష్ట్ర కరాళం

దృష్త్వా లోకాః ప్రకృణోతా స్తథాఽచరాః.

౨౩

ఓ మహాబాహూ ! అనేకములగు ముఖములు మఱియు నేత్రములు గలదియు, అనేకములగు చేతులు, జంఘలు మఱియుఁ గాళ్లుగలదియు, అనేకములగు నుదరములుగలదియు మఱియు ననేకములగు దంష్ట్రలచేత భయంకరముగఁ గాన నగు విశాలరూపమును గాంచి జనులు వ్యాకులు లయినారు. అట్లనే నేను సయితము వ్యాకులుఁడ నయి యున్నాను.

ః సోస్మృతం దీప్త మనేకభ్యం

వ్యాతాననం దీప్త విశాలనేత్రమ్,

దృష్ట్య హి త్వాం ప్రవృథితాంతరాత్మా

ధృతిం నవించామి శశంచ విష్ణుః.

౨౪

అకాశమును దాకుచు, తళతళలాడుచు, అనేకము

లగు రంగులు గలట్టియు, దెలుచుకొనియున్న ముఖములు

గలట్టియు మతియు విశాల తేజోవంతములగు నేత్రములు

గలట్టియు నిన్నుఁ జూచి యో విష్ణువా! నాహృదయము

వ్యాకులతఁజెందినది. మతియు నేను ధైర్యమునుగాని లేక

శాంతినిగాని కలిగియుండఁ జాలకున్నాను.

దంష్ట్రాః కాశానిచ తే ముఖాని దృష్ట్యైవ కాలానలగ్నభాని,

వికో నభానే నలభే చ శర్మ సేవ దేవే జగన్నివాస.

౨౫

పుళయకాలముయొక్క యగ్నివలె నున్నట్టియు

మతియు భయంకరములగు కోటలుగలిగినట్టియు నీముఖ

మును గాంచుటచే నాకు ఏక్కులు కనిపించుటలేదు,

శాంతి లభించుటలేదు; ఓ దేవేశా! ఓ జగన్నివాసా!

పునఃనుండ వగుము.

అమీచత్వాం ధృతరాష్ట్రస్య పుత్రాః సర్వే సహైవావనిపాలసంస్థైః,
భీష్మా ద్రోణా న్ముతపత్రౌ తథాసౌ సహస్మదీయైః పితౄణాం ధన్వంతరీః.
వత్సాని తే త్వరమాణాః కిశంతి దంష్ట్రాకరాశాని భయానకాని,
తేచిక్ష్ణుగ్నా దళినాం లిఖేమ సంధృశ్యంతే చూర్ణితై రుత్తమాంతైః. ౨౭

సమస్తరాజుల సంఘసమేతముగ ధృతరాష్ట్రుని
యొక్క పుత్రులు, భీష్ముడు, ద్రోణాచార్యుడు, ఈ సూత
పుత్రుడగు కర్ణుడు ముఖము మా ముఖ్యయోధులు
భయంకరదంష్ట్రులగు నీ భయానకముఖమున వేగ
ముతోఁ బ్రవేశించుచున్నారు. ఎందరితో తలలు చూర్ణ
ములయి నీ దంలిములనడుమఁ దగుల్కొని కాన నగు
చున్నవి.

యథా నడినాం బహవోఽంబువేగాః సమద్రౌ మేవాభిముఖాద్రంశంతి,
అథా త వామో నరలోకపీరా విశంతి వత్సాః జ్యభివిజ్వలంతి. ౨౮

చందమున నదులగొప్పప్రవాహము సము
ద్రమువైపునకుఁ బర్యేత్తుచున్నదో, అట్లు నీ పౌర్వ
లింగుచున్న ముఖమునం దీ లోకనాయకులు పోవే
చుచున్నారు.

యథా ప్రదీప్తం జ్వలనం పతంగా విశంతి నాశాయ సమృద్ధవేగాః,
తథైవ నాశాయ విశంతి లోకాస్తవాపి వక్త్రాశి సమృద్ధవేగాః. ౨౯

ఎట్లు పతంగములు తమనాశమునకై ముందున
కరుగు వేగముతో మండుచున్న దీపమునం దురుకు
చున్నవో, అట్లు నీ ముఖమందుసయిత మెల్లరు ముందు
నకుఁ బోవువేగముతోఁ బ్రవేశించుచున్నారు.

లేలివ్యాసే గ్రహమాన స్సమంతా ల్లోకాన్ సమగ్రాన్ వదన్తైర్జ్వలద్భిః,
తేజోభి రాపూర్య జగ త్సమగ్నిం భాస స్తవో గాః పరితపంతివిష్ణోః.

ఎల్లరి నెల్లవైపులనుండి మిగిలి నీవు నీ పరిజ్వ
లించుచున్న ముఖముతో నాకుచున్నావు. ఓ సర్వ
వ్యాపి వగు విష్ణువా! నీయుగ్రిప్రకాశము సమస్త
జగత్తును తేజముచే నింపివేయుచున్నది. మఱియుఁ
దపింపఁ జేయుచున్నది.

ఆఖ్యామి మే కో భవా సుగ్రిరూపా నమోఽస్తు తే దేవవర ప్రిసీద,
విజ్ఞాతు మిచ్ఛామిభవంతమాద్యం నహి ప్రజానామి తవప్రవృత్తిమ్. ౩౦

ఉగ్రరూపుండ వగు నీ దేవదేవో నాకుఁ జెప్పుము.
ఓ దేవప్రసాద! నీవు ప్రసన్నుండ వగుము. ఆదికారణుఁ

డ వగు నిన్ను నేను తెలిసికొనఁగోరుచున్నాను. నీ పృ
స్థుత్తి నాకుఁ దెలియదు.

శ్రీభగవానువాచః—

కాలాఽస్మిలోకక్షయకృష్ణివృద్ధోలోకాకాశమాహర్తమహాప్రవృత్తః
ఋతేఽపి త్వం భవిష్యంతిసర్వయేఽఽస్థితాఃప్రత్యనీకేషయోధాః.

(శ్రీ) భగవానుఁడు చెప్పెను : నేను లోకముల
నాశనము చేయువాఁడను, వృద్ధి నొందిన కాలమును
నయియున్నాను. లోకముల నాశనముచేయు నిమిత్త
మిచటికి వచ్చియున్నాను. ప్రత్యేకసేనయందు వచ్చి
యున్న యీ యోధులందఱిలో నెవరును నీవు యుద్ధ
మొనరింప నంగీకరింపకున్ననుగూడ మిగులువారు
గారు.

తస్మాత్త్వముత్తిష్ఠ్యశోలభస్వజిత్వాశత్రూన్ భంక్తురాజ్యంసమృద్ధమ్,
మయైవైతే నిహతాఃపూర్వమేవ నిమిత్తమాత్మిం భవ సన్యాసాచిక్. 33

కాబట్టి నీవులేచి నిలువఁబడుము, కీర్తిని బడ
యుము, శత్రువును జయించి ధనధాన్యములచే నిండి
యున్న రాజ్యమును భోగించుము. వీరిని నేను ముందు

గనే చంపియున్నాను. ఓ సవ్యసాచీ! నీవుమాత్రము
కేవల నిమిత్తరూపుడ వగుము.

ప్రోణంచ భీష్మంచ జయద్రథంచ కర్ణంకథాఽన్యానపియోధవీరాన్,
మయాహతాం స్త్వంజహిమావ్యధిస్తామధ్యస్వజేతాసిరణేసపత్నాన్.

దోణుని, భీష్ముని, జయద్రథుని, కర్ణుని మఱి
యు నితర యోధులను నేను చంపివైచియే యున్నాను.
వారిని నీవు సంహరించుము; భయపడవలదు; పోరా
డుము; శత్రువును నీవు రణముందు జయింతువు.

సంజయ ఉవాచ:—

ఏత చ్ఛ్చత్వా వచసం కేళవస్య కృతాంజలి ర్వేపమానః కిరీటీ,
నమస్కృత్వా భూయఏవాహ కృష్ణం సగద్గదం భీతభీతః ప్రణవ్యుః.

సంజయుఁడు చెప్పెను: కేశవుని యీ వచముల
విని చేతులు జోడించి, కంపించుచు, మాటిమాటికి నమ
స్కరించి, భయపడుచుఁ బ్రణామమొనరించి ముకుట
ధారియగు నర్జునుఁడు శ్రీకృష్ణునితో గద్గదకంఠమున
నీ చందమున నుడివెను.

అర్జున ఉవాచ

సానే హృషీకేశ తవ ప్రకీర్త్యా జగత్ప్రహృష్య త్యసురజ్యతేచ,
రక్షాసి భీతాని దిశో ద్రవంతి సర్వే నమస్యంతిచ సిద్ధసంఘాః.

అర్జునుడు చెప్పెను : ఓ హృషీకేశా ! నిన్నుఁ
గీర్తించుటచే జగత్తున కేహర్షము కలుగుచున్నదో
మఱియు నీయం దేయనురాగము కలుగుచున్నదో యది
యోగ్యముగ నే యున్నది. భయభీతులగు రాక్షసు లటు
నిటుఁ గారిపోవుచున్నారు మఱియు సిద్ధుల సమస్త
సముదాయము నీకు నమస్కరించుచున్నది.

కస్యాచ్ఛతేనమేరక్ మహాత్మకగరియసేబ్రహ్మణోఽప్యైకచక్రే,
అనంతి దేవేశ జగన్నివాస త్వ మక్షరం సదస త్తత్పరం యత్. ౩౭

ఓ మహాత్మా! వారు నీ కెందులకు నమస్కరింప
రాదు? నీవు బ్రహ్మకంటెను గొప్ప యాదికర్తవు.
ఓ యనంతా, ఓ దేవేశా, ఓ జగన్నివాసా! నీ వక్షరుడవు,
సత్తువు, అసత్తువు మఱియు దీనికంటె నేది పరముగా
నున్నదో అదియుఁగూడ నీవే.

త్వ మాదిదేహః పురుషః పురాణ స్త్వ మస్య విశ్వస్య పరం నిధానమ్,
జేత్వాసి నేద్యంచ పరంచ ధామ త్వయా సతం విశ్వ మనంతరూపాదిత

నీ వాదిదేవుడవు. నీవు పురాణపురుషుడవు.
నీ వీ విశ్వమునకుఁ బరమాశ్రయస్థానమవు. నీవు ఖేలి
యువాడవు మతియుఁ దెలియఁదగినవాడవు. నీవు
పరనుధాముడవు. ఓ యనంతరూపా! ఈ బ్రహ్మమును
నీవు వ్యాప్తమగుచున్నావు.

వాయు గ్రహులైన రవి భూమి శుక్ర శని గ్రహముల స్వంత్రతామహత్వము,
సమాదమ పైఁ జేస్తు సహస్రకృత్వము పునర్జన్మ భూమిలపి సమాదమపైఁ.

వాయువును, యముడవును, అగ్నివియు, వర్షముఁ
డవును, చంద్రుడవును, ప్రాణావతీవియు, అపిపితాను
శూరుడవును నీవే. నీకు వేలకొలది సర్వాయములు
నమస్కరించుచున్నాను.

“ఈ పురస్తా దధ పృథ్వీత స్తే సమాఽస్తు తే స్యోత ఏవ స్యోత,
అనంతరీర్యామితవిక్రమస్యం సర్వం సమాప్నోసి తతోఽసి సర్వః.

ఓ సర్వాత్మకా! నీకు నమించునుండియు, వెనుక
నుండియు, అన్నివైపులనుండియు నమస్కరించుచున్నాను.

ను. నీ వీర్య మనంతము, నీ శక్తి యపారము, నమస్త
హును నీవే ధరించుచున్నావు. కాబట్టి నీవు సర్వాత్మకుఁ
డవు.

సత్తా మత్వా ప్రసథం యదుక్తం హేక్ష్య హేయాదగ హే సత్తా,
అజానతా మహిమాంత వేదం మయా ప్రమాదా త్ప్రణయేన వాపి.
యాచ్ఛాపహాసార మగత్ప్రేతోఽసి పిహాశయాసనభోజకేమ,
ఏవోధవా ప్యచ్యుత తత్సమక్షం కష్టామయే త్వా మనామప్రీతీ యమ్.

మిత్రుడ వనుకొని మఱియు నీ యామహిమ
తెలియక యోక్మష్టా ! ఓయాదవా ! ఓసఖుడా ! అని
సంబోధించి నాచే బ్రహ్మాదవశమున లేదా ప్రేమ
యందునయిత మే యవివేకము తటస్థించినదో మఱియు
విరోధార్థ మాచుచు, నిద్రించుచు, కూర్చుండుచు లేక
తీనుచు ననగా స్నేహమందు నీ కేవిధమగు నవమానము
కల్గి, యున్నను దానిని క్షమించుటకొరకు నేను నిన్నుఁ
శాస్త్రించుచున్నాను.

పితాస లోకస్య చరాచరస్య త్వ మస్య భూజ్యశ్చ గురు గ్రరీయాన్,
స్వోత్సహోఽస్యభ్యధికఃకుతోఽన్యోలోకత్రయేఽప్యత్రతిప్రభావః.

స్థావరజంగమజగత్తునకు నీవు పితవు. నీవ దా
నికేఁ బూజ్యుడవును మఱియు శ్రేష్ఠగురువును. నీకు
సమానుఁ డెవఁడును లేఁడు, అట్టిచో నీకంటె నధికుఁ
డెక్కడనుండి వచ్చుచు? మూఁడులోకముల నీసామర్థ్య
మునకు సాటిలేదు.

తస్మాత్ ప్రణమ్యప్రణిధాయ కాయం ప్రసాదయేత్వా మహామిశ్రాద్యమ్,
పితేవ పుత్రిస్య సఖేవసఖ్యుః క్రియః ప్రియా యార్హ సి దేవసాధుమ్. ౪౪

కాఁబట్టి సాష్టాంగనమస్కార మొనరించి నిన్ను,
పూజింపఁదగిన యీశ్వరుని బ్రసన్నుడవు కమ్మని
ప్రార్థించుచున్నాను. ఓదేవా! ఏచందమునఁ దండ్రి
పుత్రిని, సఖుఁడు సఖుని సహించుచున్నాఁడో, అట్లు
నీవు నాకుఁ బ్రియుఁడ వగుటచే నా కల్యాణమునకయి
నన్ను సహింప యోగ్యుడవు.

అదృష్టభూర్వంశ్యాప్తితోఽస్మిదృష్ట్యా భయేనచ ప్రశ్నాభితం మనోమే,
త దేవ మే దగ్ధయ దేవ రూపం ప్రసీద దేవత జగన్నివాసు. ౪౫

ముందుఁ జూచియుండని నీ యిట్టిరూపమును
గాంచి నాకుఁ గగురుపాటు కలిగినది. మఱియు భయ

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఇట్లు వాసుదేవుఁ డర్జునునితోఁ జెప్పి తనరూపమును దిరిగి చూపించెను. మఱియు మరల శాంతమూర్తిని ధరించి భయభీతుఁ డయిన యర్జును నా మహాత్ముఁ డుఁడనించెను.

అర్జున ఉవాచ:—

దృష్ట్వేదం మానుషం రూపం తవ సౌఖ్యం జనార్దన,
ఇదానీ మస్మి సంవృత్త స్పృశేతాః ప్రకృతిం గతః. గ౧

అర్జునుఁడు చెప్పెను: ఓ జనార్దనా! ఈ నీసౌఖ్య మానవస్వరూపమును జూచి యిప్పుడు నేను శాంతుఁడ నయితిని మఱియు స్థిమితపడితిని.

శ్రీభగవా నువాచ:—

సుదుర్దర్శ మిదం రూపం దృష్టవా నసి య న్మమ,
దేవా ఆ ప్యస్య రూపస్య నిత్యం దర్శనకాంక్షిణః. గ౨

శ్రీ భగవానుఁడు చెప్పెను : నీవు చూచియున్న నారూపదర్శనము కడుదుర్లభము. దేవతలుసయిత మా రూపమును జూచుటకయి తహతహపడుచుండురు.

సంజయ ఉవాచ:—

శాశం వేదై ర్నతపసా నదా నేన నచేజ్యయా,
శక్య ఏవంవిధో దృష్టుం దృష్టవా నసి మాం యథా. ౧౩

నీవు సొందిన నాదర్శనము వేదముచే గాని,
తపస్సుచే గాని, దానముచే గాని లేక యజ్ఞముచే
గాని కలుగఁజాలదు.

భక్త్యా త్వనన్యయా శక్య ఆహ మేవం విధో ఽర్జున,
జ్ఞాతుం దృష్టుం చ తత్త్వేన ప్రవేష్టుంచ పరంతప. ౧౪

కాని యోయర్జునా! ఓ పరంతపా! నావిషయ
మయి యిట్టి జ్ఞానము, ఇట్టి నాదర్శనము మఱియు
నాయందు వాస్తవికమగు ప్రవేశము కేవల మనన్యభక్తి
వలననే సంభవములు.

మత్కర్మకృ న్మత్పరమా మద్భక్త స్సంగవర్జితః,
నిర్వైర స్సర్వభూతేషు య స్స మా మేతి పాండవ. ౧౫

ఓ పాండవా! ఎవఁడు సమస్తకర్మల నాకు సమ
ర్పించుచున్నాఁడో, నాయందుఁ బరాయణుఁడుగ నుండు
చున్నాఁడో, నాభక్తుఁ డగుచున్నాఁడో, ఆసక్తిని దృఢిం

చుచున్నాడో మతియు సకలప్రాణులయందు ద్వేష
రహితుడయి వెలయుచున్నాడో వాడనునన్ను బొందు
చున్నాడు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగః శాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే విశ్వరూపదర్శన
యోగో నామ ఏకాదశోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతాసూపనిషత్తు సూపనిషత్తు
అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీ
కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క విశ్వరూపదర్శనయోగ
మను పేరుగల పదునొకండవ యధ్యాయము ముగిసినది.

భక్తి యోగము.

పురుషోత్తముని దర్శన మనన్యభక్తిచేతనే లభించుచున్నదను భగవానుని వచమునకుఁ బిదప భక్తి స్వరూపమునే గురుతింపఁగలము. ఈ పండ్రెండవ యధ్యాయము నెల్లరు కంఠస్థము చేయవలయును. ఇది యొక మిక్కిలి చిన్నయధ్యాయము. ఇం దొసఁగఁబడిన భక్తలక్షణములు నిత్యమనన యోగ్యములు.

అర్జున ఉవాచ:—

ఏవం సతతయక్తా యే భక్తా స్త్వాం పర్యహసతే,
యే చాప్యక్షర మవ్యక్తం తేషాం కే యోగవిత్తమాః.

అర్జునుడు చెప్పెను : ఈ చందమున నేభక్తులు నిన్ను నిరంతరము ధ్యానించుచు నిన్ను పాసింపుచున్నారో మఱియు నెవరు నీయవినాశియగు నవ్యక్తస్వరూపమును ధ్యానించుచున్నారో వారిలో నేయోగి శ్రేష్ఠుడుగ గణింపబడును?

శ్రీభగవానువాచః—

మ య్యావేశ్య మనో యే మాం నిత్యయుక్తా ఉపాసతే,
శ్రద్ధయా పరయోపేతా స్తే మే యుక్తతమా మతః. ౨

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : నిత్యము ధ్యానించుచు నాయందు మనస్సు నారోపించి యెవడు శ్రద్ధాపూర్వకముగ నన్ను పాసింపుచున్నాడో వానిని నేను శ్రేష్ఠయోగిగ గణించుచున్నాను.

యే త్వత్తుర మనిర్దేశ్య మవ్యక్తం పర్యుపాసతే,
సర్వత్రగ మచింత్యంచ కౌటస్థ మచలం ధృతివమ్. ౩
సన్నియ మేంద్రియగ్రామం సర్వత్ర సమబుద్ధయః,
తే ప్రాప్నువంతి మామేవ సర్వభూతహితే రతాః. ౪

సక లేంద్రియముల వశపడుచుకొని, సర్వత్ర సమ

త్వమును జూలించి యెవరు దృఢమును, అచలమును, ధీరమును, అచింత్యమును, సర్వవ్యాపకమును, అవ్యక్తమును, అవస్థానీయమును, అవినాశియును సగుప్తరూపము నుపాసించుచున్నారో వారు సకలప్రాణుల హితమున మగ్నుడనయియున్న సన్నే పడయుదురు.

క్షోణోఽధికతరస్తేషా మవ్యక్తాసక్తచేతసాః,
అవ్యక్తా హి గతిర్ద్వైఖం దేహవద్భిరవాప్యతే.

గ

ఎవ్వారిచిత్త మవ్యక్తమున లగ్నమయినదో వారికిఁ గష్ట మధికము కలదు. అవ్యక్తగతిని దేహధారి కష్టమువలననే పొందఁ గలుగుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : దేహధారియగు మనుష్యుఁడ మూర్తస్వరూపమును గేవల మూహించుటకే సమర్థుఁడగుచున్నాఁడు, కాని వానియొద్ద నమూర్తస్వరూపమునకయి యొక్కటికూడ నిశ్చయాత్మకశబ్దము లేదు, అందుచే వాఁడు నిషేధాత్మకమగు 'నేతి' శబ్దముతో సంతుష్టుఁడు కావలసివచ్చెను. ఇందువలననే మూర్తి-

పూజను నిషేధించువారు సయితము సూక్ష్మరీతిగ విచారింపినచో మూఱికపూజకులే యగుచున్నారు. పుస్తకమును పూజించుట, దేవాలయమున కరిగి పూజనలు పూట, దిక్పదిశయందే ముఖము నుంచి పూజచేయుట యివన్నియు సాకారపూజాలక్షణములు. అయినప్పటికి సాకారమున కావలియొక్క సాకారముగను సచింత్యస్వరూపము కలదు. ఇట్లెల్లరు గ్రహించుటవలననే ముక్తు లగుదురు. భక్త్యను భగవానునియందు విలీనము చేయు పోవఁ దుడకుఁ గేవలమొక యద్వితీయ, నిరాకారుడగు భగవానుడే యుండిపోవలయును - ఇదియే భక్తియొక్క పరాకాష్ఠ. కాని యాస్థితికి సాకారము స్వారముననే సులభముగాఁ జేరవచ్చును. కాబట్టి నిరాకారమును దర్శనగాఁ జేయు మార్గము కష్టసాధ్యమని చెప్పఁబడినది.

యే తు సర్వాణి కర్మాణి మయి సన్నయస్య మత్పరాః,
అనన్యేనైవ యోగేన మాంధ్యాయంత ఉపాసతే. ౬.
తేషామహం సముద్యతామృత్యుసంసారసాగరాత్,
భవామి స చిరాత్పార్థవ యోగవేతనేతసామ్. ౭

కాని యోపార్థా! ఎవరు నాయందుఁ బరాయణులుగ నుండి, సమస్తకర్మల నాకు సమర్పించి, తదేక నిష్ఠతో నన్ను ధ్యానించుచు నన్ను పాపించుచున్నారో మఱియు నాయం దెవరి చిత్తము లగ్న మొనరింపఁ బడి యున్నదో వారిని మృత్యురూపమగు సంసారసాగరము నుండి తక్షణము దరింపఁజేయుచున్నాను.

మయ్యేవ మన ఆధత్స్వ మయి బుద్ధిం నివేశయ,

నివసిష్యసి మయ్యేవ అతః ఊర్ధ్వం వసంశయః.

౮

నీమనస్సును నాయందు లగ్నము చేయుము, నీబుద్ధిని నాయం దుంచుము, ఇందుచే దీనికిఁ (జన్మ) బిదప నిస్సంశయముగ నన్నే పొందుదువు.

ఆథ చిత్తం సమాధాతుం న శక్నోషి మయి స్థిరమ్,

అభ్యాసయోగేన తతో మా మిచ్ఛాత్తం ధనంజయ.

౯

నీవు నాయందు నీమనస్సును స్థిరమొనరింప నసమర్థుడ నగుదువేని యోధనంజయా! అభ్యాసయోగముచే నన్ను బొందు నిచ్చును గలిగియుండుము.

అధ్యాసే ౭. పృథ్వీసమగ్నో ౭సి షత్కర్మఫలహే భవ,

మహర్థ మపి కర్మాణి కుర్వత్ సిద్ధి మవాప్నోతి. ౧౦

ఇట్టి యధ్యాసమును గలిగియుండుటయందు నయితము నీ వసమర్థుడ వగుదువేని సకలకర్మల నా కర్పించి, మఱియు నీచందమున నానిమిత్తము కర్మచేయుచు జేయుచుఁగూడ నీవు మోక్షమును బడయుదువు.

వ్యాఖ్యానము : అధ్యాస మనఁగాఁ జిత్తవృత్తి నిరోధముయొక్క సాధన; జ్ఞాన మనఁగా శ్రీవణమన నాదులు; ధ్యాన మనఁగా నుపాసన. వీనిఫలస్వరూపముగఁ గర్మఫలత్యాగము కనుపించనిచోనధ్యాసమధ్యాసము కాదు, జ్ఞానము జ్ఞానముకాదు మఱియు ధ్యానము ధ్యానము కాదు.

అభైత ద పృథక్తో ౭సి కర్తుం మహ్యోగ మాశ్రితః,

సర్వకర్మఫలత్యాగం తతః కరు యతాత్మనాత్. ౧౧

మఱియు నానిమిత్తము కర్మచేయుటకేని నీకు శక్తి లేకున్నచో యత్నపూర్వకముగ సకలకర్మలఫల త్యాగ మొనరించుము.

శ్రీయో హి జ్ఞాన మభ్యాసాత్ జ్ఞానా ద్ధ్యానం విశిష్టతే,
ధ్యానా త్కర్మఫలత్యాగ స్త్యాగా చ్ఛాంతి రనంతరమ్. ౧౨

అభ్యాసమార్గముకంటె జ్ఞానమార్గము శ్రేయ
స్కరము. జ్ఞానమార్గముకంటె ధ్యానమార్గము విశేష
మయినది. మఱియు ధ్యానమార్గముకంటె గర్మఫల
త్యాగము శ్రేష్ఠము. కారణ మేనగా నీత్యాగమున
కంతమున శాంతియే కలుగుచున్నది.

అద్యేష్టా సర్వభూతానాం మైత్రీః కరుణ ఏవ చ,
నిర్మమో నిరహంకార స్సమదుఃఖసుఖః త్షమి. ౧౩

సంతుష్ట స్సతతం యోగీ యతాత్మా దృఢనిశ్చయః,
మ య్యర్థికమనోబుద్ధి ర్శోభ మద్భక్త స్స మే ప్రియః. ౧౪

ఎవఁడు సకలప్రాణులయెడద్వేషరహితుఁడుగను,
ఎల్లరికి మిత్రుఁడుగను, దయామయుఁడుగను, మమత్వ
రహితుఁడుగను, అహంకారరహితుఁడుగను, సుఖదుఃఖ
ములసమానుఁడుగను, క్షమవంతుఁడుగను, నిత్యసంతో
షిగను, యోగయుక్తుఁడుగను, ఇందియనిగ్రహవం
తుఁడుగను మఱియు దృఢనిశ్చయము గలవాఁడుగను

నుండునో, మతియు నాయం దెవడు తన బుద్ధిని, మన
స్సును నర్పణముఁ గావించివైచియుండునో యట్టి నా
భక్తుఁడు నాకుఁ బ్రియుఁడు.

యస్మా న్నోద్విజతే లోకో లోకా న్నోద్విజతే చ యః,
వాగ్దామగ్నభయోద్వేన రుక్మిణో య స్సచ మే ప్రియః. ౧౫

ఎవనివలన జను లుద్వేగమును బొందరో, ఎవఁడు
జనులవలన నుద్వేగమును బడయఁడో, ఎవఁడు హర్షము,
కోరికయు, ఈర్ష్య, భయము, ఉద్వేగములనుండి ముక్తుఁ
డో, వాఁడు నాకుఁ బ్రియుఁడు.

అనపేక్ష క్షుచిర్దక్ష ఉదాసీనో గతవ్యధః,
సర్వారంభపరిత్యాగీ యో మగ్ధకృత్ సు మే ప్రియః. ౧౬

ఎవఁ డిచ్ఛారహితుఁడో, పవిత్రుఁడో, దక్షుఁ
(సావధానుఁడు)డో, తటస్థుఁడో, చింతారహితుఁడో,
సకలసంకల్పముల నెవఁడు త్యజించియున్నాడో వాఁడు
నాభక్తుఁడు, వాఁడు నాకుఁ బ్రియుఁడు.

యో నహ్యవ్యతి నద్యేషి పశోచతి న కాంక్షతి,
శుభాశుభపరిత్యాగీ భక్తిమాణో య స్స మే ప్రియః. ౧౭

ఎవడు హర్షమును బొందఁజో, ఎవడు ద్వేషిం
పఁజో, ఎవడు చింతింపఁజో, ఎవఁ జాశలను సృజించు
కొనఁజో, ఎవడు శుభాశుభములఁ దృఢించువాడఁడు
యున్నాఁడో ఆభక్తిపరాయణుఁడు నామఁ బ్రియుఁడు.

సమ శృత్రోచ మిత్రేచ తథా మానాశూనయాః,

శీతోష్ణసుఖదుఃఖేషు సమ స్సంగవివర్జితః.

౧౮

శుభ్యసంవాస్తుతి క్మానీ సంతుష్టో యః కేచిత్,

అనికేః స్థిరమతి గృక్తిమాణ మే ప్రియో నరః.

౧౯

శత్రుమిత్రులు, మానాశూనములు, శీతోష్ణ
ములు, సుఖదుఃఖములు - వియన్నిరతియు దెవఁడు
సమత్వము గలవాఁడో, ఎవఁ జాసక్తిని విడిచెనో,
ఎవడు నింపాస్తుతుల సమానభావముతోఁ బ్రవర్తిం
చునో ముక్తియు మానముచు ఫలించునో, ఏది లభించినను
దానిచే నెవనికి సంతోష ముండునో, ఎవనికిఁ దడవి
యను నే స్థానము లేదో, ఎవడు స్థిరచిత్తుఁడో, అట్టి ముని
భక్తుఁడు నామఁ బ్రియుఁడు.

యే తు ధర్మామృత మిదం యథోక్తం పశ్యపాసతే,
శ్రద్ధధానా మత్పరమా భక్తా స్తేఽతీత మే ప్రియాః. ౨౦

ఈపవిత్రామృతరూపమగు జ్ఞానము నెవరు
నాయందుఁ బరాయణులుగ నుండి శ్రద్ధాపూర్వకముగ
సేవించుచున్నారో వారు నా కత్యంతప్రియభక్తులు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగః
శాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే భక్తియోగో నామ
ద్వాదశోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్ .

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతారూపమగు నుపనిషత్తు
అనఁగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీ
కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క భక్తియోగ మను పేరు
గల పండెండవ యధ్యాయము ముగిసినది.

క్షే. త్ర. క్షే. త్ర. జ్ఞ. వి. భా. గ. యో. గ. ము.

ఈ యధ్యాయములో శరీరము మఱియు శరీరికిఁ గల భేదము తెలుపఁబడినది.

అర్జున ఉవాచ:—

ప్రకృతిం పురుషం చైవ క్షేత్రం క్షేత్రజ్ఞమ్ జీవ చ,
ఏత ద్వేణితు మిచ్ఛామి జ్ఞానం జ్ఞేయంచ కేశవ.

అర్జునుఁడు చెప్పెను : కేశవా! ప్రకృతి యన నెద్దియో, పురుషుఁ డనఁగా నెవఁడో, క్షేత్ర మనఁగా నేదియో, క్షేత్రజ్ఞుఁ డనఁగా నెవఁడో, జ్ఞాన మనఁగా నెట్టిదో, తెలియఁదగిన దెటువంటిదో యిది యంతయు నెఱుంగఁ గోరుచున్నాఁడను.

శ్రీభగవానువాచః—

ఇదం శరీరం కౌంఠేయ తేత్ర మి త్యభిధీయతే,
ఏత ద్యో వేత్తి తం పాపహః తేత్రజ్ఞ ఇతి వద్విదః. ౨

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : ఓ కౌంఠేయా !
ఈశరీరము తేత్రమని చెప్పబడుచున్నది, మఱియు దీని
నెవడు తెలియుచున్నాడో వానిని ద త్వజ్ఞానులు తేత్ర
జ్ఞు డని చెప్పచున్నారు.

తేత్రజ్ఞం చాపి మాం వాన్తి సర్వతేత్రేషు భారత,
తేత్రతేత్రజ్ఞయో గ్ధానం య తజ్ఞానం మతం మమ. ౩

మఱియు నోభారతా ! సమస్తతేత్రములలో-శరీ
రములలో స్థితుడ నగు నన్ను తేత్రజ్ఞనిగాఁ దెలియుము.
తేత్రము మఱియు తేత్రజ్ఞని భేదముయొక్క జ్ఞానమే
జ్ఞాన మని నామతము.

త తేత్రం య చ్చ యాదృక్చ యద్వికారి యతశ్చ యత్,
స చి యో యత్యభావశ్చ తత్సమాసేన మే శృణు. ౪

ఈతేత్ర మన నేది, ఎట్టిది, ఎట్టి వికారములు
గలది, ఎచటనుండి వచ్చినది, మఱియు తేత్రజ్ఞు డనగా

నెవడు, వానిశయ్యెట్టిది, ఇది నావలన సంక్షేపముగా
వినుము.

ఋషిభి ర్మహాధా గీతం ఛందోభి ర్వివిధైః పృథక్,
బ్రహ్మసూత్రపదైశ్చైవ హేతువర్జి ర్వినిశ్చితైః. ౧

వివిధఛందస్సులందు భిన్నభిన్నప్రకారములచే
తను మఱియు నుదాహరణయుక్తులద్వారమునను, నిశ్చ
యయుక్తములగు బ్రహ్మసూచకవాక్యములందును ఋషు
లీవిషయము నధికముగా గానము సలిపియున్నారు.

మహాభూతా న్యహంకారో బుద్ధి రవ్యక్త మేవచ,
ఇంద్రియాణి దృశ్యైకంచ పంచ షేంద్రియగోచరాః. ౬
ఇచ్ఛా ద్వేష సుఖం దుఃఖం సంఘాత క్షేత్రనా శృతిః,
ఏతత్ క్షేత్రం సమాసేన సవితార ముదాహృతమ్. ౭

మహాభూతములు, అహంకారము, బుద్ధి, ప్రకృతి,
దశేంద్రియములు, ఒక మనస్సు, పంచవిషయములు,
ఇచ్ఛ, ద్వేషము, సుఖము, దుఃఖము, సంఘాతము, చేతన
శక్తి, ధృతి - ఇవి వాని వికారముల సమేతముగ క్షేత్ర
మని సంక్షేపముగా జెప్పబడెను.

వ్యాఖ్యానము : మహాభూతము లయిదు - పృథ్వీ, జలము, తేజము, వాయువు మఱియు నాకాశము. అహంకార మనఁగా శరీరమునం దుండు నహంత, అహంకృతి. అవ్యక్త మనఁగా నదృశ్యముగానుండు మాయ, ప్రకృతి. దశేంద్రియములలో నయిదుజ్ఞానేంద్రియములు - ముక్కు, చెవి, కన్ను, నాలుక మఱియుఁ జర్మము, మఱియు నయిదు క్షేంద్రియములు - చెయ్యి, కాలు, ముఖము, మఱియు రెండు గుహ్యేంద్రియములు. ఏదుగోచరము లనఁగా నయిదు జ్ఞానేంద్రియములయొక్క యైదు విషయములు - వాసనచూచుట, వినుట, చూచుట, రుచిచూచుట మఱియుఁ దాకుట. సంఘాత మనఁగా శరీరతత్త్వములను బరస్పరసంయోగ మొనరించు శక్తి. ధృతి యనఁగా ధైర్యరూప మగు స్థూప్తగుణము కాదు, కాని యీ శరీరముయొక్క పరమాణువు లొకదానితో నొకటి యతుకుకొనియుండు గుణము. ఈ గుణ మహంభావముచేతనే సంభవ మగు

౧౩] తేత్రీతేత్రజ్జవిభాగయోగము. ౨౪౫

చున్నది. మఱియు నీయహంత యవ్యక్తప్రకృతీయందు
వెలయుచున్నది. ఈ యహంతను మోహరహితుఁడగు
మనుష్యుఁడు జ్ఞానపూర్వకముగఁ ద్యజించుచున్నాఁడు.
మఱియు నందుచే మృత్యుసమయమునను లేక యిత
రాఘాతములవలనను వాఁడు దుఃఖమును బొందఁడు.
జ్ఞానులేమి, అజ్ఞానులేమి యెల్ల రంతమున కీవికారములు
గల తేత్రీమును ద్యజించియే ముక్తు లగుచున్నారు.

అమానిత్వ మదంభిత్వ మహింసా త్సంత రాజ్ఞవమ్,
ఆచార్యోపాసనం శాశ్వత స్మృత్య మాత్మవినిగ్రహః. ౮

ఇందియాశ్రేణు వైరాగ్య మనహంకార ఏవచ,
జన్మమృత్యుజరావ్యాధిదుఃఖదోషసుదర్శనమ్. ౯

అసక్త రసభిష్పంగః పుత్త్రీదారగృహాదిభు,
నిర్భూచ సమచిత్తత్వ మిష్టానిష్టోపపత్తిభు. ౧౦

మయి చానన్యయోగేన భక్తి రవ్యభిచారిణీ,
వివిక్తదేశసేవిత్య మరతి ర్జ్ఞానసంఘడి. ౧౧

అధ్యాత్మజ్ఞాననిత్యత్వం తత్త్వజ్ఞానార్థదర్శనమ్,
ఏతత్ జ్ఞాన మితి ప్రోక్త మజ్ఞానం య దతోఽన్యథా. ౧౨

అమానిత్వము, అదంభిత్వము, అహింస, క్షమ, సరళత్వము, ఆచార్యసేవ, శుచిత్వము, స్థిరత్వము, ఆత్మసంయమము, ఇంద్రియవిషయములందువైరాగ్యము, అహంకారశూన్యత్వము, జన్మము, మరణము, జర, వ్యాధి, దుఃఖము మఱియు దోషములయొక్క నిరంతర జ్ఞానము, పుత్రుడు, కి శత్రుము మఱియు గృహోదులయందు మోహమును మఱియు మమత్వాభావము, ప్రేయము మఱియు సప్రియమందు నిత్యసమభావము, నాయం దనన్యధ్యానపూర్వకమగు నేకనిష్కాభక్తి, ఏకాంతస్థానసేవనము, జనసమూహమునఁజేరుటయం దరుచి, ఆధ్యాత్మికజ్ఞాననిత్యత్వముయొక్క జ్ఞానము మఱియు నాత్మదర్శనము - ఇవియన్నియు జ్ఞాన మని చెప్పఁబడుచున్నవి. దీనికి విరుద్ధమయినది యజ్ఞానము.

క్షేయం య త్త త్ప్రవక్ష్యామి యజ్ఞాత్వా ౭మృత మశ్నుతే,
అనాదిస త్వం బ్రహ్మ న స త్త స్మాన దుష్టతే. ౧౩

దేనిని దెలియువారు మోక్షమును బడయుచు

న్నారో ఆజ్ఞేయ మేదియో నీకుఁ జెప్పెదను. అది యనాదిపరబ్రహ్మము; అది సత్తు అని చెప్పఁబడఁజాలదు, అసత్తునియుఁ జెప్పఁబడఁజాలదు.

వ్యాఖ్యానము:—ఈశ్వరుని సత్తు లేదా అసత్తు అనికూడఁ జెప్పవీలులేదు. ఏదేని యొకశబ్దముచే వాని వ్యాఖ్యానముగాని పరిచయముగాని కాఁజాలదు, ఇట్లు వాఁడు గుణాతీత మగు స్వరూపము.

సర్వతః పాణిపాదం త త్సర్వతో ౭క్షిశరోముఖమ్,

సర్వతః శ్రుతిమల్లోకే సర్వ మావృత్య తిష్ఠతి.

౧౪

ఎచ్చటఁ జూచిన నచ్చటనే దానిచేతులు, కాళ్లు,

కండ్లు, తలలు, ముఖములు మఱియుఁ జెవులు నున్నవి.

సర్వత్ర వ్యాపించి యది యీలోకమున విద్యమానమయి యున్నది.

సర్వేంద్రియగుణాభాసం సర్వేంద్రియవివర్జితమ్,

ఆసక్తం సర్వభృచ్చైవ నిర్గుణం గుణభోక్తృచ.

౧౫

సక లేంద్రియగుణముల యాభాసము దాని

లో నున్నది, అయినప్పటి కౌస్వరూప మింద్రియరహిత

మును మఱియు నన్నిటినుండి యలిప్తమును నయి యున్నది; అది అయినప్పటికి సర్వమును ధరించున దయి యున్నది, గుణరహిత మయినప్పటికి గుణములభోక్త.

బహి రంతశ్చ భూతానా మచగం చర శేషః,

సూక్ష్మత్వా త్త దవిక్షేయం దూరస్థం చాంతిచేన తత్. ౧౬

అది భూతములకు వెలుపలనున్నది మఱియు లోపలసయిత మున్నది. అది గతిమంతము మఱియు సీర ముసయిత మయియున్నది. సూక్ష్మమగుటచే నది విక్షేప యముగ నున్నది. అది దూరముగ నున్నది మఱియు సమీపమున నున్నది.

వ్యాఖ్యానము: ఎవడు దానిని గురుతించుచున్నా ఁో వాడు దానిలోపల నున్నాడు. గతి మఱియు స్థిర త్వము, శాంతి మఱియు నశాంతి మన మనుభవించు చున్నవి, మఱియు సమస్తభావములు దానియందుండియే యుత్పన్న మగుచున్నవి, కాబట్టి యది గతిమంతము (చరము) మఱియు స్థిరము (అచరము)ను నయియున్నది.

౧౩] తేత్రీతేత్రీవిభాగయోగము.

౨౪౯

అవిభక్తంచ భూతేషు విభక్త మివ చ స్థితమ్,
భూతభర్తృచ త జ్ఞేయం గృహిస్థు పృథవిష్టుచ.

౧౭

భూతములయందు దది యవిభక్తముగ నున్నది.
మఱియు విభక్తమునలె సయితము వెలయుచున్నది.
అది తెలియదగినది (బ్రహ్మ) ప్రాణులకు భర్త, వా
మఱియుఁ గర్త.

జ్యోతిషా మపి త జ్యోతి ర్మమనః పర ముద్యతే,
జ్ఞానం జ్ఞేయం జ్ఞానామయం హృది న్యైస్య ధిష్ఠితమ్.

౧౮

అది జ్యోతులకుఁగూడ జ్యోతి, అంధకారమున
కది పర మని చెప్పఁబడుచున్నది. జ్ఞాన మదినే, తెలియ
దగిన దదియే మఱియు జ్ఞానముచే నేది ప్రాప్తింప
చున్నదో అదిగూడ నదియే. అది యందలి హృదియ
ముల వెలయుచున్నది.

ఇతి తేత్రీం తథా జ్ఞానం జ్ఞేయం హోక్తం సమాసతః,
మద్భక్త ఏత ద్విజ్ఞాయ మద్భావా యోపపద్యతే.

౧౯

ఈ చందమున తేత్రీము, జ్ఞానము మఱియు
జ్ఞేయమునుగూర్చి నేను సంక్షేపముగాఁ దెలిపితిని, నీని

నెఱింగి నా భక్తుఁడ నా భావమును బడయ యోగ్యుఁ
డగుచున్నాఁడు.

ప్రకృతిం పురుషం చైవ వీ ధ్యనాపి ఉభా వపి,
వికారాంశ్చ గుణాంశ్చైవ విద్ధి ప్రకృతिसంభవాత్. ౨౦

ప్రకృతిని మఱియుఁ బురుషుని రెంటి ననాదు
లని తెలియుము. వికారములు మఱియు గుణములు
ప్రకృతినుండి యుత్పన్నము లగుచున్న వని తెలియుము.

కార్యకారణకర్తృత్వే హేతుః ప్రకృతి రుచ్యతే,
పురుషస్సబదుఃఖానాం భోక్తృత్వే హేతు రుచ్యతే. ౨౧

ప్రకృతి కార్యమునకు మఱియుఁ గారణమునకు
హేతువుగఁ జెప్పఁబడుచున్నది మఱియుఁ పురుషుఁడు
సుఖదుఃఖములయొక్క భోగమందు హేతువుగఁ జెప్పఁ
బడుచున్నాఁడు.

పురుషః ప్రకృతిస్థో హి భుంక్తే ప్రకృతీహాత్ గుణాత్,
కారణం గుణసంగోఽస్య సదసవ్యోవిజన్మసు. ౨౨

ప్రకృతియందుండు పురుషుఁడు ప్రకృతినుండి
యుత్పన్నములగు గుణములను భోగించుచున్నాఁడు.

౧౩] క్షేత్రక్షేత్రజ్ఞవిభాగయోగము. ౨౫౧

మఱియు నీగుణసంగమే మంచిచెడ్డయోనియందు వాని జన్మకుఁ గారణమగుచున్నది.

వ్యాఖ్యానము : పృథ్విని మనము తాకికభాష యందు మాయ యనుపేరఁ బిలుచుచున్నాము. పురుషుఁడు జీవుఁడు. మాయ యనఁగా మూల్యస్వభావము నకు వశపర్తియగు జీవుఁడు సత్త్వరజస్తమములచేఁ గలుగు కార్యముల ఫలమును భోగించుచున్నాఁడు మఱియు నిందుచేఁ గర్మ ననుసరించి పునర్జన్మను బొందు చున్నాఁడు.

ఉపద్రష్టానుచంతాచ భర్తా భోక్తా మహేశ్వరః,
పరమాత్మేతి చాప్యక్తో దేహే ౭ స్మిత్ పురుషః పరః. ౨౩
ఈదేహమునందుండు పరమపురుషుఁడు సర్వ సాక్షి, అనుమతి నొసంగువాఁడు, భర్త, భోక్త, మహేశ్వరుఁడు మఱియుఁ బరమాత్ముఁ డని కూడఁ జెప్పబడు చున్నాఁడు.

య ఏవం కేతి పురుషం పృథ్విం చ గుణైస్సహ,
సర్వథా వర్తమానోపి న స భూయో ౭ భిజాయతే. ౨౪

ఏమనుష్యుఁ డీ చందమునఁ బురుషుని మఱియు
గుణమయి యగు ప్రకృతిని దెలియుచున్నాఁడో వాఁడు
సమస్తరీతులఁ గార్యమొనరించుచుండియుఁగూడ మరల
జన్మను బొందఁడు.

వ్యాఖ్యానము : 2. 9. 12 మఱియు నితరాధ్యాయ
ముల సాహాయ్యమున నీ శ్లోకము స్వేచ్ఛాచారిత్రమును
సమర్థించునది కాదనియు, కాని భక్తిమహిమను దెలుపు
నదనియు మనము గ్రహింపవచ్చును. సమస్తకర్మలు
జీవునకు బంధనకారకములు, కాని యా కర్మల నన్నిం
టిఁ బరమాత్మున కర్పణముచేయుచో వాఁడు బంధన
ముక్తుఁ డగును. మఱియు నీ చందమున నెవనియం
డుండి కర్తృత్వరూప మగు నహంభావము నశించిపో
యినదో మఱియు నెవఁ డిరువదినాలుగుగంట లంత
ర్యామిని గురుతించుచుండునో వాఁడు పాపకర్మ చేయనే
చేయఁజాలఁడు. పాపమూలమే యభిమానము. ఎయ్యెడ
“నేను” లేదో అయ్యెడ బాపము లేను. ఈ శ్లోకము

౧౩] డేత్రడేత్రజ్ఞవిభాగయోగము. ౨౫౩

పాపకర్మ చేయకుండుటయొక్క యుక్తిని బెలుపుచున్నది.

ధ్యానే నాత్మని పశ్యంతి కేచి దాత్మాన మాత్మనా,
అస్యే సాంఖ్యేన యోగేన కర్మయోగేన చాపరే. ౨౫

ఒకానొకఁడు ధ్యానమార్గముచే నాత్మద్వార
యమున నాత్మను దనయందుఁ జూచుచున్నాఁడు. కొం
దఱు ధ్యానమార్గముచేతను మఱియు నితరులగు కొందఱు
కర్మమార్గమువలనను జూచుచున్నారు.

అస్యే త్యేన మహానంతః శుశ్రావైశ్చేభ్య ఉపాసతే,
తేఽపి చాతిథిరం త్యేన మృత్యుం శుశ్రీపరాయణాః. ౨౬

మఱియుఁగొందఱీ మార్గముల నెఱుంగకుండుటచే
నితరులవలనఁ బరమాత్ముని విషయమయి విని, విన్న
దానిపై శ్రద్ధను గలిగియుండి మఱియు దానియందుఁ
బ్రాచీనములగు నుండి యుపాసనచేయుచున్నారుమఱియు
వారుకూడమృత్యువును దరించి పోవుచున్నారు.

యావత్సంజాయతే కించిత్సత్త్వం స్థావరజంగమమ్,
డేత్రడేత్రజ్ఞసంయోగాత్తద్విద్ధి భరతర్షభ. ౨౭

ఉత్పన్నమగుచున్న చరాచరమగు నే వస్తువయి
న నో భరతర్షభా! తేత్రము మఱియు తేత్రజ్ఞనియొక్క
యనఁగాఁ బ్రకృతి మఱియుఁ బురుషుని సంయోగము
వలనఁ గలుగుచున్న దని తెలియుము.

సమం సర్వేషు భూతేషు తిష్ఠంతం పరమేశ్వరమ్,

వినశ్య తస్యవినశ్యంతం యః పశ్యతి స పశ్యతి.

౨౨

సమ స్తనశ్వర ప్రాణులయం దవినాశియగు పర
మేశ్వరుఁడు సమభావముతో నున్నాఁ డని యెవఁడు తెలి
యుచున్నాఁడో వాఁడే వానిని దెలియువాఁడు.

సమం పశ్యతా హి సర్వత్ర సమవసిత మిశ్వరమ్,

న హి న ప్రాప్యత్మానాఽఽత్యానం తతో యాతి పరాం గతిమ్. ౨౩

ఈశ్వరుని సర్వత్ర సమభావముతో నున్నవాని
గా నేమనుష్యుఁడు చూచుచుండునో వాఁడు తన్నుఁ
దాను వధించుకొనుటలేదు మఱియు నిందుచే నతఁడు
పరమగతిని బడయుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : సమభావముతో నుండునీశ్వరుని
జూచువాఁడు తాను వానియందు విలీనుఁ డయిపోవు

౧౩] తేత్రితేత్రజ్ఞవిభాగయోగము. ౨౧౫

చున్నాడు. మఱియు నితర మేమియుఁ జూడఁడు. ఇందు
చే వికారవశుఁడుగాక మోక్షమును బొందుచున్నాఁడు.
తనకు శత్రువు గాఁడు.

ప్రకృత్యైవ కర్మాణి క్రియమాణాని సర్వశః,

యః పశ్యతి తథాత్మాన మకర్తారం స పశ్యతి.

౩౦

సర్వత్ర ప్రకృతియే కర్మ చేయుచున్న యని
యెవఁడు గ్రహించుచున్నాఁడు? మఱియు సందువలననే
యాత్మనకర్తయని తెలియుచున్నాఁడు. వాడే తెలియు
చున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : ఎట్లు నిద్రించుచున్న మనుష్యుని
యాత్మ నిద్రకుఁ గర్త కాదో, కాని ప్రకృతి నిద్ర
యొక్క కర్మ చేయుచున్నదో యట్లు నిర్వికారుఁ డగు
మనుష్యుని నేత్రములే యట్లతను జూడఁజాలరు.
ప్రకృతి వ్యభిచారిశి కాదు. అభిమానియగు పురుషుఁ
డెపుడు దానికి స్వామి యగుచున్నాఁడు? అపుడు వాని
సంగముచే విషయవికారము లుత్పన్నము లగుచున్నవి.

యదా భూతస్పృధగ్భావ మేకస్య మనుషశ్యతి,
తత ఏవచ విస్తారం బ్రహ్మ సంపద్యతే తదా. 3౧

అపుడు వాడు జీవుల య స్థితియు భిన్నముగా
నున్నప్పటికీ నొక్కదానియందే యున్నదానిగాఁ జూచు
చున్నాడో మఱియు నందుచేత విస్తారము నంతయు
దానినుండియే యుత్పన్నమయినదానిగాఁ దలంచుచు
న్నాడో అపుడు వాడు బ్రహ్మను బొందుచున్నాడు.

వ్యాఖ్యానము : ఆనుభవముచే సమస్తమును
బ్రహ్మయందే చూచుటయే బ్రహ్మను బొందుటయై
యున్నది. అపుడు జీవుడు శివునినుండి భిన్నుడఁగా
నుండఁడు.

అనాదిత్వా నిర్గుణత్వా త్వరమాత్మాయ మవ్యయః,
శరీరస్థో ౭పి కాంతేయః స కరోతి సలిప్యతే. 3౨

ఓ కాంతేయా ! ఈ యవినాశియగు పరమాత్మ
యనాది మఱియు నిర్గుణుడు నగుటచే శరీరమునం దుండు
చుండియు నేమియుఁ జేయక మఱియు దేనిచే లిప్తుడు
గాక యుండును.

యథా సర్వగం సౌఖ్యైః కాకాశం నోపలిప్యతే,
సర్వత్రావస్థితో జేహే త థాత్మా నోపలిప్యతే. ౩౩

నీరీతి సూక్ష్మమగుటచే సర్వవ్యాపకమగు నాకా
శము లిట్లుమున్నాదో, ఆరీతిగనే దేహమందంతట నుండు
నాత్మయు లేవము బొందదు.

యథా ప్రకాశయ త్యేః కృత్స్నం లోక మిమం రవిః,
క్షేత్రంక్షేత్రీ తథా కృత్స్నం ప్రకాశయతి భారత. ౩౪

ఎట్లుకే సూర్యుఁ డీసమస్తజగత్తునకుఁ బ్రకా
శము నొసంగుచున్నాఁడో, అట్లునే యోభారతా !
క్షేత్రీక్షేత్రీమునంతటిని బ్రకాశింపఁ జేయుచున్నాఁడు.

క్షేత్రీక్షేత్రీజ్ఞనా నేవ మంతరం జ్ఞానచక్షుషా,
భూతప్రకృతిమౌక్షించ యే విదు ర్జ్ఞాంతి తే పరమ్. ౩౫

ఎవఁడు జ్ఞానచక్షువుచే క్షేత్రీమునకు మఱియు
క్షేత్రీజ్ఞునకు మధ్యమునఁ గల భేదమును మఱియుఁ
బ్రకృతిబంధనమునుండి పాణులకు ముక్తి యెట్లు కలు
గుచున్నదో తెలియుచున్నాఁడో వాఁడు బ్రహ్మను
బొందుచున్నాఁడు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగశాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే తేత్రతేత్రజ్ఞ
విభాగయోగో నామ త్రియోదశోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్ .

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతానూపనిషత్సు
యనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్ర మందలి
శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క తేత్రతేత్రజ్ఞవిభాగ
యోగ మను పేరుగల ఐదవ యధ్యాయము
ముగిసినది.

౧౪

గుణత్రయ విభాగ యోగము.

గుణమయి యగు ప్రకృతియొక్క స్వల్పపరిచయ మొసంగబడిన పిదప సహజముగా మూడుగుణముల వ్యవస్థన మీ యధ్యాయమున వచ్చుచున్నది. మఱియు నదిచేయుచు గుణాతీతుని లక్షణముల భగవానుడు లెక్కింపఁజేయుచున్నాడు. రెండవయధ్యాయమునందే లక్షణములు స్థితప్రజ్ఞనిగూర్చి కనిపించుచున్నవో అవి యిందు గుణాతీతునిగూర్చి చెప్పబడినవి.

శ్రీభగవానువాచః—

పరం భూయః ప్రవక్ష్యామి జ్ఞానానాం జ్ఞాన మత్యమమ్,
యజ్ఞాత్వా మునయ స్సర్వే పరాం సిద్ధి మిహో గతాః. ౧

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : జ్ఞానములో నే యున్న
మజ్జానానుభవమును బొంది సకలమును లీశరీరమును విడి
చిన పిదపఁ బరమగతిని బొందియున్నారో దానిని నేను
నీకు మరలఁ జెప్పెదను.

ఇదం జ్ఞాన మపాశ్చత్య మమ సాధర్మ్య మాగతాః,

సన్తే ౭పి నోపజాయంతే పృథివీ సవ్యభింతిచ. ౨

ఈ జ్ఞానము నాశ్రయించి యెవరు నాభావమును
బొందియున్నారో వా రుత్పత్తికాలమున జన్మించుట
యుండదు మఱియుఁ బృథివీకాలమున వ్యభ ననుభ
వింపఁ బనియుండదు.

మమ యోని ర్మహ ద్భ్రహ్మ తస్మిన్ గర్భం దధా మ్యహమ్,

సంభవ స్సర్వభూతానాం తతో భవతి భారత. ౩

ఓ భారతా ! మహద్భ్రహ్మ యనఁగాఁ బ్రకృతి
నాయోని. అందు నేను గర్భాధానము చేయుచున్నాను.
మఱియు దానినుండి సకలప్రాణులయ్యుత్పత్తి కలుగు
చున్నది.

సర్వయోనిషు కాంతేయ మూర్తయ స్సంభవంతి యాః,
తాసాం బ్రహ్మ మహా ద్యోని రహం బీజప్రపదః పితా. ౪

ఓ కాంతేయా ! అన్ని యోనులలో నేయే పా
ణుల యుత్పత్తి యగుచున్నదో వాని యుత్పత్తిస్థానము
నాప్రకృతి మఱియు నందు బీజారోపణము చేయు పిత
ను-పురుషుడను - నేను.

సత్త్వం రజ స్తమ ఇతి గుణాః ప్రకృతिसంభవాః,
నిబద్ధంతి మహాబాహూ దేహే దేహిన మవ్యయన్. ౫

ఓ మహాబాహూ ! సత్త్వము, రజస్సు మఱియు
దమస్సు ప్రకృతినుండి కలుగు గుణములు. అవి యే
నాశి యగు దేహధారిని - జీవుని - దేహవిషయమున బం
ధించుచున్నవి.

తత్ర సత్త్వం నిర్మలత్వా త్ప్రకాశక మనామయమ్,
సుఖసంగేన బద్ధా తి జ్ఞానసంగేన చానఘ. ౬

వీనిలో సత్త్వము నిర్మలమగుటచే బ్రకాశక
మును మఱియు నారోగ్యకరమును నయియున్నది,
మఱియు నోయనఘా ! అది దేహిని సుఖముయొక్కయు

మఱియు జ్ఞానముయొక్కయు సంబంధమున బంధించుచున్నది.

రజో మోగాత్మకం విది తృష్ణ సంసమర్భవః,

తన్ని బధ్నాతి కాంతేయ క్మ సంస దేహినమ్. ౨

ఓ కాంతేయా ! రజోగుణము రాగిరూప మగుటచే దృష్టకు మఱియు నాసక్తికి మూలము. అది దేహధారిని గర్భపాశమున బంధించుచున్నది.

తమ స్వజ్ఞానజం విది మోహసం సర్వశహివామ్,

ప్రమాదాలస్యనిద్రాభిస్తన్ని బధ్నాతి భారత. ౩

ఓ భారతా ! తమోగుణ మజ్ఞానమూలకము. అది సకలదేహధారుల మోహమునం బడవేయుచున్నది మఱియు నది యసావధానత, అలస్యము మోయు నిద్ర యొక్క పాశమున దేహిని బంధించుచున్నది.

సత్త్వం సుఖ సంజయతి రజః కర్మణి భారత,

జ్ఞాన మావృత్యకు తమః ప్రమాదే సంజయ త్యుత. ౪

ఓ భారతా ! సత్త్వ మాత్మకు శాంతిసుఖసంగమును గలిగించుచున్నది. రజస్సు కర్మను మఱియు

దమస్సు జ్ఞానమును గప్పి ప్రమాదసంగమును గలిగించుచున్నవి.

రజ స్తమ శాఖిభూయ సత్త్వం భవతి భారత,
రజ సత్త్వం తమపైవ తమ సత్త్వం రజ స్తథా. ౧౦

ఓ భారతా! ఎప్పుడు రజస్సు మఱియుఁ దమస్సు నణఁగుచున్నవో అప్పుడు సత్త్వము పైకి వచ్చుచున్నది. సత్త్వము మఱియుఁ దమస్సు నణఁగినపుడు రజస్సు, మఱియు సత్త్వము మఱియు రజస్సు యణఁగినపుడు తమస్సు పైకి వచ్చుచున్నవి.

సర్వద్వారేషు జేహే లస్మిక్ ప్రకాశ ఉపజాయతే,
జ్ఞానం యదా తదా విద్యా ద్వివృద్ధం సత్త్వ మి త్యుత. ౧౧
సక లేందిరియముల ద్వారమున నీదేహము తె
పుడు ప్రకాశము మఱియు జ్ఞానము నుద్భవించుచున్నవో అప్పుడు సత్త్వగుణము వృద్ధియయినదని తెలియవలయును.

లోభః పృష్ఠత్తి రారంభః కర్మణా మశమః స్పృహ,
రజ స్తేజాని జాయంతే వివృద్ధే భరతర్షభ. ౧౨

ఓ భరతర్షభా! ఎప్పుడు రజోగుణవృద్ధి కలుగు

చున్నదో అపుడు లోభము, ప్రివృత్తి, కర్మల యారంభము, అశాంతి మఱియు నిచ్చు యుదయించుచున్నవి.

అప్రికాశోఽప్రివృత్తిశ్చ ప్రిమాదో మోహ ఏవచ,

తమ స్వేతాని జాయంతే వివృణ్ణే కురునందన.

౧౩

ఓ కురునందనా ! ఎపుడు తమోగుణము వృద్ధిగాంచుచున్నదో అపు డజ్ఞానము, మాంద్యము, అసావధానత మఱియు మోహము నుత్పన్నమగుచున్నవి.

యదా సత్త్వే ప్రవృణ్ణే తు ప్రళయం యతి దేహభృత్,

త దోత్తమవిదాం లోకా నరలోక ప్రితిషద్యతే.

౧౪

తనయందు సత్త్వగుణము వృద్ధిపొందినపుడు దేహధారి మరణించుచో నుత్తమజ్ఞానుల నిర్మలలోకమును గొందుచున్నాడు.

రజసి ప్రళయః కర్మా కర్మసంగిమ జాయతే,

తథా ప్రళీన స్తనూనీ మూఢయోనిమ జాయతే.

౧౫

రజోగుణమందు మృత్యుస్థ కలుగుచో దేహధారి కర్మసంగియొక్క లోకమున జన్మించుచున్నాడు, మఱియు దమోగుణమున ముఠిల జేందువాడు మూఢయోని

యందు జన్మించుచున్నాడు.

వ్యాఖ్యానము : కర్మసంగి యనఁగా మనుష్య
లోకము మఱియు మూఁగయోని యనఁగాఁ బశువు
మున్నగు లోకములు.

కర్మణ ముక్చ్యత స్యాహు సాన్తిత్వకం నిగ్మలం ఫలమ్,

రజసస్థు ఫలం దుఃఖ మజ్ఞానం తమసః ఫలమ్.

౧౬

సత్కర్మఫలము సాన్తిత్వమును మఱియు నిర్మ
లమును సగుచున్నది. రాజసకర్మఫలము దుఃఖమగు
చున్నది మఱియుఁ దామసకర్మఫల మజ్ఞానమగుచున్నది.

వ్యాఖ్యానము : దేనిని మనము సుఖదుఃఖ మని
తలంచుచున్నామో ఆసుఖదుఃఖప్రసంగ మిచటఁ గల
దని భావింపరాదు. సుఖ మనఁగా నాత్మనందము, ఆత్మ
ప్రకాశము. దీనికి విరుద్ధమయినది దుఃఖము. 17 వ
శ్లోకమునం దిది స్పష్టమగుచున్నది.

సత్త్వా త్సంజాయతే జ్ఞానం రజసో లోభ ఏవచ,

ప్రమాదమోహా తమసో భవతో లజ్జాన వేషచ.

౧౭

సత్త్వగుణమందుండి జ్ఞానముదయించుచున్నది. రజోగుణమందుండి లోభమును మతియుఁ దమోగుణమందుండి యసావధానత, మోహము మత్యయు నజ్ఞానము నుత్పన్నము లగుచున్నవి.

ఉద్ధృష్టం గచ్ఛంతి సత్త్వస్థా మధ్య తిష్ఠంతి రాజస్థా,
జఘన్యగుణవృత్తిస్థా అధో గచ్ఛంతి తామస్థా. ౧౮

సాత్త్వికమనుష్యులు పై కెక్కుచున్నారు, రాజసులు మధ్యమనుండుచున్నారు మత్యయు నతిమగుణముగల తామసు లధోగతిని బొందుచున్నారు.

నాన్యం గుణేభ్యః కర్తానం యదా ద్విస్తాపశ్యతి,
గుణేభ్యశ్చ పరం వేత్తి మచ్ఛాపం సో ఽధిగచ్ఛతి. ౧౯

జ్ఞాని యెప్పుడు గుణములుతక్క మత్యయొక కర్త లేఁ డని చూచుచున్నాఁడో మత్యయు గుణములకుఁ బరముగా నున్నవానిని దెలియుచున్నాఁడో అప్పుడు వాఁడు నా భావమును బొందుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : గుణములను గర్తగా భావించువాని కహంభావము కలుగనే కలుగదు. అందుచే వాని

కార్యము లన్నియు స్వాభావికములుగను మఱయు శరీర
యాత్రకుఁ దగువఱకే యుండును. మఱయు శరీరయాత్ర
పరమాత్మము నిమిత్తమే జరుగుచున్నది, కాబట్టి దాని
సమస్తకర్మలయందు నిరంతరము త్యాగము మఱియు
వైరాగ్యము నుండవలయును. ఇట్టిభావి సహజముగా
గుణములకుఁ బరముగానున్న స్వచ్ఛాయగు నీశ్వరభావన
చేయుచు మఱియు వానిని భజించుచుండును.

గుణా నేతా సతీత్య త్రీక దేహీ దేహసమ్మేషాత్,

జ్ఞాపృథ్వజరాదుభై ర్విముక్తో ఽచ్యుతః శక్నోతే. ౨౦

దేహసంగముచే నుత్పన్నములగు నీ మూఁగుగుణ
ముల సతిక్రిమించి దేహధారి జన్మము, మృత్యువు
మఱియు జరయొక్క- దుఃఖముచుండి విముక్తుఁ డగుచు
న్నాడు మఱియు మోక్షమును బొందుచున్నాడు.

అర్జున ఉవాచ:—

తైర్లింగై శ్రీక గుణా నేతా సతీతో ఽపటి ప్రభో,

కి మాచారః కథం వైతాం శ్రీక గుణా సతివర్తతే. ౨౧

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓ ప్రభూ ! ఈగుణములఁ

దరించువాడే చిహ్నములచే గురుతింపఁడుచున్నాఁడు?
వాని యాచారములేవి? యుయు వాఁడు మూఁడుగుణ
ముల నెఱ్ఱి తరించుచున్నాఁడు?

శ్రీ భగవానువాచః—

ప్రకాశం ప్రవృత్తించ తాహమేవ పాంథవ,
న ద్వేష్టి సంప్రవృత్తాని న నివృత్తాని కాంతుతి. ౨౨

ఉదాసీన వదాసీనో గురై ర్హ్యో న విచార్యతే,
గుణా వర్తంత ఇత్యేవ యోఽపి వతివత్తి సంగతే. ౨౩

సమదఃఖనుఖ స్వస్థ్య స్సపథోష్టాశ్చ కాంచనా,
తుల్యస్త్రిమూపియో ధర స్తుల్యసింహాత్మసంగుటిః. ౨౪

మానాపమానయో స్తుల్య స్తుల్యో మిశ్రాః సమయోః,
సవ్యారంభభిరత్యాగీ గుణాతితి స్స ఉచ్యతే. ౨౫

శ్రీభగవానుఁడు చెప్పెను : పాంథవా! ప్రకా
శము, ప్రవృత్తి మతయు మోహము ప్రాప్తించినను
నెవఁడు దుఃఖము నందఁడో మతయు నివి ప్రాప్తింపక
పోయినను వీని నిచ్చయింపఁడో, ఉదాసీనునివలె నెవఁడు
స్థిరుఁడో, ఎవనిని గుణములు చలంపఁజేయవో, గుణము
లే తమవనిని తేసికొనుచున్న వని తలంచి యెవఁడు స్థిరుఁ

డుగ నుండునో మతియు విచలితుఁడు కాఁచో, ఎవఁడు
 సుఖదుఃఖముల సమత్వసంపన్నుఁడుగ నుండునో, స్వస్థుఁ
 డుగ నుండునో, మట్టిపెల్లను, తాయని మతియు
 బంగారమును సమానముగఁ దలంచునో, ప్రియములేక
 యప్రియమగు వస్తువు లభించినను నొక్కరికి నుండు
 నో, ఏబుద్ధిమంతునకు నిందాస్త్రములు పోయెనుగ నుం
 డునో, ఎవనికిని మానము లేని యనమానము సమాన
 మో, ఎవఁడు మిత్రద్రోహములను ముఖ్యము శత్రుద్రోహ
 మందు సమానభావమును గలిగియుండునో మతియు
 నెవఁడు సమస్తారంభములఁ ద్యజించివైచెనో వాఁడు
 గుణాతీతుఁ డని చెప్పఁబడుచున్నాఁడు.

వ్యాఖ్యానము : 24 నుండి 25 వ శ్లోకము
 వఱకు నొక్కసారిగ విచారింపవలయును. ప్రకాశము,
 ప్రవృత్తి మతియు మోహము గతశ్లోకములో జెప్పిన
 ప్రకారము క్రిమముగ సత్త్వము, రజస్సు మతియుఁ
 దనుస్సుయొక్క పరిణామములు లేక చిహ్నములు.

అనగా నెవడు గుణముల నతిక్రమించియున్నాడో వానిపై నీ పరిణామములయొక్క యెట్టి ప్రభావమును బడజాల దని దీని తాత్పర్యము. తాయి ప్రకారము నిచ్చుచుండును. బ్రహ్మత్విని గాని జడత్వమును గాని ద్వేషింపదు ; కోరనక్కఱలేకయే దానికి శాంతి కలదు. దానికెవడేసి గతి నొసంగుచున్నచో నది వానిని ద్వేషింపదు. గతి నొసంగిన పిదప స్థిరమొనరించినచో, దీనిచే బ్రహ్మత్వి-గతి యాగిపోయినవి, మోహము, జడత్వము ప్రాప్తించినవి, అని తలచి యది దుఃఖంపదు ; ఆ మూడు స్థితులందును నది యొక్కరీతిగనే వర్తించును. తాయందును మఱియు గుణాతీతునియందును భేదమిది ; గుణాతీతుడు చేతనమయుడు మఱియు నతడు జ్ఞానపూర్వకముగ గుణముల పరిణామములను, స్పర్శను ద్యజించియున్నాడు. మఱియు జడమగు తాయివలె నయిపోయినాడు. తాయి గుణముల కనగాఁ బ్రకృతి యొక్క కార్యములకు సాక్షి కాని కర్తకాదు, అదియే

రీతి జ్ఞాని దానికి సాక్షిగ నుండును. కర్త నశించిపోవుచున్నాడు. ఇట్టి జ్ఞానివిషయమున 23 వ శ్లోకము చెప్పిన ప్రకారము వాడు 'గుణములు తమ పనిని జేసికొనుచున్నవి?' అని భావించుచు విచలితుఁడు గాడు మఱియు స్థిరుఁడుగ నుండును; ఉద్ధాసీనునివలె నుండును అనఁగా స్థిరుఁడుగా నుండును అని యూహింపవచ్చును. ఈ స్థితిని గుణములయందుఁ దన్మయులమయిన మనము ధైర్యపూర్వకముగఁ గేవల మూహించి గ్రహింపఁగలము. అనుభవము చేసికొనఁజాలము. కాని యాయూహను దృష్టియం దిడికొని మనము 'నేను' అను భావము ననుదినము క్షీణింపఁజేయుచు నున్నచో నంతమునకు గుణాతీతుని యవస్థకు సమీపముగఁజేరి వాని దర్శనము చేయఁగలము. గుణాతీతుఁడు తన స్థితి ననుభవము చేసికొనుచుండును. వర్ణనము చేయఁజాలఁడు. ఎవఁడు వర్ణింపఁగలఁడో వాడు గుణాతీతుఁడు కాఁడు. కారణ మే మనఁగా వానియం దహంభావము వెలయు

చున్నది. దేనిని యావస్థుండి సహజముగా ననుభవము చేసికొనుచున్నారో, అది శాంతి, ప్రకాశము, ఉపద్రవము - ప్రవృత్తి మత్యము జడత్వము - మోహము నయియున్నది. గీతయం దనేకస్థానముల సాత్త్వికత గుణాతీతుని యత్యంతసమీపమగు స్థితి యని స్పష్టపఱచఁబడినది. కాబట్టి మనుష్యమాత్మని ప్రయత్నము సత్త్విగుణమును వికసింపఁ జేసికొనుటకే యయి యుండ నగు. వాడు గుణాతీతత్వ మవశ్యము పొందించు నను విశ్వాసమును గలిగియుండ నగును.

మాం చ యో లవ్యభిచారేణ భక్తియోగేన సేవతే,

స గుణాక్ సమతీతైశ్చైతాక్ బ్రహ్మధూయాయ కల్పతే. ౨౬

ఎవఁ డేకనిష్ఠాభక్తియోగముచే నాసేవచేయుచున్నాఁడో వాఁ డీగుణముల దాటి బ్రహ్మధూపుఁ డగుటకు యోగ్యుఁ డగుచున్నాఁడు.

బ్రహ్మణోహి ప్రతిష్ఠా లహ మమృత స్యాశ్శయస్యచ,

శాశ్వతస్య చ ధర్మస్య సుఖ నైకాంతికస్యచ.

మఱియు బ్రహ్మయొక్క స్థితిని నేనే, శాశ్వతమోక్షస్థితిని నేను అట్లనే సనాతనధర్మముయొక్కయు మఱియు నుత్తమసుఖముయొక్కయు స్థితినికూడ నేనే.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగశాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే గుణత్రయవిభాగ
యోగోనామ చతుర్దశో ఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతారూపమగు నుపనిషత్తు
అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీ
కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క గుణత్రయవిభాగయోగ
మను పదునాల్గవ యధ్యాయము ముగిసినది.

౧౫

పురుషోత్తమయోగము.

ఈ యధ్యాపనందు భగవానుడు క్షరమునకు మఱియు నక్షరమునకుఁ బరమగు తన యుత్తమస్వరూపమును దెలుపుచున్నాడు.

శ్రీభగవానువాచ:—

ఊర్ధ్వమాలమథశ్శాఖ మశ్వత్థం ప్రాహు రవ్యయమ్,
ఛందాంసి యస్య పర్ణాని యస్తం వేద స వేదవిత్. ౧

శ్రీ భగవానుడు చెప్పెను: దేనిమూలము పైనఁగల
నో, దేని శాఖ క్రిందనున్నదో మఱియు వేదములు
వేనికి ఆకులుగానున్నవో యట్టి యపినాశియగు నశ్వత్థ

వృక్షమును బుద్ధిమంతులు వర్ణించియున్నారు; దీని నెవరు తెలియుచున్నారో వారు వేదము నెఱుంగు జ్ఞానులు.

వ్యాఖ్యానము : 'శ్వః' అనగా రేపు. కాబట్టి యశ్వత్థ మనగా రేపటివఱకు నిలిచియుండని క్షణిక సంసారము. ప్రపంచము ప్రతిక్షణమున రూపాంతరమును జెందుచుండును కావున నది యశ్వత్థము. కాని యిట్టి స్థితియం దది సర్వదా యుండునది మఱియు దానిమూల మూర్ధ్వ మనగా నీశ్వరుఁడు, అందుచే నది యవినాశి. దానియందు వేదము లనగా ధర్మము యొక్క శుద్ధజ్ఞానరూపములగు నాగులు లేకున్నచో నది శోభించదు. ఈ చందమున సంసారముయొక్క యథార్థ మగు జ్ఞాన మెవ్వనికిఁగలదో మఱియు నెవఁడు ధర్మము నెఱుంగువాఁడో వాఁడు జ్ఞాని.

అథశ్చోర్ధ్వం ప్రసృతా స్తస్య కాభా గుణప్రవృద్ధా విషయప్రవాళాః, అథశ్చ మూలా న్యనుసంతతాని కర్మానుబంధీని వసువ్యులోకే. ౨

గుణములయొక్క స్పర్శచే వృద్ధిఁ బొందినట్టి

ము మఱియు విషయరూపములగు చిగురుటాకులు
 (లట్టియు నాయశ్వత్థముయొక్క కొమ్మలు క్రిందను బై
 నను వ్యాపించియున్నవి; కర్మల బంధనముఁ గావించు
 కట్టి దానిప్రేక్షు మనుష్యలోకమునఁ గ్రిందను వ్యాపించి
 యున్నవి.

వ్యాఖ్యానము : అజ్ఞానిదృష్టియొక్క సంసార
 కృత్యవర్ణన మది. పైన నీశ్వరునియందుండు దానిమూల
 మను వాఁడు గాంచుటలేదు, కాని విషయములరామణీ
 నుకతపై ముగ్ధుఁడుగ నుండి మూఁడుగుణములద్వారమున
) వృక్షమును బోషించుచున్నాఁడు మఱియు మనుష్య
 లోకమునఁ గర్మపాశబద్ధుఁడయి యుండుచున్నాఁడు.

రూప మ శ్వేత తథోపలభ్యతే నాంతో నచాది ర్న చ సంప్రతిష్ఠా,
 శ్వత్థ మేనం సురూఢమూల మసంగశస్త్రేణ దృఢేన చిత్రైః. ౩
 తః పదం తత్పరిహృతవ్యం యస్మిన్ గతా న నివర్తంతి భూయాః,
 మేవ చాద్యం పురుషం ప్రపద్యే యతః ప్రకృత్తిః ప్రసృతాపురాణీ.

దాని యథార్థస్వరూపము గోచరింపదు. దాని
 తములేదు, ఆదిలేదు, మూలములేదు. మిక్కిలి

లోతుగాఁ బాతుకొనిపోయిన వేళ్లుగల యాయశ్వత్థ
 వృక్షమును నసంగరూపమగు బలాశ్వమగు ఖడ్గముతో
 ఛేదించి మనుష్యుఁ డీ ప్రార్థన చేయనగును: “ఎవఁడు సనా
 తనప్రవృత్తిని- మాయను- వ్యాపింపఁజేసియున్నాఁడో
 ఆ యాదిపురుషుని నేను శరణుజొచ్చుచున్నాను.”
 మఱియు దేనిని బొందినవారికి మరల జననమరణచక్ర
 మునఁబడుట తప్పిపోవునో, ఆపదమును శోధింపనగును.

వ్యాఖ్యానము : అసంగ మనఁగా నసహాయోగ
 ము, వైరాగ్యము. అంతవఱకు మనుష్యుఁడు విషయ
 ములతో నసహాయోగము చేయఁడో, వాని ప్రలోభన
 ములనుండి దూరముగా నుండఁడో అంతవఱకు వాఁడు
 వానియందుఁ దగుల్కొనుచునే యుండును. విషయము
 లతోడ నాటాడుచు వాని నంటకుండనుండుట యసంభ
 వమగు విషయమని యీ శ్లోకముయొక్క యాశయము.

నిర్మాసమోహో జితసంగదోషా అధ్యాత్మనిత్యా వినివృత్తకామాః,
 ద్వంద్వైర్విముక్తాసుఖదుఃఖసంగైర్గచ్ఛంత్యమాధాః పదమవ్యయంతత్.

ఎవఁడు మానమోహములఁ దృఙ్గించియున్నాఁ
డో, ఎవఁ డాసక్తిచే గలుగు దోషముల దూరమొన
రించియున్నాఁడో, ఎవఁ డాత్మయందు నిత్యనిమగ్నుఁ
డో, ఎవని విషయములు శమించియున్నవో, ఎవఁడు
సుఖదుఃఖరూపములగు ద్వంద్వములనుండి ముక్తుఁడో
ఆజ్ఞాని యవినాశి యగు పదమును బడయుచున్నాఁడు.

న త చ్ఛాసయతే నూనోఽన్యతశాంకో నపావకః,

యద్వత్వా న నివర్తంతే త ధౌ ప పరమం మమ.

౬

అచట సూర్యుడు, చంద్రుఁడు లేక యగ్ని
వెలుతురు నీయఁ బనిలేదు. ఎచటి కరుగువానికిఁ దిరిగి
జన్మింపవలసినపని లేదో అది నాపరమధామము.

మమైవాంశో జీవలోకే జీవభూతః స్సనాతనః,

మనస్సత్తా నీందియాణి ప్రకృతిస్థాని కర్షతి.

౭

నాదే యగు సనాతనాంశము జీవలోకమున జీవుఁ
డయి ప్రకృతియందుండు పంచేంద్రియములను మఱియు
మనస్సును నాకర్షించుచున్నది.

శరీరం య దవాప్నోతి యచ్ఛా ప్యుక్తాగ్రమతీశ్వరః,
 గృహీ త్వైతాని సంయాతి నాయోగ్గంధా ని వాళయాత్. ౮
 (జీవుడయిన ఈనాయంశరూపుడగు) ఈశ్వరుఁ
 డెపుడు శరీరమును ధరించుచున్నాఁడో లేక విడుచు
 చున్నాఁడో అపు డిది యెట్లు వాయు విరుగుపొరుగు మం
 డలమం దుండి గంధమును వెంటఁ గొనిపోవుచున్నదో
 అట్లనే (మనస్సుతోడ నిందియములను) తీసికొని
 పోవుచున్నది.

శ్రోత్రం చక్షుః స్పర్శనం చ రసనం ఘ్రాణమేవచ,
 అధిష్ఠాయ మన శ్చాయం విషయా నుపసేవతే. ౯
 మఱియు నది చెవి, కన్ను, చర్మము, నాలుక,
 ముక్కు మఱియు మనస్సు నాశ్రయించి విషయసేవన
 మొనరించుచున్నది.

వ్యాఖ్యానము : ఇచట విషయశబ్దమున కర్థము
 బీభత్సవిలాసము గాదు, కాని ప్రత్యేకమగు నిందియ
 ముయొక్క స్వాభావికక్రియ; ఎట్లనఁ గంటియొక్క
 యొక్క విషయము చూచుట, చెవికి వినుట, నాలుకకు

రుచిచూచుట. ఈక్రియ లెపుడు వికారములు గలవి-
అహంభావము గలవి యగుచున్నవో అపుడు దూషిత
ములుగను, బీభత్సములుగను నిశ్చయింపఁబడుచున్నవి.
ఎపుడు నిర్వికారములగుచున్నవో అపు డివి నిర్దోషములు.
బిడ్డ కండ్లతోఁ గాంచుచు లేదా చేతితోఁ దాకుచు
వికారమును బొందఁడు, అందుచేఁ గ్రిందిశ్లోకమునఁ జెప్ప
చున్నాఁడు.

ఉత్క్రామంతం స్థితం వాపి భంజానవా గుణాన్వితమ్

విమూఢా నానుపశ్యంతి పశ్యంతి జ్ఞానచక్షుషః. ౧౦

(శరీరమును) త్యజించునట్టిలేదా దానియందుండు
నట్టి లేక గుణముల నాశ్రయించి భోగమును భోగించు
నట్టి (ఈయంశరూపుఁడగు నీశ్వరు) ని మూర్ఖులు చూడరు
కాని దివ్యచక్షు లగు జ్ఞానులు చూచుచున్నారు.

యతంతో యోగిన శ్చైవం పశ్యంతి త్యాత్మ స్యపస్థితమ్,

యతంతో లప్యకృతాత్మానో నైవం పశ్యంతి త్యచేతనః. ౧౧

యత్న మొనరించు యోగిజనులు తమయం
తుండు (ఈయీశ్వరు) ని చూచుచున్నారు. ఎవ రాత్మ

శుద్ధిఁ గావించుకొనలేదో యట్టిమూఁజనులు యత్నము చేయుచుండియుఁ గూడ దీనిని గురుతించుటలేదు.

వ్యాఖ్యానము : ఇందును మఱియుఁ దొమ్మిదవ యధ్యాయమునందును దురాచారికి భగవానుఁ డేవచ నమునొసంగియున్నాఁడోదానియందునువిరోధములేదు. అకృతాత్ముఁ డనఁగా భక్తిహీనుఁడు, స్వేచ్ఛాచారి, దురాచారి. ఎవఁడు నమ్రతాపూర్వకముగ శ్రద్ధతో నీశ్వరుని భజించునో వాఁ డాత్మశుద్ధుఁ డగుచున్నాఁడు మఱియు నీశ్వరుని గురుతించుచున్నాఁడు. ఎవరు యమ నియమాదుల లక్ష్యపెట్టక కేవలబుద్ధిప్రయోగము చే నీశ్వరుని గురుతింపఁ గోరుచున్నాఁడో ఆయచేత నులు—చిత్తశూన్యులు, రామరహితులు రాముని గురుతింపఁజాలరు.

య దాదిత్యగతం తేజో జగచ్ఛసయతే లభిలమ్,

యచ్చప్రపశి యచ్ఛగ్నో తత్రేజో విధిమామఃమ్. ౧౨

మార్కునియం దుండు నే తేజము సకలజగత్తును

బ్రహ్మకాశింపఁ జేయుచున్నదో మఱియు నేతేజస్సు చంద్రునియందు మఱియు నగ్నియందుఁ గలదో అది నా దని తెలియుము.

గామావిశ్మయ భూతాని ధారయా మ్యహ మోజసా,

పుష్టామి చావధి స్సర్వా సోహే భూత్వా రసాత్మకః. ౧౩

పృథ్వియందుఁ బ్రవేశించి నాశక్తిచే నేను ప్రాణుల ధరించుచున్నాను, మఱియు రసము నుత్పన్నముచేయు చంద్రుఁడనయి సమస్తవనస్పతులఁ బోషించుచున్నాను.

అహం వైశ్వానరో భూత్వా ప్రాణినాం దేహ మాశ్రితః,

ప్రాణాపానసమాయుక్తః పచా మ్యన్నం చతుర్విధమ్. ౧౪

ప్రాణుల కరీరము నాశ్రియించి జలరాగ్నినయి ప్రాణ మఱియు నపాన వాయువుల ద్వారమున నేను నాలుగువిధములగు వన్నమును జీర్ణముచేయుచున్నాను. సర్వస్య చాహం హృది సన్నివిష్టో మత్తః సప్తత్విర్జ్ఞాన మపోహనంచ, శేషైశ్చ సర్వైరహ మేవ వేద్యో వేదాంతకృ ద్వేదవిదేహ చాహం. ౧౫
అందఱి హృదయములయందు నున్న నాద్వారమున

స్మృతి, జ్ఞానము మఱియు వీని యభావమును నగు
చున్నవి. సమస్తవేదములచేఁ దెలియఁదగినవాఁడను
నేనే, వేదములఁ దెలియువాఁడను నేను, వేదాంతమును
బ్రకటించువాఁడనుగూడ నేనే.

ద్వావిహా పురుషే లోకే త్తుర శ్చాత్తుర ఏవచ,

త్తుర స్సర్వాణి భూతాని కూటస్థోఽత్తుర ఉచ్యతే. ౧౬

ఈలోకమున త్తురుఁ డనఁగా నశించువాఁడు

మఱియు నత్తురుఁ డనఁగా నవినాశి యగు నిరువురు పురు
షులు కలరు. సకలభూతములు త్తురుఁడు మఱియు వాని
యందు స్థిరుఁ డగు నంతర్యామి నత్తురుఁ డని చెప్పచు
న్నారు.

ఉత్తమః పురుష స్త్వస్యః పరమాత్మే ఉదాహృతః,

యో లోకత్రయ మావిశ్య తిభ ర్త్యవ్యయ ఈశ్వరః. ౧౭

వీరుగాక యుత్తమపురుషుఁ డింకొకఁడు గలఁడు.

వాఁడు పరమాత్ముఁ డనఁబడుచున్నాఁడు. ఈ యవ్య
యుఁ డగు నీశ్వరుఁడు మూఁడులోకములఁ బ్రవేశించి
వానిని బోషించుచున్నాఁడు.

యస్మాత్త ర మతీతో లహ మక్షరా దపి హోత్తమః,
అతో లస్మి లోకే వేదేచ పృథితః పురుషోత్తమః. ౧౮

కారణ మే మన నేను క్షరునికంటెఁ బరముగను
మఱియు నక్షరుని కంటెఁ గూడ నుత్తముఁడుగను
నున్నాను. కాఁబట్టి వేదములందును మఱియు లోకము
లందును బురుషోత్తముఁ డను నామముతోఁ బ్రఖ్యా
తుఁడను.

యో మా మేవ మసమ్మాధో జానాతి పురుషోత్తమమ్,
స సర్వవిద్యజతిమాం సర్వభావేన భారత. ౧౯

ఓ భారతా ! మోహరహితుఁడయి పురుషోత్త
ముఁడ నగు న స్నీ చందమున నెవఁడు తెలియు చున్నాఁ
డో వాఁడు సర్వము తెలియుచున్నాఁడు మఱియు నన్నుఁ
బూర్ణభావముతో భజించుచున్నాఁడు.

ఇతి గుహ్యతమం శాస్త్ర మిద ముక్తం మ యానఘ,
ఏత ద్బుద్ధ్యా బుద్ధిమాన్ స్యాత్కృతకృత్యకృ భారత. ౨౦

ఓ యనఘా ! ఈ గుహ్యములలో గుహ్యమగు
శాస్త్రమును నేను నీకుఁ జెప్పితిని. ఓ భారతా ! దీని

౧౫]

పురుషోత్తమయోగము.

౨౫

నెఱింగి మనుష్యుఁడు బుద్ధిమంతుఁడు గా నగును
మఱియుఁ దన జీవితమును సఫలమొనరించుకొననగును.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగశాస్త్రీ శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే పురుషోత్తమ
యోగోనామ పంచదశో యధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతారూపమగు నుపనిషత్తు
అనఁగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీ
కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క పురుషోత్తమయోగ మను
పేరుగల పదునేనవ యధ్యాయము ముగిసినది.

దైవానురంపద్విభాగయోగము.

ఈ యధ్యాయములో దైవీమఱియు నాసురీసం
పదయొక్క నర్తనము కలదు.

శ్రీభగవానువాచ:—

అభయం సత్త్వసంకున్ధి రాసయోగవ్యవస్థితః,

దానం కమశ్చ యజ్ఞశ్చ స్వాధ్యాయస్తప ఆర్జునమ్.

౧

అహింసా సత్య మశ్రోధ స్త్రాగ శాంతి రప్రైశునమ్.

దయా భూతేష్వలోలుప్త్వం మార్దవం హీరచాపలమ్.

౨

తేజః శ్రుమాధృతిః శాచ మద్రోహో నాతిమానితా,

భవంతి సంపదం దైవీ మభిహతస్య భారత.

౩

శ్రీభగవానుఁడు చెప్పెను : ఓభారతా! అభ

యము, అంతఃకరణశుద్ధి, జ్ఞానమందు మజ్జియు యోగ
మందు నిష్ఠ, దానము, దమము, యజ్ఞము, స్వాధ్యాయము, తపస్సు, సరళత్వము, అహింస, సత్యము, అక్రోధము, త్యాగము, శాంతి, ఆప్తైశున్యము, భూత
దయ, అలోలుపత్వము, మృదుత్వము, మర్యాద, అచంచలత్వము, తేజము, క్షమ, ధృతి, శౌచము, అదోహము, నిరభిమానము—ఇన్నిగుణములు దైవసంపదతోఁ
బుట్టినవానియందుండును.

వ్యాఖ్యానము : దమమనగా నిందియనిగ్రహము, అపైశున్యమనగా నెవనిపైనను చాడిలు చెప్పకుండుట, అలోలుపత్వమనగా లాలసను గలిగియుండకుండుట—లంపటుడుకాకుండుట, తేజమనగాఁ బ్రతివిధమగు హీనవృత్తిని విరోధించు నాశేశము, అదోహమనగా నెవనికిఁ గీడుకొరకుండుట లేక చేయకుండుట.

దంభో దర్శో లభిమానశ్చ క్రోధః పాపవ్య మేవచ,

అజ్ఞానం చాభిజాతస్య పార్థ సంపద మానుసిమ్.

దంభము, దర్పము, అభిమానము, క్రోధము, పారుష్యము, అజ్ఞానము, ఓ పార్థా! ఇన్ని ఆసురీసంపదతో జన్మించువారియందుండును.

వ్యాఖ్యానము : తనయందు లేనిదానిని జూపించుట దంభము, కపటాడంబరము, పాపండత్వము; దర్పమనఁగా బడాయి, పారుష్య మనఁగాఁ గౌఠిన్యము.

దైవీ సంపద్యమోక్షాయ నిబంధాయః ఆసురీ మతాః,

మాకుచః సంపదం దైవీ మభిజాతోఽసి పాండవ.

గ

దైవీసంపద మోక్షము నొసంగునది మఱియు నాసురీ (సంపద) బంధనమునఁ బడద్రోయునదనియెంచఁబడినది. ఓపాండవా! నీవు విషాదపడకుము. నీవు దైవీసంపదతో జన్మించియున్నావు.

ద్యౌః భూతసక్తౌ లోకే ఆస్మిక్ దైవ ఆసుర ఏవచ,

దైవో విస్తరతః పోక్షత ఆసురం పార్థ మే శృణు.

౬

ఈలోకమున రెండుజాతుల సృష్టికలదు : దైవీ మఱియు నాసురీ. ఓపార్థా! దైవీవర్ణనము విస్తారముగాఁ జేసితిని. ఆసురీ (నింక) వినుము.

ప్రవృత్తిచ నివృత్తిచ జనా నవిదు రాసురః,
న శౌచం నాపి చాచారో నసత్యం తేషు విద్యతే. ౭

ప్రవృత్తి యన నేమియో, నివృత్తి యన నేమియో
యాసురులకుఁ దెలియదు. అదియేరీతివారికి శౌచము,
ఆచారము మఱియు సత్యములయొక్క జ్ఞానము లేదు.

అసత్య మప్రతిష్ఠంతే జగ దాహు రసీశ్వరమ్,
అపరస్మి సఁభూతం కి మన్య త్కామ హైతుకమ్. ౮

వారు జగత్తు అసత్యము, ఆధారశూన్యము,
ఈశ్వరరహితము, కేవలస్త్రీపురుషసంబంధముచేఁ గలిగి
నది. దానికి విషయభోగముదక్క వేఱొండు. హేతు వేమి
యుండును ? అని చెప్పుచుందురు.

ఏతాం దృష్టి మవష్టభ్య నష్టాత్మానో ల్పబుద్ధయః,
ప్రభవం త్యుగ్రకర్మాణః క్షయాయజగతో లహితాః. ౯

భయానకకర్మలు చేయువారు, మందమతులు,
దృష్టులు యిట్టి యభిప్రాయమును గలిగియున్న జగత్తు
యొక్క శత్రువులు దాని నాశనమునకయి వృద్ధి
నొందుచున్నారు.

కామ మాశ్రిత్య దుష్కారం దంభమానమదాన్వితాః,
మోహద్వేషాత్వా క్షణాహాన్ ప్రవర్తంతే లుచివృతాః. ౧౦

తృప్తిఁ జెందనట్టి కామనలతోనింజియున్నవారు,
దంభులు, మానులు, మదాంధులు, అశుభనిశ్చయము
గలవారు మోహముచే దుష్టేచ్ఛల గ్రహించి ప్రవృత్తు
లగుచున్నారు.

చింతా మపరిపేయంచ ప్రళయాం తా మపాశ్రితాః,
కామోపభోగపరమా ఏతావ దితి నిశ్చితాః. ౧౧

ఆశాపాశశతై ర్భద్రాః కామకోధపరాయణాః,
ఈహంతే కామభోగార్థ మన్యాయే నార్థసంచయాత్. ౧౨

. ప్రళయపర్యంత మంతమేలేని యిట్టి యపరిమిత
చింత నాశ్రయించి, కామములయొక్క పరమభోగులు,
'భోగమే సర్వస్వము' అని నిశ్చయించువారు, వందల
కొలదిగనున్న యాశాపాశములఁ దగుల్కొన్నవారు,
కాముకులు, కోధసంపన్నులు విషయ భోగముల
కొఱ కన్యాయపూర్వకముగ ద్రవ్యసంచయము చేయు
చున్నారు.

ఇద మద్య మయా లబ్ధ మిమం పాప్యేష్య మనోరథమ్,
 ఇద మ స్తేద మపి పే భవిష్యతి పున ర్ధనమ్. ౧౩
 ఆసౌ మయా హత శృత్యైర్న నిష్కే చాపరా నపి,
 ఈశ్వరోఽహ మహం భోగీ సిద్ధోఽహం బలవాక్ సుఖీ. ౧౪
 ఆఘోభిజనవా నస్మి కోఽన్యోఽస్తి సస్త్వికో మయా,
 యత్కే దాస్యామి మోదిష్య ఇ త్యజ్ఞానవిమోహితాః. ౧౫
 ఆనేకచిత్తవిభ్రాంతా మోహబాలసమావృతాః,
 ప్రసక్తాః కామభోగేషు పపంతి నరకేఽశుచా. ౧౬

నేను నే నిది పొందితిని. ఈ మనోరథము
 (నిపును) పూర్తి జేయుదును, ఇంత ధనము నాయొద్ద
 నున్నది. మరల రేపు మఱింత నాది యగును. ఈ శత్రు
 వును జంపితిని, రెండవవానిని గూడఁ జంపెదను, నేను
 సర్వసంపన్నుడను, భోగిని, సిద్ధుడను, బలాఘ్నుడను,
 సుఖిని, శ్రీమంతుడను, కులీనుడను, నాకు సమానుఁ
 డిం కెవఁడు గలఁడు? నేను యజ్ఞము చేయుదును, దాన
 ము చేయుదును, ఆనందము ననుభవించెదను; ఇ ట్లజ్ఞాన
 ముచే మూఢులయినవారు భావించుచుందురు. మఱియు

భ్రాంతులలోఁ బడి, మోహజాలమునఁ దగుల్కొని,
విషయభోగముల మత్తైక్కి అశుభనరకమునఁ బడు
చున్నారు.

ఆత్మసంభావితాః స్తబ్ధా ధనమానమదాన్వితాః,
యజంతే నామ యజ్ఞైస్తే దంభే నావిధిపూర్వకమ్. ౧౭

తమ్ము గొప్పవారిగ భావించువారు, అభిమాను
(స్తబ్ధులు)లు మతియు మానమదోన్మత్తులు (వీరు) దంభ
ముచేతను మతియు విధిరహితములగు నామమాత్రము
లయినట్టియే యజ్ఞములు చేయుచున్నారు.

అహంకారం బలం దర్శం కామం క్రోధంచ సంశ్రితాః,
మ మాత్మపరదేహేషు ప్రదిష్ఠంతో లభ్యమానకాః. ౧౮

అహంకారమును, బలమును, గర్వమును, కామ
మును మతియుఁ గ్రోధమును నాశ్రయించువారు, నింద
చేయువారు వారియందును మతియుఁ నితరులయందును
నుండు నన్ను ద్వేషించువారు.

తా నహం ద్విషతః పూరిరాన్ సంపారేషు నరాధమాన్,
క్షిపా మ్యజస్రి మకుభా నాసుకీప్యేవ యోనిషు. ౧౯

ఈ నీచులను, ద్వేషులను, క్రూరులను, అమంగ
శనరాధములను నే నీసంసారమందలి యత్యంతమగు నా
సురయోనియందే మాటిమాటికిఁ బడవేయుచున్నాను.

ఆసురీం యోని మాపన్నా మాధా జన్మని జన్మని,

మా మహాప్రైవ కాంతేయ తతో యాం త్యథమాం గతిం. ౨౦

ఓకాంతేయా! జన్మజన్మమందు నా సురయోనిని
బొంది మఱియు నన్నుఁ బొందకుండుటచే నీమూఘ
లింతకంటెఁగూడ నధికమగు నధమగతినిబొందుచున్నారు.

తిరివిధం నరక స్వేదం ద్వారం నాశన మాత్మనః,

కామః కోధ స్తథా లోభ స్తస్మా దేత త్రియం త్యజేత్.

కామము, కోధము మఱియు లోభము నాత్మను
నాశనమొనరించు తిరివిధములగు నరకద్వారములు.
కాఁబట్టిమనుష్యుఁ డీమూఁడింటిని బరిత్యజింపవలయును.

ఏతై ర్విముక్తః కాంతేయ తమోద్వారైః ప్రీభిర్నరః,

ఆచర త్యాత్మనః శ్రేయ స్తతో యాతి పరాం గతిమ్. ౨౧

ఓకాంతేయా! ఈ తిరివిధములగు నరకద్వార

ములనుండి దూరముగానుండు మనుష్యుఁ డాత్మకల్యాణము నాచరించుచున్నాఁడు, మఱియు నిందుచేఁ బరమగతిని బొందుచున్నాఁడు.

య శాస్త్రవిధి మత్స్రజ్య వర్తతే కామకాంతః,

న స సిద్ధి మవాప్నోతి న సుఖం న పరాం గతిమ్. ౨౩

ఏమనుష్యుఁడు శాస్త్రవిధిని విడిచి స్వేచ్ఛగా భోగములయందు లీనుఁ డగుచున్నాఁడో వాఁడు సిద్ధిని బొందుట లేదు. సుఖమును బొందఁడు. పరమగతిని బొందఁడు.

వ్యాఖ్యానము: శాస్త్రవిధి కర్తము ధర్మముయొక్క పేరుతో నాదరింపఁబడు గ్రంథములయందుఁ జెప్పఁబడిన యనేకములగు క్రియలుగాదు, కాని యనుభవజ్ఞానసంపన్నులగు సత్పురుషులచేఁ జూపఁబడిన సంయమమార్గము.

తస్మా చ్చాస్త్రం ప్రమాణం తే కార్యాకార్యవ్యవస్థితౌ,

జ్ఞాత్వా శాస్త్రవిధానోక్తం కర్మ కర్తు మి హర్హసి. ౨౪

౧౬] దైవాసురసంపద్విభాగయోగము. ౨౯౫

కాఁబట్టి కార్యమును మఱియు నకార్యమును నిర్ణయించుటలో నీవు శాస్త్రమును బ్రమాణముగా నంగీకరింపవలయును. శాస్త్రవిధి యస నేమియో తెలిసి యిచటఁ గర్మ సేయు టుచితము.

వ్యాఖ్యానము : పైనఁ జెప్పఁబడిన యర్థమే యిచటఁగూడ శాస్త్రమునకును నయియున్నది. ఎల్లరు తమకుఁ దాము సొంతముగ నియమముల నేర్పరచుకొని స్వేచ్ఛాచారులు కారాదు, కాని ధర్మానుభవసంపన్నుని వాక్యమును బ్రమాణముగ నొప్పవలయును. ఇది యీ శ్లోకమున కాశయము.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగశాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే దైవాసురసంప
ద్విభాగయోగో నామ పాదశోఽధ్యాయః.



ఓం తత్ సత్ .

ఈరీతి శ్రీ మద్భగవద్గీతారూపమగు నుపని
షత్తు అనఁగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి
శ్రీ కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క చైవాసురసంపత్తి
భాగయోగ మను పేరుగల పదునాఱవ యధ్యాయము
ముగిసినది.

.

—

శ్రీ ధౌత్య విభాగము .

శాస్త్రమనగా శిష్టాచారమును బ్రమాణముగ నొప్పవలయు నన విన నర్జునునకు-ఎవడు శిష్టాచారము నొప్పజాలఁడో కాని శ్రీధౌత్యకముగ నాచరించునో వాని కెట్టిగతి కలుగును? అను సంశయము కలిగెను. ఈయధ్యాయమందు దీనికీర్తన త్రైత మొసంగు పర్యాయము కలదు. కాని శిష్టాచారరూపమగు దీపస్తంభమును విడిచివేసినపిమ్మటి శ్రీధ్యయం దుభయములు కలుగుట యుండు నని చెప్పి భగవానుఁడు సంతృప్తుఁడయ్యెను. మఱియు నిందుచే శ్రీధౌత్య మఱియుదానియా

ధారముపైన జరుగుయజ్ఞము, తపము, దానము మున్నగు
వాని గుణముల ననుసరించి మూడు భాగములొనరించి
చూపించెను మరియు 'ఓంత్రాన్ సన్' యొక్కమహిమను
గానముచేసియున్నాడు.

అనున ఉవాచ:—

యే శాస్త్రవిధి మత్స్యజ్యయజంతే శ్రద్ధయాన్వితా,
తేషాం నిష్కామ కా కృష్ణ సత్త్వ మాహో రజస్తమః. ౧

అనుచు చెప్పెను : ఓ కృష్ణా! శాస్త్రవిధి
ననగా శిష్టాచారిమును లక్ష్యపెట్టక యెవరు కేవల
శ్రద్ధతోడనే పూజాదులు చేయుచున్నారో వారి గతి
యెట్టి దగుచున్నది? సాత్త్వికమా, రాజసమా లేక
తామసమా?

శ్రీభగవానువాచ:—

త్రివిధా భవతి శ్రద్ధా చేహీనాం సాస్వభావజా,
సాత్త్వికీ రాజసీ చైవ తామసీ చేతి తాం శుణు. ౨

శ్రీభగవానుడు చెప్పెను : మనుష్యులలో స్వ
భావముచేతనే మూడువిధములగు శ్రద్ధ యనగా

సాత్త్వికము, రాజసము మఱియుఁ దామసముగ నున్నది.
అది నీవు వినుము.

సత్త్వానురూపా సర్వస్య శ్రీధృ ధవతి భారత,

శ్రీధృమయో ఽయం పురుషో యో యచ్ఛ్రీధ్ధ సస్ ఏవ సః. ౩

ఓ భారతా ! ఎల్లరిశ్రీధ్ధ తనస్వభావము నను
సరించుచున్నది. మనుష్యునియందుఁ గొంచెమో గొప్ప
యో శ్రీధ్ధ యుండుచునే యున్నది. ఎవనిశ్రీధ్ధ యెట్లుం
డునో వాఁ డట్లుగుచున్నాఁడు.

యజంతే సాత్త్వికా దేవాః యక్షరక్షాంసి రాజసాః,

ప్రేతాః భూతగణాం శ్చాస్యే యజంతే తామసా జనాః. ౪

సాత్త్వికులు దేవతల భజించుచున్నారు, రాజ
సులు యక్షులను మఱియు రాక్షసులను భజించుచు
న్నారు, మఱియు నన్యులగు తామసులు భూతప్రేతా
దుల భజించుచున్నారు.

అశాస్త్రవిహితం ఘోరం తప్యంతే యే తపో జనాః,

దంభాహంకారసంయుక్తాః కామరాగబలాన్వితాః.

కన్దయంత శృరీరస్థం భూతగామ మచేతసః,
మాం చైవాంతశృరీరస్థం తాన్ విధ్యాసురనిశ్చయాన్. ౬

దంభము మతియు సహంకారముగలవారయి
కామము మతియు రాగజల ప్రేరితులయి యెవరుశాస్త్రీ
యవిధిరహితమగు ఘోరతప మొనరించుచున్నారో ఆ
మూఢులు శరీరమునందుండి పంచమహాభూతములకు
మతియు సతఃకరణమున వెలయు నాకుఁ గూడ
కష్టమును గలిగించుచున్నారు. ఇట్టివారి నాసురీ నిశ్చ
యముగలవారినిగా నెఱుంగుము.

ఆహార స్తవపి సర్వస్య తివిధో భవతి ప్రియః,
యజ్ఞ స్తప స్తథా దానం తేషాం భేద మిమం శ్రుణు. ౭

ఆహారముసయితము మూఁడువిధములుగఁ బ్రియ
మగుచున్నది. అదియేరీతి యజ్ఞము, తపస్సు మతియు
దానము (కూడ మూఁడువిధములచేఁ బ్రియమగుచు)
న్నది. దాని యీ భేదమును నీవు వినుము.

అయుస్సత్త్వబలారోగ్యసుఖప్రీతివర్ధనాః,
రస్యైః స్నిగ్ధాః స్థిరా హృద్యా ఆహారా సాత్త్వికప్రియాః. ౮

ఆయుష్యమును, సాత్త్వికతను, బలమును, ఆరోగ్యమును, సుఖమును మఱియు రుచిని బెంపొందించు నట్టియు, రసవంతములును, స్నిగ్ధములును, పౌష్టికములును మఱియు మనస్సునకు రుచికరములును నగు నాహారములు సాత్త్వికులకుఁ బ్రీయమగుచున్నవి.

కట్వాప్లవణాత్యుష్ణతీక్ష్ణరూక్షవిదాహినః,

అహారా రాజస స్వేష్టా దుఃఖిణోకామయప్రదాః.

కారముగను, పులుపుగను, ఉప్పుగను, మిక్కిలి వేడిగను, గాటుగను, కఠినము (రూక్షము)గను, దాహ కారకముగను నుండునట్టి యాహారములు రాజసులగు వారికిఁ బ్రీయము లగుచున్నవి, మఱియు నవి దుఃఖమును శోకమును మఱియు రోగమును నుత్పన్నముచేయు నవిగ నున్నవి.

యాతయామం గతరసం పూతి పయ్యశితంచ యత్,

ఉచ్ఛిష్టమపి చామేధ్యం భోజనం తాపసప్రీయమ్.

జాముసేపటినుండి పడియున్నట్టియు, సీరసమును,

దుర్గంధితమును, చద్విదియు, ఎంగిలిదియు నగు నపవిత్ర
భోజనము తామసజనులకుఁ బ్రియమగుచున్నది.

అఫలాకాంక్షిభి ర్భక్తో విధిద్వష్టో య ఇజ్యతే,
యష్టవ్య పేవేతి మన స్సమాధాయ స సాత్త్వికః. ౧౧

దేనియందు ఫలలేచ్చ లేదో, ఏది విధిపూర్వముగఁ
గర్తవ్య మని గ్రహించి, మనస్సును దానియందు సంలగ్న
మొనరించి చేయఁబడుచున్నదో ఆయజ్ఞము సాత్త్వికము.

అభిసంధాయ తు ఫలం దంభార్థ మపి చైవ యత్,
ఇజ్యతే భరతశ్రేష్ఠ తం యజ్ఞం విది రాజసమ్. ౧౨

ఓ భరతశ్రేష్ఠా! ఏది ఫలోద్దేశ్యముచేతను
మతియుఁ దోడనే దంభముచే నగుచున్నదో ఆయజ్ఞ
మును రాజసముగాఁ జెలియము.

విధిహీన మస్పృష్టాన్నం మంత్రహీన మదక్షిణమ్,
శ్రీగ్ధావిరహితం యజ్ఞం తామసం పరిచక్షతే. ౧౩

ఎందు విధిలేదో, అన్నోత్పత్తిలేదో, మంత్రము
లేదో, త్యాగములేదో, శ్రద్ధలేదో ఆయజ్ఞమును బుద్ధి
మంతులు తామసయజ్ఞ మని చెప్పుచున్నారు.

క్షేపిజగురుప్రాజ్ఞాపాదం శౌచ మాన్యవమ్,

బ్రహ్మచర్య మహింసాచ శారీరం తప ఉచ్యతే.

౧౪

దేవతలు, బ్రాహ్మణులు, గురువులు మఱియు
జ్ఞానులయొక్కపూజ, పవిత్రత, సరళత, బ్రహ్మచర్య
ము, అహంస యివి శారీరకతప స్సని చెప్పబడు
చున్నవి.

అనుష్ఠానకరం నాక్యం సత్యం విరియహితంచ యత్,

స్వాధ్యాయాభ్యాసం చైవ వాన్యాయం తప ఉచ్యతే.

౧౫

గురుమునొసంగనిది, సత్యము, ప్రియము, హిత
కరవచనములు మఱియు భర్మగ్రంథాభ్యాసము నివి
వాచికతపస్సని చెప్పబడుచున్నవి.

మనఃప్రసాదః సామ్యత్వం మౌన మాత్మవినిగ్రహః,

భావసంకుడ్ఢి రిత్యేత త్తపో మానస ముచ్యతే.

౧౬

మనస్సుయొక్క ప్రసన్నత, సామ్యత, మౌనము,
ఆత్మసంయమము, భావనాశుద్ధి యివి మానసికతప స్సని
చెప్పబడుచున్నవి.

శవయా పరయా తప్తం తప స్స త్త్రివిధం వర్తే,
అశీలాకాంతీభి ర్యుక్తై స్సాత్త్వికం పరిచక్షతే.

102

సమభావయుక్తులగు పురుషు లెపుడు ఫలేచ్ఛను
ద్యవించి పరమశ్రద్ధాపూర్వకముగా నీ మూడువిధము
లగు తపస్సును జేయుచున్నారో అపుడు దానిని బుద్ధి
మంతులు సాత్త్వికతప స్సని చెప్పుచున్నారు.

సత్కారమానపూజారం తపో దంభేన చైవ యత్,

క్రియతే త దిహ పోక్తం రాజసం చల మధురమ్.

103

ఏది సత్కారము, మానము మఱియుఁ బూజా
నిమిత్తము దంభపూర్వకముగా నగుచున్నదో ఆయస్థిర
మును మఱియు ననిశ్చితమును నగు తపస్సు రాజస మని
చెప్పుబడుచున్నది.

మాఢగ్రాహేణాత్మనో య త్వీదయా క్రియతే తపః,

పరస్యోత్సాదనాఢంవా త త్తామస మదాహృతమ్.

104

ఏది కష్టపడి, దురాగ్రహపూర్వకముగ లేక
పరుని నాశనమునకయి చేయఁబడుచున్నదో అది తామస
తప స్సని చెప్పుబడుచున్నది.

దాతవ్య మితి యద్దానం దీయతే ౭నుపారితే,

దేశే కాలేచ పాత్రేచ తి ద్దానం సాత్త్వికం స్మృతమ్. ౨౦

ఇచ్చుట యుచిత మని గ్రహించి, పృథ్విపకారము లభించు నను నాశ లేకుండ దేశ, కాల, పాత్రలఁ జూచిచేయఁబడు దానము సాత్త్వికదాన మని చెప్పఁబడినది.

యత్తు ప్రత్యుపకారాగ్రం ఫల ముద్దిశ్యి పః పునః,

యతేవ పరిక్లిష్టం తి ద్దానం రాజసం స్మృతమ్. ౨౧

దానము పృథ్విపకారము లభించునిమిత్తము లేదా ఫలము నుద్దేశించి దుఃఖిమాతో నీయఁబడుచున్నదో అది రాజసదాన మని చెప్పఁబడినది.

అదేశకాలే యద్దాన మపాత్రేభ్యశ్చ దీయతే,

అసత్కృత మవజ్ఞాతం త త్తామస ముదాహృతమ్. ౨౨

దేశ, కాల, పాత్రల విచారింపకుండ, మానము లేకుండ, తిరస్కారముతో నీయఁబడిన దానము తామస మని చెప్పఁబడుచున్నది.

అశ్రద్ధయా హుతం దత్తం తప స్తప్తం కృతంచ యత్,
అస దీ త్యుచ్యతే పార్థ సచ త త్ప్రేత్య నో ఇహ. ౨౮

ఓ పార్థా! నీయజ్ఞము, దానము, తపస్సు లేక
ముతరకార్యము శ్రద్ధలేకుండఁ జేయఁబడునో అది
అసత్ అని చెప్పఁబడుచున్నది. అది యిచటఁగాని పర
లోకమునఁగాని యుపయోగించునది కాదు.

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా నూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం
యోగశాస్త్రే శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదే శ్రీధాత్రీయః
విభాగయోగోనామ సప్తదశో ఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతాయాపమగు నుపనిషత్తు
అనఁగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్రమందలి శ్రీ
కృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క శ్రద్ధాత్రయవిభాగయోగ
మను పేరుగల పదునేడవ యధ్యాయము ముగిసినది.

౧౮

స న్నాస్య స యోగ ము .

ఈయథాయము నుపసంహరిరూపముగ భావింపవచ్చును. దీనియొక్కగాని గీతయొక్కగాని ప్రేరిక మత్రము “సకలధర్మములఁ ద్యజించి హాశరణుఁ జొచ్చుము.” అనునదే యని చెప్పవచ్చును. ఇది యథార్థమగు సన్న్యాసము. కాని సకలధర్మత్యాగ మనఁగా సర్వకర్మ త్యాగము గాదు. పరోపకారకర్మలయందుఁ గూడ సర్వోత్కృష్టములగు కర్మల వాని కర్పించుట మఱియు ఫలేచ్ఛను ద్యజించుట యిది సర్వధర్మత్యాగము లేదా సన్న్యాసము.

ఓ పాపా! ఈకర్మలను సయిత మాసంత ని మఱియు
ఫలేచ్ఛను ద్యజించిచేయవలయును. ఇట్లు నానిశ్చిత
మగు నుత్తమాభిప్రాయము.

నిశితస్య తు సన్న్యాసః కర్మణో నోపపద్యతే,

మోహో తస్య పరిత్యాగ స్తాపనః పరికీర్తితః.

2

నియతకర్మత్యాగ ముచితము గాదు. మోహ
వశమున నయ్యది త్యజింపఁబడుచో నాత్మ్యాగము తాను
సముగఁ దలంపఁబడుచున్నది.

దుఃఖ మిత్యేవ య త్కర్మ కాయక్షేపేభిర్యత్కేత్,

స కృత్వా రాజసం త్యాగం వైవ త్యాగఫలం లభేత్.

౩

దుఃఖకారక మని తలంచి, కాయకష్టభయముచే
నెవఁడు కర్మను ద్యజించుచున్నాఁడో అది రాజసత్యా
గము మఱియు నుపాచే వాసకఁ ద్యాగఫలము లభింపదు.

కార్య మిత్యేవ య త్కర్మ నిశితం క్రియతే ఉక్తుః,

సంగం త్యక్త్వా ఫలంచైవ స త్యాగ స్సాన్న్వికో మతః.

౪

ఓ యుద్ధనా! చేయవలయునని తలంచి మే
నియతకర్మ సంగమును మఱయు ఫలమును ద్యజించి

చేయబడుచున్నదో ఆత్మాగమే సాత్త్విక మని భావిం
పబడినది.

సద్వ్యష్టకుశలం కర్మ కుశలే నానుషజ్యతే,
త్యాగీ సత్త్వసమావిష్టో మేధావీ ఛిన్నసంశయః. ౧౦

సంశయరహితుడయినవాడును, శుద్ధభావన
గలవాడును, త్యాగియును మఱియు బుద్ధిమంతుడను
నకుశలమగు కర్మను ద్వేషింపడు, కుశలమగు దాని
యందు లీనుడు గాడు.

సహి దేహభృతా శక్యం త్యక్తుం కర్మాణ్యకేషతః,
యస్తు కర్మఫలత్యాగీ స త్యాగీ త్యభిధీయతే. ౧౧

కర్మను నిశ్చేషముగఁ ద్యజించుట దేహధారికి
సంభవము గాదు. కాని యెవడు కర్మఫలమును ద్యజిం
చునో వాడు త్యాగి యనబడుచున్నాడు.

అనిష్ట మిష్టం మిశ్రించ త్రివిధం కర్మణః ఫలమ్,
భవం త్యత్యాగినాం ప్రేత్య నశు సన్న్యాసి నాం క్వచిత్. ౧౨

త్యాగము చేయనివాని కర్మయొక్క ఫలము కా
లాంతరమున మూడువిధములుగ నగుచున్నది: అశు

భము, శుభము మఱియు శుభాశుభము. త్యాగి(సన్న్యాసి)
యయిన నాని కెన్నడును గలుగదు.

పంచైతన్య మహాబాహుళీ కారణాని నిబోధ మే,

సాంఖ్యే కృతాంతే పోతైని సిద్ధయే సర్వకర్మణామ్. ౧౩

ఓ మహాబాహుళీ! సకలకర్మల సిద్ధివిషయమయి
సాంఖ్యశాస్త్రమునం దయింపు కారణములు చెప్పబడి
నవి. వానిని నావలన వినుము.

అధిష్ఠానం తథా కర్తా కరణంచ పృథగ్విత్,

వివిధా శ్చ పృథక్చేస్తా దైవం చైవాత్మన చచుష్. ౧౪

అయ్యెదు నివి: జ్ఞేతృము, కర్త, భిన్నభిన్నములగు
సాధనములు, భిన్నభిన్నక్రియలు మఱియు నైదవది
దైవము.

శరీరవాఙ్మనోభి ర్మత్కర్మ పారభతే నః,

న్యాయ్యంవాః పరీతంవా పంచైతే తస్య హేతవః. ౧౫

శరీరము, వాక్కు మఱియు మనస్సుచే మను
ష్యుడే కర్మరు నీశిసమ్మతముగఁ గాని నీతివిరుద్ధముగఁ

దానిచేయుచున్నానో దాని కీయమును గాఢము
లగుచున్నవి.

బ్రహ్మం సతి కర్తా మాతామశ్చేదమాజహే,

పశ్య త్యకృ బుద్ధిత్వా స్మ స పశ్యతి దుష్కటిః. ౧౬

ఇట్లగుచున్నప్పుడే ససంస్కృతముగదే కాదు
అన్న కర్తగ భావించుచున్నానో అగుర్చుతి కేరము
దెలియదు.

యస్య నాహ కృతో భావో బుద్ధి ర్నస్య నలిప్యతే,

వాత్సవీ స ఇహాక్ లోకాక్ సమాంతి కనిష్ఠతే. ౧౭

ఎవనియు దహాకారభావము లేదో, ఎవనిబుద్ధి
హరిన మయినది కాదో నా డీక్షితును జంపువంజి
యై బాపనివాడయి బంధనమున బడుచుండుట లేదు.

వ్యాఖ్యానము- బ్రహ్మవృత్తిలో జనునగుచే
స్థితికము మనుష్యుని సమమనవయునున్నది. గీత
యందలి యనేకశ్లోకములు క్లాప్తవివాదర్యము నవలం
బించునవిగా నున్నవి. దానికి యధ్యానుగు సమూహ
(గుచ్ఛ) జగమున లభింపదు, మతీయు నుపయోగము

సిహుల్లము నయితే మెట్లు చేయగణితమునందుం గాల్పని
కాదర్శముయొక్క యాకృతుల యావశ్యకత కలదో
అట్లునే ధర్మవ్యవహారమునకును గలదు. కాబట్టి యీ
శ్లోకముగ కర్త మీరీతిగాః కెప్పువచ్చును: ఎవనియహం
కారము భిన్నమయినదో మిళియు నెవని బుద్ధియందు
తేజమాత్రమేసి మాలిన్యములేదో వా డఖిలజగమును
జరిగినను జంపవచ్చు నని యలసి విషయమునం కెప్పు
వచ్చును. కాని యెవనియహం వహంత లేదో వాకి శరీర
మే లేదు. ఎవనిబుద్ధి విశుద్ధియై వాడుకరికాలదర్శి. ఇట్టి
పురుషుడు కేవల మొక్క భిన్నవానుడు కలడు. వాడు
చేయఁచుఁగియు సకర్త. చింతపుచుఁగియు నహింసాపరా
యఁగుఁడై ఇంద్రుఁచే చురువ్వనైయొద్దం జంపకుండఁట
యను- శిష్టాచారమును ననున దొక్కటె శాస్త్రము
యొక్కే మార్గమయి యున్నది.

జ్ఞానం శ్రేయం పుణ్యతా శ్రీః ధా కర్మవోదనా,
కరణం కర్మ కర్తేతి శిష్యుః కర్మసంగ్రహః.

కర్మప్రేరణమున మూడులక్ష్యములు వెలయు చున్నవి : జ్ఞానము, జ్ఞేయము మతీయుఁ బరిష్కార. కర్మాంగములు మూడువిధము లయియున్నవి : ఇంద్రియములు, క్రియ మతీయుఁ గల్గు.

వ్యాఖ్యానము : ఇందు విచారముయొక్కయు నాచారముయొక్కయు సమీకరణము గలదు. తొలుత మరుష్యుడు కర్తవ్యకర్మ (జ్ఞేయము)ను, వానివిధి (జ్ఞానము)ని తెలియుచున్నాడు - పరిష్కార యగుచున్నాడు. ఈకర్మప్రేరణయొక్క ప్రకారమునకు నిరపక వాంఛిత్రియముల (కరణములు) ద్వారానునం గ్రియకుఁ గర్తయగుచున్నాడు. ఇది కర్మసంగ్రహము.

కర్తవ్యతీతమున గుణభేదము,

సోమ్యతే గుణసంఖ్యానే హాదాన ప్పుణు తాన్యో ౧౫

జ్ఞానము, కర్మ మతీయుఁ గల్గు గుణభేదము ననుసరించి మూడు విధములు. అవి గుణగణనయం దెట్లు వర్ణింపబడినో అట్లు వినుము.

భూతేషు యే వైకిం భావ వ్యయ మితితే,

అవిభక్తం విభక్తేషు తజ్జానం విధి సాత్త్వికమ్. ౨౦

దేనిద్వారమున మనుష్యుడు సమస్తభూతముల
యల నొకే యదినాతిభావమును మతీయు భిన్నత్వము
నం దేకత్వమును జూచుచున్నాఁడో దానిని సాత్త్వికజ్ఞా
నముగా నెఱుంగుము.

పుష్కత్వేనైతః యజ్ఞానం నానాభావాత్ పుష్కవిధాత్,

వైతి సర్వేషు భూతేషు తజ్జానం విధి రాజసమ్. ౨౧

భిన్నభిన్నముగా (చూచుటకు) నుండుటచే సమ
స్తభూతములయందు దేని ద్వారమున మనుష్యుడు
భిన్నభిన్నములగు విభక్తిభావములఁ గాంచుచున్నాఁడో
ఆజ్ఞానమును రాజస మని తెలియుము.

యత్త కృత్స్నవ దేశస్మి న్నాశ్యే సక్త మహ్నాతుకమ్,

అతిత్వాక్లవ ద్భవం త త్రాహస మదాహ్నుకమ్. ౨౨

దేనిచే నొక్కే కార్యమం దే కారణము లేకుండ
గనే యన్నింటియొక్క భాసము కలుగుచున్నదో, ఏది

రహస్యరహితమును . మఱియుఁ దుచ్చమో అది తామ
సజ్జాన మని చెప్పఁబడుచున్నది.

నిశతం సంరహిత మగాఁ ద్వేషతః కృతమ్,

అఫలప్రేప్సనా కర్మ య త్త త్సాత్త్విక మచ్యతే. ౨౩

ఫలేచ్ఛారహితుఁడగు పురుషునిచే నాసక్తయు
మఱియు రాగద్వేషములును లేకుండఁ జేయఁబడిన
నియతకర్మ సాత్త్విక మని చెప్పఁబడుచున్నది.

వాఖ్యానము : ౨ అధ్యాయ. ౮ వ శ్లోక. విముక్తి
వ్యాఖ్యి చూడుడు.

యస్తు కామేప్సనా కర్మ సాహంకారేణవా ఫునః,

క్రియతే బహుభాయానం త ద్భాజన ముగాహ్యతమ్. ౨౪

. భోగేచ్ఛను గలియుండువా లేకార్యమును 'నేను
చేయుచున్నాను' అనుభావముతో మిక్కిలి యాయాస
పూర్వకముగాఁ జేయుచున్నానో అది రాజస మని చెప్పఁ
బడుచున్నది.

అనుబంధం త్రియం పింసా మనపేక్ష్యచ పాపమమ్,

మోహ దాకర్షతే కర్మ త తామస ముగాహ్యతమ్. ౨౫

ఏకర్మను పరిణామముయొక్కయు, హానియొక్కయు, హింసయొక్కయు మఱియుఁ దనశక్తియొక్కయు నాలోచన లేకయే మనుష్యుఁ డారంభించుచున్నాఁడో అది తామసకర్మ యని చెప్పఁబడుచున్నది.

ముక్త్యంగోఽనహంవాదీ భృత్యుత్సాహసమన్వితః,

సిద్ధ్యసిద్ధ్యోర్నిర్వికారః కర్తా సాత్త్విక ఉచ్యతే. ౨౬

ఎవఁ డాసక్తియు మఱియు నహంకారమును లేనివాఁడో, ఎవనియందు దృఢత మఱియు నుత్సాహమును గలవో, ఎవడు సఫలతావిఫలతలయందు హర్షశోకముల నొందఁడో వాడు సాత్త్వికకర్త యనఁబడుచున్నాడు.

రాగీ కర్మఫలప్రేప్సుర్లుభో హింసాత్మకోఽశుచిః,

హర్షశోకాన్వితః కర్తా రాజసః పరికీర్తతః. ౨౭

రాగియు, కర్మఫలప్రేచ్ఛగలవాఁడును, లోభియు, హింసించువాఁడును, మలినుఁడును, హర్షము మఱియు శోకముగలవాఁడును రాజసకర్త యని చెప్పఁబడుచున్నాడు.

అయుక్తః పాక్ష్మతః స్తబ్ధ శృతో వైష్కృతికో లలసః,
విషాదీ దీర్ఘసూత్రీచ కర్తా తామస ఉచ్యతే. ౨౮

అవ్యవస్థితుఁడును, అసంస్కారియును, వదరుఁ
బోతు (జడుఁడు లేక స్తబ్ధుఁడు) ను, శతుఁడును, నీచుఁ
డును, అలసుఁడును, అప్రసన్నచిత్తుఁడును మఱియు
దీర్ఘసూత్రీయు నగువాఁడు తామసకర్త యనఁబడు
చున్నాఁడు.

బుద్ధే ర్భేదః ధృతే తైచ గుణత స్త్రివిధం శృణు,
ప్రోచ్యమాన మశేషేణ పృథక్త్వేన ధనంజయ. ౨౯

ఓధనంజయా! బుద్ధికిని ధృతికిని గుణముల ననుస
రించి మూఁడువిధములగు భేదములను నిశ్చేషముగను,
వేర్వేరుగను జెప్పుచున్నాను, వానిని వినుము.

ప్రవృత్తించ నివృత్తించ కార్యకార్యే భయాభయే,
బంధం మోక్షంచ యా వేత్తి బుద్ధి స్సా పార్థ సాత్త్వికీ. 3౦

ప్రవృత్తి, నివృత్తి, కార్యము, అకార్యము,
భయము, అభయము, బంధము, మోక్షము నే బుద్ధి

(ఉచితరీతి) తెలియుచున్నదో అది సాత్త్వికబుద్ధి యని చెప్పబడుచున్నది.

యయా ధర్మ మధర్మంచ కార్యం చా కార్యమేవ చ,
అయథావ త్ప్రజానాతి బుద్ధి స్సా పార్థ రాజసీ. 3౧

ఏబుద్ధి ధర్మముయొక్కయు, అధర్మముయొక్కయు
మఱియుఁ గార్యముయొక్కయు, అకార్యముయొక్కయు
వివేకమును జెడురీతి నిశ్చయించుచున్నదో ఆ బుద్ధియో
పార్థా ! రాజసము.

అహంధం ధర్మ మితి యా మన్యతే తమసా వృతా,
సర్వార్థాన్ విపరీతాశ్చ బుద్ధి స్సా పార్థ తామసీ. 3౨

ఓ పార్థా ! ఏబుద్ధి యంధకారముచే నావృత
మయియున్నదో, అధర్మమును ధర్మముగఁ దలంచు
చున్నదో, అన్నివిషయముల విపరీతముగనే చూచుచున్న
దో అది తామసము.

ధృత్యా యయా ధారయతే మనః ప్రాణేంద్రియక్రియాః,
యోగే నావ్యభిచారిణ్యా ధృతి స్సా పార్థ సాత్త్వికీ. 3౩

ఏయేకనిష్ఠాధృతిచే మనుష్యుడు మనస్సు,
ప్రాణము మఱియు నింద్రియములయొక్క క్రియను
సామ్యబుద్ధితో ధరించుచున్నాడో ఆధృతి యో పార్థా!
సాన్న్యోకము.

యయాతు ధర్మకామాగాఽ ధృత్యా ధారయతే ౭౬౭న,
ప్రసంగేన ఫలాకాంక్షీ ధృతి స్స పాగ్ రాజసీ. 3౪

ఓ పార్థా! ఏధృతిచే మనుష్యుడు ఫలాకాంక్షి
యయి ధర్మమును, కామమును మఱియు నర్థమును
నాసక్తిపూర్వకముగ ధరించుచున్నాడో ఆధృతి రాజ
సము.

యయా స్వప్నం భయం శోకం విషాదం మదమేవ చ,
న విముంచతి దుశ్శ్రేధా ధృతి స్స పాగ్ రాజసీ. 3౫

ఏధృతిచే దుర్బుద్ధియగు మనుష్యుడు నిద్రను,
భయమును, శోకమును, నిరాశను మఱియు మదమును
వీడజాలడో అది యోపార్థా! తామసధృతి.

సుఖం త్విదానీం త్రివిధం శృణు మే భరతర్షభ,
అభ్యాసా ద్విమతే యత్ర దుఃఖాంతంచ నిగచ్ఛతి. 3౬

యత్త దగ్గో విష మివ పరిణామే లభ్యతోపమమ్,

త త్సుఖం సాత్త్వికం ప్రాక్త మాత్మబుద్ధిప్రసాదజమ్. 3౭

ఓ భరతర్షభా ! ఇంక మూడువిధములగు సుఖముయొక్క వర్ణనము నావలన వినుము. దేనియభ్యాసము చే మనుష్యుడు ప్రసన్నుడుగ నుండునో, దేనిచే దుఃఖమంతమగుచున్నదో, ఏది యారంభమున విషసమానముగఁ దోచునో పరిణామమందు దమృతతుల్యముగ నుండునో, ఏదియాత్మజ్ఞానముయొక్క ప్రసన్నతలోనుండి యుత్పన్నమగుచున్నదో అది సాత్త్వికసుఖ మని చెప్పఁబడుచున్నది.

విషయేందిరియసంశయగా ద్యత్త దగ్గో లభ్యతోపమమ్,

పరిణామే విష మివ త త్సుఖం రాజసం స్మృతమ్. 3౮

విషయములయొక్కయు మఱియు నింద్రియములయొక్క సంయోగముచే నేది యారంభమునందు దమృతసమానముగఁ దోచునో కాని పరిణామమందు విషప్రాయముగ నగుచున్నదో అసుఖము రాజస మని చెప్పఁబడినది.

య దగ్ధే చానుబంధే చ సుఖం మోహన మాత్మనః,

నిద్రాలస్యప్రమాదోత్థం త త్తామస ముదాహృతం. 3౯

ఏది యారంభమందును మఱియుఁ బరిణామమందును నాత్మను మోహగ్రిస్త మొనరించునదయి యున్నదో మఱియు నిద్ర, ఆలస్యము మఱియుఁ బ్రమాదమునుండి యుత్పన్నమయినదో, అది తామససుఖ మని చెప్పఁబడుచున్నది.

న త దస్తి పృథివ్యాం వా దివి దేవేషువా ఘనః,

స్త్వం ప్రకృతిజై ర్ముక్తం య కేళి సన్న్యా త్త్రిభి ర్గతైః. ౪౦

ప్రకృతినుండి యుత్పన్నములయిన యీమూఁడు గుణములనుండిముక్తమయిన దేదియుఁ బృథ్వియందును, స్వర్గమందును మఱియు దేవతలమధ్యమునను లేదు.

బ్రాహ్మణశ్రుతియవిశాం శూద్రాణాంచ పరంశప,

కర్మాణి ప్రవిభక్తాని స్వభావప్రభవై ర్గతైః. ౪౧

ఓ పరంతవా! బ్రాహ్మణ, శ్రుతియ, వైశ్య, శూద్రులకర్మలు సయితము వారిస్వభావజన్యములగు గుణములచే విభజింపఁబడినవి.

శ్రీమాదమస్తృతశ్శౌచం త్సంతి గాఢవశేషచ,
 జ్ఞానం విజ్ఞాన మాస్తిక్యం బ్రహ్మకర్మ స్వభావజం. ౪౨
 శమము, దమము, తపస్సు, శౌచము, క్షుచు,
 సరళత్వము, జ్ఞానము, అనుభవము, ఆస్తిక్యము యివి
 బ్రాహ్మణుని స్వభావజన్యకర్మలు.

శౌర్యం తేజో భృతి దైత్యం యుద్ధే చా ప్యపలాయనం,
 దాన మిశ్వ భావశ్చ త్సంతి కర్మ స్వభావజమ్. ౪౩

శౌర్యము, తేజము, భృతి, దక్షత, యుద్ధమున
 నెనుకంజవేయకుండుట, దానము, రాజ్యకర్తృత్వము
 యివి క్షత్రియుని స్వభావజన్యకర్మలు.

కృషిగోరక్ష్యవాణిజ్యం వైశ్యకర్మ స్వభావజం,
 పరిచర్య తిక్తం కర్మ శూద్రస్యాపి స్వభావజం. ౪౪

సేద్యము, గోరక్షణము, వ్యాపారము యివి వై
 శ్యుని స్వభావజన్యకర్మలు. మఱియు శూద్రుని స్వభావ
 జన్యకర్మ సేవ.

స్వే స్వే కర్మణ్యభిరత స్సంసిద్ధిం లభతే సరః,
 స్వకర్మనిరత స్సిద్ధిం యథా విందతి త చ్చృణు.

స్వయముగాఁ దనకర్మయందు రతుఁడుగ నుండి పురుషుఁడు మోక్షమును బడయుచున్నాఁడు. తనకర్మయందు రతుఁడుగనుండి మనుష్యుఁ డెట్లు మోక్షమును బొందుచున్నాఁడో అది వినుము.

యచః ప్రవృత్తి ర్భూతానాం యేన సర్వ మిదం తతః,

స్వకర్మణా త మస్కర్మ సిద్ధిం విదతి మానవః. ర౬

ఎవనిచేఁ గ్రామింపవృత్తి జరుగుచున్నదో మఱియు నెవనిద్వారమున సమస్తము వ్యాప్తమయి యున్నదో వాని నేపురుషుఁడు స్వకర్మచే భజించుచు న్నాఁడో వాఁడు మోక్షమును బొందుచున్నాఁడు.

శ్రేయాత్ స్వధర్మో విగుణః పరధర్మా స్స్విహస్తితాత్,

స్వభావనియతం కర్మ కర్వ న్నాస్తితి కిల్బిషం. ర౭

పరధర్మము సుకరమయినప్పటికిని గూడ దాని కంటె విగుణమయిన స్వధర్మ మధిక శ్రేష్ఠము. స్వభావానురూపముగఁ గర్మసేయు మనుష్యుని పాపమంటదు.

వ్యాఖ్యానము : స్వధర్మ మనఁ గాఁ దనకర్తవ్యము.

గీతాశిక్షయొక్క మధ్యమిందువు కర్మఫల త్యాగము, మఱియు స్వకర్మకంటె నధికోత్తమకర్తవ్యమును వెదకుటచేఁ ఘట్యాగమునకు స్థానముండదు, కావున స్వధర్మమును శ్రేష్ఠమని చెప్పియున్నాఁడు. సకలధర్మఫలము దానిని బాలించుటయందే వచ్చివేయుచున్నది.

సహజం కర్మ కాంతేయ సదోషచపి న త్యజేత్,

సర్వారంభాహి దోషేణ ధూమే నాగ్ని రివావృతాః. 'ర౮

ఓకాంతేయా! స్వభావముచేఁ బ్రాప్తమగు కర్మ దోషయుత మయియున్నప్పుటికినిగూడ విడువరాదు. ఏచందమున నగ్నితోఁబాటు పొగయొక్క సంయోగము కలదో అగ్నితిగ నే కర్మలతోడ దోషములు వెలయుచునే యుండును.

ఆసక్తబుద్ధి స్సగృహ్య జితాత్మా విగతస్పృహః,

వైష్ణవ-రత్నసిద్ధిం పరమాం సన్న్యాసే నాధిగచ్ఛతి. 'ర౯

ఎవఁడు సర్వత్రనుండి యాసక్తిని లాగివైచియున్నాఁడో, ఎవఁడు కామనలఁ ద్యజించివైచెనో, ఎవఁడు

మనస్సును జయించెనో వాడు సన్న్యాసముద్వారమున
నిష్కామరూపమగు పరమస్థితిని బడయుచున్నాడు.

స్థితిం ప్రాప్తో యథా బ్రహ్మ తథా ౭౭ ప్నోతి నిబోధ మే,
సమాసేనైవ కాంతేయ నిష్ఠా జ్ఞానస్య యా పరా. ౧౦

ఓ కాంతేయా ! స్థితిప్రాప్తించిన పిదప మను
ష్యుడు బ్రహ్మ నేచందమునఁ బొందుచున్నాడో అది
నావలనఁ గలుగుచుగా వినుము. జ్ఞానపరాకాష్ఠ యదియే.

బుద్ధ్యా విశుద్ధయా యుక్తో భృత్యాత్మానం నియత్యచ,
శబ్దాచీక విషయాం స్త్యక్త్వా రాగ ద్వేషా వ్యవస్యచ. ౧౧
వివిక్తసేవీ లఘ్వశీ యతవాక్కాయమానసః,

ధ్యానయోగపనో నిత్యం వైరాగ్యం సముపాశ్రియః. ౧౨
అహంకారం బలం దగ్ధం కామం కోఠం పరిగ్రహమ్,
విముచ్య నిగ్మచ శ్శాంతో బ్రహ్మభూయాయ కల్పతే. ౧౩

ఎవనిబుద్ధి శుద్ధమయినదో యట్టియోగి దృఢతా
పూర్వకముగఁ దన్ను వశ మొనరించుకొని, శబ్దాదివిష
యములఁ ద్యజించి, రాగద్వేషముల జయించి, ఏకాంత
సేవన మొనరించి, అల్పాహారముఁ జేసి, వాక్కును, కా

యమును మఱియు మనస్సును స్వాధీనమునం దుంచు
కొని, ధ్యానయోగమందు సిత్యముపరాయణుడగునుండి,
వైరాగ్యము నాశ్రయించి, అహంకారమును, బలమును,
దర్పమును, కామమును, కోపమును మఱియుఁ బరి
గ్రహింపఁగాను బరిత్యజించి, మనుత్వరహితుఁడును మఱియు
శాంతుఁడును నయి బ్రహ్మభావమును బొంద నర్హుఁడగు
చున్నాఁడు.

బ్రహ్మభూతః ప్రసన్నాత్మా శోచతి న కాంక్షతి,
సమ స్పర్శేష భూతేషు మద్భక్తిం లభతే పరామ్. గగ

బ్రహ్మభావమునకుఁ బ్రాప్తించిన ప్రసన్నచిత్తుఁ
డగు మనుష్యుఁడు శోకింపఁడు, ఏమియుఁ గోరఁడు; సకల
భూతములందు సమభావమును గలిగియుండి నాపరమ
భక్తిని బడయుచున్నాఁడు.

భక్త్యా మా మభిజానాతి యావాత్ య శ్చాస్మి తత్త్వతః,
తతో మాం తత్త్వతో జ్ఞాత్వా విశతే తదనంతరమ్. గగ

నే న్మోక్షున్నాను మఱియు నెవఁడను, దీనిని భక్తిచే
వాఁడు యథార్థముగఁ దెలియుచున్నాఁడు, మఱియు

నీరీతి నన్ను యథార్థముగఁ దెలిసి నాయందుఁ బ్రవేశించు
చున్నాఁడు.

సర్వకర్మాణ్యపి సదా కుర్వాణో నుద్వ్యభాశియః,
మత్ప్రసాదా దవాప్నోతి శాశ్వతం పద మవ్యయమ్. గీ౬

నాయాశ్రియమును బరిగ్రహించువాఁడు సదా
సర్వకర్మలఁ జేయుచుండియుఁ గూడ నాకృపచే శాశ్వత
మును, అవ్యయమును నగు పదమును బొందుచున్నాఁడు.

చేతసా సర్వకర్మాణి మయి శ్చస్య మత్ప్రసాదా,
బుద్ధియోగ ముపాగ్రత్య మచ్చిత్త స్ఫురితం భవ. గీ౭

మనస్సుచే సమస్తకర్మల నాయు దర్పణముచేసి,
నాయందుఁ బరాయణుడవయి, వివేకబుద్ధి నాశ్రీ
యించి నిరంతరము నాయందుఁ జిత్తమును లగ్నమొన
రించుము.

మచ్చిత్త స్ఫుర్వచుగ్గాణి మత్ప్రసాదా త్తరిష్యసి,
అథచే త్వ మహంకారా న్నశోష్యసి విసంతుషి. గీ౮

నాయందుఁ జిత్తమును లగ్నమొనరించుటచేఁ
గట్టములయొక్క సమస్త పర్వతముల నాకృపచే దాటి

పోవుదువు. కాని యహంకారమునకు వశుడవయి నామాట వినకుందువేని నశించిపోయెదవు.

య దహంకార మాశ్రిత్య నయోత్ప్య ఇతి వన్యసే,
మి ధైర్యం వ్యవసాయ స్తే ప్రకృతి స్త్వాం నియోత్సతి. గో-

అహంకారమునకు వశుడవయి నేను యుద్ధము చేయును? అని భావించువేని యీ నీ నిశ్చయము మిథ్య. నీస్వభావమే ని న్నావడికు బలాత్కారముగా నీడ్చుకొనిపోవును.

స్వభావజేన కాంతేయ నిబద్ధ స్వేన కర్మణా
విత్తం నేచ్ఛసి య న్మోహోక్తరిష్య స్యవహో ౭పి తత్. ౬౦

ఓకాంతేయా! నీస్వభావజన్యమగు కర్మచే బద్ధుడవయియుండుటచే నీవు దేనిని మోహమునకు వశుడవయి చేయఁగోరుట లేనో దానిని పరతంత్రుడవయి చేయుచువు.

ఈశ్వర స్సర్వభూతానాం హృద్దేశే ౭ర్జున త్త్వతి,
భ్రామయన్ సర్వభూతాని యంత్రాగ్రాధాని. మాయయా.

ఓ యర్జునా! ఈశ్వరుడు సకలప్రాణులహృద

యమున వాసము చేయుచున్నాఁడు. మఱియుఁ దన
మాయాబలముచే వానిని సారెపై నెక్కిన కుండవలెఁ
ద్రీప్తుచున్నాఁడు.

త మేవ శరణం గచ్ఛ సర్వభానేన భారత,
తత్ప్రసాదా త్వరాం కాంతిం స్థానం ప్రాప్స్యసి శాశ్వతం. ౬౨
ఓ భారతా ! నీవు సర్వభావములచే వాని శరణుఁ
బొందుము. వాని కృపచేఁ బరమశాంతిమయమగు
నమరపదమును బొందుదువు.

ఇతి తే జ్ఞాన మాఖ్యాతం గుహ్య గ్గుహ్యతరం మయా,
విమృశ్యైత దశషేణ య కేచ్చసి తథా కురు. ౬౩
ఈ చందమున గుహ్యములలో గుహ్యమగు
జ్ఞానమును నేను నీకుఁ జెప్పితిని. దీని సంతను బాగుగా
విచారణచేసి నీ కేది బాగుండునో అది చేయుము.

సర్వగుహ్యతమం భూయ శ్చృణు మే పరమం వచః,
ఇహా ౭సి మే దృఢ మితి తతో వక్ష్యామి తే హితమ్. ౬౪
మఱియు నన్నింటికంటె గుహ్యమయిన నా

పరమవచనముల నాలించుము. నీవు నాకు మిక్కిలి
ప్రియుడవు. కాబట్టి నేను నీకు నీ హితమును చెప్పె
దను.

మృగా భవ మద్భక్తో మన్యాజీ మాం నమస్కరు,

మా మేవైష్యసి సత్యం తే ప్రతిజానే ప్రియో ౭ సి హే. ౬౫

నాయందు మనస్సు నుంచుము. నా భక్తుడ
వగుము. నా నిమిత్తము యజ్ఞము చేయుము. నాకు నమ
స్కారము చేయుమా. నీవు నన్నే పడయుదువు. ఇది నా
నిజమయిన ప్రతిజ్ఞ. నీవు నాకుఁ బ్రియుడవు.

సర్వధర్మాక్ పరిత్యజ్య మా మేకం శరణం వ్రజ,

అహం త్వ సర్వపాపేభ్యో మోక్షయిష్యామి మాశుచః. ౬౬

సర్వధర్మల్యాగ మొనరించి న నొక్కనినే శరణు
నందుము. నేను నిన్ను సకలపాపములనుండి ముక్తుని
గావించెదను. తోకొపకుము.

ఇదం తే నా తపస్కాయ నాభక్తాయ కదాచన,

నచాశుకూపినే వాచ్యం నచ మాం యో ౭ భ్యసూయతి.

ఎవఁడు తపస్వి గాఁడో ఎవఁడు భక్తుఁడు గాఁడో,
ఎవఁడు విన సభిలషింపఁడో మఱియు నెవఁడు నన్ను ద్వే
షించుచుండునో వాని కిది (జ్ఞానము) నీ వెన్నడు చెప్ప
వలదు.

య ఇమం పరమం గుహ్యం మద్భక్తైః ప్యభిధాన్యతి,
భక్తిం మయి పరాం కృత్వా మా మేవైష్య త్యసంశయః. ౬౮

. కాని యీ పరమ గుహ్యజ్ఞానము నెవఁడు నాభక్తుల
కొఱండునో వాఁడు నాయందుఁ బరమభక్తినుంచుటచే
విస్సందేహముగా నన్నే పడయును.

నచ తస్మా స్మనుష్యేషు కల్పి శ్చేప్రియకృత్తమః,
భవితా నచ మే తస్మా దన్యః ప్రియతరో భువి. ౬౯

వానికంటె మనుష్యులలో నా కధికప్రియమైన
సేవకుఁడెవఁడును లేఁడు మఱియు నీపృథ్వియందు వాని
కంటె నా కధికప్రియుఁడగువాఁడు, సయితము లేఁడు.

అధ్యేష్యతే చ య ఇమం ధర్మ్యం సంపాద మావయోః,
జ్ఞానయజ్ఞేన తే నాహ మిష్టః స్యా మితి మే మతిః. ౭౦

మన యీధర్మసంవాదము నెవఁ డభ్యసించునో
వాఁడు నన్ను జ్ఞానయజ్ఞముద్వారమున భజించు నని నా
యభిప్రాయము.

శ్రీధావా ననసూయశ్చ శృణుయా దపి యో సరః,
సోఽపి ముక్తశ్శుభాన్ లోకాన్ ప్రాప్నుయాత్పుణ్యకర్మణామ్.

మఱియు నే మనుష్యుఁడు ద్వేషరహితుఁడయి
శ్రద్ధాపూర్వకముగఁ గేవలము వినునో వాఁడుసయితము
ముక్తుఁడయి పుణ్యాత్ము లెచట నివసించుచున్నారో
ఆశుభలోకమును బడయును.

వ్యాఖ్యానము : ఇందుఁ దాత్పర్య మిది : ఎవఁ డీ
జ్ఞానముయొక్క యనుభవమును బొందెనో వాఁడే దీని
నితరుల కొసంగఁగలఁడు. శుద్ధముగ నుచ్ఛారణచేసి
లర్థసహితముగ వినిపించఁబడువారివిషయమయి పైని
రెండుశ్లోకములు గాదు.

కచ్చి కేత చ్చుత్తరం పార్థ త్వ యై కాగ్రేణ చేతసా,

కచ్చి దజ్ఞానసమ్మోహః పృనప్త స్తే ధనంజయ.

ఓ పార్థా ! ఇది నీవు ఏ కాగ్రచిత్తముతో వింటివా?
ఓ ధనంజయ ! ఈ యజ్ఞానకారణమున నే మోహము
నీకుఁ గలిగియుండెనో అది నశించినదా ?

అర్జున ఉవాచ:—

సజ్జో మోహః స్మృతి వ్యర్థా త్వత్ప్రసాదా న్మయా లచ్యుత,
స్థితో లస్మి గతనందేహః కఠిష్యే వచనం తవ. 23

అర్జునుఁడు చెప్పెను : ఓ యచ్యుతా ! నీకృపచే
నామోహ మంతరించినది. నాకు స్మృతి (వివేకము)
కలిగినది. సందేహనివారణ మయినది, నేను స్వస్థుఁడ
నయితిని. నీవు చెప్పినట్లు చేయుదును.

సంజయ ఉవాచ:—

ఇ త్యేకం వాసుదేవస్య పార్థస్యచ మహాత్మనః,

సంవాద మిద మశౌర్య మద్భుతం శోభహర్షణమ్. 24

సంజయుఁడు చెప్పెను : ఈ చందమున వాసు
దేవునియొక్కయు మఱియు మహాత్ముం డగు నర్జునుని
యొక్కయు నీ గగుర్పాటును గలిగించు నద్భుతమగు
సంవాదమును నేను వింటిని.

వ్యాసప్రసాదా చ్ఛృతవా నేత ద్ద్యుత్య మహం పరమ్,
యోగం యోగేశ్వరా త్కృష్టా త్సతా త్కథయత స్వయమ్. ౨౪

వ్యాసుని కృపచే యోగేశ్వరుడగు కృష్ణుని
శ్రీముఖమున నే నీగుహ్యమగు పరమయోగమును వింటిని.

రాజా! సంస్కృత్య సంస్కృత్య సంవాద మిమ మద్భుతమ్,
కేశవాహునయోః పుణ్యం హృష్యామి చ మహా ర్హుహః. ౨౫

ఓరాజా! కేశవునియొక్కయు మఱియు సేర్ప
నునియొక్కయు నీయద్భుతమును మఱియుఁ బవిత్ర
మును నగు సంవాదమును స్మరించి స్మరించి, నేను
మాటిమాటికి కానందము నందుచున్నాను.

తచ్చ సంస్కృత్య సంస్కృత్య రూప మత్యద్భుతం హఠే,
విస్మయో మే మహాత్ రాజా హృష్యామి చ పునఃపునః. ౨౬

ఓరాజా! హరియొక్క యా యద్భుతరూపమును
స్మరించి స్మరించి నేనత్యంతము విస్మితుఁడగుచున్నాను,
మఱియు మాటిమాటికి నానందమును జెందుచున్నాఁ
డను.

యత్ర యోగేశ్వరః కృష్ణో యత్ర పార్థో ధనుర్ధరః,

తత్ర కిం విజయో భూతిర్భూవా నీతి ర్మతి ర్మమ. ౭౮

ఎచట యోగేశ్వరుండగు కృష్ణుండు కలఁడో, ఎచట ధనుర్ధారియగు పార్థుండు కలఁడో, అచట శ్రీ యున్నది, విజయ మున్నది, వైభవ మున్నది మఱియు నవిచలమగు నీతి యున్న దని నాయభిప్రాయము.

వ్యాఖ్యానము : యోగేశ్వరుండగు కృష్ణుండు డనఁగా ననుభవసిద్ధమగు శుద్ధజ్ఞానము, ధనుర్ధరుండగు నర్జునుండు డనఁగా దాని ననుసరించు క్రియ. ఈ రెంటిసంగమ మెచట నగునో అచట సంజయుండు చెప్పినదిగాక మఱిం దేమి పరిణామము కాఁగలదు?

ఇతి శ్రీమద్భగవద్గీతా సూపనిషత్సు బ్రహ్మవిద్యాయాం యోగశాస్త్రే

శ్రీ కృష్ణార్జునసంవాదే సన్న్యాసయోగోనామ

అష్టాదశోఽధ్యాయః.

ఓం తత్ సత్.

ఈరీతి శ్రీమద్భగవద్గీతాహంపమగు నుపనిషత్తు
 అనగా బ్రహ్మవిద్యాంతర్గతయోగశాస్త్ర
 మందలి శ్రీకృష్ణార్జునసంవాదముయొక్క
 సన్న్యాసయోగ మను పేరుగల
 పదునెనిమిదవ అధ్యాయము
 ముగిసినది.

మా న వా ద ర్శ గ్రంథమండలి-పోషకవర్గము.

ప్రధానరాజపోషకులు.

- 1 శ్రీ రాజా యల్లగడ్డ శివరామప్రసాద బహద్దరు జమీందారు
వారు, చల్లపల్లి.
- 2 శ్రీ రాజా నాయని వేంకటరంగారావు బహద్దరు జమీందారు
వారు, మునగాల.
- 3 శ్రీ మహారాణీ సరళాదేవిగారు, వనపర్తి.
- 4 శ్రీ దేశోద్ధారక కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు పంతులుగారు,
ఆంధ్రభారతిపత్రికాసంపాదకులు, మద్రాసు.
- 5 శ్రీ కొప్పగపు సుబ్బయ్యశ్రేష్ఠిగారు, వైసుచైర్మను, ప్రొద్దుటూరు.
- 6 శ్రీ జాగర్లమాడి కుప్పుస్వామిచౌదరిగారు, ఎమ్. ఎల్. సి.,
భూస్వాములు, జిల్లాబోర్డు ప్రెసిడెంటు, గుంటూరు.
- 7 శ్రీ కొమ్మారెడ్డి పట్టాభిరామయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
ఎం. ఎల్. సి., బండరు.

- 8 శ్రీ కొడాలి ఉమాచుపేశ్వరరావుచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
జవర్లపూడి.
- 9 శ్రీ కొమ్మారెడ్డి సత్యనారాయణమూర్తిగారు, భూస్వాములు,
పోతునూరు, ఏలూరు తాలూకా.
- 10 శ్రీ డాక్టరు మూల్పూరి రంగయ్యగారు, యల్. యమ్. యస్.
పెదపాడు, ఏలూరుతాలూకా.
- 11 శ్రీ పర్వతనేని భూపయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
నూజెళ్ళ.
- 12 శ్రీ మెట్టుపల్లి కొడారెడ్డిగారు, భూస్వాములు, చినపెట్టిపల్లి.
- 13 శ్రీ లింగం భద్రయ్యచౌదరిగారు, ,, బొమ్మలూరు.
- 14 శ్రీ వల్లభనేని బాపయ్యచౌదరిగారు, ,, వర్తకులు,
గుడ్లవల్లెరు.
- 15 శ్రీ లక్కా వెంకటరెడ్డిగారు, తాలూకా. జిల్లా, ఎడ్యుకేషనల్
బోర్డులమెంబరు, కనేకల్లు.
- 16 శ్రీ చెలసాని వేంకటకృష్ణయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
కురుచుగూలి.
- 17 శ్రీ మొగిళ్ళ సుబ్బారెడ్డిగారు, భూస్వాములు, సంద్యాల.

రాజపోషకులు.

- 1 శీ) దుక్కిపాటి వేంకటసుబ్బారావు & బ్రదర్స్, పెర్యేరు.
- 2 శీ) నూదనగుంట అప్పారావుచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
మునిపల్లె.
- 3 శీ) కాకరాల భాస్కరరావు చౌదరిగారు, ,, రామపురం.
- 4 శీ) రాజా చినసుబ్బారాయుడుశ్రీస్థిగారు, వర్తకులు, నంద్యాల.
- 5 శీ) అడుసుమిల్లి వీరయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు, చందరాల.
- 6 శీ) వల్లభశేని రామశాస్త్రిచౌదరిగారు, ,, బొమ్మలూరు.
- 7 శీ) కాకర్ల కామేశ్వరస్వామిచౌదరిగారు, ,, పెదముత్తేవి.
- 8 శీ) అట్లూరి కాంతయ్యచౌదరిగారు, అంగలూరు.
- 9 శీ) ఆత్మకూరి సుబ్రహ్మణ్యంశ్రీస్థిగారు, వర్తకులు, నంద్యాల.
- 10 శీ) వడకదారి రామయ్యశ్రీస్థిగారు, ,, గోపాలపురం
- 11 శీ) గుల్లపల్లి రామబ్రహ్మంచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
కురుమద్దాలి.
- 12 శీ) పోలా వేంకటగురవయ్య శ్రీస్థిగారు, వర్తకులు, నంద్యాల.

- 8 శ్రీ కొడాలి ఉమాచహేశ్వరరావుచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
జవగళాడి.
- 9 శ్రీ కొమ్మారెడ్డి సత్యనారాయణమూర్తిగారు, భూస్వాములు,
పోతునూరు, ఏలూరు తాలూకా.
- 10 శ్రీ డాక్టరు మూల్పూరి రంగయ్యగారు, యల్. యమ్. యస్.
పెదపాడు, ఏలూరుతాలూకా.
- 11 శ్రీ పవ్వతనేని భూషయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
నూజెళ్ళ.
- 12 శ్రీ మెట్టుపల్లి కొడారెడ్డిగారు, భూస్వాములు, చినసెట్టిపల్లి.
- 13 శ్రీ లింగం భద్రయ్యచౌదరిగారు, ,, బొమ్మలూరు.
- 14 శ్రీ వల్లభనేని బాపయ్యచౌదరిగారు, ,, వర్తకులు,
గుడ్లవల్లేరు.
- 15 శ్రీ లక్కా వెంకటరెడ్డిగారు, తాలూకా. జిల్లా, ఎడ్యుకేషనల్
బోర్డులమెంబరు, కనేకల్లు.
- 16 శ్రీ చెలసాని వేంకటకృష్ణయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
కురుచుగూలి.
- 17 శ్రీ మొగిళ్ళ సుబ్బారెడ్డిగారు, భూస్వాములు, సంద్యాల.

రాజ పోషకులు .

- 1 శ్రీ దుక్కిపాటి వేంకటసుబ్బారావు & బ్రదర్స్, పెయ్లరు.
- 2 శ్రీ సూదనగుంట అప్పారావుచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
మునిపల్లె.
- 3 శ్రీ కాకరాల భాస్కరరావు చౌదరిగారు, ,, రామపురం.
- 4 శ్రీ రాజా చినసుబ్బారాయుడుశ్రీశ్రీగారు, వర్తకులు, నంద్యాల.
- 5 శ్రీ అడుసుమిల్లి వీరయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు, చందరాల.
- 6 శ్రీ వల్లభశేని రామశాస్త్రిచౌదరిగారు, ,, బొమ్మలూరు.
- 7 శ్రీ కాకర్ల శామశస్వామిచౌదరిగారు, ,, పెదముత్తేవి.
- 8 శ్రీ అట్లూరి కాంతయ్యచౌదరిగారు, అంగలూరు.
- 9 శ్రీ ఆత్మకూరి సుబ్రహ్మణ్యంశ్రీశ్రీగారు, వర్తకులు, నంద్యాల.
- 10 శ్రీ వడకదారి రామయ్యశ్రీశ్రీగారు, ,, గోపాలపురం
- 11 శ్రీ గుల్లపల్లి రామబ్రహ్మచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
కురుమద్దాలి.
- 12 శ్రీ పోలా వేంకటగురవయ్య శ్రీశ్రీగారు, వర్తకులు, నంద్యాల.

పోషకులు.



- 1 శ్రీ మొటపర్తి శేషమ్మగారు, (కీ. శే. మొటపర్తి వెంకట
నారాయణగారి సతీమణి) దెందులూరు, ఏలూరు తా.
- 2 శ్రీ ముల్పూరి చుక్కమ్మగారు (డాక్టరు రంగయ్యగారి సతీమణి),
పెదపాడు, ఏలూరు తాలూకా.
- 3 శ్రీ దావులూరి తులిశమ్మగారు, పసుమర్రు.
(దావులూరి పృథ్వీరావుగారి సతీమణి)
- 4 శ్రీ రావుసాహెబు కంఠం నేని వేంకటరంగయ్యచౌదరిగారు,
భూస్వాములు, నాగాయలిపల్లె.
- 5 శ్రీ కావూరి కోదండరామయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
కృష్ణాజిల్లా, ఎడ్యుకేషనల్ బోర్డు ప్రెసిడెంటు, మోపిదేవి.
- 6 శ్రీ యాల్లగడ్డ అనంత శ్రీధరం బహద్దరుగారు, బందరు
- 7 శ్రీ భట్టా హ్లానకోటయ్యగారు, భూస్వాములు, వర్తకులు,
చైర్మను, పెదన.
- 8 శ్రీ కరిపినేని రాజయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు, కొడిమెర్ల.
- 9 శ్రీ ఓరుగంటి సుబ్రహ్మణ్యంఅయ్యగారు, బి. ఏ. వకీలు,
నంద్యాల.

- 10 శ్రీ సుంకర బసవయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు, అత్కూరు.
- 11 శ్రీ వీరపనేని బసవయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు, అడ్డాడ.
- 12 శ్రీ కోవెలమూడి కోటయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
పెదనుగ్గలి.
- 13 శ్రీ పొట్లూరి వేంకటేశ్వరరావుచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
దింటకుర్తి.
- 14 శ్రీ కుదరవల్లి సూర్యరామలక్ష్మయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు
నెమ్మి కూరు,
- 15 శ్రీ చదలవాడ నాగభూషణరావుచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
పేరుకలవూడి.
- 16 శ్రీ మలిసేని రాఘవయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
తోట్లపాలెం.
- 17 శ్రీ అత్తోట సత్యనారాయణచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
తోట్లపాలెం.
- 18 శ్రీ దాసరి పెదబాపయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
తోట్లపాలెం.
- 19 శ్రీ దాసరి అంకమ్మచౌదరిగారు, భూస్వాములు, తోట్లపాలెం
- 20 శ్రీ తుమ్మల సూర్యనారాయణచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
గోవాడ.
- 21 శ్రీ రాజా పెదనుబ్బారాయణశ్రేష్ఠిగారు, వర్తకులు, సంస్థాల్లు.

- 22 శ్రీ పగడి వీరన్న శ్రేష్ఠిగారు, వర్తకులు, సంద్యాల.
- 23 శ్రీ శింగారెడ్డి తిమ్మరెడ్డిగారు, భూస్వాములు, కోయిలకుంట్ల.
- 24 శ్రీ శిలారు గోవిందయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
కోమటిగుంట.
- 25 శ్రీ నారాయణ స్వరూపయ్యశ్రేష్ఠిగారు, వర్తకులు,
ప్రొద్దుటూరు.
- 26 శ్రీ చెలపాని రామయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
శ్రీకల్వపుడి.
- 27 శ్రీ మండవ కోటయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
శ్రీకల్వపుడి.
- 28 శ్రీ కంఠంసేని రాఘవయ్యచౌదరిగారు, భూస్వాములు,
పెదగాడెలవర్రు.
- 29 శ్రీ రాచంశెట్టి ఓంకారప్ప, శివప్ప బ్రదర్స్, సంద్యాల.
- 30 శ్రీ కొప్పర్తి రామయ్యశ్రేష్ఠిగారు, వర్తకులు, సంద్యాల.

సుజ్ఞానోదయము.

ఆత్మసాక్షాత్కారము.

య స్యాస్తి సద్గ్రంథవిమర్శభాగ్యం,
కిం తస్య శుష్కైశ్చ పలావిన్దైః.

మానవుడు యిహలోకమందలి భయవిషాదములనుండి విమోచనము నంది, నిత్యానందసుఖశాంతుల ననుభవించుటకు జ్ఞానమే పరమ సాధనము. జ్ఞానమనఁగ లోకోత్తరప్రతిభాసంపన్నులగు మహాపురుషుల యనుభవవిశేషము. అట్టిజ్ఞానము భాషాబద్ధమయి గ్రంథస్థమయియుండును. అట్లుగటమేము మానవుని నైతిక జీవితాభ్యుదయము నపేక్షించి కేవల నీతి, ధర్మ, భక్తి, జ్ఞాన గ్రంథములను, మహాపురుషులజీవితములను, సతీ మణులచారిత్రములను, ఆరోగ్యశాస్త్రములను, వేదాంత గ్రంథములను విరివిగాఁబ్రచారమొనరింప నిశ్చయించుకొని 'మానవాదర్శగ్రంథమండలి' స్థాపించితిమి. ఈమండలితరపునను తమగ్రంథములఁబ్రచురించి జనసామాన్యమున విశేషజ్ఞానాభివృద్ధిని గలిగించుటయే మాముఖ్యోద్దేశ్యము. ఈ మాప్రయత్నమును ఆంధ్రదేశసుప్రసిద్ధ పండితకవులెల్ల చేకాభిప్రాయులయి స్తుతించియున్నారు.

బౌద్ధవాఙ్మయబ్రహ్మ,
 దుగ్గిరాల బలరామకృష్ణయ్యగారిచే రచింపబడి
 మానవాదర్యగ్రంథమండలి వారిచేఁ బ్రకటింపఁబడిన

గ్రంథరాజములు

బుద్ధపురాణము

వెల రు 4-0-0]

[1,400 పుటలు.

ఇది ఆంధ్రసారస్వతములోఁ గేవలనూతనమును, మహాత్మ్యమును నగు గద్యగ్రంథరాజము. ఈ గ్రంథరాజమందు బుద్ధుని సమగ్రమగు జీవితచరిత్రయు, ఆమహనీయుని మతధర్మములును, ఆతని దివ్యసందరములగు బోధనలును విపులముగ విశదముగ సులభమును, మృదుమధురమును నగు శైలిలో వ్రాయఁబడియున్నవి.

ఈ గ్రంథమందుఁ బీఠిక 120 పుటలు. చరిత్ర 500 పేజీలు. ఈ భాగమున బుద్ధుని జీవితచరిత్ర విపుల

ముగ వర్ణింపబడినది. బౌద్ధమతధర్మములు 400 పేజీలు. ఇందు బౌద్ధమతధర్మములన్నియు నుదహరింపబడినవి. గ్రంథమును ముగించుచుఁ జిట్టచివర 200 పేజీలలో హిందూ బౌద్ధమతసమన్వయము మహాద్భుతముగా నిరూపించినారు. గ్రంథాంతమందు స్వకీయసంస్కరణాభిప్రాయములఁ దెలుపు 100 గీతములు వ్రాసినారు. ఆంధ్రదేశమందలి సుప్రసిద్ధపండితులు, కవులు విమర్శకులు ఈ గ్రంథమును మిక్కిలి కొనియాడుచు తమయభిప్రాయముల నొసంగిరి. ఆ పండితాభిప్రాయములుగల పుస్తకము కార్డువ్రాసిన పంపబడును.

ఈ గ్రంథప్రాశస్త్యము నెఱుంగుట కీ క్రింది ప్రముఖుల సంక్షిప్తాభిప్రాయముల నిచ్చుచున్నాము.

“బుద్ధుని జీవితమును, తన్మహనీయుని దివ్య ప్రబోధములను ఆంధ్రప్రదేశమునకు సవిస్తరముగ నుపదేశింప దమ మహద్గ్రంథమే తొల్లింటి దని నేను విశ్వసించుచున్నాఁడను. బౌద్ధము నాస్తికము కాదను

మీవాదన నాకు మిక్కిలి నచ్చినది. పూర్వచరిత్రాంశముల నెల్లఁ దులఁదూచి నిర్ణయించుటయందలి తమబుద్ధి విచక్షణయు, హిందూధర్మములఁగల దోషముల ఖండించుటలోఁ దమరు ప్రదర్శించిన మనస్తైర్యమును, భారతరామాయణాదుల కాలనిర్ణయ మొనరించిన పద్ధతియు, శంబుకవధావిమర్శనమును, పురుషసూక్తోక్తవర్ణనిర్ణయమును గూర్చిన భవదుత్తమాభిప్రాయమును నివియన్నియు నా కెంతయు హృదయాస్తోదకరములయినవి.”

—యస్. రాధాకృష్ణ.

“ఇది యిప్పుడు ఆంధ్రభాషలో ప్రచురణకు వచ్చిన మహాత్మకృష్ణగ్రంథములలో నొక్కటి. ఈ గ్రంథమందు బుద్ధుని పవిత్రజీవితము, తన్మతతాత్పర్యములు అతివిపులముగ వర్ణింపఁబడినవి. ఆంగ్లభాషయందుఁ గాని, ఆంధ్రయినఁగాని యింతటి విశాలదృష్టితో, మహద్విచక్షణతో, కూలంకషముగ, సర్వతోముఖముగ బౌద్ధమతమునుగూర్చి రచింపఁబడిన గ్రంథమును నేను కని విని

యెఱుంగ. ఇంతియేగాక యీ బుద్ధపురాణముయొక్క
 రచన కడు హృదయాహ్లాదకరమయి సుబోధకముగను,
 సరళముగను రాణింపుచున్నది. సంపూర్ణజ్యోతితో సమ
 గ్రహభావముతోఁ దెనుఁగుదేవమునకు శ్రీబుద్ధ భగవా
 నుని బ్రత్యక్షమొనరించిన మహాప్రయత్నసాధాగ్యము
 యీబుద్ధపురాణమునకే లభ్యమయియున్నది. ఆర్యప్రా
 చీనేనాగరకతను, మానవజాతియొక్క వైతికాధ్యాత్మిక
 వికాసమునకు ఆర్యసభ్యత కావించిన పోషణసంస్క
 రణములను సమగ్రముగ, సువిశాలముగ గ్రహింప నభి
 లషించువారికి శ్రీబలరామకృష్ణయ్యగారి బుద్ధపురాణ
 పఠన మత్యంతమగు నమూల్యసాహాయ్య మొసంగఁ
 గల దని నేను భావించుచున్నాఁడను. గ్రంథకర్తగారు
 వయస్సున మిక్కిలియుఁ జిన్న వాసు. వీరు పాండిత్యమునం
 దును, సాహిత్యమునందును అసాధారణప్రజ్ఞాశక్తిసము
 పేతులు. ఈగ్రంథము ఆంధ్రదేశే దిగ్విజయము చేసి అల
 రుగాత.”

—కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి.

“ఈ గ్రంథమందు అనేకబౌద్ధగ్రంథసారము ప్రదర్శింపఁబడినది. గ్రంథకర్తగారి స్వాభిప్రాయమంతయు, పరాభిప్రాయభేదము, ఇతరమతసాంప్రదాయజ్ఞానము, పట్టుదల, వాక్పటిమయు శ్లాఘ్యార్థములయియున్నవి.” — పానుగంటి లక్ష్మీనరసింహారావు.

“బుద్ధదేవుని గూర్చిన సమస్తవిషయము లీగ్రంథమునఁ గలవు. ఆయనచరిత్రలో నిదివఱ కెన్నడును నేను విని యెఱుంగని నూతనాంశము లనేకములు గలవు. బౌద్ధమును దెలియఁగోరువారికిది సద్విషయరత్నాకరము.” — చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహము.

“బుద్ధావతారముయొక్క చరిత్ర మింతవఱకును బయనెనిమిది పురాణములలోఁ జేరని కొంతను దీర్పగలిగినగ్రంథకర్తగారిపరిశ్రమప్రశంసనీయమయియున్నది.”

— వేంకటపార్వతీశ్వరకవులు.

“ఈబుద్ధపురాణము బలరామ కృష్ణయ్యగారిచే రచింపఁబడెను. నీర్వాణభాషయందు కాదంబి యెట్లు

నవరసాలంకారభూయిష్టమయి హృదయంగమముగ నుండునో, ఆంధ్రమున వచనకావ్యములలో సీగ్రంథ మట్టి సానమున కర్హమయిన దని నా యభిప్రాయము.”

—రాజా మంత్రిపెరిగడ భుజంగరావు.

“ఈగ్రంథమందలి మొదటి “సృష్టివైచిత్ర్యము; విశ్వ హృదయము” అను రెండువిషయములు నేను జమపునపున భగవత్సృష్టివిశేషములును, భారతభూపూర్వాక్షయమును కరతలామలకముగా గోచరించుటవలనఁ గలిగిన సంతోషముచేతను, ప్రస్తుతహీనస్థితి దలంచుకొనుటవలన గలిగిన విచారముచేతను నానేత్రములనుండి యశ్రుబాష్పములు స్రవించిన వని చెప్పుటకంటెఁ దద్రచనాకాశలమును గూర్చియు, గ్రంథప్రాశస్త్యమును గూర్చియు వేఱుమాట లనవసరము లని భావించుచున్నాను.”

—వడ్డాది సుబ్బారాయకవి.

“బుద్ధచరిత్రమును, తన్మహానీయుని మతసిద్ధాంతములను ఆంధ్రభాషలో వచనమున నింత విపులముగ

వ్రాయుట కిదియే పద్ధతమయినను. 1100 పేజీల
అసలు గ్రంథమును, దానికిఁ దోడు 127 పుటలుగల
పీఠికయుఁ గలిసి బుద్ధపురాణముయొక్క పద్ధతమఖంఠ
మని తెలిపినచో చదువరులకు భీతిగొలుపక మానదు.
అయినను గ్రంథము మృదుమధురశైలిలో వ్రాయఁబడి
విషయము అమృతప్రాయముగనుండుటచే చదువరు లెట్టి
సంకటములకు గుఱిగాక అపారమయిన నీ పాలసగ్రద
మును జాలకవగా గడవ నీడఁగల రనుట నిశ్చయము.”

—ఉ. లక్ష్మీనారాయణ.

మా న వ జీ వి త ము .

ఒక్కొక్కసంపుటము. రఫ్ ఫస్ట్ రు 3-8-0. ఫుల్ క్యా॥ 4-0-0.
2136 పేజీలు. మూడుసంపుటములు.

ప్రక్కథనకర్త సి. ఆర్. రెడ్డిగారు; పీఠికకర్త రాధాకృష్ణ.

ఇది తెనుఁగుభాషలో నేటివఱకు వెలువడియుం
డని యొక బ్రహ్మాండమగు నైతికగద్యగ్రంథరాజము. ఈ

గ్రంథరాజము మూడుసంపుటములుగవిభాగింపఁబడినది. మూడుభాగములలో మొత్తము 84 ప్రకరణములుగలవు. ఈ 84 ప్రకరణములలో మానవజీవితాభ్యుదయమున కావశ్యకములగు 600 విషయములు సప్రమాణముగా, సహేతుకముగ సరసమైనభాషలో వర్ణింపఁబడియున్నవి. ఈగ్రంథమందు కేవలనూతనపద్ధతుల ననుసరించి, సర్వజనులజ్ఞానాభివృద్ధికుపయోగించునట్లు మానవజీవితమున కావశ్యకములగు సర్వధర్మములు సర్వజనగ్రాహ్యముగ వ్రాయఁబడియున్నవి. ఈ గ్రంథము ఆఖిలవృద్ధపర్యంతము పఠింపఁదగినది. ఈగ్రంథరాజమును బఠించుటచే ఆధ్యాత్మిక, ధార్మిక, నైతిక, సాంఘిక, గార్హస్థ్య, బ్రహ్మచర్య ధర్మరాజము లనేకములు సులభముగ బోధపడఁగలవు. ధర్మసందేహము లనేకములు తొలఁగును. అనేక విషయసమస్యలు పరిష్కరింపఁబడును.

ప్రాకృతాత్మమహాపురుషుల, తత్త్వవేత్తల ప్రాచీనార్వాచీనధర్మసిద్ధాంతము లెన్నియో ఉదహ

రింపఁబడి యున్నవి. ఈగ్రంథప్రాశస్త్యమును గుఱించి
మేము చెప్పకొనుటకంటె జగద్విఖ్యాతపండితవరేణ్యు
లును, మహావక్తరులు, విమర్శకాగ్రేసరచక్రవర్తులును
నగు శ్రీ శ్రీ ప్రొఫెసర్ యస్. రాధాకృష్ణపండితులును
కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారును నొసంగిన యమూ
ల్యాభిప్రాయములఁ బఠించుటచే బాతకులకే స్వయముగ
నీగ్రంథమునుగూర్చి తెలియుననుతలంపుతో వారియభిప్ర
ాయముల నీక్రింద నుదహరించుచున్నాము. చిత్రగింపుఁగః

కార్లుప్రాసిన మానవజీవితవిషయసూచిక పుస్త
కము పంపఁబడును.

అభిప్రాయములు.

శ్రీయత కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

ఈ కొత్తపుస్తకమునకుఁ బేరు మానవజీవితము.
ఇందుఁ బ్రతిమనుష్యుఁడును అన్నిదశలయందును, అన్ని
ఋతువర్ణలయందును, అన్ని పరిస్థితులయందును, ఎట్టి

నడవడి నాశ్రయింపవలయునో యాధర్మసూత్రముల
న్నియు నిదర్శనపూర్వకముగ నివేదింపఁబడి యున్నవి.
దీనిలో లేని నీతులు లేవు. ఉండవలసిన నీతులన్నియు
నున్నవి. శీలమును బోషించి, పెంపొందించుగ్రంథ
ములలో దీనికి సమానమయినది నాకుఁ దెలిసినమట్టున
కేభాషయందును లేదు. తెనుఁగులో నీరీతిని రచింపఁ
బడిన కబ్బములు సర్వవిధముల స్వల్పములు. కాఁబట్టి
అశాగ్రంథము నూతనసృష్టి. ఇది నిజముగా విశ్వనీతి.
నీతిసర్వస్వము.

శ్రీ బలరామకృష్ణయ్యగారి యఖండరచనలోఁ
దత్తశాస్త్రమునకుఁ జేరిన యంశములు వెదఁజల్లఁబడి
యున్నవి. శీలమునకుఁ గావలసిన శిక్షలనన్నింటిని నే
కొదువయు లేనిరీతిని గ్రంథకర్తగారు శాసించియున్నారు.

శ్రీ బలరామకృష్ణయ్యగారిలోని ప్రబలవిశేష
మింకొండు కలదు. అది యే దనగాఁ బ్రసంగమునకుఁ
దీటగు ప్రవర్తన. ఊరక నీతుల వాకొనుటతో విర

మించు 'బొల్లుమాటలమాత్రపువాడు' గాడు. మఱి సూత్రముల కుదాహరణముల నిజజీవితమునుండియ చూపగలయట్టి మహనీయుడు.

బలరామకృష్ణయ్యగారు గాంధీయుగమున జన్మించిన పుణ్యఫలము ననుభవమునకుఁ దెచ్చికొన్న యువకులలో నొకరు. ఇట్టి వీరిమాటలు చెవులలోఁ జొచ్చుటయకాక హృదయములయందును నాటి వికసించు నని నా నమ్మకము.

పద్మప్రభాస,
చిత్తూరు,
15-4-30.

కట్టమంచి రామలింగారెడ్డి.

శ్రీయుత ప్రొఫెసరు యస్. రాధాకృష్ణయ్యగారిట్లు వ్రాయుచున్నారు.

ఈగ్రంథమున భారతీయుల ప్రాచీనసనాతనసద్గుణములను, సభ్యతాతత్వములను కైకొని నిత్యవ్యహారములో వాని నవలంబించెడిపద్ధతులు విస్తరింపఁబడినవి.

మన గ్రంథకర్త మనదేశపు మంచిచెడ్డలను, 'పరిస్థితులను బరిశీలించి యున్నారు. వాస్తవమున నీ గ్రంథమందలి విషయము, లక్ష్యము, పద్ధతి, శైలి ఒకదాని కొకటి వన్నె వెల్లెచు బ్రశంసార్హములుగ నున్నవి.

మన గ్రంథకర్త భారతీయధర్మములయొక్క పునాదులను బెకలించకుండ కాలవాహినిలో నిలిచి యున్న ఆర్యధర్మరసాయనమును సంపూర్ణముగా నుపయోగించుచుఁ బ్రస్తుతకర్తవ్యమును నిరూపింపయత్నించియున్నారు. ఇదియే నాకు మిక్కిలి వచ్చినవిషయము.

కలకత్తా,
26-8-1929.

}

యస్. . రాధాకృష్ణ.

14-10-30 వ తేదీ ఆంధ్రప్రతికాసంపాదకీయ వ్యాసమందు "మానవజీవితము"పై నీదిగువ విమర్శనము వ్రాయఁబడినది.

“జాంధ్రవాఙ్మయబ్రహ్మ” యను బిరుదమును ఆంధ్ర మహాసభవారిచే బడసి, దేశసేవకై కృష్ణజన్మస్థానము నం దిపుడు నివసించుచున్న శ్రీయుత దుగ్గిరాల బలరామ కృష్ణయ్య చౌదరిగారిచే రచింపబడిన “మానవజీవితము” యొక్క మూడుసంపుటములను గృతజ్ఞతతో నందుకొంటిమి. ఈ గ్రంథమునకు కట్టమంచి రామ లింగారెడ్డిగారు తొలిపలుకు వ్రాసిరి. ప్రొఫెసరు యస్. రాధాకృష్ణయ్యగారు పీఠికను వ్రాసి గ్రంథ కర్తను సత్కరించిరి. బలరామకృష్ణయ్యగారు ఆంధ్ర సాగస్వతమునకు నూతనవికాసమును దెచ్చిరి. భారత ధర్మమునకు భంగకరము గాని విధమున ఆధునికజీవిత మును గడపవలసినమార్గములను వీరు సులభమగు శైలిలో సోదాహరణముగ, ఎల్లరకు దెలియు రీతిని ఉపదేశించియున్నారు. గాంధీయుగమునందు గలిగిన మార్పును వీరు చక్కగ నిరూపించిరి.

మానవజీవితము సార్థకమగుటకు వలయు మార్గములు పూసగుచ్చినటుల సుభోధకముగ వివరింపఁబడినవి. మూఁడుసంపుటములును గలిసి 2141పుటలుగలవు. దీనిని బహిచువారికి ఉత్తమాశయములు గోచరింపఁగలవనుటకు సందియముండదు. గ్రంథకర్తకృష్ణామండల అంగలూరువాస్తవ్యులు. అంగలూరునందు నెలకొనియున్న మానవాదర్యగ్రంథమండలివారిచే నీమూఁడుసంపుటములును దృతీయ, చతుర్థ, పంచమ పుష్పములుగఁ బ్రచురింపఁబడినవి. ప్రతిసంపుటము కి-8-0 రూపాయలవెలగలిగియున్నది. వలయువారు “మానవాదర్యగ్రంథమండలి, అంగలూరు, కృష్ణాజిల్లా” అని వ్రాసినఁ బడయఁగలరు. ఆంధ్రమహాజను లీగ్రంథములను బహించి చరితార్థులయి గ్రంథమండలివారి సత్ప్రయత్నములకుఁ దోడ్పడెదరని నమ్ముచుఁ బరమేశ్వరుఁడు గ్రంథకర్తకుఁ జిరాయురారోగ్యముల నొసఁగుగాక యని కోరుచున్నాము.

6-12-30 వ తేదీ ఆంధ్రప్రదేశ్ పత్రికయందు శ్రీవేంకట గిరి మహారాజుగారి కళాశాలలోని ఎక్సుప్రిసిపల్ గారగు శ్రీయుత రాయసం వేంకట శివుడు (యమ్. ఏ. యల్. టి.) గారిట్లు విమర్శించుచున్నారు.

“జౌధవాజ్ఞయబ్రహ్మ” శ్రీయుత దుగ్గిరాల బలరామ కృష్ణయ్యగారు రచించిన “మానవజీవిత” గ్రంథముయొక్క మూడుసంపుటములు నే నీ మధ్య జదువుచు నత్యధిక సంతోషభరితుడనయితిని. ఈ మానవజీవితమున జర్చింప బడిన యంశము లన్నియును గ్రంథకర్త తనజ్ఞానానుభవములను తన యపారవిద్యా బుద్ధులను సాహాయ్యముగఁ జేకొని, తర్జనభర్జనముచేసి విమర్శించినట్టివియె. ప్రపంచవాజ్ఞయమునుండి వీరు విపులముగ సుద్ధులను, శాస్త్రవచనములను జేకొనినను వీరినెల్లఁ దమ చర్చలో సందర్భానుగుణముగమాత్రముపయోగించియున్నారు. గ్రంథకర్త తన విద్యానుభవములు చక్కగ సమన్వయము చేసికొని తన యిచ్చ

వచ్చినరీతిని అల్లిన సాంతయల్లికలె యిండు వ్యాసరూపము దాల్చినవి. ఇందలి ప్రతివ్యాసమునను, ప్రతివాక్యమునను గ్రంథకర్తప్రత్యేకవ్యక్తిత్వము దృగ్గోచరమగుచునే యున్నది. రచనాస్వాతంత్ర్యమున కింతకంటె ప్రబలతరమగు నిదర్శన మేమి కావలయును ?

ప్రకృతమున మహామారివలె లోకమెల్ల సైవీర విహారములు సల్పు దురభ్యాసములను సైతము కొన్నిటి నీలాడని నిర్భయముగఁ జర్చకుఁ దైకొని పూజ్యులగు మన పూర్వులు వాని నెట్లు ఖండించిరో శాస్త్రప్రమాణములతోఁ జూపించి, వానిని నిర్మూలించుటకు పలయు సాధనోపాయములు వివరించుచున్నాఁడు.

ఈ గ్రంథమున విమర్శింపఁబూననీ లోకవిషయము లరు దని చెప్పవచ్చును. ప్రసంగతిగాని నిష్పక్షికబుద్ధితోను, విశాలభావముతోను నిందుఁ బరీక్షింపఁబడుచున్నది. ఈ గ్రంథవిషయమున ముఖ్యముగఁ బేర్కొనవలసినది శైలీరుచితయె. రెండువేల పుటలకు మించి

యున్న యీ పుస్తకమునం దెచటఁ జూచినను రసవంత
 మగు రచనాధోరణి నొప్పెడి వాక్యపరంపరలు మహా
 నదీసలిలములవలె నతిగంభీరమును, అప్రతిహతమును
 నగు గమనమున ననర్గళధారతో నొప్పారుచున్నవి.
 వలసిన తరుణమున బదయమకమును గానవచ్చుచున్నది.
 శబ్దప్రయోగమున నెనలేని సరళత్వమును, ఔచిత్య
 మును గోచరించుచున్నవి. భావవ్యక్తీకరణమునందును,
 పదసంగ్రహమునందును జదువరులకు విసువు దోపిరిప
 ని యపారవైవిధ్యము నిందుఁ గలను. అనేక భాషలలో
 గ్రంథకర్తచేసిన పరిశ్రమమును, ఆంధ్రమున వారికి
 గల సమధికపాండిత్యమును మాటిమాటికిని సువ్యక్త
 ములగుచున్నవి. యువకుఁ డగు గ్రంథకర్త తా నింక
 నుద్గ్రంథరచన సలిపి తన శక్తిసామర్థ్యములను బెంపొం
 దించుకొనినచో, ఆంధ్రవచనరచయితలలోఁ బ్రథమస్థా
 నము నలంకరించు నను సూచన లిందుఁ గానవచ్చు
 చున్నవి. దైవ మీతనికి జిగాయు వొసంగుగాక ! సరస

మును, సదాశాపూరితమును సగు నీ యుద్గ్రంథమును శ్రద్ధతోఁ జదివి, అంధ్రదేశీయులు గ్రంథకర్తకుఁ దగిన పోతాహము గలిగింపవలయు నని వేషమన్నాను.



రు 1-0-0 ఆత్మవిజయము . 300 పుటలు .

ఇది యొక మహాత్మ్యముగ నైతికగ్రంథరాజము. ఇది "By ways of Blessedness" అనునాంగ్లగ్రంథమున కనువాదము. ఇందు మానవుని యైహికముష్మికజీవితాభ్యుదయమునకు ముఖ్యసాధనములయిన పదునాలుగు విషయములు విపులముగ, విశేషముగ సరస్వతైన నైతికో వివరింపఁబడి యున్నవి. ఆపదునాలుగు విషయము లివి 1 ఉత్తమోద్యోగము (కృషి). 2 సామాన్యకార్యములు. 3 కౌశల్యము - వ్యాకులత. 4 భారము తగ్గించుకొను తెట్లు? 5 ఆత్మసమర్పణము. 6 సహానుభూతి.

7 సహనము. 8 దోషములం బూడికుండుట. 9 సుస్థిరా
శందము. 10 మానము. 11 ఏకాంతవాసము. 12 స్వావ
లంబనము. 13 తీవ్రతసామాన్యనిబంధనముల గ్రహిం
చుట. 14 సౌఖ్యమయపర్యవసానము.

శ్రీ కృష్ణ వేణువు

ఇది అంగమున శ్రీవాస్వానిపండితునిచే వ్రాయ
బడియెను. బలరామకృష్ణయ్యగారు ఆంధ్రీకరించిరి.
విషయ మతిగంభీరము, ఉత్కృష్టము. శైలి మృదు
మధురము. శ్లోకాగితము. శ్రీకృష్ణుని చిత్తరువు కలదు.
వెల రు 0-4-0.

రాఁ బోవు గ్రంథ రాజములు.

గులిస్తాను

400 పుటలు. ఇది యొక అపూర్వమగు సీత్తిగ్రంథము

తమిళ వేదము (జ్ఞానభూమి)

300 పుటలు.

కర్త భూమి

400 పుటలు.

శేఫ్ సాదీ జీవితచరిత్రము

100 పుటలు.

అదృశ్య: —

మేనేజరు,

మానవాదర్శ గ్రంథమండలి,

అంగలూరు, కృష్ణాజిల్లా.

“దేశదారిద్ర్యమును తొలగించుటకు ,
దేశీయపరిశ్రమను పోషింపుడు.”

—మహాత్మా గాంధీ.

ఆంధ్రుల ధనముతో నెలకొల్పబడి బీదసోదర
పనివాండ్రును పోషింపగల యీ పరిశ్రమ ఆంధ్రుల
యభిమానము నెల్లప్పుడు కోరుచున్నది.

శ్రేష్ఠమైన అచ్చుకాగితము, వ్రాతకాగితము,
బాదామికాగితము, రంగుల కవరుకాగితములు ఉత్తర
ముల కాగితములు అన్ని సయిజులలోను సరసమయిన
ధరకు దొరకును.

మోతే పైడా కంపెనీ,

మేనేజింగు ఏజంట్లు,

ఆంధ్రా పేపరుమిల్లు కంపెనీ లిమిటెడ్,

రాజమహేంద్రవరము.

THE ANDHRA PAPER MILLS Co, LTD,
RAJAHMUNDRY.

“బౌద్ధవాఙ్మయబ్రహ్మ”

దుగ్గిల ౨ బలరామకృష్ణయ్యగారిచే రచింపఁబడి
మానవాదర్శగ్రంథమండలివారిచే బ్రకటింపఁబడిన

గ్రంథ రాజములు .

- | | | |
|---|--|-----------|
| 1 | బుద్ధపురాణము (1400 పుటలు,) | వెల 4-0-0 |
| 2 | మానవజీవితము (3 సంపుటములు) 2136 పేజీలు. | |
| | ఒక్కొక్క సంపుటము | ,, 3-8-0 |
| 3 | ఆత్మవిజయము 300 పుటలు | ,, 1-0-0 |
| 4 | శ్రీ కృష్ణవేణువు | ,, 0-4-0 |

సూచన :—బుద్ధపురాణ, మానవజీవిత గ్రంథములగూర్చి పండితులొసంగిన అభిప్రాయములపుస్తకమును, మానవజీవిత విషయసూచిక పుస్తకమును కార్డు వ్రాసిన పంపఁగలము.

చిరునామా :— మేనేజరు,

మానవాదర్శ గ్రంథమండలి,

అంగలూరు, (కృష్ణాజిల్లా)

10317

